



# Manual do proprietário

*Para sua segurança e conforto, leia-o atentamente e mantenha-o no veículo.*

# PRIUS



**TOYOTA**

**Este veículo está em conformidade com a legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos automotores, atendendo às Resoluções do CONAMA 01/93, CONAMA 272/00 e Instrução Normativa IBAMA 28/02.**

**LIMITES MÁXIMOS DE RÚIDO NA CONDIÇÃO PARADO PARA FISCALIZAÇÃO (com o veículo parado)**

<b>Modelo</b>	<b>Motor</b>	<b>Velocidade angular do motor para teste (rpm)</b>	<b>Limite de ruído para fiscalização [dB(A)]</b>
PRIUS (1.8L - CVT)	2ZR-FXE (Gasolina)	2.500**	73

**\*\* ROTAÇÃO DE CORTE DO MOTOR CONTROLADO ELETRONICAMENTE.**

O nível de ruído manter-se-à dentro do limite estabelecido, desde que o plano de manutenção preventiva do veículo recomendado pelo fabricante, seja cumprido integralmente. Exige-se nesse caso, atenção especial na manutenção do sistema de escapamento usando somente peças genuínas TOYOTA.

## TOYOTA ASSISTÊNCIA 24 HORAS

Para a Toyota, atender nossos clientes 24 horas é um prazer. Pensando nisso, a Toyota coloca a sua disposição um serviço de assistência com a qualidade que é sua marca registrada: o Toyota Assistência 24 horas.

Com ele, o Cliente Toyota será assistido a qualquer hora do dia ou da noite em caso de pane ou colisão, contando com vários serviços de socorro no local em caso de falta de combustível, pane elétrica, falta de bateria, pneu furado e quebra ou perda de chaves.

Em caso de pane ou colisão que imobilize o veículo, o Cliente pode solicitar o serviço de reboque e carro reserva. Neste caso, o veículo será levado à Concessionária Toyota mais próxima e será cuidado por profissionais treinados pela própria Toyota e somente peças genuínas Toyota serão utilizadas, assegurando a qualidade do reparo e mantendo a garantia do veículo.

Se por eventualidade, a pane ou colisão que imobilize o veículo ocorrer fora da região de domicílio do Cliente, a Toyota oferece hospedagem, motorista, transporte alternativo ao destino e para a retirada do veículo após realizados os reparos na concessionária. O atendimento do Toyota Assistência 24 horas cobre todo território brasileiro, Argentina, Paraguai, Uruguai, e Chile. Tudo para provar que a Toyota está ao lado do Cliente sempre que precisar.

Para acionar o Toyota Assistência 24 horas, é muito simples. Basta ligar gratuitamente para a central de assistência no número 0800-703 02 06 e solicitar seu atendimento. Caso esteja na Argentina, Paraguai, Uruguai ou no Chile, ligue (5511) 4331-5199.

Para a Toyota, não basta só oferecer veículos de qualidade. Um serviço de Pós-Venda confiável 24 horas por dia é essencial.

Toyota Assistência 24 horas, o único número que você precisa ter à mão em qualquer eventualidade.

Qualidade em serviços de Pós-Venda é Toyota.



## **1. COMO ACIONAR O TOYOTA ASSISTÊNCIA 24 HORAS**

Para assistência no Brasil, ligar gratuitamente para o Toyota Assistência 24 horas através do 0800-703 02 06.

Para assistência na Argentina, Paraguai, Uruguai e Chile, contatar a telefonista internacional, solicitar "cobro revertido" (chamada a cobrar) e informar o número (5511) 4331-5199

Tenha à mão os seguintes dados:

1. Número do chassi (VIN) de veículo;
2. Nome completo e endereço do proprietário;
3. Telefone para contato;
4. Localização precisa do veículo (rua, bairro, cidade);
5. Quilometragem do veículo.
6. Problema com o veículo;

## **2. CONDIÇÕES GERAIS**

### **2.1. VALIDADE**

O Toyota Assistência 24 horas é válido gratuitamente por 12 (doze) meses, contados a partir da data de venda constante na nota fiscal ao primeiro proprietário do veículo.

Após esse período, **o serviço poderá ser contratado diretamente pelo proprietário por mais 12 ou 24 meses adicionais.**

### **2.2. PANE E ACIDENTE**

O Toyota Assistência 24 horas destina-se a assistência ao Cliente em caso de falta de combustível, pneus furados ou avariados, quebra ou perda de chaves, pane (defeito espontâneo) ou acidente (colisão, abaloamento ou capotagem) que impeçam a locomoção do veículo por seus próprios meios.

## **3. SERVIÇOS**

O tipo de atendimento será selecionado de acordo com as condições da ocorrência, podendo variar desde o atendimento no local até a remoção do veículo, solicitação de veículo reserva, transporte alternativo para retorno ou continuação de viagem, ou ainda, hospedagem.

Os serviços prestados não cobrem despesas de reparo e/ou substituição dos componentes por novos caso o veículo esteja fora das condições de garantia (Veja o Livrete de Garantia), bem como despesas com combustível, lubrificantes e fluidos.

A seguir encontra-se a explicação de cada situação.

### **3.1. FALTA DE COMBUSTÍVEL (PANE SECA)**

Na ocorrência de pane por falta de combustível o Toyota Assistência 24 Horas enviará um reboque ou transporte ao local do evento para conduzir o veículo até o posto de abastecimento mais próximo. O cliente será responsável por eventuais multas ou penalidades aplicadas à ele decorrente da falta de combustível.

### **3.2. BATERIA**

Na ocorrência de pane por falta de carga na bateria, o Toyota Assistência 24 horas enviará gratuitamente um socorro para atendimento no local para que seja realizada a partida auxiliada no veículo.

Valorize seu patrimônio, use somente peças e serviços genuínos Toyota.

Assim que possível, o Cliente deverá levar o veículo a uma concessionária Toyota para que o sistema elétrico seja verificado e a bateria substituída, se necessário.

### **3.3. TROCA DE PNEU**

Para os casos de pneus furados ou quebra de roda, o Toyota Assistência 24 horas enviará um socorro para efetuar a substituição pelo estepe do veículo.

Assim que possível, o veículo deve ser levado a uma concessionária Toyota para que seja verificada a condição do pneu e da roda, bem como alinhamento e balanceamento das rodas do veículo.

Valorize seu patrimônio, use somente peças e serviços genuínos Toyota.

### **3.4. PERDA OU QUEBRA DA CHAVE DO VEÍCULO**

Ocorrendo perda, quebra da chave do veículo ou trancamento de veículo com a chave em seu interior, o Toyota Assistência 24 horas enviará um socorro para abertura da porta do veículo caso a chave esteja trancada no interior do veículo. Esse serviço será fornecido somente para veículos de chave convencional, ou seja, que não sejam necessários equipamentos especiais, códigos eletrônicos, chips ou similares para abertura do veículo.

Poderá ser disponibilizado um táxi (ida e volta) para retirada da chave reserva na residência do cliente, desde que esteja dentro de um raio de 50km contados do local do evento até a residência e somente se autorizado pelo cliente. Caso seja necessária a confecção de uma nova chave, deverá ser realizada exclusivamente em uma concessionária, e o respectivo custo será de responsabilidade do Cliente. O cliente deverá apresentar documentos que comprovem a propriedade do veículo e o documento pessoal com foto, para realização do serviço.

### **3.5. REBOQUE / TRANSPORTE DO VEÍCULO PARA UMA CONCESSIONÁRIA TOYOTA**

Na ocorrência de pane ou acidente o Toyota Assistência 24 horas providenciará o reboque ou o transporte do veículo até a concessionária mais próxima.

Os serviços de reboque ou transporte para veículos que estejam transportando carga, somente serão prestados após a retirada da carga pelo Cliente ou por outra pessoa por ele designada. O Toyota Assistência 24 horas não transportará qualquer tipo de carga tampouco será responsável pela segurança da carga não retirada.

Caso a necessidade de utilização do reboque ou do transporte ocorrer em feriados, finais de semana ou após o horário comercial, o veículo assistido será rebocado/transportado até um local seguro e será removido para a concessionária mais próxima no próximo dia útil.

O serviço de reboque será oferecido uma única vez por evento.

A utilização do Toyota Assistência 24 horas é muito importante pois somente ela garante que o veículo seja levado a uma concessionária para reparo. Isso assegura a qualidade do reparo, que será realizado por profissionais treinados pela própria Toyota e com peças genuínas Toyota. Assim, é certificada para a sua tranquilidade, a manutenção da garantia do veículo.

Valorize seu patrimônio, use somente peças e serviços genuínos Toyota.

### **3.6. CARRO RESERVA**

Em caso de pane ou acidente com tempo de reparo superior a 24 (vinte e quatro) horas, o Cliente terá direito a um carro reserva, desde que o veículo tenha sido rebocado ou transportado inicialmente pelo Toyota Assistência 24 horas para uma Concessionária Toyota.

O Toyota Assistência 24 horas locará para o Cliente um veículo modelo 1.6 ou 1.8 com ar-condicionado, direção hidráulica e transmissão manual, por um período máximo de 4 (quatro) dias consecutivos, a partir da data de retirada do veículo locado e arcará com os valores de diárias e de proteção contra danos do veículo locado (com franquia a cargo do usuário).

O Cliente será responsável pela apresentação de cartão de crédito e/ou cheque caução como garantia e por despesas decorrentes do uso do veículo locado, tais como combustível, pedágio, franquia em caso de acidente e/ou avaria, diárias excedentes, quilometragem excedente sobre eventuais limites estipulados pela empresa locadora, multas, horas adicionais de locação, eventuais despesas de devolução, bem como pela contratação de seguros adicionais oferecidos pela respectiva locadora de acordo com os procedimentos desta.

O Cliente também será responsável por quaisquer danos materiais e/ou pessoais decorrentes do mau uso ou de acidentes com os veículos locados, bem como custos adicionais e de opção do Cliente.

O Cliente está sujeito às normas e procedimentos estabelecidos pela locadora indicada, inclusive no que tange aos horários para devolução do veículo. Observações:

- Este serviço não será fornecido aos veículos utilizados para fins comerciais (táxis, locadoras, frotistas).
- Caso a locação do carro reserva encerrar no final de semana ou feriado, o Cliente deverá devolver o mesmo no dia útil subsequente. Em caso de pane ou acidente ocorridos na sexta-feira após o horário comercial, sábados, domingos e feriados, o Cliente terá direito a um transporte alternativo conforme item 3.7.
- O Toyota Assistência 24 horas não fornecerá carro reserva blindado.
- A efetiva disponibilidade do carro reserva está subordinada ao cumprimento, pelo Cliente, das normas internacionais de locação de veículos, bem como às normas internas das respectivas locadoras.

### **3.7. TRANSPORTE ALTERNATIVO**

Em caso de pane ou acidente inicialmente rebocado ou transportado pelo Toyota Assistência 24 horas e constatada a impossibilidade de consertar o veículo no mesmo dia, será providenciado o retorno do Cliente até o seu local de residência (registrado no Toyota Assistência 24 horas) ou até o destino desejado, desde que o custo deste seja equivalente ao custo de transporte para o local de domicílio. Caso o custo para o local de destino seja superior, o Cliente poderá optar pela complementação do valor e seguir viagem.

O meio de transporte alternativo será escolhido em função da disponibilidade nas linhas de transporte regulares que operem no trajeto estabelecido, comprometendo-se o Toyota Assistência 24 horas em transportar o Cliente, preferencialmente, de acordo com a seguinte ordem: (I) via aérea, (II) rodoviária, (III) ferroviária, (IV) fluvial e (V) marítima. O retorno poderá incluir a combinação de mais de um dos meios de transporte mencionados, ficando a critério exclusivo do Toyota Assistência 24 horas tal combinação. O Cliente não terá direito ao serviço de transporte alternativo caso o veículo sofra pane ou acidente no seu endereço residencial.

### **3.8. HOSPEDAGEM**

Na impossibilidade de fornecer um meio de transporte alternativo em tempo hábil, o Toyota Assistência 24 horas arcará com o pagamento de 3 (três) diárias em hotel, preferencialmente de 5 estrelas, em sua rede credenciada mais próxima, para todos os ocupantes do veículo no momento da ocorrência de pane ou do acidente, de acordo com a disponibilidade da infra-estrutura hoteleira local. Será coberta unicamente a diária do hotel, correndo as demais despesas por conta do Cliente.

### **3.9. RETIRADA DO VEÍCULO**

Caso o veículo seja reparado fora do domicílio do Cliente, num raio máximo de 50 (cinquenta) quilômetros da concessionária, o Toyota Assistência 24 horas colocará a disposição do Cliente ou da pessoa por ele designada (através de autorização por escrito), uma passagem de ida relativa ao trecho compreendido entre seu domicílio e a respectiva concessionária, para a devida retirada do veículo. O meio de transporte utilizado obedecerá a ordem descrita no item 3.7. O Cliente poderá optar pelo transporte do veículo reparado para seu domicílio, por via rodoviária (transportadora), caso o valor seja equivalente ao da passagem mencionada acima. Caso o custo do transporte seja superior, o Cliente poderá optar pelo pagamento da complementação do valor (opção válida somente para território brasileiro).

### **3.10. TRANSMISSÃO DE MENSAGEM URGENTE**

O Toyota Assistência 24 horas, através de sua Central de Atendimento, auxiliará o Cliente na transmissão de todas as mensagens telefônicas de caráter pessoal ou profissional que se façam necessárias, dentro das localidades cobertas pelo Toyota Assistência 24 horas.

### **3.11. ENVIO DE MOTORISTA**

Caso o Cliente permaneça hospitalizado em decorrência de acidente, fisicamente impedido de conduzir o veículo para retorno ao domicílio, ou em caso de falecimento e não houver pessoas habilitadas para conduzir o veículo, o Toyota Assistência 24 horas colocará a disposição, desde que haja disponibilidade, um motorista profissional para conduzir o veículo, ou disponibilizará meio de transporte alternativo nos termos do item 3.7. O Cliente deverá solicitar o serviço com antecedência mínima de 48 (quarenta e oito) horas.

#### 4. EXCLUSÕES

O Toyota Assistência 24 horas estará automaticamente desobrigado da prestação dos serviços de assistência nas seguintes hipóteses:

- I. Na ocorrência de casos fortuitos ou eventos de força maior, tais como: enchentes, greves, convulsões sociais, interdição dos meios ou vias de transporte, atos de vandalismo, calamidade pública, atos de terrorismo e sabotagem, ou ainda tumultos, motins, arruaças, saques, quaisquer outras perturbações de ordem pública, catástrofes e fenômenos da natureza.
- II. Na ocorrência de panes ou acidentes decorrentes da participação do Cliente em competições automobilísticas e esportes radicais oficiais ou não ou em provas preparatórias.
- III. Caso o veículo se locomova por seus próprios meios, sem que tenha utilizado os serviços oferecidos pelo Toyota Assistência 24 horas e/ou sem o prévio contato com o Serviço de Assistência ao Cliente.
- IV. Caso o cliente acione o Toyota Assistência 24 horas exclusivamente para correção de defeito ou vício do veículo que seja objeto de campanha de "recall" convocada pela Toyota.
- V. Se o veículo ultrapassou o período de vigência contratual ou teve a adesão cancelada.
- VI. Se o veículo estiver em local inacessível.
- VII. Se o cliente não se identificar corretamente e não fornecer informações necessárias ao atendimento.

Adicionalmente o Toyota Assistência 24 horas não se responsabiliza por:

- I. Despesas decorrentes de reparo e/ou substituição dos componentes por novos de qualquer espécie.
- II. Objetos deixados no veículo quando reparados no local ou rebocado.
- III. Reembolso ou indenização de serviços solicitados diretamente pelo Cliente, sem a intervenção ou autorização do Toyota Assistência 24 horas.
- IV. Despesas que o Cliente teria normalmente suportado, ainda que realizadas em condições previstas neste folheto, tais como: alimentação, despesas extras de hotel e diárias, em casos de estadia anteriormente prevista no local da ocorrência da pane ou acidentes, etc.

O Toyota Assistência 24 horas reserva-se o direito de alterar os termos e as condições de utilização dos serviços aqui previstos sempre que necessário e sem aviso prévio.



## Índice ilustrado

Busca através das ilustrações

1

### Para proteção e segurança

Certifique-se de ler todos os itens

2

### Grupo de instrumentos

Como ler os instrumentos e medidores e compreender as várias luzes indicadoras e de advertência

3

### Operação de cada componente

A abertura e fechamento de portas e janelas, ajustes antes de dirigir

4

### Ao dirigir

Operações e alertas necessários à condução do veículo

5

### Dispositivos internos

O uso de dispositivos internos

6

### Manutenção e cuidados

Cuidados e procedimentos de manutenção do veículo

7

### Quando houver problema

O que fazer em caso de uma impropriedade ou emergência

8

### Especificações do veículo

Especificações do veículo, dispositivos personalizados

## Índice

Pesquisa pelo sintoma

Índice alfabético

Toyota Assistência 24 horas .....	1
Para sua informação .....	14
Como ler este manual .....	18
Como procurar uma informação...19	
Índice ilustrado .....	20

## 1

## Para proteção e segurança

<b>1-1. Para uso seguro</b>	
Antes de dirigir .....	30
Para dirigir com segurança .....	32
Cintos de segurança .....	34
Airbags .....	40
Precauções com gases de escape .....	50
<b>1-2. Segurança para crianças</b>	
Sistema de desabilitação do airbag do passageiro .....	51
Transporte de crianças .....	53
Sistemas de segurança para crianças .....	54
<b>1-3. Sistema híbrido</b>	
Características do sistema híbrido .....	81
Precauções quando ao sistema híbrido .....	85
<b>1-4. Sistema de segurança</b>	
Sistema do imobilizador do motor .....	92
Sistema de duplo travamento .....	94
Alarme .....	95

## 2

## Grupo de instrumentos

<b>2. Grupo de instrumentos</b>	
Medidores combinados .....	98
Luzes de advertência e indicadores .....	106
Visor principal .....	111
Visor multifunção .....	118
Visor de longa distância à frente .....	149
Tela de monitoramento de energia/consumo .....	155

## 3

## Operação de cada componente

<b>3-1. Informações sobre a chave</b>	
Chaves .....	168
<b>3-2. Abrir, fechar e travar as portas</b>	
Portas .....	172
Tampa traseira .....	177
Sistema inteligente de entrada e partida .....	182
<b>3-3. Ajustar os bancos</b>	
Bancos dianteiros .....	190
Bancos traseiros .....	191
Apoios de cabeça .....	194
<b>3-4. Ajustar o volante de direção e os espelhos</b>	
Volante de direção .....	196
Espelho retrovisor interno .....	198
Espelhos retrovisores externos .....	200
<b>3-5. Abrir e fechar os vidros</b>	
Vidros elétricos .....	202

## 4 Ao dirigir

### 4-1. Antes de dirigir

Dirigir o veículo .....	208
Carga e bagagem .....	219
Rebocamento de trailer .....	220

### 4-2. Procedimentos para dirigir

Botão de partida .....	221
Indicador do modo de condução EV .....	227
Transmissão híbrida .....	230
Alavanca do sinalizador de direção .....	236
Freio de Estacionamento .....	237

### 4-3. Acionar as luzes e limpadores

Interruptor do farol .....	238
Farol Alto Automático .....	243
Interruptor do farol de neblina .....	247
Interruptor dos limpadores e do vidro traseiro .....	249
Interruptor do limpador e lavador do vidro traseiro .....	253

### 4-4. Reabastecimento

Abrir a tampa do reservatório de combustível .....	255
--	-----

### 4-5. Utilizar os sistemas de auxílio à condução

Controle de Velocidade de Cruzeiro .....	259
Interruptor de seleção do modo de condução .....	264
Sensor Toyota de assistência a estacionamento .....	266
Sistemas de suporte à condução .....	275

### 4-6. Dicas para dirigir

Dicas para condução de veículos híbridos .....	282
--	-----

1

2

3

4

5

6

7

8

## 5 Dispositivos internos

### 5-1. Utilizar o sistema de ar condicionado e desembaçador

- Sistema de ar condicionado automático .....286
- Aquecedores dos bancos ..297

### 5-2. Utilizar as luzes internas

- Lista das luzes internas .....299
  - Luz interna dianteira .....300
  - Luz de leitura dianteira ..300
  - Luz interna traseira.....300

### 5-3. Utilizar os compartimentos de armazenamento

- Lista dos compartimentos de armazenamento.....302
  - Porta-luvas .....303
  - Console central.....303
  - Porta-copos/ porta-garrafas/ bolsos das portas .....304
  - Compartimentos auxiliares .....306
- Dispositivos do compartimento de bagagem.....307

### 5-4. Utilizar outros dispositivos internos

- Outros dispositivos internos..313
  - Para-sol .....313
  - Espelhos de cortesia .....313
  - Saídas de energia .....314
  - Carregador sem fio.....315
  - Descansa-braço .....321
  - Ganchos para roupas ....321
  - Alças.....322
  - Como utilizar os interruptores no volante de direção ....322

## 6 Manutenção e cuidados

### 6-1. Manutenção e cuidados

- Limpeza e proteção da parte externa do veículo . 324
- Limpeza e proteção da parte interna do veículo .. 329

### 6-2. Manutenção

- Requisitos de manutenção. 332
- Manutenção programada.. 336

### 6-3. Manutenção que você mesmo poderá fazer

- Precauções quanto à manutenção que você mesmo poderá fazer ..... 343
- Capô..... 346
- Posicionamento do macaco hidráulico..... 348
- Compartimento do motor .. 349
- Pneus ..... 363
- Pressão de inflagem dos pneus ..... 365
- Rodas..... 367
- Filtro do ar condicionado... 369
- Substituição da palheta do limpador ..... 372
- Bateria da chave eletrônica.. 376
- Verificação e substituição de fusíveis..... 378
- Lâmpadas ..... 381

## 7 Quando houver problema

### 7-1. Informações essenciais

Sinalizadores de emergência .....	390
Se for necessário parar o veículo em uma emergência .....	391

### 7-2. Medidas a se tomar em caso de emergência

Se for necessário rebocar o veículo .....	392
Se você achar que algo está errado .....	398
Se uma luz de advertência acender ou o alarme de advertência soar .....	399
Se uma mensagem de advertência for apresentada	405
Se um pneu estiver furado	413
Se não houver partida no sistema híbrido .....	424
Se a chave eletrônica não funcionar corretamente....	426
Se a bateria de 12 volts estiver descarregada.....	429
Em caso de superaquecimento do veículo .....	434
Se o veículo ficar atolado ..	439
Extintor de incêndio .....	441

Para veículos com sistema multimídia, consulte o "Manual do Sistema Multimídia" para informações relacionadas aos equipamentos listados abaixo.

- Sistema multimídia
- Sistema viva-voz (para telefone celular)
- Sistema de áudio e vídeo
- Monitor do sistema Toyota de assistência a estacionamento

## 8 Especificações do veículo

### 8-1. Especificações

Dados de manutenção: (combustível, nível de óleo etc.) .....	444
Informações sobre o combustível.....	452

### 8-2. Personalização

Dispositivos que podem ser personalizados .....	453
---	-----

### 8-3. Inicialização

Itens que precisam ser inicializados.....	462
---	-----

## Índice

O que fazer se... (Diagnóstico de falhas).....	464
Índice alfabético.....	468

## Para sua informação

### Manual do Proprietário

Este manual se aplica a todos os modelos e contém explicações sobre todos os equipamentos, inclusive opcionais. Portanto, você poderá encontrar algumas explicações para equipamentos não instalados no seu veículo.

Todas as especificações fornecidas neste manual são atuais na época da publicação. Entretanto, devido à política da Toyota de melhoria contínua do produto, nos reservamos o direito de fazer alterações a qualquer momento sem notificação.

Conforme as especificações, o veículo detalhado na ilustração poderá ser diferente do seu veículo em termos de cores e equipamentos.

### Acessórios, peças de reposição e modificação do seu Toyota

Atualmente o mercado disponibiliza uma ampla variedade de peças de reposição e acessórios não genuínos para veículos Toyota. O uso destas peças de reposição e acessórios não genuínos Toyota poderá afetar adversamente a segurança do seu veículo, embora tais produtos possam ser aprovados por determinadas autoridades no seu país. A Toyota, portanto, não será responsável pela qualidade ou garantia de peças de reposição e acessórios que não sejam produtos genuínos Toyota, nem qualquer substituição ou instalação relacionada a tais peças.

Este veículo não deverá ser modificado com produtos não genuínos Toyota. A modificação com produtos não genuínos Toyota poderá afetar o desempenho, segurança ou durabilidade do veículo e poderá ainda violar a legislação oficial. Além disso, os danos ou problemas referentes a desempenho resultantes da modificação poderão não ser cobertos pela garantia.

### Instalação de sistema de transmissor de RF

A instalação de um sistema transmissor de rádio frequência no seu veículo poderá afetar sistemas eletrônicos como:

- | Sistema híbrido
- | Sistema de injeção de combustível multiponto/sistema de injeção de combustível multiponto sequencial
- | Controle de velocidade de cruzeiro
- | Sistema de freio antiblocante
- | Sistema de airbag SRS
- | Sistema de pré-tensionador do cinto de segurança

Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota sobre medidas preventivas ou instruções especiais relacionadas à instalação de um sistema de transmissão de RF.

Mais informações sobre as faixas de frequência, níveis de potência, posições da antena e provisões para instalação de transmissores de RF, estão disponíveis mediante solicitação na Concessionária Autorizada Toyota.

Componentes e cabos de alta tensão em veículos híbridos emitem aproximadamente a mesma quantidade de ondas eletromagnéticas que os motores movidos a gasolina convencionais ou de eletrodomésticos independentemente das suas blindagens eletromagnéticas.

O ruído indesejado pode acontecer na recepção de radiofrequência do transmissor (Transmissor-RF).

## Gravação de dados do veículo

O seu Toyota está equipado com vários computadores sofisticados que gravam certos dados do veículo, tais como:

- Rotação do motor
- Velocidade do motor elétrico (velocidade do motor de tração)
- Posição do acelerador
- Posição dos freios
- Velocidade do veículo
- Posição da alavanca de marchas
- Condição da bateria híbrida (bateria de tração)

Os dados gravados variam de acordo com nível de sofisticação do veículo e opcionais equipados no veículo. Portanto, os computadores não gravam conversas, sons ou imagens.

### I Utilização dos dados

A Toyota poderá usar os dados gravados nestes computadores para diagnosticar falhas no funcionamento, realizar pesquisas e desenvolvimento, e melhorar a qualidade.

A Toyota não divulgará os dados gravados a terceiros, exceto:

- Com o consentimento do proprietário do veículo ou com o consentimento do locatário no caso de veículo alugado
- Em resposta a um requerimento oficial emitido pela polícia, tribunal de justiça ou órgão governamental
- Para uso da Toyota em uma ação judicial
- Para fins de pesquisa onde os dados não estão vinculados a um determinado veículo ou proprietário do veículo

## Gravador de dados de eventos

Este veículo está equipado com um gravador de dados de eventos (EDR). O principal objetivo do EDR é gravar, em situações de colisão ou de quase colisão, como por exemplo, a deflagração de um airbag ou impacto com um obstáculo na pista, dados que ajudarão a compreender como os sistemas do veículo agiram. O EDR foi projetado para gravar dados relacionados aos sistemas dinâmico e de segurança do veículo durante um curto período, geralmente 30 segundos ou menos. No entanto, os dados podem não ser gravados, dependendo da gravidade e do tipo do impacto.

O EDR neste veículo foi projetado para gravar dados, tais como:

- Como os vários sistemas de seu veículo estavam funcionando;
- A intensidade com que (se totalmente) o motorista estava pressionando os pedais do acelerador e/ou freio; e,
- A velocidade em que o veículo estava sendo conduzido.

Estes dados podem ajudar a fornecer uma melhor compreensão das circunstâncias nas quais as colisões e os ferimentos ocorreram.

NOTA: Os dados do EDR são gravados pelo seu veículo apenas se uma situação de colisão grave ocorrer; o EDR não irá gravar nenhum dado sob condições normais de condução, bem como nenhum dado pessoal será gravado (por exemplo, nome, sexo, idade e local da colisão). Entretanto, outras partes, como por exemplo, órgãos de segurança pública, poderiam confrontar os dados do EDR com os tipos de dados de identificação pessoal que são rotineiramente obtidos durante uma investigação de colisão.

Para fazer a leitura dos dados gravados pelo EDR, é necessário um equipamento especial, bem como o acesso ao veículo ou ao EDR. Além disso, o fabricante do veículo, outras partes, como por exemplo, órgãos de segurança pública, que possuem o equipamento especial, poderão fazer a leitura das informações, caso tenham acesso ao veículo ou ao EDR.

### I Divulgação dos dados do EDR

A Toyota não divulgará os dados gravados no EDR a terceiros, exceto quando:

- For obtido um acordo com o proprietário do veículo (ou com a locadora, caso o veículo seja alugado)
- Em resposta a um requerimento oficial emitido pela polícia, tribunal de justiça ou órgão governamental
- Para uso da Toyota em uma ação judicial

Contudo, se necessário, a Toyota poderá:

- Utilizar os dados para pesquisa quanto ao desempenho de segurança do veículo
- Divulgar os dados a terceiros para fins de pesquisa, sem contudo divulgar informações sobre um veículo específico ou proprietário do veículo

## Sucateamento do seu Toyota

Os dispositivos dos sistemas de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança no seu Toyota contêm produtos químicos explosivos. Se o veículo for sucateado com os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança sem que tenham sido disparados previamente, isso poderá resultar em acidente como, por exemplo, incêndio. Providencie a remoção e a inutilização dos sistemas de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança por uma oficina de serviço qualificada ou pela Concessionária Autorizada Toyota, antes de sucatear o veículo.

### ATENÇÃO

#### **n Precauções gerais ao dirigir**

Dirigir sob o efeito de álcool ou medicamentos: Nunca dirija o veículo sob o efeito de bebidas alcoólicas ou medicamentos que possam prejudicar sua capacidade de conduzir o veículo. O álcool e determinados medicamentos retardam o tempo de reação, impedem o raciocínio e reduzem a coordenação, o que poderá resultar em acidente com ferimentos graves ou fatais para você, os ocupantes do veículo ou outros.

Direção defensiva: Sempre dirija defensivamente. Antecipe os erros que outros motoristas ou pedestres possam cometer e esteja sempre pronto para evitar acidentes.

Distrações do motorista: Mantenha sempre o máximo de atenção ao dirigir. Qualquer distração para o motorista, como ajuste de controles, conversa ao telefone celular ou leitura poderá resultar em uma colisão fatal ou ferimentos graves a você, aos ocupantes do seu veículo ou terceiros.

#### **n Precauções gerais sobre a segurança de crianças**

Jamais deixe crianças desacompanhadas no veículo, e jamais permita que crianças segurem ou usem a chave.

Crianças desacompanhadas poderão acionar o veículo ou posicionar a transmissão em neutro. As crianças também estão sujeitas a ferimentos resultantes da ativação dos vidros ou outros dispositivos do veículo. Além disso, o aquecimento ou as temperaturas extremamente baixas no interior do veículo poderão ser fatais para crianças.

## Como ler este manual



### ATENÇÃO:

Explica algo que, se não for obedecido, pode causar ferimentos graves ou fatais às pessoas.



### NOTA:

Explica algo que, se não for obedecido, pode causar danos ou falhas do veículo ou de seus equipamentos.



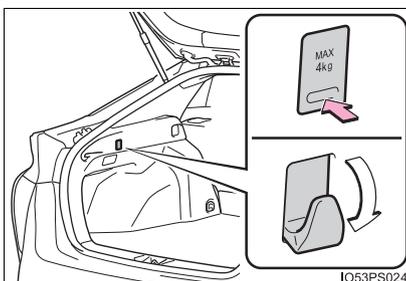
1 2 3... Indica procedimentos de operação ou de funcionamento. Siga as etapas em ordem numérica.



Indica a ação (pressionar, girar, etc.) utilizada para acionar interruptores e outros dispositivos.



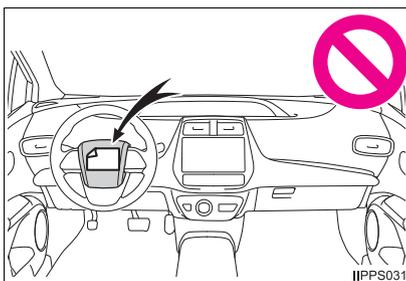
Indica o resultado de uma operação (por exemplo, abertura de uma tampa).



Indica o componente ou posição explicada.



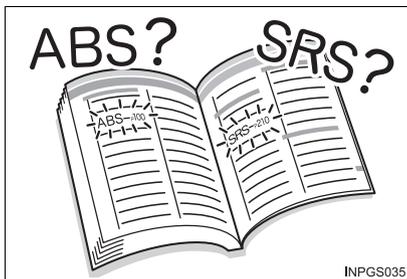
Significa " Não permita", "Não faça isso", ou "Não deixe isso acontecer".



## Como procurar

### n Busca por nome

- Índice alfabético ..... P. 468



### n Busca por posição de instalação

- Índice ilustrado ..... P. 20



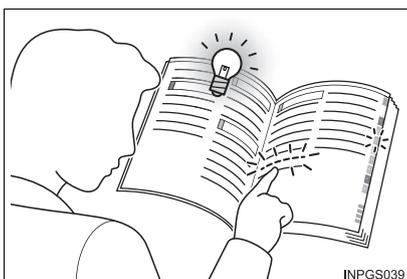
### n Busca por som ou por sintoma

- O que fazer se...  
(Diagnóstico de falhas)P. 464



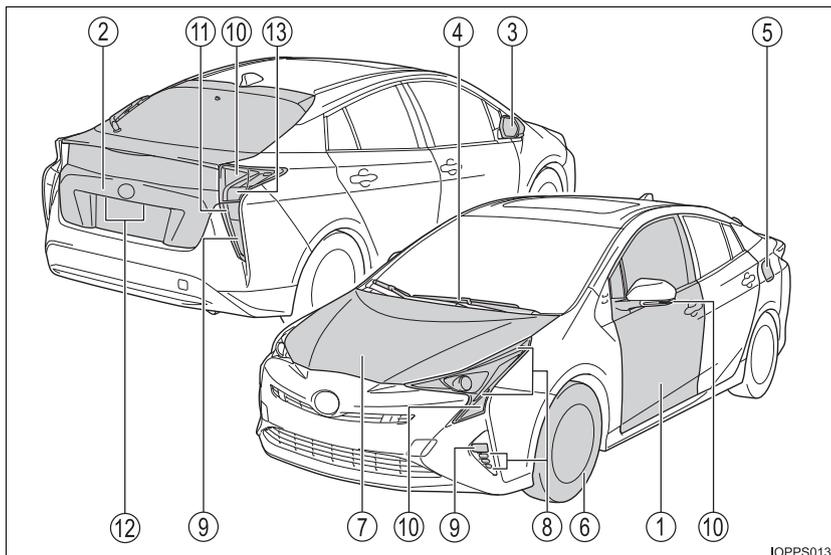
### n Busca por título

- Índice..... P. 10



# Índice ilustrado

## Parte Externa



IOPPS013

- |   |   |               |
|---|---|---------------|
| ① | <b>Portas laterais</b> .....                          | <b>P. 172</b> |
|   | Travar/destravar .....                                | P. 172        |
|   | Abertura/fechamento dos vidros laterais .....         | P. 202        |
|   | Abertura/fechamento utilizando a chave mecânica ..... | P. 426        |
|   | Luz/mensagem de advertência .....                     | P. 401, 405   |
| ② | <b>Tampa traseira</b> .....                           | <b>P. 177</b> |
|   | Abertura pelo exterior .....                          | P. 177        |
|   | Luz/mensagem de advertência .....                     | P. 401, 405   |
| ③ | <b>Espelhos retrovisores externos</b> .....           | <b>P. 200</b> |
|   | Ajuste do ângulo do espelho .....                     | P. 200        |
|   | Dobrar os espelhos .....                              | P. 200        |
|   | Desembaçar os espelhos .....                          | P. 291        |

- ④ **Limpadores do para-brisa** . . . . . **P. 249**  
Precauções com lavadores automáticos (veículos com limpadores do para-brisa com sensor de chuva). . . . . P. 326
- ⑤ **Tampa do bocal de abastecimento de combustível** . . . . . **P. 255**  
Método de reabastecimento . . . . . P. 255  
Tipo de combustível/capacidade do tanque de combustível . . P. 447
- ⑥ **Pneus** . . . . . **P. 363**  
Pressão de inflagem/tamanho do pneu . . . . . P. 450  
Verificação/rodízio . . . . . P. 363  
Lidando com pneus furados . . . . . P. 413
- ⑦ **Capô** . . . . . **P. 346**  
Abertura . . . . . P. 346  
Óleo do motor . . . . . P. 448  
Lidando com o superaquecimento . . . . . P. 434

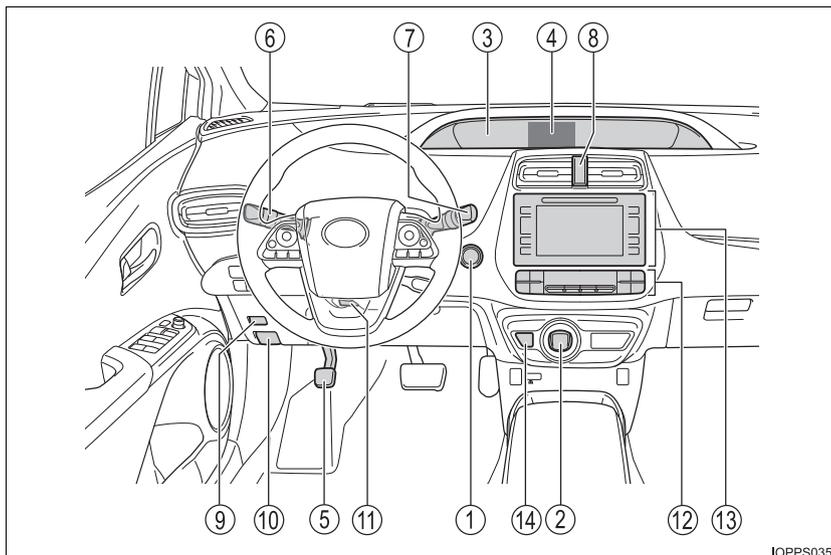
#### **Lâmpadas para a parte externa para condução do veículo**

(Método de troca: P. 381, Watts (potência): P. 451)

- ⑧ **Farol/luz de posição dianteira/luz diurna** . . . . . **P. 238**
- ⑨ **Farol de neblina/lanterna de neblina\*** . . . . . **P. 247**
- ⑩ **Sinalizadores de direção** . . . . . **P. 236**
- ⑪ **Lanterna traseira** . . . . . **P. 238**
- ⑫ **Luz da placa de licença** . . . . . **P. 238**
- ⑬ **Luz de ré**  
Posicionar a alavanca de mudança de marcha em R . . . . . P. 230

\*: Se equipado

## ▮ Painel de instrumentos



IOPPS035

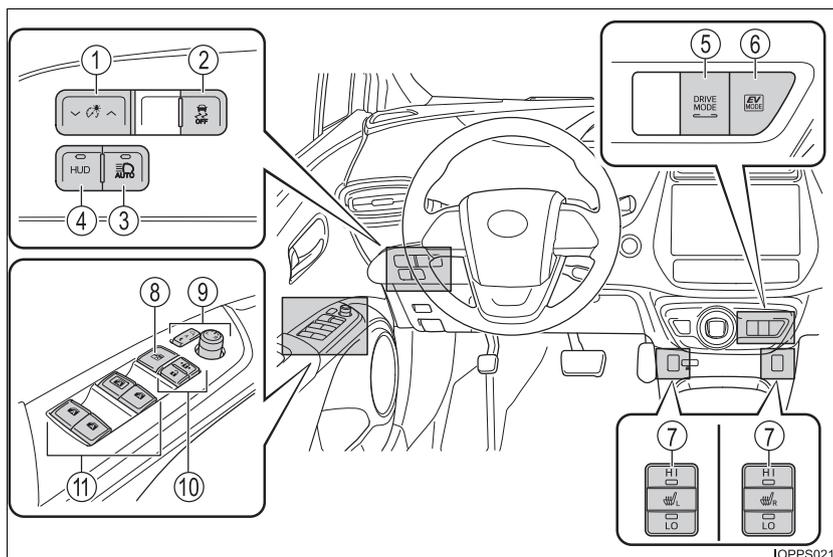
- |   |   |               |
|---|---|---------------|
| ① | <b>Botão de partida</b> .....                                       | <b>P. 221</b> |
|   | Dar partida no sistema híbrido/alterar os modos.....                | P. 221        |
|   | Parada de emergência do sistema híbrido .....                       | P. 391        |
|   | Se não houver partida no sistema híbrido.....                       | P. 424        |
|   | Mensagens de advertência .....                                      | P. 405        |
| ② | <b>Alavanca de marcha</b> .....                                     | <b>P. 230</b> |
|   | Mudança da posição de marcha .....                                  | P. 230        |
|   | Precauções com o reboque.....                                       | P. 392        |
| ③ | <b>Medidores</b> .....  | <b>P. 98</b>  |
|   | Leitura dos medidores/ajustar a luz do painel de instrumentos ..... | P. 98, 100    |
|   | Luzes/indicadores de advertência.....                               | P. 106        |
|   | Quando as luzes de advertência acende .....                         | P. 399        |

④	<b>Visor multifunção</b> .....	<b>P. 118</b>
	Visor .....	P. 118
	Monitoramento de energia .....	P. 121
	Quando as mensagens de advertência são exibidas .....	P. 405
⑤	<b>Freio de Estacionamento</b> .....	<b>P. 237</b>
	Acionar/liberar .....	P. 237
	Alarme de advertência .....	P. 237
⑥	<b>Alavanca do sinalizador de direção</b> .....	<b>P. 236</b>
	<b>Interruptor do farol</b> .....	<b>P. 238</b>
	Farol/lanterna dianteira/lanterna traseira/ Luz diurna .....	P. 238
	Farol de neblina/Lanterna de neblina*1 .....	P. 247
⑦	<b>Interruptor do limpador e lavador do para-brisa</b> .....	<b>P. 249</b>
	<b>Interruptor do limpador e lavador do vidro traseiro</b> .....	<b>P. 253</b>
	Uso .....	P. 249, 253
	Adicionando fluido do lavador .....	P. 360
⑧	<b>Interruptor do sinalizador de emergência</b> .....	<b>P. 390</b>
⑨	<b>Dispositivo de abertura da tampa do reservatório de abastecimento</b> .....	<b>P. 257</b>
⑩	<b>Alavanca de destravamento do capô</b> .....	<b>P. 346</b>
⑪	<b>Alavanca de liberação da trava do volante de direção telescópico e inclinável</b> .....	<b>P. 196</b>
⑫	<b>Sistema do ar condicionado</b> .....	<b>P. 286</b>
	Uso .....	P. 286
	Desembaçador do vidro traseiro .....	P. 291
⑬	<b>Sistema de áudio</b> *1, 2	
⑭	<b>Interruptor de posição P</b> .....	<b>P. 231</b>

\*1: Se equipado

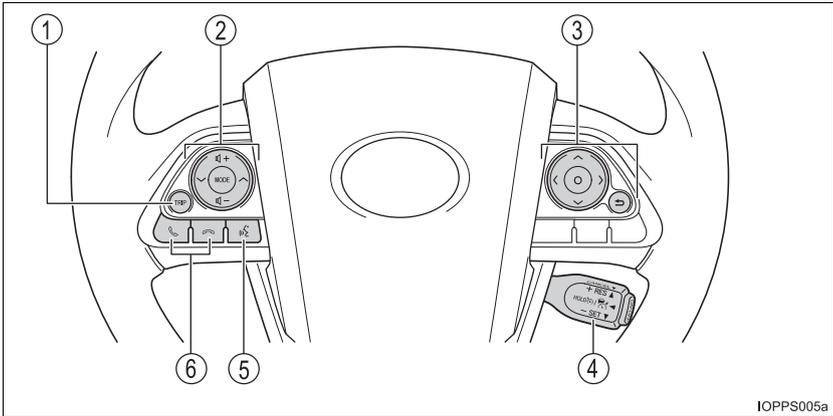
\*2: Consulte o "Manual do Sistema Multimídia".

## ⌘ Interruptores



IOPPS021

- ① Interruptores de controle de iluminação do grupo de instrumentos ..... P. 100
- ② Interruptor VSC OFF ..... P. 277
- ③ Interruptor do Farol Alto Automático\*<sup>1</sup> ..... P. 243
- ④ Interruptor da Tela “HUD” (Mostrador Projetado no para-brisa (HUD))\*<sup>1</sup> ..... P. 150
- ⑤ Interruptor de seleção do modo de condução ..... P. 264
- ⑥ Indicador de modo de condução EV ..... P. 227
- ⑦ Interruptores do aquecedor do banco\*<sup>1</sup> ..... P. 298
- ⑧ Interruptor de travamento do vidro ..... P. 202
- ⑨ Interruptores dos espelhos retrovisores externos ..... P. 200
- ⑩ Interruptores de travamento das portas ..... P. 174
- ⑪ Interruptores do vidro elétrico ..... P. 202



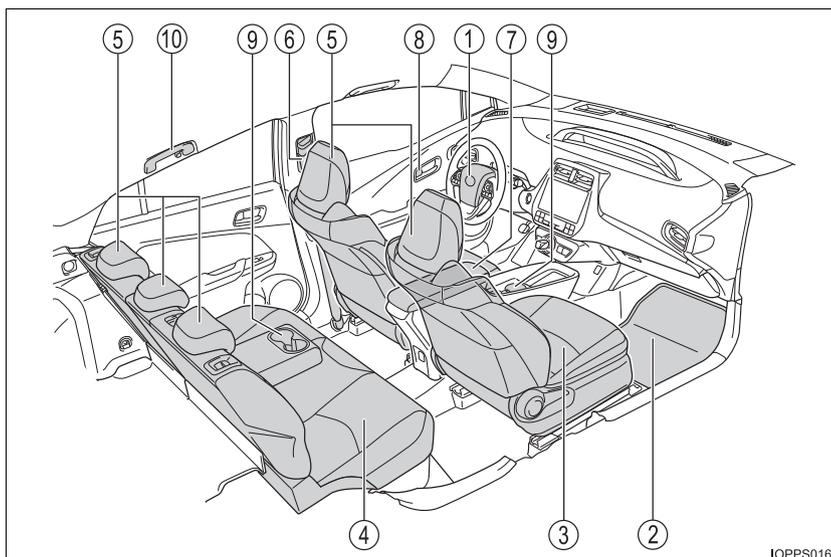
IOPPS005a

- ① Interruptor TRIP (hodômetro parcial) ..... P. 113
- ② Interruptores de controle remoto de áudio\*2 ..... P. 322
- ③ Interruptores de controle dos medidores ..... P. 99
- ④ Interruptor do controle de velocidade de cruzeiro  
Controle de velocidade\*1 ..... P. 259
- ⑤ Interruptor do comando de voz\*1, 2 ..... P. 322
- ⑥ Interruptores do telefone\*1, 2 ..... P. 322

\*1: Se equipado

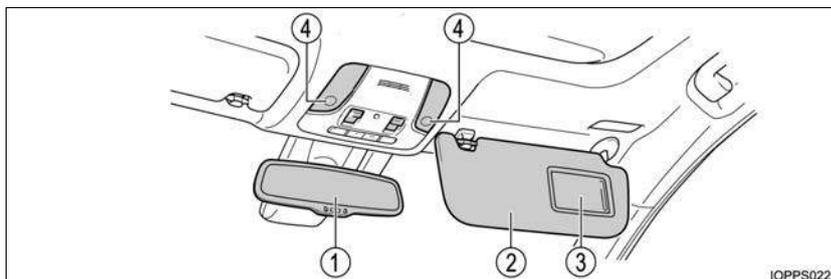
\*2: Veículos com sistema multimídia, consulte o "Manual do Sistema Multimídia".

## n Interior



IOPPS016

①	<b>Airbags</b> .....	<b>P. 40</b>
②	<b>Tapetes do assoalho</b> .....	<b>P. 30</b>
③	<b>Bancos dianteiros</b> .....	<b>P. 190</b>
④	<b>Bancos traseiros</b> .....	<b>P. 191</b>
⑤	<b>Apoios de cabeça</b> .....	<b>P. 194</b>
⑥	<b>Cintos de segurança</b> .....	<b>P. 34</b>
⑦	<b>Console central</b> .....	<b>P. 303</b>
⑧	<b>Botões de travamento interno</b> .....	<b>P. 174</b>
⑨	<b>Porta-copos</b> .....	<b>P. 304</b>
⑩	<b>Alças</b> .....	<b>P. 322</b>



IOPPS022

- ① Espelho retrovisor interno ..... P. 198
- ② Para-sol\*<sup>1</sup> ..... P. 313
- ③ Espelhos de cortesia..... P. 313
- ④ Luz interna\*<sup>2</sup> ..... P. 300, 300
- Luz de leitura ..... P. 300

\*1: JAMAIS instale um sistema de segurança para crianças em frente a um banco protegido por um AIRBAG ATIVO, pode ocorrer FERIMENTOS GRAVES ou FATAIS na CRIANÇA. (→P. 62)



\*2: A ilustração mostra a parte frontal, mas eles também estão equipados na parte traseira.



<b>1-1. Para uso seguro</b>	
Antes de dirigir .....	30
Para dirigir com segurança..	32
Cintos de segurança.....	34
Airbags.....	40
Precauções quanto aos gases de escapamento .....	50
<b>1-2. Segurança para crianças</b>	
Sistema de desabilitação do airbag do passageiro .....	51
Transporte de crianças .....	53
Sistemas de segurança para crianças .....	54
<b>1-3. Sistema híbrido</b>	
Características do sistema híbrido .....	81
Precauções do sistema híbrido.....	85
<b>1-4. Sistema de segurança</b>	
Sistema do imobilizador do motor .....	92
Sistema de duplo travamento.....	94
Alarme .....	95

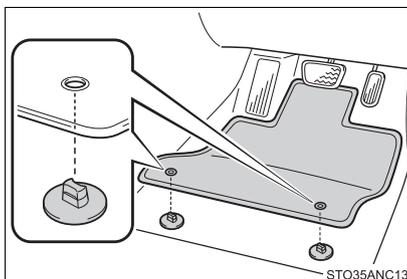
## Antes de dirigir

### Tapete do assoalho

Use somente tapetes projetados especificamente para veículos do mesmo modelo e ano-modelo de seu veículo. Fixe-os firmemente na posição sobre o carpete.

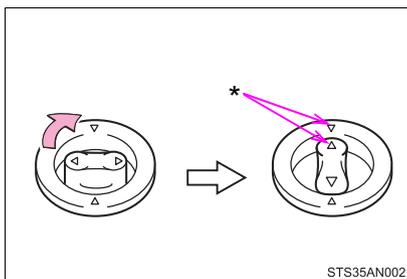
Para evitar a possibilidade de interferência entre o tapete e os pedais do acelerador, freio e embreagem, o conjunto de tapetes genuínos Toyota possui um sistema de fixação com presilhas para o tapete do motorista. Utilize somente tapetes genuínos Toyota projetados especificamente para o seu veículo.

- 1 Introduza as presilhas de fixação nos olhais do tapete do assoalho.



- 2 Gire a trava superior de cada presilha de fixação para fixar os tapetes na posição.

\*: Sempre alinhe as marcas  $\Delta$ .



O formato das presilhas de fixação pode ser diferente do indicado na ilustração.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

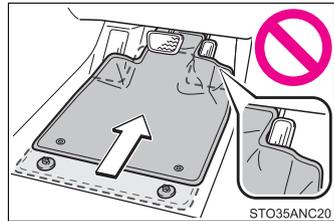
A não observação pode fazer com que o tapete do lado do motorista deslize, possivelmente interferindo no uso dos pedais durante a condução. Isso poderá resultar em aceleração inesperada ou poderá ficar difícil para parar o veículo. Isso pode levar a um acidente, resultando em morte ou ferimentos graves.

**n Ao instalar o tapete do motorista**

- | Não use tapetes projetados para outros modelos ou veículos com ano-modelo diferente, mesmo que sejam tapetes genuínos Toyota.
- | Use somente os tapetes projetados para o lado do motorista.
- | Sempre instale o tapete firmemente, usando as presilhas de fixação existentes.
- | Não utilize dois ou mais tapetes sobrepostos.
- | Não coloque o tapete de cabeça para baixo ou com as extremidades invertidas.

**n Antes de dirigir**

- | Verifique se o tapete está firmemente fixado na posição correta com todas as presilhas de fixação fornecidas. Seja especialmente cuidadoso ao efetuar esta verificação após a limpeza do assoalho.
- | Com o sistema híbrido desligado e a alavanca de mudança de marchas na posição P, pressione completamente cada pedal até o final do curso para certificar-se de que não haja interferências com o tapete.

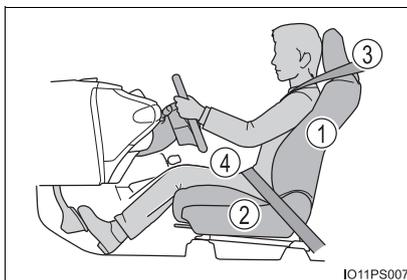


## Para dirigir com segurança

**Para direção segura, antes de iniciar a condução, ajuste o banco e o espelho na posição adequada.**

### Postura correta para dirigir

- ① Ajuste o ângulo do encosto do banco, para que você possa sentar-se corretamente e não tenha que se curvar para acionar o volante de direção. (→P. 190)
- ② Ajuste o banco para que seja possível pressionar os pedais completamente e para que seus braços curvem-se levemente no cotovelo, ao segurar o volante de direção. (→P. 190)
- ③ Trave o apoio de cabeça de modo que o centro do apoio de cabeça esteja próximo da parte mais alta das suas orelhas. (→P. 194)
- ④ Use o cinto de segurança corretamente. (→P. 34)



### Uso correto dos cintos de segurança

Certifique-se de que todos os ocupantes usem os cintos de segurança antes de dirigir o veículo. (→P. 34)

Use o sistema de segurança para crianças conforme determinação legal (Resoluções CONTRAN 277/08 e 278/08 - Uso obrigatório da cadeirinha), até que a estatura e o peso da mesma sejam adequados para utilizar corretamente o cinto de segurança do veículo.

### Ajustar os espelhos

Certifique-se de que você pode visualizar a traseira do veículo claramente, ao ajustar os espelhos retrovisores internos e externos adequadamente. (→P. 198, 200)

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

| Não ajuste a posição do banco do motorista enquanto estiver dirigindo.

Isto poderá fazer com que o motorista perca o controle do veículo.

| Não coloque uma almofada entre o motorista ou passageiro e o encosto do banco.

Uma almofada pode atrapalhar a obtenção da postura correta e reduzir a eficácia do cinto de segurança e do apoio de cabeça.

| Não coloque nenhum objeto sob os bancos dianteiros.

Objetos posicionados sob os bancos dianteiros poderão obstruir os trilhos do banco e impedir o travamento do banco. Isso pode levar a acidentes, e também pode danificar o mecanismo de ajuste.

| Sempre observe o limite de velocidade definido por lei ao dirigir em vias públicas.

| Ao dirigir por longas distâncias, faça pausas regulares antes que comece a sentir-se cansado.

Mas, se você se sentir cansado ou sonolento enquanto dirige, não faça esforço para dirigir e faça uma pausa imediatamente.

## Cintos de segurança

**Certifique-se de que todos os ocupantes usem os cintos de segurança antes de dirigir o veículo.**

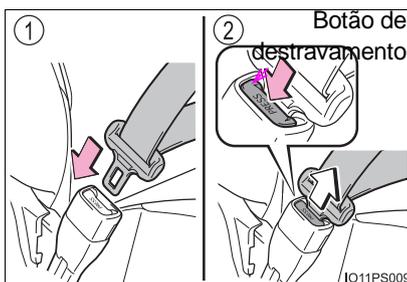
### Uso correto dos cintos de segurança

- I Distenda o cinto diagonal de modo que esteja totalmente sobre o ombro, mas não faça contato no pescoço ou deslize sobre o ombro.
- I Posicione o cinto abdominal o mais baixo possível sobre os quadris.
- I Ajuste a posição do encosto do banco. Sente-se em posição ereta e de forma correta, conforme informações do item “Postura correta para dirigir”. (→P. 32)
- I Não torça o cinto de segurança. Cintos torcidos podem romper em casos de acidentes, deixando o ocupante sem proteção.



### Travamento e destravamento do cinto de segurança

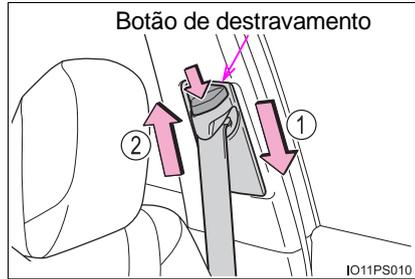
- ① Para travar o cinto, pressione a lingueta no fecho até ouvir um ruído característico de encaixe.
- ② Para destravar o cinto, pressione o botão de destravamento com as mãos na placa.



## Ajuste da altura de ancoragem do ombro do cinto de segurança (bancos dianteiros)

- ① Empurre a ancoragem do ombro do cinto de segurança para baixo, enquanto pressione o botão de destravamento.
- ② Empurre a ancoragem do ombro do cinto de segurança para cima.

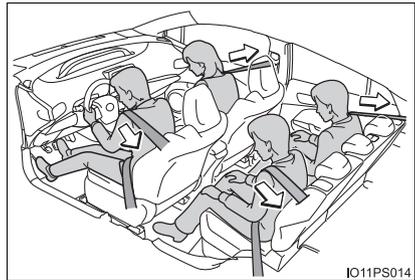
Mova o regulador de altura para cima e para baixo, conforme necessário, até ouvir um ruído característico de encaixe.



## Pré-tensionadores do cinto de segurança (bancos dianteiros e bancos traseiros laterais)

Os pré-tensionadores possibilitam uma maior proteção dos ocupantes ao retraírem rapidamente o cinto de segurança quando o veículo é submetido a determinados tipos de colisão frontal ou lateral severa.

Os pré-tensionadores poderão não ser ativados em caso de impacto frontal leve, impacto lateral leve, impacto traseiro ou capotamento.



**n Retrator de travamento de emergência (ELR)**

O retrator irá travar o cinto durante uma frenagem súbita ou impacto. Também poderá travar se o usuário inclinar-se para frente muito rapidamente. Um movimento lento e leve permitirá distender o cinto permitindo o seu total movimento.

**n Uso do cinto em crianças**

Os cintos de segurança do seu veículo foram projetados para adultos.

l Use o sistema de segurança para crianças conforme determinação legal (Resoluções CONTRAN 277/08 e 278/08 – Uso obrigatório da cadeirinha), até que a estatura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo.

l Para o uso do sistema de segurança para crianças de forma adequada, observar a legislação que determina o tipo de assento obrigatório de acordo com a idade da criança. (→P. 54)

l Quando a estatura da criança for suficiente para usar o cinto de segurança do veículo, observe as instruções sobre o uso do cinto de segurança. (→P. 32)

**n Substituição do cinto após a ativação do pré-tensionador**

Se o veículo for envolvido em diversas colisões, o pré-tensionador será ativado na primeira colisão, mas não será ativado na segunda ou nas colisões seguintes, devendo ser substituído imediatamente após a primeira colisão, em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Validade do cinto de segurança**

Esteja atento ao prazo de validade do cinto de segurança e substitua-o antes que esteja vencido.

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo para reduzir o risco de ferimentos em caso de frenagem súbita, manobra repentina ou acidente.

A não observação poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Uso do cinto de segurança**

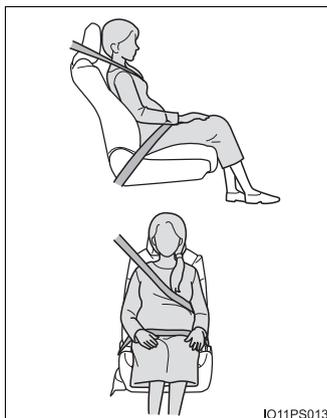
- | Certifique-se de que todos os passageiros usem o cinto de segurança.
- | Sempre use um cinto de segurança corretamente.
- | Cada cinto deverá ser usado apenas por um ocupante. Não use um cinto em duas ou mais pessoas, mesmo que sejam crianças.
- | A Toyota recomenda que as crianças ocupem o banco traseiro e sempre usem um cinto de segurança e/ou sistema de segurança apropriado para crianças.
- | Não recline o banco além do necessário para obter a posição correta ao sentar-se. O cinto de segurança será mais efetivo quando os ocupantes estiverem eretos e sentados o mais para trás possível nos bancos.
- | Não use o cinto diagonal sob o braço.
- | Sempre use o cinto de segurança em posição baixa e rente aos quadris.
- | Transportar crianças menores de 10 anos no banco dianteiro é proibido por lei.
- | Certifique-se de que não existem folgas no cinto de segurança.
- | Observe o prazo de validade do cinto de segurança e o substitua quando vencido.

**⚠ ATENÇÃO****n Gestantes**

Procure orientação médica e use o cinto de forma correta. (→P. 34)

Gestantes devem posicionar o cinto abdominal o mais baixo possível, sobre os quadris, como os outros passageiros, estendendo o cinto completamente sobre os ombros evitando contato com a barriga.

Se o cinto não for usado corretamente, não apenas a gestante, mas também o feto estará sujeito a ferimentos graves ou fatais como resultado de frenagem súbita ou colisão.

**n Enfermos**

Procure orientação médica e use o cinto de forma correta. (→P. 34)

**n Se houver crianças no veículo**

Não permita que as crianças brinquem com o cinto de segurança. Caso o cinto fique torcido ao redor do pescoço da criança, isto poderá causar estrangulamento ou outros ferimentos graves que podem ser fatais. Caso isto ocorra e o cinto não possa ser destravado, corte-o com uma tesoura.

**n Pré-tensionadores do cinto de segurança**

Se o pré-tensionador for ativado, a luz de advertência do sistema de airbag irá acender. Neste caso, o cinto de segurança não poderá ser usado novamente e deverá ser substituído em uma Concessionária Autorizada Toyota.

 **ATENÇÃO****n Ancoragem de ombro do cinto de segurança ajustável**

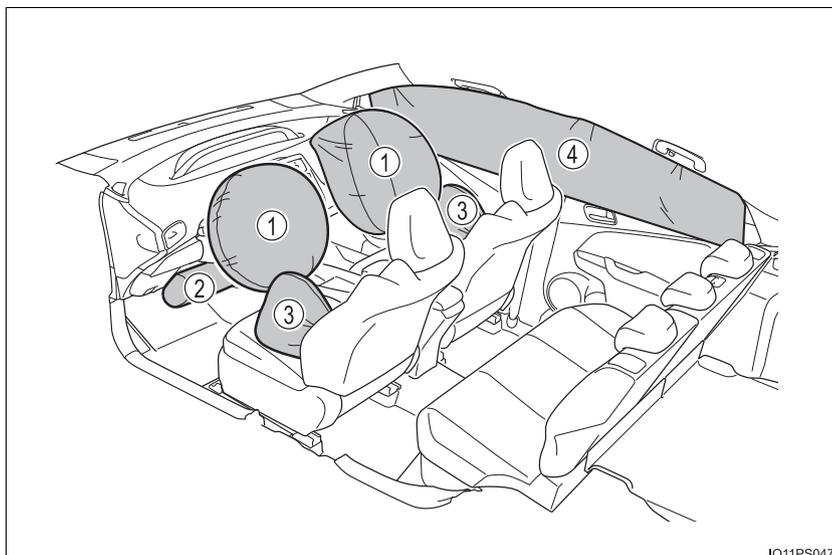
Sempre certifique-se de que a ancoragem de ombro esteja posicionada cruzando o centro de seu ombro. O cinto de segurança deve ser mantido longe de seu pescoço, contudo, não deve sair do seu ombro. A negligência em seguir as orientações poderá reduzir a capacidade de proteção do cinto em caso de acidente e resultar em ferimentos graves ou morte, em situações de parada súbita, derrapagem ou acidente. (→P. 35)

**n Danos e desgaste do cinto de segurança**

- | Não danifique os cintos de segurança.
- | Não permita que o cinto, lingueta ou fecho sejam presos na porta.
- | Inspeccione o sistema do cinto de segurança periodicamente. Verifique quanto a cortes, partes desfiadas e soltas. Não use um cinto de segurança danificado. Os cintos de segurança danificados não poderão proteger os ocupantes contra ferimentos graves ou fatais.
- | Certifique-se de que o cinto e a lingueta estejam travados e que o cinto não esteja torcido.  
Se o cinto não funcionar corretamente, contate imediatamente uma Concessionária Autorizada Toyota.
- | Substitua o conjunto do cinto, inclusive os cintos, se o veículo for envolvido em acidente grave, mesmo que não haja danos evidentes.
- | Não tente instalar, remover, modificar, desmontar ou inutilizar os cintos de segurança. Procure uma Concessionária Autorizada Toyota para quaisquer reparos necessários. O manuseio inadequado do pré-tensionador pode impedir o seu funcionamento correto, resultando em mortes ou em ferimentos graves.

## Airbags

Os airbags irão deflagrar quando o veículo for submetido a impactos severos que poderão causar ferimentos significativos aos ocupantes. Quando necessário, os airbags funcionam em conjunto com os cintos de segurança para ajudar a reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais.



IO11PS047

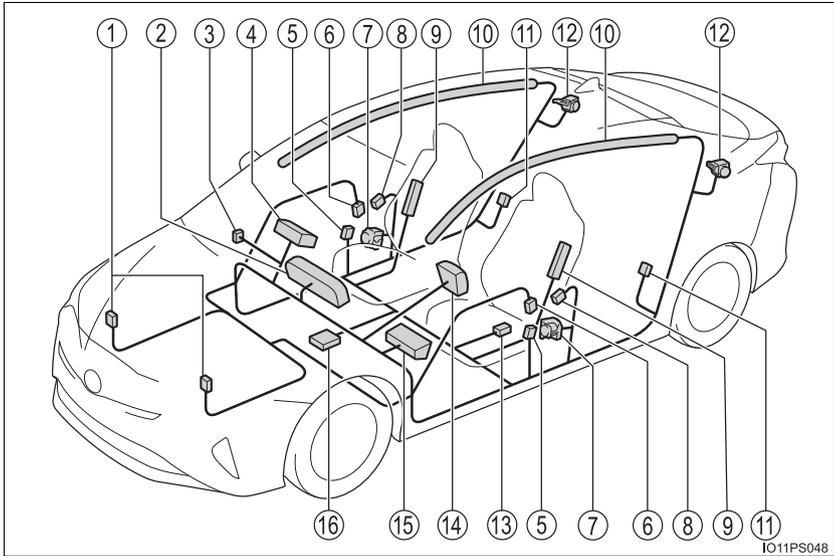
### U Airbags dianteiros

- ① Airbag do motorista/airbag do passageiro dianteiro  
Podem ajudar a proteger a cabeça e tórax do motorista e do passageiro dianteiro contra o impacto aos componentes internos do veículo.
- ② Airbag da posição do joelho  
Pode oferecer proteção extra aos membros inferiores do motorista.

### U Airbags laterais e de cortina

- ③ Airbags laterais  
Podem ajudar a proteger o tronco dos ocupantes dos bancos dianteiros.
- ④ Airbags de cortina  
Podem ajudar a proteger principalmente a cabeça dos ocupantes dos bancos.

## Componentes do sistema de airbag



- |   |  |
|---|--|
| ① Sensores de impacto dianteiro   | ⑧ Sensores de impacto lateral (dianteiro)  |
| ② Luz de Advertência de SRS e luz indicadora de desabilitação do airbag do passageiro (se equipado) | ⑨ Airbags laterais   |
| ③ Interruptor de desabilitação do airbag do passageiro (se equipado)                                | ⑩ Airbags de cortina   |
| ④ Airbag do passageiro dianteiro  | ⑪ Sensores de impacto lateral (traseiro)   |
| ⑤ Sensores de impacto lateral (dianteiros) (se equipado)  | ⑫ Pré-tensionadores e limitadores de força dos cintos de segurança (bancos traseiros externos) (se equipado) |
| ⑥ Sensores de impacto lateral (portas dianteiras)   | ⑬ Sensor de posição do banco do motorista (se equipado)  |
| ⑦ Pré-tensionadores e limitadores de força dos cintos de segurança (bancos dianteiros)              | ⑭ Airbag do motorista  |
|   | ⑮ Airbag de joelho do motorista  |
|   | ⑯ Conjunto do sensor do airbag   |

Os principais componentes do sistema de airbag estão indicados acima. O sistema de airbag é controlado pelo conjunto do sensor do airbag. Uma reação química nos infladores deflagrará os airbags rapidamente com gás atóxico para ajudar a limitar o movimento dos ocupantes.

 **ATENÇÃO****n Precauções quanto aos airbags**

Observe as precauções abaixo sobre os airbags.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

I O motorista e todos os passageiros do veículo deverão usar os cintos de segurança corretamente.

Os airbags são dispositivos complementares e, quando ativados, funcionam em conjunto com os cintos de segurança.

I O airbag do motorista irá deflagrar com força considerável e causar ferimentos graves ou fatais especialmente se o motorista estiver muito próximo do airbag.

Uma vez que a área de risco do airbag do motorista são os primeiros 5 - 7,5 cm da deflagração, posicionar-se a 25 cm distante do airbag do motorista fornece uma margem de segurança suficiente. Esta distância é medida desde o centro do volante de direção até o osso esterno. Se estiver a menos de 25 cm, você poderá alterar a sua postura para dirigir conforme segue:

- Mova o seu banco para trás o máximo possível, o que ainda lhe permita alcançar os pedais confortavelmente.
- Recline levemente o encosto do banco. Embora os projetos de veículos variem, muitos motoristas podem alcançar a distância de 25 cm mesmo que o banco do motorista esteja puxado totalmente para frente, bastando reclinar um pouco o encosto do banco. Se reclinar o encosto do banco dificultar a visibilidade da pista, eleve-se usando uma almofada firme e não escorregadia, ou levante o banco se o veículo for equipado com este dispositivo.
- Se o volante de direção for ajustável, incline-o para baixo. Isto fará o airbag apontar para o seu tórax e não para sua cabeça ou pescoço.

O banco deverá ser ajustado conforme recomendado acima, e ao mesmo tempo permitindo o controle dos pedais, volante de direção e a visualização dos controles do painel de instrumentos.

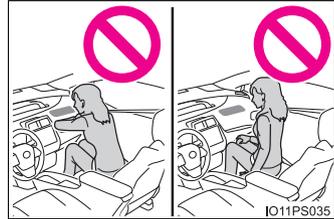
I O airbag do passageiro dianteiro irá deflagrar com força considerável e causar ferimentos graves ou fatais especialmente se o passageiro dianteiro estiver muito próximo do airbag. O banco do passageiro dianteiro deverá estar o mais distante possível do airbag, com o encosto do banco ajustado, de modo que o passageiro dianteiro esteja sentado ereto.

I Bebês ou crianças inadequadamente acomodados e/ou protegidos podem sofrer ferimentos graves ou fatais pela força de acionamento do airbag. Bebês ou crianças muito pequenas para usar o cinto de segurança devem ser adequadamente protegidos com um sistema de segurança para crianças. A Toyota recomenda que eles sejam colocados no banco traseiro devidamente protegidos. O banco traseiro é mais seguro para bebês e crianças. (→P. 54)

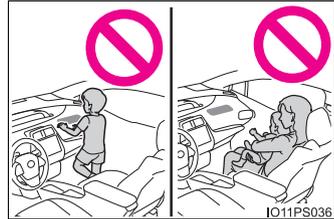
## ⚠️ ATENÇÃO

### n Precauções quanto aos airbags

! Não se sente na extremidade do banco nem se apoie no painel.



! Não permita que as crianças fiquem em pé na frente da unidade do airbag do passageiro dianteiro ou sentem-se no colo do passageiro dianteiro.



! Não permita que os ocupantes do banco dianteiro mantenham objetos em seu colo.

! Não se incline contra a porta, trilhos laterais do teto ou colunas dianteiras, laterais e traseiras.



! Não permita que ninguém se ajoelhe no banco do passageiro, voltado para a porta, ou coloque a cabeça ou as mãos para fora do veículo.

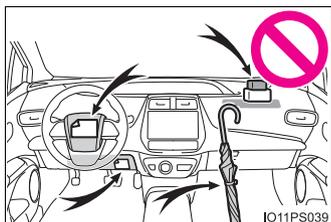


## ⚠ ATENÇÃO

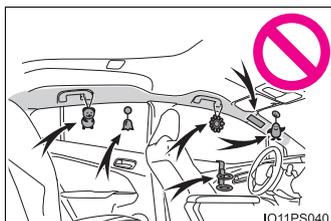
### n Precauções quanto aos airbags

- |** Não fixe objeto algum ou apoie objetos sobre áreas como painel de instrumentos, almofada do volante de direção e na parte inferior do painel de instrumentos.

Estes itens podem tornar-se projéteis durante a deflagração dos sistemas de airbag do motorista, passageiro dianteiro e posição do joelho.



- |** Não fixe objeto algum em áreas como as das portas, para-brisa, vidros laterais, coluna dianteira ou traseira, alça de apoio e trilho lateral do teto.



- |** Não pendure cabides de roupas ou objetos rígidos nos ganchos. Todos estes itens poderão tornar-se projéteis e causar ferimentos graves ou fatais se o airbag de cortina deflagrar.
- |** Se houver capa plástica na área de deflagração do airbag da posição do joelho, certifique-se de removê-la.
- |** Não use acessórios que possam obstruir a área de deflagração do sistema de airbags laterais, uma vez que os mesmos poderão interferir no curso de deflagração dos airbags. Tais acessórios poderão evitar a ativação correta dos airbags laterais, desativar o sistema ou causar a deflagração acidental dos airbags laterais, resultando em ferimentos graves ou fatais.
- |** Não bata nem aplique qualquer esforço à área dos componentes do sistema de airbag ou nas portas dianteiras. Isto poderá causar danos ao sistema de airbag.
- |** Não toque em componente algum dos airbags imediatamente após a deflagração uma vez que poderão estar quentes e causar queimaduras.

 **ATENÇÃO****n Precauções quanto aos airbags**

- | Se houver dificuldade para respirar após a deflagração do sistema de airbag, abra uma porta ou vidro lateral para permitir a entrada de ar fresco, ou saia do veículo se houver segurança. Para evitar irritações na pele, lave todos os resíduos assim que possível.
- | Se as áreas do acondicionamento do sistema de airbag, como a almofada do volante de direção e as guarnições da coluna dianteira e traseira estiverem danificadas ou trincadas, providencie a substituição em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Modificação e inutilização de componentes do sistema de airbag**

Não inutilize o veículo ou faça qualquer das modificações descritas abaixo antes de consultar uma Concessionária Autorizada Toyota. Os airbags poderão apresentar um mau funcionamento ou deflagrar acidentalmente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

- | Instalação, remoção, desmontagem e reparo dos airbags
- | Reparos, modificações, remoção ou substituição do volante de direção, painel de instrumentos, painel, bancos estofamento do banco, colunas dianteiras, laterais e traseiras, trilhos laterais do teto, painéis da porta dianteira, acabamento da porta dianteira, ou alto-falantes da porta dianteira
- | Modificações no painel da porta dianteira (como fazer um orifício nele)
- | Reparos ou modificações no para-lama dianteiro, para-choque dianteiro ou lateral do compartimento de passageiros.
- | Instalação de proteção na grade dianteira (protetores de para-choque), pá para neve, guincho
- | Modificações no sistema da suspensão do veículo
- | Instalação de dispositivos eletrônicos como rádios de comunicação móvel de 2 vias (transmissores de RF) ou dispositivos de reprodução de CD
- | Modificações no veículo para pessoas com deficiências físicas

**n Se os airbags deflagrarem**

- | Leves abrasões, queimaduras, escoriações etc., podem ser causadas pelos airbags, devido à velocidade extremamente alta de deflagração dos gases quentes.
- | Será ouvido um ruído alto e ocorrerá a emissão de pó branco.
- | Os componentes do módulo do airbag (cubo do volante de direção, tampa e deflagrador do sistema de airbag), bem como os bancos frontais, componentes das colunas dianteira e traseira e trilhos laterais do teto, poderão estar quentes durante vários minutos. O próprio airbag também poderá estar quente.
- | O para-brisa poderá trincar.

**n Condições de deflagração do sistema de airbag (airbags dianteiros)**

- | Os airbags dianteiros poderão disparar se a severidade do impacto estiver acima do limite de projeto (nível de força comparável a uma colisão frontal a aproximadamente 20 - 30 km/h contra uma barreira fixa que não se deforma ou movimenta).

Entretanto, esta velocidade limite será consideravelmente maior nas situações abaixo:

- Se o veículo atingir um objeto, como por exemplo, um veículo estacionado ou um poste, que possa mover ou deformar-se com o impacto
- Se o veículo envolver-se em uma colisão em que a frente do veículo seja preservada, como um acidente em que o veículo entra sob a plataforma/ carroçaria de um caminhão, etc.

- | Conforme o tipo de colisão, é possível que somente os pré-tensionadores dos cintos de segurança sejam ativados.

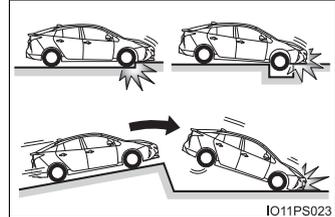
**n Condições de acionamento do sistema de airbag (Airbags laterais e de cortina)**

- | Os airbags laterais e de cortina podem deflagrar se a severidade do impacto exceder o limite de projeto (nível de força correspondente à força de impacto produzida por aproximadamente 1500 kg de um veículo colidindo com a cabine do veículo, a partir do sentido perpendicular à orientação do veículo a uma velocidade aproximada de 20 - 30 km/h.
- | O sistema de airbag de cortina e lateral irão ser deflagrados em caso de colisão frontal severa.

### n Condições sob as quais o sistema de airbags poderá deflagrar, além de uma colisão

Os sistemas de airbag frontal e de airbag de cortina também podem ser deflagrados caso ocorra um impacto grave na extremidade inferior do veículo. Alguns exemplos estão indicados na ilustração.

- | Impacto na guia, borda do asfalto ou superfície rígida
- | Queda ou salto em buracos profundos
- | Salto de uma rampa ou queda

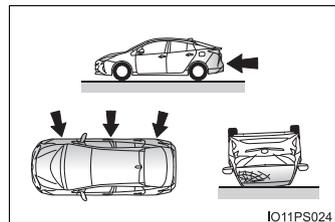


#### ⚠ NOTA

Amortecedores sem a devida manutenção também poderão causar a deflagração dos airbags, em caso de imperfeições da pista.

### n Tipos de colisões para as quais os airbags não foram projetados para deflagrar (Airbags dianteiros)

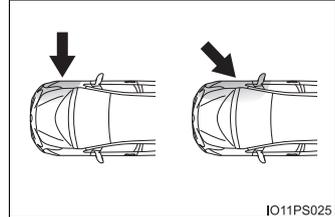
Os sistemas de airbag laterais, em geral, não deflagram se o veículo for envolvido em uma colisão frontal ou traseira, se capotar, ou ainda em caso de colisão frontal.



n **Tipos de colisões para as quais os airbags não foram projetados para deflagrar (Airbags laterais e de cortina)**

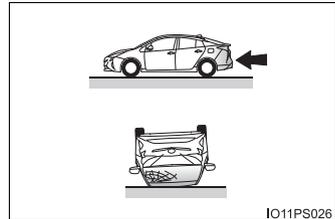
Os sistemas de airbag laterais e de cortina podem não ser ativados se o veículo for submetido a uma colisão lateral em determinados ângulos, ou uma colisão na lateral da carroceria do veículo.

- | Colisão na lateral da carroceria do veículo
- | Colisão lateral em ângulo



Os sistemas de airbag laterais e de cortina, em geral, não deflagram se o veículo for envolvido em uma colisão traseira, se capotar, ou ainda em caso de colisão frontal ou lateral que não atinja a desaceleração necessária.

- | Colisão traseira
- | Capotamento

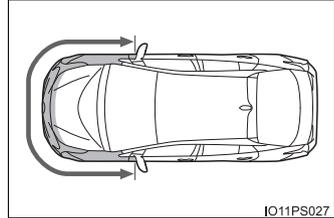


## n Quando contatar uma Concessionária Autorizada Toyota

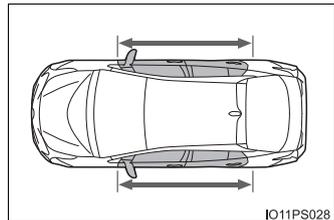
Nos casos abaixo, o veículo necessitará de inspeção e/ou reparação. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

l Após a deflagração de quaisquer airbags.

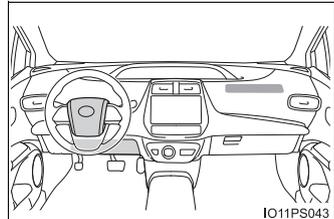
l Danos ou deformação da extremidade dianteira do veículo, ou envolvimento em acidente não suficientemente severo para causar deflagração do airbag.



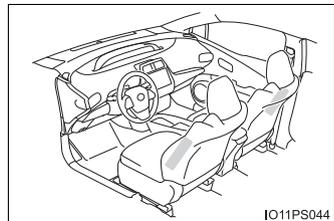
l Deformação ou orifícios na porta ou na área adjacente, ou envolvimento do veículo em acidente não suficientemente severo para causar a deflagração dos airbags laterais e de cortina.



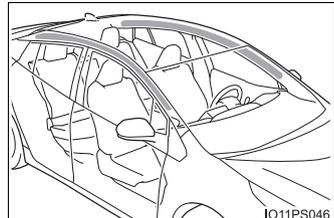
l Riscos, trincas ou outros danos no painel de instrumentos próximo do airbag do passageiro dianteiro ou próximo da parte inferior do painel de instrumentos do motorista.



l Riscos, trincas ou outros danos nos bancos com airbag lateral.



l Riscos, trincas ou outros danos parciais nas colunas dianteiras, colunas traseiras ou guarnições dos trilhos laterais do teto onde há airbags de cortina.



## Precauções com gases de escapamento

**Substâncias prejudiciais ao corpo humano estão presentes no gás de escapamento, se inaladas.**

### ATENÇÃO

Os gases do escapamento incluem o monóxido de carbono (CO) que é nocivo, incolor e inodoro. Observe as precauções abaixo.

A falha em obedecer essas precauções pode permitir a entrada dos gases de escapamento no veículo, o que pode causar acidentes devido à tontura; pode levar a morte, ou causar sérios danos à saúde.

#### **n Aspectos importantes relacionados à direção**

- | Mantenha a tampa traseira fechada.
- | Se sentir cheiro de gases no veículo, mesmo quando a tampa traseira estiver fechada, abra os vidros laterais e leve o veículo para inspeção na Concessionária Autorizada Toyota logo que possível.

#### **n Ao estacionar**

- | Se o veículo não estiver bem ventilado ou em uma área fechada, como uma garagem, desligue o sistema híbrido.
- | Não deixe o veículo durante um longo período com o sistema híbrido funcionando.  
Se isto não puder ser evitado, estacione o veículo em uma área aberta e certifique-se que os gases do escapamento não entrem no veículo.
- | Não deixe o veículo estacionado sobre capim seco. Em dias muito quentes, o capim pode entrar em combustão, causando risco de incêndio e/ou explosão.

#### **n Escapamento**

O sistema de escapamento deve ser verificado periodicamente. Se houver algum furo ou trinca resultante de corrosão, danos em alguma emenda ou ruídos anormais no escapamento, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

## Sistema de desabilitação do airbag do passageiro\*

Este sistema desativa o airbag do passageiro dianteiro.

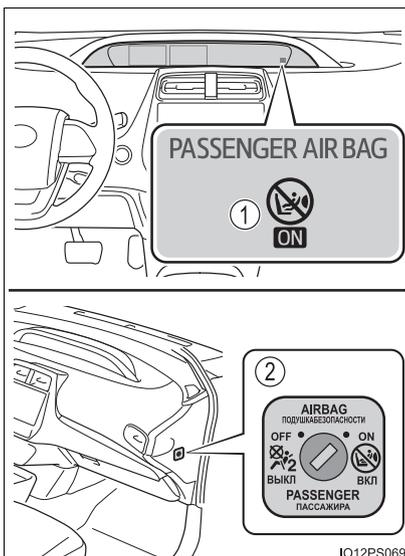
A desativação do airbag faz-se necessária ao usar um sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro.

A Toyota recomenda que as crianças sejam transportadas no banco traseiro.

- ① Luz indicadora de desabilitação do airbag do passageiro

Esta luz indicadora irá acender quando o sistema de airbag estiver ativado (somente quando o botão de partida estiver no modo "IGNITION ON").

- ② Interruptor de desabilitação do airbag do passageiro

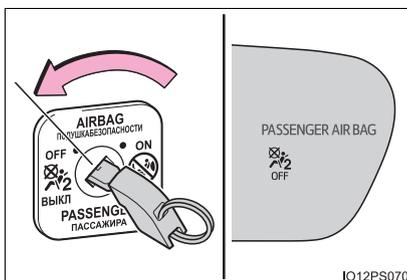


\*: Se equipado

## Desativação dos airbags do passageiro dianteiro

Introduza uma chave mecânica no cilindro e gire até a posição "OFF" (DESLIGADA).

A luz indicadora "OFF" (DESLIGADO) se acende (somente quando o botão de partida estiver no modo LIGADO).



### n Informações sobre a luz indicadora de desabilitação do airbag do passageiro

Se houver algum dos problemas abaixo, é possível que exista uma impropriedade no sistema. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

l Se "ON" nem "OFF" acender.

l Nenhuma alteração na luz indicadora quando o interruptor de desabilitação do airbag do passageiro é posicionado em "ON" ou "OFF".

### ⚠ ATENÇÃO

#### n Ao instalar o sistema de segurança para crianças

Por questões de segurança, sempre instale um sistema de segurança para crianças no banco traseiro. Se o banco traseiro não puder ser usado, o banco dianteiro poderá ser usado desde que o sistema de desabilitação do airbag do passageiro esteja posicionado em "OFF" (DESLIGADO).

Se o sistema de desabilitação do airbag do passageiro permanecer ativado, o forte impacto da deflagração do sistema de airbag poderá causar ferimentos graves ou fatais.

#### n Quando um sistema de segurança para crianças não for instalado no banco do passageiro dianteiro

Certifique-se de que o sistema de desabilitação do airbag do passageiro esteja posicionado em "ON".

Se permanecer desativado, os airbags podem não deflagrar em caso de acidente, o que pode resultar em ferimentos graves ou fatais.

## Transporte de crianças

**Observe as precauções abaixo, quando existirem crianças dentro do veículo.**

**Use um sistema de segurança para crianças apropriado, até que a estatura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo.**

- I Recomenda-se que as crianças se sentem nos bancos traseiros para evitar contato acidental com a alavanca de mudança de marchas, interruptor do limpador ou qualquer outro equipamento do veículo.
- I Use a trava de proteção para crianças na porta e nos vidros para evitar que as crianças abram as portas durante a condução do veículo ou que acionem o vidro elétrico acidentalmente. (→P. 175, 202)
- I Não deixe crianças pequenas acionar equipamentos que possam prender ou pinçar partes do corpo, tais como vidro elétrico, capô, tampa traseira, bancos etc.

### ATENÇÃO

Jamais deixe crianças desacompanhadas no veículo, e jamais permita que crianças segurem ou usem a chave.

Crianças desacompanhadas poderão acionar o motor do veículo ou as alavancas de transmissão acidentalmente. As crianças também estão sujeitas a ferimentos resultantes da ativação dos vidros laterais ou outros dispositivos do veículo. Além disso, o aquecimento ou as temperaturas extremamente baixas no interior do veículo poderão ser fatais para crianças.

## Sistemas de segurança para crianças

**Antes de instalar um sistema de segurança para crianças no veículo, há algumas precauções que precisam ser tomadas, diferentes tipos de sistemas de segurança para crianças, assim como métodos de instalação etc., descritos neste manual.**

- I Use um sistema de segurança para crianças ao transportar uma criança pequena que não possa usar adequadamente um cinto de segurança. Para segurança da criança, instale o sistema de segurança para crianças no banco traseiro. Certifique-se de seguir o método de instalação descrito no manual de instruções que acompanha o sistema de segurança para crianças.

 NOTA

Para maiores informações, consulte as resoluções CONTRAN 277/08 e 278/08, referente ao "Uso obrigatório da cadeirinha".

## Índice

Pontos importantes a serem lembrados .....	P. 55
Sistema de segurança para crianças.....	P. 57
Ao instalar o sistema de segurança para crianças .....	P. 60
Método de instalação do sistema de segurança para crianças	
• Instalação com um cinto de segurança.....	P. 65
• Instalação com uma ancoragem rígida ISOFIX .....	P. 71
• Uso de um suporte de ancoragem (para cinta de retenção superior).....	P. 79

**Pontos importantes a serem lembrados**

- I Escolha um sistema de segurança para crianças apropriado à idade e estatura da criança.
- I Para detalhes sobre a instalação, observe as instruções do fabricante do sistema de segurança para crianças.
- I Instruções gerais para instalação estão detalhadas neste manual. (→P. 60)
- I Em caso de dúvidas, contate uma Concessionária Autorizada Toyota quanto à instalação do sistema de segurança para crianças.
- I As instruções contidas no manual disponibilizado pelo fabricante do sistema de segurança devem ser seguidas rigorosamente. (→P. 65, 71)
- I Use o sistema de segurança para crianças conforme determinação legal (Resoluções CONTRAN 277/08 e 278/08 – Uso obrigatório da cadeirinha), até que a idade da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo.

 **ATENÇÃO****n Ao transportar uma criança**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- | Para a proteção efetiva em acidentes automotivos e frenagens repentinas, a criança deverá ser protegida corretamente, usando um cinto de segurança ou sistema de segurança para crianças que esteja instalado corretamente. Para detalhes sobre a instalação, consulte o manual de operação que vem com o sistema de segurança para crianças. As Instruções gerais para instalação estão detalhadas neste manual.
- | A Toyota recomenda enfaticamente o uso do sistema de segurança apropriado à estatura e peso da criança e que seja, preferencialmente, instalado no banco traseiro. Conforme as estatísticas de acidentes, a criança estará mais segura quando estiver devidamente protegida no banco traseiro em comparação ao banco dianteiro.
- | Levar uma criança nos braços ou nos braços de outra pessoa não substituirá o sistema de segurança para crianças. Em um acidente, a criança pode ser esmagada contra o para-brisa, entre você e o interior do veículo ou ser arremessada para fora do veículo.

**n Manuseio do sistema de segurança para crianças**

Se o sistema de segurança para crianças não estiver fixado corretamente, a criança ou outros passageiros estarão sujeitos a ferimentos graves ou fatais em caso de frenagem súbita, manobra repentina ou acidente.

- | Se o veículo receber um forte impacto de um acidente etc., é possível que o sistema de segurança para crianças tenha danos que não sejam prontamente visíveis. Em tais casos, não reutilize o sistema de segurança.
- | Dependendo do sistema de segurança para crianças, a instalação poderá ser difícil ou impossível. Em tais casos, verifique se o sistema de segurança para crianças é adequado para instalação no veículo. (→P. 65, 71) Certifique-se de instalar e observar as regras de uso, após ler atentamente o método de fixação do sistema de segurança para crianças, bem como o manual de operações que acompanha o sistema de segurança para crianças.
- | Mantenha o sistema fixado no banco mesmo que não esteja sendo utilizado. Não mantenha o sistema solto no compartimento de passageiros.
- | Se for necessário soltar o sistema de segurança para crianças, remova-o do veículo ou armazene-o com segurança no compartimento de bagagem.

## Sistema de segurança para crianças

Instale o sistema de segurança para crianças disponível no veículo após confirmar os itens a seguir.

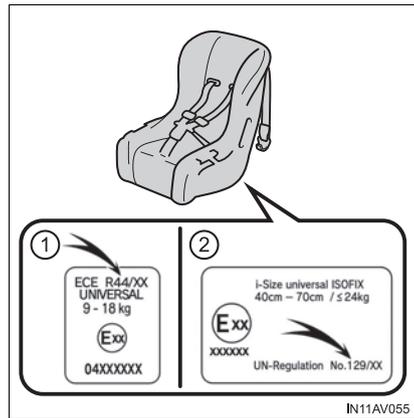
### n Normas para sistemas de segurança para crianças

Use um sistema de segurança para crianças que esteja em conformidade com a legislação vigente.

Verifique a marca de aprovação afixada ao sistema de segurança para crianças.

Exemplo do número da regulamentação exibido

- ① Marca de aprovação\*  
A faixa de peso da criança, aplicável para uma marca de aprovação está indicada.
- ② Marca de aprovação\*  
A faixa de altura da criança, aplicável, assim como os pesos disponíveis para uma marca de aprovação estão indicados.



\*: A marca exibida pode diferir, dependendo do produto.

**n Grupo de massa corporal**

Esta tabela de grupo de Massa corporal é exigida para confirmar a compatibilidade do sistema de segurança para crianças. Confirme tal compatibilidade de acordo com a tabela de compatibilidade de sistemas de segurança para crianças. (→P. 66, 72)

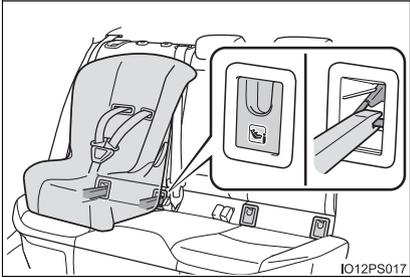
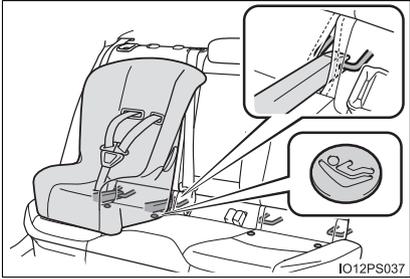
O sistema de segurança para crianças que está em conformidade com a legislação vigente é classificado nos 5 grupos, de acordo com o peso da criança.

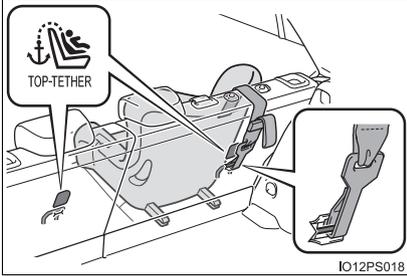
Grupo de massa corporal	Peso da criança	Idade de referência*
Grupo 0	até 10 kg	cerca de 9 meses
Grupo 0+	até 13 kg	cerca de 1 ano e 5 meses
Grupo I	9 - 18 kg	a partir de 9 meses - cerca de 4 anos
Grupo II	15 - 25 kg	a partir de 3 anos - cerca de 7 anos
Grupo III	22 - 36 kg	a partir de 6 anos - cerca de 12 anos

\*: A faixa de idade é uma estimativa padrão. Escolha de acordo com o peso da criança.

## n Tipos e métodos de instalação do sistema de segurança para crianças

Confirme no manual de operações que acompanha o sistema de segurança para crianças sobre a instalação do sistema.

	Método de instalação	Página
<p>Cintos de segurança de ancoragem</p>		<p>P. 65</p>
<p>Fixação da ancoragem rígida ISOFIX</p>	<p>► Tipo A</p>  <p>► Tipo B</p> 	<p>P. 71</p>

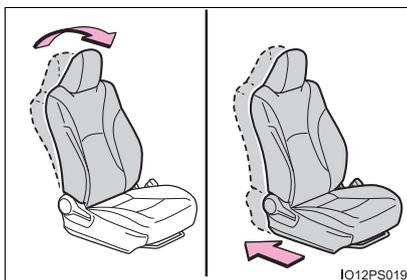
	Método de instalação	Página
<p>Fixação dos suportes (para cinta de retenção superior) de ancoragem</p>		<p>P. 79</p>

### Ao instalar o sistema de segurança para crianças

#### n Ao instalar o sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro

Para segurança da criança, instale o sistema de segurança para crianças no banco traseiro. Quando a instalação do sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro for inevitável, ajuste o banco da seguinte maneira e instale o sistema de segurança.

- I Levante o encosto do banco o máximo possível.
- I Mova o banco para a posição mais atrás possível.
- I Se o apoio de cabeça interferir na instalação do sistema de segurança para crianças e puder ser removido, remova o apoio de cabeça.



## ⚠ ATENÇÃO

### n Ao instalar o sistema de segurança para crianças

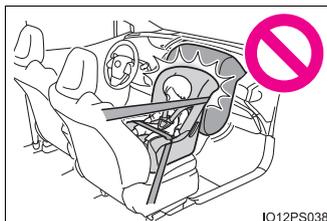
Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

#### I Veículos sem interruptor de desabilitação do airbag do passageiro:

Jamais instale no banco do passageiro dianteiro, um sistema de segurança para crianças.

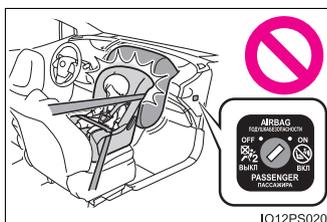
Em caso de acidente, a força de deflagração rápida do sistema de airbag do passageiro dianteiro poderá causar ferimentos graves ou fatais à criança.



#### I Veículos com interruptor de desabilitação do airbag do passageiro:

Jamais instale um sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro quando o interruptor de desabilitação do airbag do passageiro estiver ligado. (→P. 51)

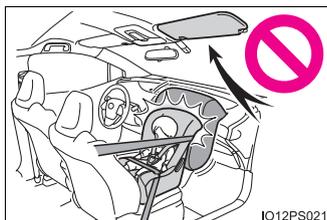
Em caso de acidente, a força de deflagração rápida do sistema de airbag do passageiro dianteiro poderá causar ferimentos graves ou fatais à criança.



**⚠ ATENÇÃO****n Ao usar o sistema de segurança para crianças**

Há uma etiqueta no para-sol do lado do passageiro, indicando que é proibido fixar um sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro.

Detalhes da etiqueta estão descritos na ilustração abaixo.



IO12PS021

<b>⚠ AIRBAG</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>JAMAIS</b> instale um sistema de segurança para crianças no banco dianteiro. <b>RISCO DE FERIMENTOS GRAVES OU FATAIS.</b></li><li>• Consulte o Manual do Proprietário para maiores informações.</li></ul>
	ETQ32-00001

**⚠ ATENÇÃO**

**n Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

! Instale um sistema de segurança para crianças voltado para frente no banco dianteiro apenas quando for inevitável. Ao instalar um sistema de segurança para crianças voltado para frente no banco do passageiro dianteiro, mova o banco o mais para trás possível. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais se os airbags deflagrarem.



! Não permita que a criança incline a cabeça ou qualquer outra parte do corpo contra a porta ou a área do banco, colunas dianteira e traseira ou trilhos laterais do teto onde poderá haver deflagração dos sistemas de airbags laterais ou airbags de cortina, mesmo que a criança esteja sentada em um sistema de segurança para crianças. Existe o risco de que os sistemas de airbags laterais e airbags de cortina se inflam, o impacto pode causar ferimentos graves ou fatais à criança.

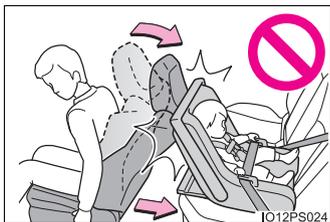


! Quando um assento auxiliar ou “booster” for instalado, sempre se certifique de que o cinto diagonal esteja posicionado no centro do ombro da criança. O cinto deve ser mantido distante do pescoço da criança, mas posicionado de modo que não saia do ombro da criança.

! Use sistema de segurança para crianças adequado à idade e ao tamanho da criança e instale-o no banco traseiro.

**⚠ ATENÇÃO****n Ao usar o sistema de segurança para crianças**

- | Se o banco do motorista interferir no sistema de segurança para crianças e impedir a fixação correta, instale o sistema de segurança no lado direito do banco traseiro.
- | Ajuste o banco do passageiro dianteiro de modo que não interfira no sistema de segurança para crianças.



## Sistema de segurança para crianças fixado com um cinto de segurança

### n **Compatibilidade do sistema de segurança para crianças nas várias posições de bancos**

A tabela de compatibilidade do sistema de segurança para crianças (→P. 66), com símbolos, apresenta os tipos de sistemas de segurança para crianças que podem ser utilizados e a possível instalação na posição de banco para o sistema de propriedade do cliente. Confirme também de acordo com a [conformidade com as possíveis posições de instalação no banco e o Grupo de Massa Corporal para os sistemas de segurança para crianças tipo instalação com o cinto de segurança].

### U **Confirmação das possíveis posições de instalação no banco e do Grupo de Massa Corporal para os sistema de segurança para crianças tipo instalação com cinto de segurança**

- 1 Confirme o [Grupo de Massa Corporal] a partir do peso da criança (→P. 58)  
(Ex. 1) Quando o peso for de 12 kg, [Grupo de massa corporal 0+]  
(Ex. 2) Quando o peso for de 15 kg, [Grupo de massa corporal I]
- 2 Confirme e selecione a posição dos bancos adequada ao sistema de segurança para crianças e o tipo de sistema correspondente de acordo com [Sistemas de segurança para crianças afixados com CINTOS DE SEGURANÇA - Tabela de Compatibilidade] ou [Sistemas de segurança para crianças afixados com CINTOS DE SEGURANÇA - Tabela de Compatibilidade e de Sistemas de Segurança para Crianças Recomendados]. (→P. 66)

## **U Sistemas de segurança para crianças afixados com CINTOS DE SEGURANÇA - Tabela de Sistemas de Segurança Para Crianças Recomendados e Compatíveis**

---

Se o seu sistema de segurança para crianças for da categoria “universal”, você pode instalá-lo nas posições mencionadas como U ou UF na tabela abaixo (UF serve apenas para sistemas de segurança para crianças voltados para frente). As categorias de sistemas de segurança para crianças e grupos de massa podem ser encontrados no manual do sistema de segurança para crianças.

Se o seu sistema de segurança para crianças não for da categoria “universal” (ou se você não puder encontrar a informação na tabela abaixo), por favor, consulte a “lista de veículos” do manual do seu sistema de segurança para crianças e procure pela compatibilidade ou pergunte ao vendedor do dispositivo supracitado.

Grupos de massa corporal	Posição do banco				Sistemas de Segurança para Crianças Recomendados
	Banco do Passageiro Dianteiro		Banco traseiro		
	Sistema de desabilitação do airbag do passageiro		Parte externa	Central	
	LIGADO	DESLIGADO			
0 até 10 kg	X	U*1	U	X	"TOYOTA i-SIZE MIDI"
0+ até 13 kg	X	U*1	U	X	
I 9 a 18 kg	Voltado para trás — X	U*1, 2	U*2	X	"TOYOTA i-SIZE MIDI"*3
	Voltado para frente — UF*1, 2				
II, III 15 a 36 kg	UF*1, 2	U*1, 2	U*2	X	-

Legenda para a tabela acima:

X: Posição de banco não adequada para crianças neste grupo de massa.

U: Adequado para a categoria "universal" de sistema de segurança para crianças aprovado para uso neste grupo de massa corporal.

UF: Adequado para a categoria "universal" de sistema de segurança para crianças voltado para frente aprovado para uso neste grupo de massa corporal.

\*1: Ajuste o ângulo do encosto do banco na posição mais ereta possível. Mova o banco dianteiro totalmente para trás. Se a altura do banco do passageiro puder ser ajustada, mova-o para a posição mais alta possível.

\*2: Se o apoio para cabeça interferir na instalação do seu sistema de segurança para crianças e o apoio for passível de remoção, remova-o. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível.

\*3: Instale o sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro.

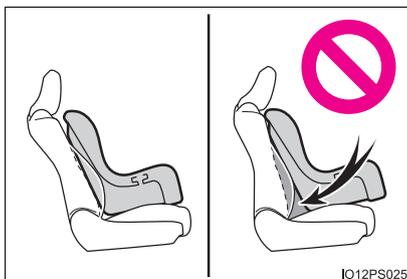
Ao fixar certos tipos de sistemas de segurança no banco traseiro, pode ser impossível usar os cintos de segurança nas posições próximas do sistema de segurança sem afetar a efetividade de funcionamento dos cintos. Certifique de que o cinto de segurança passe confortavelmente sobre o seu ombro e pela parte inferior dos seus quadris. Do contrário, ou se interferir no sistema de segurança para crianças, mova-o para uma posição diferente. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

Os sistemas de segurança para crianças mencionados na tabela poderão não estar disponíveis fora da área da América Latina.

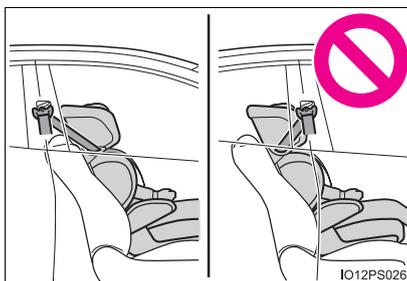
I Ao instalar sistema de segurança para crianças no banco traseiro, ajuste o banco dianteiro para que ele não incomode a criança ou atrapalhe a instalação do sistema de segurança para crianças.

I Ao instalar um banco de criança com base de suporte, se o banco de criança interferir no encosto do banco ao prendê-lo na base de suporte, ajuste o encosto do banco ao máximo para trás até que não haja mais interferência.

I Ao instalar um sistema de segurança voltado para frente, se houver uma folga entre o assento para criança e o encosto do banco, ajuste o encosto do banco até que haja um bom contato.



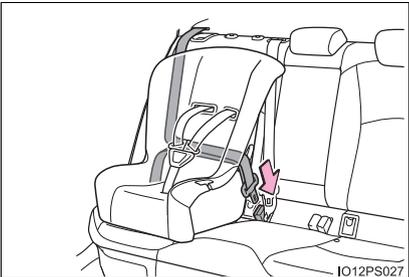
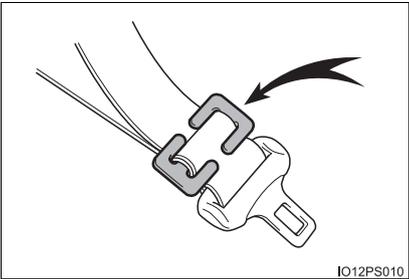
I Se a ancoragem de ombro do cinto de segurança estiver a frente da guia do cinto do banco de criança, mova o assento do banco para frente.



- I Ao instalar um assento auxiliar ou “booster”, se a criança no sistema de segurança para crianças estiver na posição mais ereta possível, ajuste o ângulo do banco em uma posição mais confortável. E, Se a ancoragem de ombro do cinto de segurança estiver a frente da guia do cinto do banco de criança, mova o assento do banco para frente.

## U Instalação do sistema de segurança para crianças usando um cinto de segurança

Instale o sistema de segurança para crianças de acordo com o manual de operação que acompanha o sistema de segurança para crianças.

- 1 Se for inevitável instalar um sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro, consulte a P. 60 para ajuste do banco do passageiro dianteiro.
- 2 Se o apoio de cabeça interferir na instalação do sistema de segurança para crianças e puder ser removido, remova o apoio de cabeça. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível. (→P. 194)
- 3 Passe o cinto de segurança no sistema e introduza a lingueta do cinto no fecho. Certifique-se de que o cinto não esteja torcido. Fixe firmemente o cinto de segurança ao sistema de segurança para crianças de acordo com as instruções incluídas no sistema de segurança para crianças.
 
- 4 Se o sistema de segurança para crianças não estiver equipado com uma trava (dispositivo de travamento do cinto de segurança), fixe o sistema de segurança para crianças, utilizando uma pre-silha de travamento.
 

- 5 Após a instalação do sistema de segurança para crianças, mova-o para trás e para frente para certificar-se de que foi instalado firmemente. (→P. 70)

## **U Remoção de um sistema de segurança para crianças instalado com um cinto de segurança**

Pressione o botão de destravamento do fecho e retraia completamente o cinto de segurança.

Ao destravar o fecho, o sistema de segurança para crianças pode saltar para cima devido ao ricochete da almofada do banco. Destrave o fecho de segurança do sistema de segurança para crianças para baixo.

Como o sinto de segurança é recolhido automaticamente, retorne-o lentamente para a posição de acondicionamento.

### **n Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

Você poderá precisar de uma presilha para instalar o sistema de segurança para crianças. Observe as instruções do fabricante do sistema. Se o seu sistema não fornecer a presilha, adquira o componente abaixo na Concessionária Autorizada Toyota. Presilha de travamento para sistema de segurança para crianças (Peça Nº 73119-22010)

### **! ATENÇÃO**

#### **n Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

Observe as precauções abaixo.

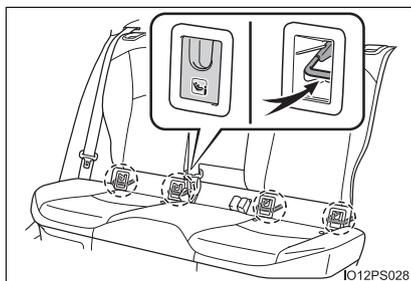
A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- l Não permita que as crianças brinquem com o cinto de segurança. Caso o cinto fique torcido ao redor do pescoço da criança, isto poderá causar estrangulamento ou outros ferimentos graves que podem ser fatais. Caso isto ocorra e o cinto não possa ser destravado, corte-o com uma tesoura.
- l Certifique-se de que o cinto e a lingueta estejam firmemente travados, e que o cinto de segurança não esteja torcido.
- l Puxe e empurre o sistema de segurança em diferentes direções para certificar-se de que esteja fixado firmemente.
- l Após fixar o sistema de segurança, jamais deslize ou recline o banco.
- l Quando um assento auxiliar ou “booster” for instalado, sempre se certifique de que o cinto diagonal esteja posicionado no centro do ombro da criança. O cinto deve ser mantido distante do pescoço da criança, mas posicionado de modo que não saia do ombro da criança.
- l Observe as instruções de instalação do fabricante do sistema de segurança para crianças.

## Sistema de segurança para crianças fixado com uma ancoragem rígida ISOFIX

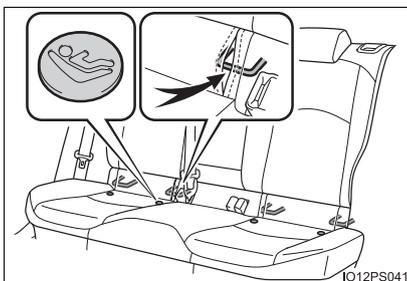
### n Ancoragens rígidas ISOFIX (Sistema de segurança para crianças ISOFIX)

#### ► Tipo A



IO12PS028

#### ► Tipo B



IO12PS041

As ancoragens inferiores são fornecidas para cada uma das extremidades externas dos bancos traseiros. (Marcas apresentando a posição das ancoragens estão fixados nos bancos.)

As ancoragens inferiores são fornecidas para cada uma das extremidades externas dos bancos traseiros. (Botões apresentando a posição das ancoragens estão fixados nos bancos.)

### n Compatibilidade do sistema de segurança para crianças nas várias posições de bancos

A tabela de compatibilidade do sistema de segurança para crianças (→ P. 72), com símbolos, apresenta os tipos de sistemas de segurança para crianças que podem ser utilizados e a possível instalação na posição de banco para o sistema de propriedade do cliente. Confirme de acordo com a classe de Tamanho listada, a Ancoragem, bem como a [Confirmação do grupo de massa corporal e a classe de tamanho para sistemas de segurança para crianças ISOFIX em conformidade com a legislação vigente].

### n Confirmação do grupo de Massa corporal e da classe de Tamanho para sistemas de segurança para crianças ISOFIX em conformidade com a legislação vigente

1 Confirme o [Grupo de Massa Corporal] a partir do peso da criança (→P. 58)

(Ex. 1) Quando o peso for de 12 kg, [Grupo de massa corporal 0+]

(Ex. 2) Quando o peso for de 15 kg, [Grupo de massa corporal I]

**2** Confirmação da classe de Tamanho

Selecione a classe de Tamanho correspondente ao [Grupo de Massa] confirmado na etapa **1** do [Sistema de segurança para crianças instalados com Ancoragens rígidas ISOFIX em conformidade com a legislação vigente - Tabela de compatibilidade] ou [Sistemas de segurança para crianças afixados com Ancoragens rígidas ISOFIX em conformidade com a legislação vigente - Tabela de sistemas de segurança para crianças recomendados e compatíveis] (→P. 72)\*.

(Ex. 1) Quando [Grupo de massa corporal 0+], a classe de tamanho correspondente é [C], [D], [E].

(Ex. 2) Quando [Grupo de massa corporal I], a classe de tamanho correspondente é [A], [B], [B1], [C], [D].

\*: No entanto, as listagens marcadas com [X] não podem ser selecionadas, apesar de se enquadrarem na classe de tamanho correspondente na tabela de adequabilidade de [Posição dos bancos].

**n** **Sistemas de segurança para crianças afixados com ancoragens ISOFIX em conformidade com a legislação vigente - Tabela de Sistemas de Segurança Para Crianças Recomendados e Compatíveis**

Os sistemas de segurança para crianças ISOFIX são divididos em diferentes “classes de tamanhos”. De acordo com a “classe de tamanho”, você pode instalá-lo no veículo na posição do banco mencionada na tabela abaixo. Para saber a “classe de tamanho” e “grupo de massa” do seu sistema de segurança para crianças, por favor, consulte o manual de instruções do sistema de segurança para crianças.

Se o seu sistema de segurança para crianças não possuir “classe de tamanho” (ou se você não puder encontrar a informação na tabela abaixo), por favor, consulte a “lista de veículos” do manual do seu sistema de segurança para crianças e procure pela compatibilidade ou pergunte ao vendedor do dispositivo supracitado.

Tamanho	Descrição
A	Altura Máxima, sistemas de segurança para crianças voltados para cima
B	Sistemas de segurança para crianças com altura reduzido e voltados para frente
B1	Sistemas de segurança para crianças com altura reduzido e voltados para frente
C	Sistemas de segurança para crianças voltados para trás de tamanho máximo
D	Sistemas de segurança para crianças voltados para trás de tamanho reduzido
E	Banco para recém-nascidos voltado para trás
F	Cesto para bebê (carrycot) voltado para esquerda
G	Cesto para bebê (carrycot) voltado para direita

Grupos de massa corporal	Tamanho	Posição do banco			Sistemas de Segurança para Crianças Recomendados
		Banco dianteiro	Banco traseiro		
		Banco do passageiro	Parte externa	Central	
Cesto para bebê (Carrycot)	F	X	X	X	-
	G	X	X	X	
0 até 10 kg	E	X	IL	X	
0+ até 13 kg	E	X	IL	X	"MIDI2"
	D	X	IL	X	
	C	X	IL	X	
I 9 a 18 kg	D	X	IL	X	"MIDI2"
	C	X	IL	X	
	B	X	IUF*	X	-
	B1	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA i-SIZE MIDI", "MIDI2"
	A	X	IUF*	X	-

Legenda para a tabela acima:

X: Não há posição adequada para sistemas de segurança para crianças ISOFIX dentro deste grupo de massa corporal e/ou nesta classe de tamanho.

IUF: Adequado para sistemas de segurança para crianças voltados para frente ISOFIX de categoria universal aprovado para uso no grupo de massa corporal.

IL: Adequado para sistemas de segurança para crianças ISOFIX das categorias para “veículos específicos”, “restringidos” ou “semi-universal”, aprovados para uso nesse grupo de massa corporal.

\*: Se o apoio para cabeça interferir na instalação do seu sistema de segurança para crianças e o apoio for passível de remoção, remova-o. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível.

Ao fixar certos tipos de sistemas de segurança no banco traseiro, pode ser impossível usar os cintos de segurança nas posições próximas do sistema de segurança sem afetar a efetividade de funcionamento dos cintos. Certifique de que o cinto de segurança passe confortavelmente sobre o seu ombro e pela parte inferior dos seus quadris. Do contrário, ou se interferir no sistema de segurança para crianças, mova-o para uma posição diferente. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

Os sistemas de segurança para crianças mencionados na tabela poderão não estar disponíveis fora da área da América Latina.

I Ao instalar sistema de segurança para crianças no banco traseiro, ajuste o banco dianteiro para que ele não incomode a criança ou atrapalhe a instalação do sistema de segurança para crianças.

**n Sistemas de segurança para crianças i-Size instalados com ANCORAGENS FIXAS ISOFIX em conformidade com a legislação vigente - Tabela de compatibilidade**

Se o seu sistema de segurança para crianças for da categoria “i-Size”, você pode instalá-lo nas posições mencionadas em i-U na tabela abaixo.

As categorias de sistemas de segurança para crianças podem ser encontradas no manual do sistema de segurança para crianças.

	Posição do banco		
	Banco dianteiro	Banco traseiro	
	Banco do passageiro	Parte externa	Central
Sistemas de segurança para crianças i-Size	X	i-U*	X

Legenda para a tabela acima:

X: Inadequado para uso com sistemas de segurança para crianças i-Size.

i-U: Adequado para sistemas de segurança para crianças "universal" Tamanho "i" voltados para frente e para trás.

\*: Se o apoio para cabeça interferir na instalação do seu sistema de segurança para crianças e o apoio for passível de remoção, remova-o. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível.

Ao fixar certos tipos de sistemas de segurança no banco traseiro, pode ser impossível usar os cintos de segurança nas posições próximas do sistema de segurança sem afetar a efetividade de funcionamento dos cintos. Certifique de que o cinto de segurança passe confortavelmente sobre o seu ombro e pela parte inferior dos seus quadris. Do contrário, ou se interferir no sistema de segurança para crianças, mova-o para uma posição diferente. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

I Ao instalar sistema de segurança para crianças no banco traseiro, ajuste o banco dianteiro para que ele não incomode a criança ou atrapalhe a instalação do sistema de segurança para crianças.

## n Instalação com ancoragem rígida ISOFIX (Sistema de segurança para crianças ISOFIX)

Instale o sistema de segurança para crianças de acordo com o manual de operação que acompanha o sistema de segurança para crianças.

- 1 Se o apoio de cabeça interferir na instalação do sistema de segurança para crianças e puder ser removido, remova o apoio de cabeça. Do contrário, coloque o apoio de cabeça na posição mais alta possível. (→P. 194)
- 2 Trave as fivelas nas barras de fixação exclusivas.

### ► Tipo A

Remova as coberturas das ancoragens e instale o sistema de segurança para crianças no banco.

As barras estão instaladas atrás da cobertura das ancoragens.

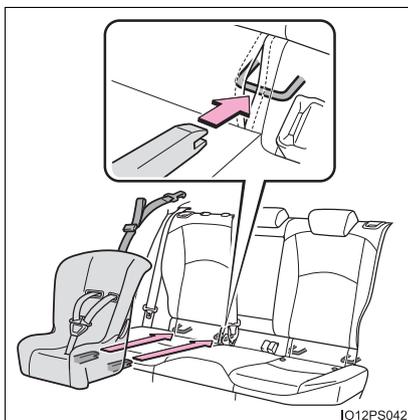


IO12PS030

► Tipo B

Verifique as posições das barras de fixação exclusivas e instale o sistema de segurança para crianças no banco.

As barras são instaladas na folga entre a almofada do banco e o encosto do banco.

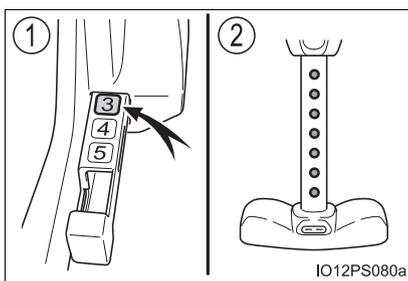


- 3 Após a instalação do sistema de segurança para crianças, mova-o para trás e para frente para certificar-se de que foi instalado firmemente. (→P. 70)

n **Ao utilizar um “MIDI2”**

Ajuste o suporte de perna e os conectores ISOFIX do modo descrito abaixo:

- 1 Trave os conectores ISOFIX onde o número 3 pode ser observado.
- 2 Trave o suporte de perna onde o 7 orifícios podem ser vistos.



 **ATENÇÃO****n Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

| Após fixar o sistema de segurança, jamais deslize ou recline o banco.

| Quando usar as ancoragens inferiores, certifique-se de que não existam objetos estranhos ao redor das ancoragens e de que o cinto de segurança não fique preso atrás do sistema de segurança para crianças.

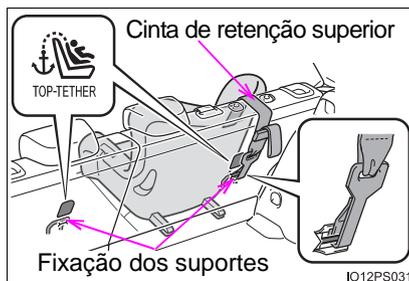
| Observe as instruções de instalação do fabricante do sistema de segurança para crianças.

## Uso de um suporte de ancoragem (para cinta de retenção superior)

### n Suportes de ancoragem (para tira de retenção superior)

Suportes de ancoragem são fornecidos para as posições externas do banco traseiro.

Use os suportes de ancoragem para fixar a cinta de retenção superior.

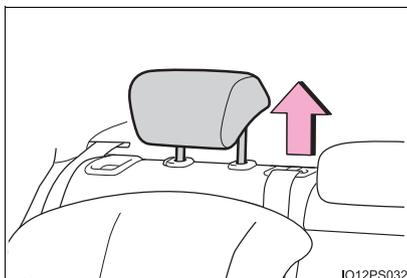


### n Fixação da cinta de retenção superior ao suporte de ancoragem

Instale o sistema de segurança para crianças de acordo com o manual de operação que acompanha o sistema de segurança para crianças.

- 1 Ajuste o apoio de cabeça na posição mais para cima.

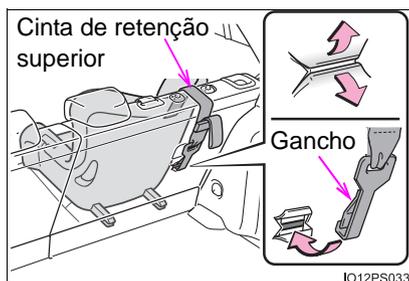
Se o apoio de cabeça interferir na instalação do sistema de segurança para criança ou da cinta de retenção superior, e o apoio de cabeça puder ser removido, remova o apoio de cabeça. (→P. 194)



- 2 Encaixe o gancho no suporte de ancoragem e aperte a cinta de retenção superior.

Certifique-se de que a cinta de retenção superior esteja presa firmemente. (→P. 70)

Ao instalar o sistema de segurança para crianças com o apoio de cabeça levantado, certifique-se de que a cinta de retenção superior passe por baixo do apoio de cabeça.



 **ATENÇÃO****n Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

Observe as precauções abaixo.

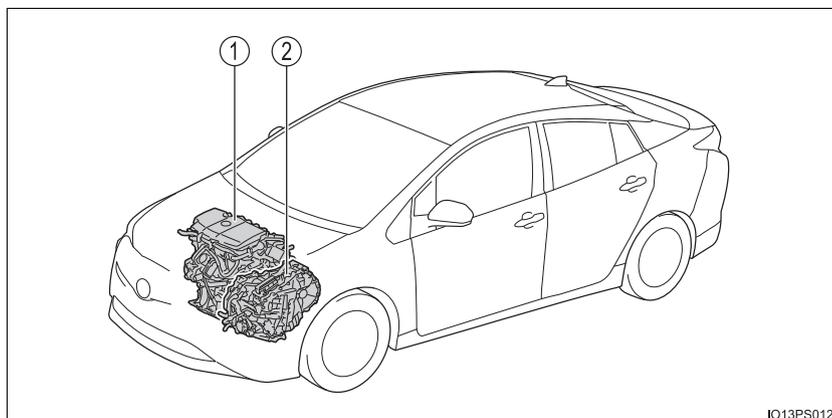
A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- | Fixe firmemente a cinta de retenção superior e confirme que o cinto não está torcido.
- | Não fixe a cinta de retenção superior de outra forma a não ser no suporte de ancoragem.
- | Após fixar o sistema de segurança, jamais deslize ou recline o banco.
- | Observe as instruções de instalação do fabricante do sistema de segurança para crianças.
- | Ao instalar o sistema de segurança para crianças com o apoio de cabeça levantado, depois que o apoio de cabeça estiver levantado e o suporte de ancoragem estiver fixado, não abaixe o apoio de cabeça.

## Características do sistema híbrido

O seu veículo é um híbrido. Por isso, ele possui características diferentes dos veículos convencionais. Certifique-se de que você está bem familiarizado com tais características do seu veículo e opere-o com cuidado.

O sistema híbrido combina o uso de um motor a gasolina e um motor elétrico (motor de tração) de acordo com as condições de condução, melhorando a economia de combustível e reduzindo as emissões do veículo.



IO13PS012

Esta ilustração é um exemplo explicativo e pode diferir dos componentes reais.

- ① Motor a gasolina
- ② Motor elétrico (motor de tração)

### **U Ao parar/dar a partida**

---

O motor a gasolina para\* quando o veículo é desligado. Durante a partida, o motor elétrico (motor de tração) traciona o veículo. Em baixas velocidades ou ao conduzir em uma descida não muito inclinada, o motor a gasolina é desligado\* e o motor elétrico (motor de tração) é utilizado.

Quando a posição de marcha está em N, a bateria híbrida (bateria de tração) não é carregada.

\*: Quando a bateria híbrida (bateria de tração) requer o carregamento ou o aquecimento do motor, etc., o motor a gasolina não para automaticamente. (→P. 83)

### **U Durante a condução normal.**

---

O motor a gasolina é usado predominantemente. O motor elétrico (motor de tração) carrega a bateria híbrida (bateria de tração) conforme o necessário.

### **U Ao acelerar intensamente**

---

Quando o pedal do acelerador é pressionado com força, a potência da bateria híbrida (bateria de tração) é combinada com a potência do motor a gasolina pelo motor elétrico (motor de tração).

### **U Ao frear (frenagem regenerativa)**

---

As rodas acionam o motor elétrico (motor de tração) como gerador de potência e a bateria híbrida (bateria de tração) é, por sua vez, recarregada.

---

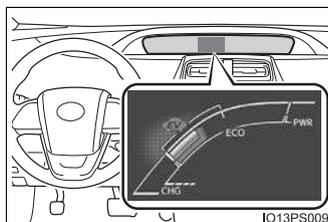
### **n Frenagem regenerativa**

Nas situações descritas a seguir, a energia cinética é convertida em energia elétrica e a força de desaceleração pode ser obtida em conjunto com a recarga da bateria híbrida (bateria de tração).

- I O pedal do acelerador é liberado enquanto o veículo é conduzido nas posições de marcha D ou B.
- I O pedal de freio é pressionado enquanto o veículo é conduzido nas posições de marcha D ou B.

## n Indicador do Sistema Híbrido

O indicador do sistema híbrido representa a saída de potência do sistema híbrido e a carga regenerativa. (→P. 123)



## n Condições nas quais o motor a gasolina pode não parar

O motor a gasolina começa a funcionar e para automaticamente. Contudo, ele pode não parar automaticamente nas seguintes condições\*:

- l Durante o aquecimento do motor a gasolina
- l Durante o carregamento da bateria híbrida (bateria de tração)
- l Quando a temperatura da bateria híbrida (bateria de tração) estiver alta ou baixa
- l Quando o aquecedor é ligado.

\*: Dependendo das circunstâncias, o motor a gasolina também pode parar automaticamente em situações diferentes das citadas acima.

## n Carregar a bateria híbrida (bateria de tração)

Conforme o motor a gasolina carrega a bateria híbrida (bateria de tração), a bateria não precisa ser carregada por uma fonte externa. Contudo, se o veículo ficar estacionado por um longo período, a bateria híbrida (bateria de tração) se descarregará lentamente. Por isso, certifique-se de dirigir o veículo ao menos uma vez durante alguns meses durante no mínimo 30 minutos ou 16 km. Se a bateria híbrida (bateria de tração) descarregar totalmente e você não conseguir dar a partida no sistema híbrido, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

## n Como carregar a bateria de 12 volts

→P. 431

## n Depois da bateria de 12 volts ser descarregada ou quando o terminal for removido e instalado durante a troca, etc.

O motor a gasolina pode não parar caso o veículo esteja sendo tracionado pela bateria híbrida (bateria de tração). Se o sintoma persistir por alguns dias, entre em contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota.

## n Sons e vibrações específicos de um veículo híbrido

Pode não haver ruídos do motor ou vibração mesmo se o veículo for capaz de se mover com o indicador "READY" aceso. Para sua segurança, aplique o pedal de freio e certifique-se de colocar a alavanca de mudança em P ao estacionar o veículo.

Os sons ou vibrações descritos a seguir podem acontecer quando o sistema híbrido está em funcionamento e não são sinais de mau funcionamento:

- | Os sons do motor podem ser ouvidos do compartimento do motor.
- | Os sons podem ser ouvidos da bateria híbrida (bateria de tração) atrás dos bancos traseiros é possível ouvir o sistema híbrido dar a partida ou parar.
- | Os sons de operação dos relés são como estalos ou tinidos leves que serão emitidos pela bateria híbrida (bateria de tração), atrás dos bancos traseiros, quando o sistema híbrido dá a partida ou para.
- | Os sons do sistema híbrido podem ser ouvidos quando a tampa traseira está aberta.
- | Os sons podem ser ouvidos pela transmissão quando o motor a gasolina começa a funcionar ou para em baixas velocidades, ou em marcha lenta.
- | O som do motor pode ser ouvido ao acelerar intensamente.
- | Os sons podem ser ouvidos devido ao acionamento da frenagem regenerativa quando o pedal de freio for pressionado ou quando o pedal do acelerador for liberado.
- | Pode-se sentir vibrações quando o motor a gasolina der a partida ou parar.
- | Os sons dos ventiladores do radiador podem ser ouvidos pela entrada de ar. (→P. 86)

#### **n Sistema de notificação de proximidade do veículo (se equipado)**

Nos casos a seguir, o sistema de notificação de proximidade do veículo dificilmente será ouvido pelas pessoas nas áreas adjacentes.

| Em áreas muito barulhentas

| Durante ventanias ou chuvas

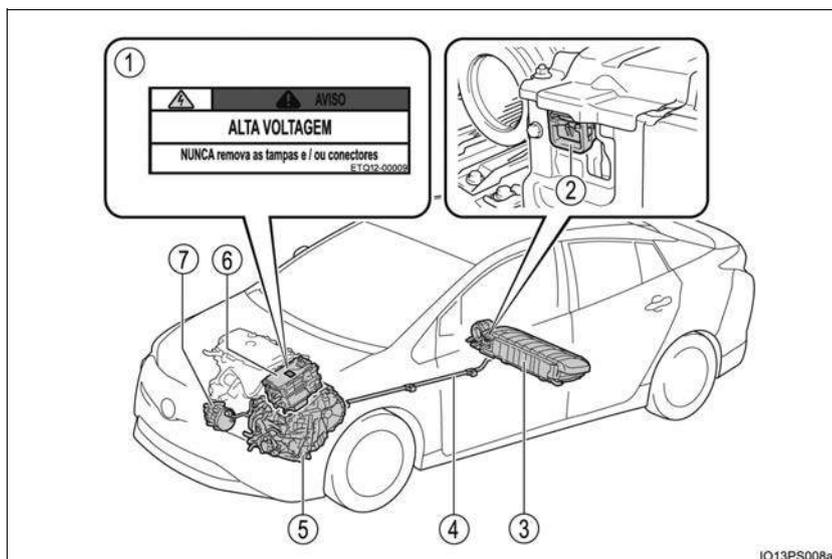
Além disso, conforme o sistema de notificação de proximidade do veículo é instalado na parte dianteira do veículo pode ser mais difícil para pessoas atrás do veículo, se comparado às pessoas que estão à frente.

#### **n Manutenção, reparo, reciclagem e sucateamento**

Entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota para mais informações relacionadas à manutenção, reparos, reciclagem e sucateamento. Não sucateie o veículo sozinho.

## Precauções do sistema híbrido

Tome cuidado ao lidar com um sistema híbrido, pois ele é um sistema de alta tensão (de aproximadamente 600 V no máximo), o sistema bem como seus componentes podem ficar extremamente quentes quando o sistema híbrido está em funcionamento. Obedeça as etiquetas de segurança afixadas no veículo.

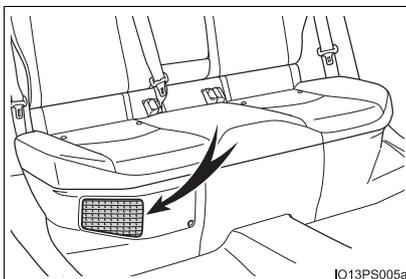


Esta ilustração é um exemplo explicativo e pode diferir dos componentes reais.

- |                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| ① Etiqueta de advertência             | ⑤ Motor elétrico (motor de tração) |
| ② Tomada de serviço                   | ⑥ Unidade de controle de potência  |
| ③ Bateria híbrida (bateria de tração) | ⑦ Compressor do ar-condicionado    |
| ④ Cabos de alta tensão (laranjas)     |                                    |

### Entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração)

Há uma entrada de ar na lateral do banco traseiro direito com o objetivo de resfriar a bateria híbrida (bateria de tração). Se a entrada for obstruída, a bateria híbrida (bateria de tração) pode superaquecer, levando a uma redução em sua saída de potência.



IO13PS005a

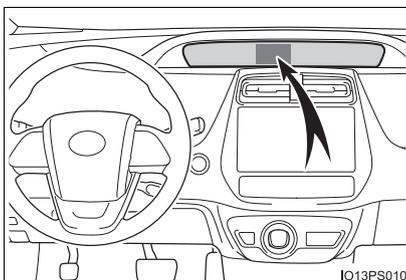
### Sistema de desligamento de emergência

Quando um certo nível de impacto for detectado pelo sensor de impacto, o desligamento de emergência do sistema bloqueia a corrente de alta tensão e interrompe a bomba de combustível para minimizar o risco de eletrocussão e vazamento de combustível. Se o desligamento de emergência do sistema for ativado, o seu veículo não dará a partida novamente. Para reiniciar o sistema híbrido, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

### Mensagem de advertência do sistema híbrido

Uma mensagem de advertência é apresentada quando um mau funcionamento acontece no sistema híbrido ou quando há uma tentativa incorreta de operação do sistema.

Se uma mensagem de advertência for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.



IO13PS010

n **Se uma luz de advertência acender, uma mensagem de advertência será apresentada, ou a bateria de 12-volts será desconectada**

A partida do sistema híbrido poderá não funcionar. Neste caso, tente reiniciar o sistema. Se o indicador "READY" não acender, contate imediatamente uma Concessionária Autorizada Toyota.

n **Se o combustível estiver acabando**

Quando o combustível do veículo estiver acabando e o sistema híbrido não puder ser acionado, reabasteça o veículo com combustível o bastante para fazer com que a luz de advertência de nível baixo de gasolina (→P. 401) apague. Se houver apenas uma pequena quantidade de combustível, o sistema híbrido pode não ser capaz de funcionar. (A quantidade de combustível padrão é de aproximadamente 7,5 L quando o veículo está em uma superfície nivelada. Este valor pode variar se houver desníveis no terreno. Adicione combustível extra se o veículo estiver inclinado.)

n **Ondas eletromagnéticas**

l Componentes e cabos de alta tensão em veículos híbridos possuem blindagem eletromagnética e, portanto, emitem aproximadamente a mesma quantidade de ondas eletromagnéticas que os motores convencionais alimentados por gasolina ou que eletrodomésticos.

l O seu veículo pode causar interferência em componentes de rádio produzidos por outras empresas.

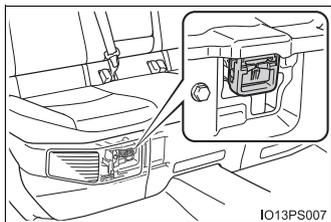
n **Bateria híbrida (bateria de tração)**

A bateria híbrida (bateria de tração) tem vida útil limitada. A vida útil da bateria híbrida (bateria de tração) pode mudar de acordo com o estilo de condução e com as condições de condução.

**⚠ ATENÇÃO****n Precauções com alta tensão**

Este veículo possui sistemas CA e CC de alta tensão, e também um sistema de 12 volts. As altas tensões em CA e CC são muito perigosas e podem causar graves queimaduras e choques que podem resultar em ferimentos graves ou fatais.

- | Nunca toque, desmonte, remova ou substitua os componentes de alta tensão, cabos ou seus conectores.
- | O sistema híbrido pode ficar quente depois da partida, pois ele utiliza alta tensão. Cuidado com a alta tensão e a alta temperatura, sempre obedeça as etiquetas de segurança afixadas pelo veículo.
- | Nunca tente abrir o orifício de acesso para serviço localizado sob o lado direito do banco traseiro. Esta tomada de serviço é utilizada apenas quando o veículo está em manutenção e sujeito à alta tensão.



 **ATENÇÃO****n Precauções com acidentes na estrada**

Observe as precauções abaixo para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais:

- | Retire o seu veículo da estrada, aplique o freio de estacionamento, coloque a posição de marcha em P e desligue o sistema híbrido.
- | Não toque nos componentes de alta tensão, cabos e conectores.
- | Se os cabos elétricos estiverem expostos dentro ou do lado de fora do veículo, há um risco iminente de choque elétrico. Nunca toque em cabos elétricos expostos.
- | Se um vazamento de fluido ocorrer, não toque no fluido, pois ele contém um eletrólito alcalino muito forte que pode vazar da bateria híbrida (bateria de tração). Se o fluido entrar em contato com a sua pele ou olhos, lave-os imediatamente com água em abundância ou, se possível, com uma solução de ácido bórico. Procure por atendimento médico imediatamente.
- | Se acontecer um incêndio em um veículo híbrido, deixe o veículo assim que possível. Nunca utilize um extintor de incêndio que não seja dedicado a incêndios elétricos. Utilizar mesmo uma pequena quantidade de água pode ser perigoso.
- | Se houver a necessidade de reboque do veículo, faça o com as rodas dianteiras levantadas. Se as rodas ligadas ao motor elétrico (motor de tração) estiverem em contato com o chão durante o reboque, o motor pode continuar a gerar eletricidade. Isto pode causar um incêndio. (→P. 392)
- | Inspeccione cuidadosamente a pista sob o veículo. Se você descobrir que o líquido vazou pelo chão, o sistema de combustível pode ser danificado. Saia do veículo do assim que possível.

 **ATENÇÃO****n Bateria híbrida (bateria de tração)**

- | Nunca revenda, dê ou modifique a bateria híbrida. Para evitar acidentes, as baterias híbridas que foram removidas do veículo sucateado serão coletadas pela Concessionária Autorizada Toyota. Não sucateie a bateria sozinho.

A menos que a bateria seja devidamente coletada, as possibilidades descritas abaixo podem acontecer e resultar em ferimentos graves ou fatais:

- A bateria híbrida pode ser descartada ou sucateada ilegalmente, fazer isto é extremamente danoso ao meio ambiente ou uma pessoa pode entrar em contato com os componentes de alta tensão, o que pode resultar em um choque elétrico.
- A bateria híbrida foi desenvolvida visando ser um componente exclusivo do seu veículo híbrido. Se a bateria híbrida for utilizada fora do veículo ou modificada de qualquer maneira, podem acontecer acidentes como choque elétrico, produção de calor, fumaça, explosões e vazamento de eletrólito.

Ao revender ou dar o veículo, a possibilidade de um acidente é extremamente alta porque a pessoa que receberá o veículo pode não estar ciente de todos esses riscos.

- | Se o seu veículo for sucateado sem a remoção da bateria híbrida, há um grande risco de choque grave se os componentes de alta tensão, seus cabos e conectores forem tocados. Em caso de sucateamento do seu veículo, a bateria híbrida deve ser descartada pela sua Concessionária Autorizada Toyota ou por uma oficina de serviços qualificada. Se a bateria híbrida não for devidamente descartada, ela pode causar choques elétricos, resultando em ferimentos graves ou fatais.



## NOTA

**n Entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração)**

- | Certifique-se de não obstruir a entrada de ar de modo algum, como com uma capa de banco, cobertura plástica, ou bagagem. A bateria híbrida (bateria de tração) pode superaquecer e ser danificada.
- | Quando impurezas se acumularem na entrada de ar, limpe esses resíduos com um aspirador de pó para evitar o entupimento.
- | Não molhe ou permita que substâncias estranhas entrem pela entrada de ar, pois isto pode causar um curto-circuito e danificar a bateria híbrida (bateria de tração).
- | Não carregue grandes quantidades de água, como garrafões de água no veículo. Se a água derramar sobre a bateria híbrida (bateria de tração), a bateria pode ser danificada. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.
- | Um filtro de ar deve ser instalado na entrada. Quando o filtro estiver notadamente sujo, mesmo depois da limpeza da entrada de ar, a limpeza ou substituição do filtro são recomendáveis. Ao limpar ou substituir o filtro, entre em contato com uma Concessionária Autorizada Toyota. Quando a mensagem “Solicitação de Manutenção para as Peças do Sistema de Arrefecimento da Bateria Híbrida na Concessionária Autorizada Toyota” for apresentada no visor, o filtro pode estar obstruído. Leve o seu veículo para substituição ou limpeza do filtro em uma Concessionária Autorizada Toyota.

## Sistema do imobilizador do motor

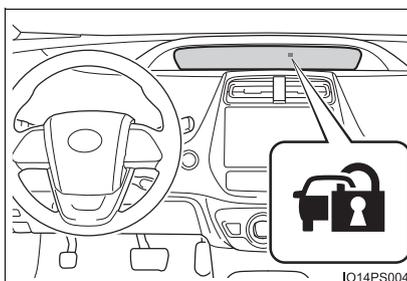
As chaves do veículo possuem chips transponder integrados, que impedem a partida do sistema híbrido se a chave não for registrada anteriormente no computador de bordo do veículo.

Ao sair do veículo, jamais deixe as chaves no seu interior.

Este sistema foi projetado para ajudar a prevenir o roubo do veículo, mas não garante a segurança absoluta contra todas tentativas de roubo do veículo.

A luz indicadora irá piscar após o desligamento do botão de partida, indicando que o sistema está funcionando.

A luz indicadora irá parar de piscar após o botão de partida ser posicionado no modo ACCESSORY ou IGNITION ON, indicando que o sistema foi cancelado.



### n **Manutenção do sistema**

O veículo possui um sistema imobilizador livre de manutenção.

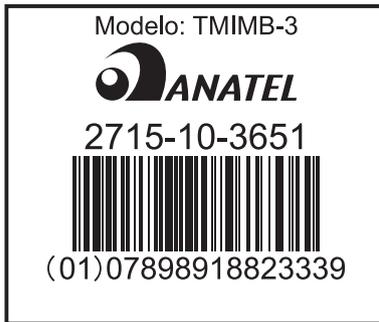
### n **Condições que poderão causar impropriedade no sistema**

- l Se a chave estiver em contato com objeto metálico.
- l Se a chave estiver próxima ou tocando uma chave registrada no sistema de segurança (chave com chip transponder integrado) de outro veículo.

## n Certificações do sistema do imobilizador

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



### NOTA

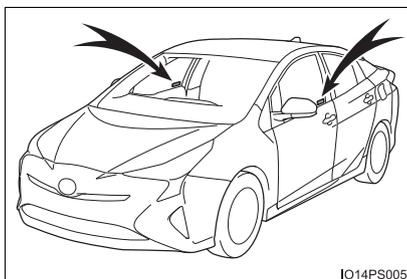
#### n Para assegurar que o sistema funcione corretamente

Não modifique ou remova o sistema. A remoção ou modificações não autorizadas poderão não garantir a operação correta do sistema.

## Sistema de duplo travamento\*

O acesso não autorizado ao veículo é impedido pela desabilitação do destravamento da porta tanto por dentro como por fora do veículo.

Nos veículos que utilizam este sistema há etiquetas nos vidros de ambas as portas dianteiras.



### Ativar o sistema de duplo travamento

Pressione o botão de partida, deixando-o no modo OFF, peça que todos os passageiros saiam do veículo e verifique se todas as portas estão fechadas.

Usando a função de entrada:

Toque na área do sensor da maçaneta externa da porta do motorista ou na maçaneta externa da porta do lado do passageiro dianteiro (se equipada com o sensor) duas vezes dentro de um período de 5 segundos.

Usando o controle remoto:

Pressione  duas vezes no período de 5 segundos.

### Cancelar o sistema de duplo travamento

Usando a função de entrada: Segure a maçaneta externa da porta do lado do motorista ou do lado do passageiro dianteiro (se equipada com o sensor).

Usando o controle remoto: Pressione  .

### ATENÇÃO

#### **n** Precauções quanto ao sistema de duplo travamento

Nunca acione o sistema de duplo travamento quando houver ocupantes no veículo, visto nenhuma das portas poderá ser aberta por dentro do veículo.

\*: Se equipado

## Alarme\*

### O alarme

O alarme utiliza luz e som para alertar quando uma intrusão for detectada.

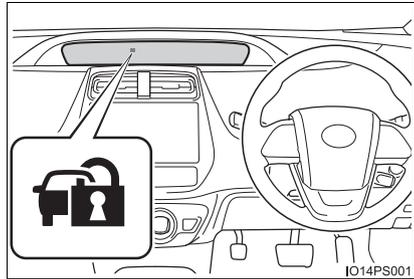
O alarme irá disparar nas seguintes situações:

- I Se uma porta ou tampa traseira for destravada ou aberta sem o uso da função de entrada ou do controle remoto. (As portas irão travar automaticamente novamente).
- I O capô for aberto.

### Ativar o sistema de alarme

Feche as portas e o capô, e trave todas as portas utilizando a função de entrada ou o controle remoto. O sistema será ativado automaticamente após 30 segundos.

O alarme também pode ser configurado para usar a chave mecânica.



A luz de advertência que está acesa começará a piscar quando o sistema estiver ativado.

### Desativar ou parar o alarme

Execute uma das ações abaixo para desativar ou cessar o alarme:

- I Destrave as portas usando a função de entrada ou o controle remoto. (A chave mecânica também pode ser usada.)
- I Dê a partida no sistema híbrido. (O alarme será desativado ou interrompido após alguns segundos).

### n Manutenção do sistema

O veículo possui um sistema de alarme livre de manutenção.

### n Itens a serem inspecionados antes do travamento do veículo

Antes do travamento do veículo, certifique-se que:

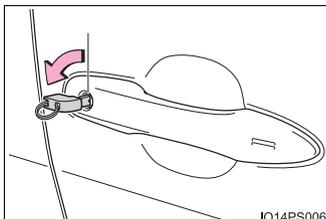
- I Não haja ocupantes no veículo.
- I Os vidros laterais devem estar fechados antes da ativação do alarme.
- I Não haja objetos de valor ou objetos pessoais deixados no veículo.

\*: Se equipado

### n Disparo do alarme

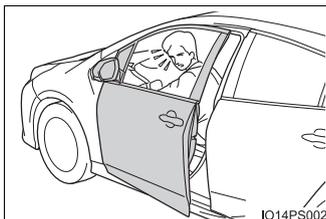
O alarme poderá disparar nas situações abaixo:  
(Desligar o alarme irá desativar o sistema).

l As portas forem destravadas usando a chave mecânica.



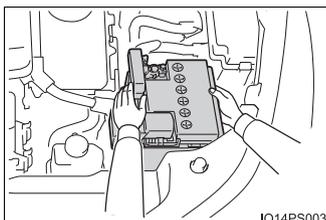
IO14PS006

l Uma pessoa dentro do veículo abre uma porta ou o capô ou destrava o veículo usando um botão de trava interno.



IO14PS002

l Se a bateria de 12 volts for recarregada ou substituída quando o veículo estiver travado. (→P. 429)



IO14PS003

### n Operação da porta vinculada ao alarme

Neste caso, dependendo da situação, a porta poderá se travar automaticamente para impedir a entrada indevida no veículo.

l Uma pessoa que permaneceu no veículo destrava a porta e o alarme é ativado.

l Enquanto o alarme é ativado, uma pessoa que permaneceu no veículo destrava a porta.

l Ao recarregar ou substituir a bateria de 12 volts

### ⚠ NOTA

n A quebra dos vidros poderá **NÃO** ocasionar o disparo do alarme.

n Para assegurar que o sistema funcione corretamente

Não modifique ou remova o sistema. A remoção ou modificações não autorizadas poderão não garantir a operação correta do sistema.

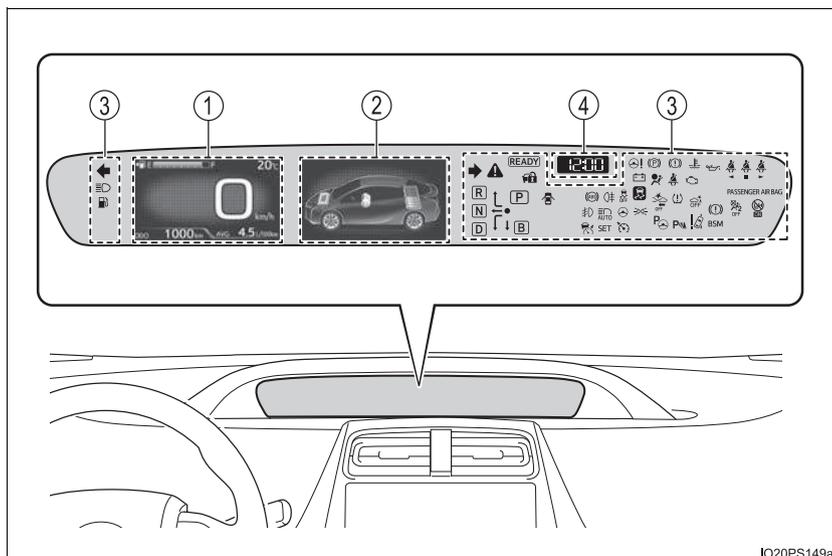
**2. Grupo de instrumentos**

Medidores combinados.....	98
Luzes de advertência e indicadores .....	106
Visor principal .....	111
Visor multifunção .....	118
Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) .....	149
Tela de monitoramento de energia/consumo .....	155

## Medidores combinados

São medidores grandes que usam 2 visores de cristal líquido para apresentar informações como as condições do veículo, condição de condução e consumo de combustível.

### Layout dos medidores combinados



As unidades utilizadas no visor podem diferir dependendo da região alvo.

① Visor principal (→P. 111)

O visor principal mostra informações básicas relacionadas à condução, tais como a velocidade do veículo e a quantidade de combustível restante.

② Visor multifunção (→P. 118)

O visor multifunção apresenta as informações que tornam o uso do veículo conveniente, como a condição de operação do sistema híbrido e o histórico de consumo de combustível. Além disso, o conteúdo das operações dos sistemas de auxílio à condução e os medidores combinados podem ser alterados através da tela de configurações.

③ Luzes de advertência e indicadores (→P. 106)

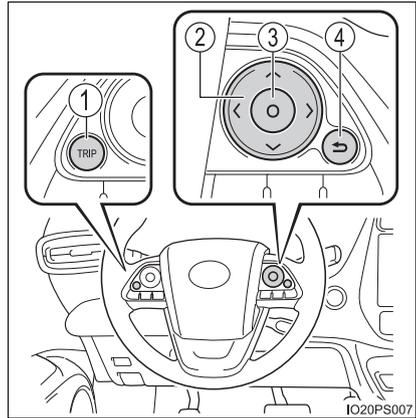
As luzes de advertência e indicadores acendem ou piscam para indicar problemas com o veículo ou para mostrar a condição de operação dos sistemas do veículo.

④ Relógio (→P. 103)

## Operações relacionadas aos medidores combinados

Os interruptores de controle do medidor equipados no volante de direção podem ser utilizados para alterar a tela e as configurações relacionadas às funções apresentadas na tela.

- ① A cada vez que o botão é pressionado, a tela de quilometragem comuta entre o hodômetro, hodômetro parcial, etc., e a informação de consumo de combustível para cada um dos interruptores de distância também. (→P. 113)
- ② Pressionar , ,  ou  realiza operações como rolar a tela\*, comutar os conteúdos do visor\* e mover o cursor.
- ③ Este botão é utilizado para realizar operações como selecionar o item atual ou comutar entre ligado e desligado.
- ④ Quando pressionado, o visor retorna para a tela anterior.



\*: Nas telas onde a tela pode ser rolada e o visor pode ser comutado, as marcas são apresentadas para indicar o método de operação (como  e ).

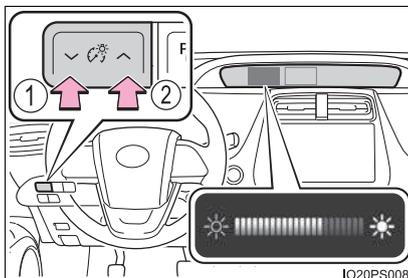
## Controle de iluminação do grupo de instrumentos

Quando os interruptores forem pressionados, a luz no grupo de instrumentos muda na ordem descrita a seguir.

O nível de brilho do grupo de instrumentos selecionável pode ser selecionado dependendo se a lanterna traseira estiver acesa e também da intensidade da iluminação externa. (→P. 104)

- ① Mais escuro
- ② Mais claro

Quando os interruptores forem pressionados, a tela de verificação de nível de ajuste (tela instantânea\*) será apresentada no visor principal.



\*: Pouco depois do término da operação, a tela instantânea é desligada. Além disso, a tela instantânea pode ser desligada ou ligada nas configurações de “Personalização dos Medidores”. (→P. 145)

## Informações apresentadas automaticamente

Algumas informações serão apresentadas automaticamente de acordo com a operação do botão de partida, condições, etc.

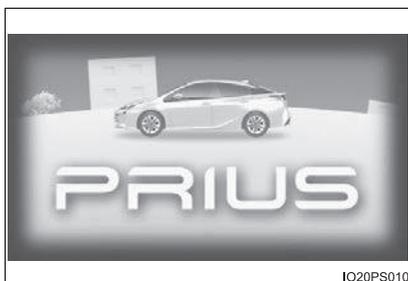
### n Ao dar a partida no sistema híbrido:

Quando o sistema híbrido começar a funcionar, uma animação de abertura será apresentada nos dois visores.

Depois que a animação acabar, o visor apresentará a tela normal.

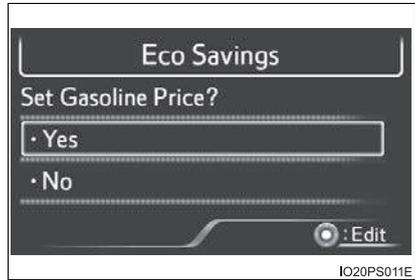
A animação inicial será interrompida em qualquer uma das situações descritas abaixo:

- Quando a posição de marcha for alterada para uma diferente de P.



### n **Depois de reabastecer (se equipado)**

Quando o botão de partida estiver no modo LIGADO depois do reabastecimento, a tela de configuração do preço da gasolina\* será apresentada no visor multifunção.



Depois de reabastecer, sempre defina o preço de gasolina para que a função de "Economia" (→P. 132) funcione corretamente.

Configurações relacionadas à função de "Economia" podem ser alteradas nas configurações de "Personalização dos Medidores". (→P. 145)

\*: Se a quantidade de combustível abastecida no veículo for muito pequena, essa tela não será apresentada. (→P. 117)

### n **Quando os sistemas de assistência à condução estiverem em operação**

Ao utilizar sistemas de assistência à condução, informações relacionadas a cada sistema serão apresentadas no visor multifunção dependendo da situação.

Para detalhes relacionados às informações apresentadas e ao conteúdo do visor, consulte a página de explicação de cada sistema.

### n **Quando há informações a serem notificadas sobre o veículo**

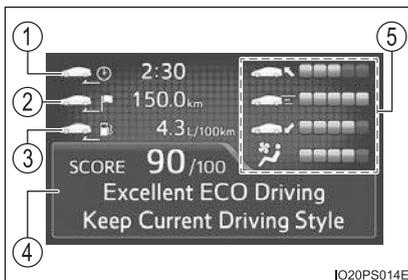
Quando a posição de marcha for selecionada por engano ou se um problema acontecer no sistema, a mensagem de advertência (ou imagem) será apresentada no visor multifunção.

Quando uma mensagem de advertência for exibida, siga as instruções apresentadas no visor. (→P. 405)

**n Ao parar o sistema híbrido**

Do momento em que o sistema híbrido é iniciado até o seu desligamento, o tempo de condução, distância percorrida, consumo médio de combustível e o resultado da classificação Eco (→P. 125, 140) são apresentados no visor multifunção a cada 30 segundos.

- ① Tempo de condução desde a partida do sistema híbrido
- ② Distância percorrida desde a partida do sistema híbrido
- ③ Consumo de combustível médio depois de dar a partida no sistema híbrido
- ④ Resultado da classificação Eco e conselho
- ⑤ Apresentação da classificação Eco de cada item (→P. 125, 140)



## Ajuste do relógio

Para ajustar o horário, realize as operações na tela  (→P. 143) do visor multifunção.

### n Como ajustar a tela

- 1 Pressione  ou  nos interruptores de controle dos medidores na tela  e selecione   .
- 2 Pressione  para apresentar o cursor.
- 3 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor para ajustar a posição do cursor e, depois, pressione  ou  para alterar a configuração.

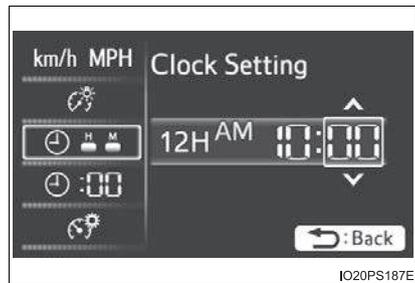
Quando o relógio de 12 horas for selecionado, “12H” é apresentado no visor, e quando o relógio de 24 horas for selecionado, “24H” é apresentado no visor.

Ao ajustar os minutos, a operação começa automaticamente a partir do 00 segundo.

Depois de alterar as configurações, pressione  para retornar à tela anterior.

### n Zerar a apresentação dos minutos

- 1 Pressione  ou  nos interruptores de controle dos medidores na tela  e selecione  .



- 2 Pressione .

A tela de minutos muda para “00”.\*

\*: Por exemplo, 1:00 a 1:29 → 1:00  
1:30 a 1:59 → 2:00

### n Os instrumentos e mostradores irão acender quando

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

### n Ajuste de brilho do grupo de instrumentos (→P. 100)

Os níveis de brilho que podem ser selecionados diferem dependendo se a lanterna traseira estiver acesa e também da intensidade da iluminação externa, conforme a tabela descrita abaixo.

	A lanterna traseira está desligada	A lanterna traseira está ligada
Em um local iluminado	2 níveis*	2 níveis*
Em um local escuro		22 níveis

\*: 22 níveis de brilho são apresentados na tela de configurações. Contudo, as configurações de brilho serão deixadas no nível mais alto quando um nível diferente do 1º (o mais escuro) for selecionado. Se um nível diferente do 1º ou do 22º for selecionado, quando a lanterna traseira for acesa em um local escuro, o brilho do grupo de instrumentos será ajustado no nível selecionado.

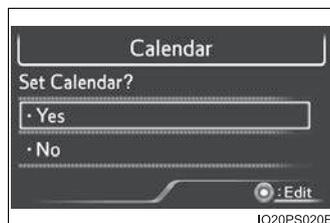
Se a lanterna traseira for acesa em um ambiente escuro, a luz do grupo de instrumentos esmaecerá. Todavia, quando o brilho do grupo de instrumentos estiver no nível mínimo ou máximo (1º ou 22º nível de brilho do grupo de instrumentos), mesmo se a lanterna traseira estiver acesa, a luz do grupo de instrumentos não esmaecerá.

### n Ao desconectar e reconectar os terminais da bateria de 12 volts

As configurações de calendário, relógio, etc. serão reinicializadas.

### n Configurações do calendário

Se as informações do calendário forem deletadas devido à substituição da bateria de 12 volts ou ao descarregamento da bateria, etc., quando o botão da bateria for colocado no modo LIGADO, a tela de verificação das configurações do calendário é apresentada automaticamente no visor multifunção.



Se a informação de data não for ajustada, o registro de consumo de combustível não poderá ser armazenado corretamente. Quando a tela de configurações do calendário for apresentada, certifique-se de sempre ajustar as configurações. (→P. 143)

Até que as configurações do calendário estejam ajustadas, a tela de verificação é apresentada a cada vez que o botão de partida é posto no modo LIGADO.

Depois das informações do calendário serem ajustadas, elas podem ser alteradas nas configurações de "Personalização dos Medidores". (→P. 145)

**n Visor de cristal líquido**

Pequenas manchas ou manchas de luz podem aparecer no visor. Este fenômeno é característico em visores de cristal líquido, e não há problemas em continuar o uso do visor.

**n Tela instantânea**

Algumas funções, como o interruptor de seleção de modo de condução e o sistema de ar condicionado, têm as suas operações vinculadas e suas telas instantâneas apresentadas no visor multifunção. Se as telas instantâneas dessas funções não forem desejáveis, eles podem ser desligados nas configurações “de Personalização dos Medidores”. (→P. 145)

**! ATENÇÃO****n Para evitar acidente**

Não coloque nada ou cole adesivos na frente do grupo de instrumentos. Os itens podem obscurecer ou obstruir o visor, ou podem refletir no visor e, possivelmente, causar um acidente.

**n Cuidados com o uso durante a condução**

Por motivos de segurança, evite a operação do interruptor de controle dos medidores enquanto dirige o máximo possível, e não olhe continuamente para a tela do visor multifunção enquanto dirige. Pare o veículo e acione o interruptor de controle dos medidores. A não observação pode resultar em erro de operação do volante de direção e, possivelmente, em um acidente inesperado.

**! NOTA****n Visor multifunção em baixas temperaturas**

Deixe o interior do veículo aquecer antes de utilizar a tela de informações de cristal líquido. Em temperaturas extremamente baixas, a tela de informações poderá responder lentamente, e as alterações do mostrador podem apresentar atraso.



## Luzes de advertência

As luzes de advertência alertam o motorista quanto a falhas ou quanto a suspeita de problemas em algum sistema do veículo.

Luzes de advertência			Páginas
*1		Luz de advertência do sistema de freio (Vermelha)	P. 399
*1		Luz de advertência do sistema de freio (Amarela)	P. 399
*1		Luz de advertência do sistema de carga	P. 399
*1		Luz de advertência de baixa pressão do óleo do motor	P. 399
*1		Luz indicadora de impropriedade	P. 400
*1		Luz de advertência dos airbags	P. 400
*1		Luz de advertência do ABS	P. 400
*1		Luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida (Vermelho/amarelo)	P. 400
*1		Luz indicadora de patinação	P. 400
*1		Luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento alta	P. 401
		Luz de advertência de porta aberta	P. 401
		Luz de advertência de baixo nível de combustível	P. 401
		Luz de aviso do cinto de segurança do motorista e do passageiro dianteiro	P. 402
		Luz de aviso do cinto de segurança dos passageiros do banco traseiro (se equipado)	P. 402

Luzes de advertência			Páginas
*1		Luz de advertência principal	P. 402

\*1: Estas luzes irão acender quando o botão de partida for posicionado no modo LIGADO para indicar que a inspeção do sistema está sendo executada. As luzes irão apagar após a partida do sistema híbrido, ou após alguns segundos. Poderá haver falha em um sistema se uma luz não acender, ou se as luzes não apagarem. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Toyota Autorizada.

\*2: A luz pisca para indicar uma falha.

## Indicadores

Os indicadores informam o motorista sobre a condição dos diversos sistemas do veículo.

Indicadores			Páginas
		Indicador do sinalizador de direção	P. 236
		Indicador da lanterna traseira	P. 238
		Indicador do freio de estacionamento	P. 237
		Indicador de farol alto	P. 239
		Indicador do farol de neblina	P. 247
		Indicador da luz de neblina traseira (se equipado)	P. 247
		Indicador de segurança	P. 92, 95
		Indicador "READY"	P. 221
		Indicador de posição de marcha	P. 230
*1, 2		Luz indicadora de patinação	P. 276

Indicadores			Páginas
*1, 3		Indicador VSC OFF	P. 277
		Indicador do controle de velocidade de cruzeiro	P. 259
	<b>SET</b>	Indicador do controle de velocidade "SET" (APLICAR)	P. 259
*1		Indicador do Farol Alto Automático (se equipado)	P. 243
		Indicador do sensor Toyota de assistência a estacionamento (se equipado)	P. 266
*1		Luz indicadora de desabilitação do airbag do passageiro (se equipado)	P. 51

\*1: Estas luzes irão acender quando o botão de partida for posicionado no modo LIGADO para indicar que a inspeção do sistema está sendo executada. As luzes irão apagar após a partida do sistema híbrido, ou após alguns segundos. Poderá haver falha em um sistema se uma luz não acender, ou se as luzes não apagarem. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Toyota Autorizada.

\*2: A luz irá acender para indicar que o sistema está funcionando.

\*3: A luz acende quando o sistema é desativado.

## Indicadores e símbolos apresentados no visor

### n Visor principal

Indicadores			Páginas
		Indicador de modo de condução EV	P. 227
*		Indicador de “MODO ECO”	P. 264
*		Indicador de “MODO DE POTÊNCIA”	P. 264
		Indicador EV	P. 124

\*: O indicador apresentado muda de acordo com o modo de condução em uso.

### n Visor Multifunção (símbolo do visor\*)

Símbolo do visor			Páginas
		Sistema inteligente de entrada e partida	P. 221
		Sistema de Neutralização do Freio/Controle de Partida-Condução	P. 402

\*: Os símbolos são apresentados juntos de uma mensagem. Além disso, os símbolo do visor listados aqui são apenas exemplos, mas símbolos diferentes podem ser apresentados de acordo com o conteúdo do visor multifunção.

## ATENÇÃO

### n Se uma luz de advertência do sistema de segurança não acender

Se uma luz do sistema de segurança, como as luzes de advertência do sistema ABS e sistema de airbag não acenderem após a partida do sistema híbrido, é possível que estes sistemas não estejam disponíveis para ajudar a proteger você em caso de acidente, podendo resultar em ferimentos graves ou fatais. Neste caso, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

## NOTA

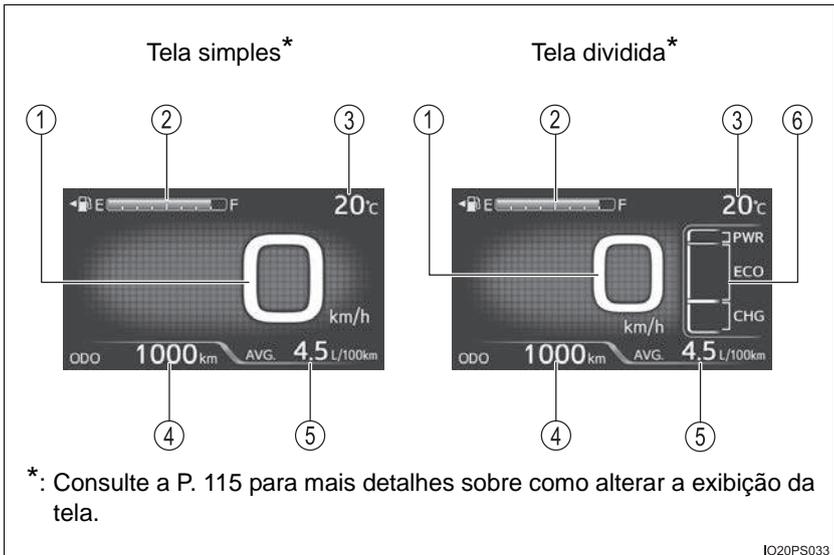
### n Para evitar danos ao motor e a seus componentes

O motor pode superaquecer se a luz de advertência de temperatura alta do líquido de arrefecimento acender ou piscar. Neste caso, pare imediatamente o veículo em um local seguro e verifique o motor quando estiver totalmente frio. (→P. 434)

## Visor principal

O visor principal mostra informações básicas, tais como a velocidade do veículo e a quantidade de combustível restante. Além disso, o visor multifunção pode ser alterado de acordo com a preferência do usuário.

### Conteúdo do visor



As unidades utilizadas no visor podem diferir dependendo da região alvo.

① Velocímetro

Apresenta a velocidade do veículo

② Medidor de combustível

Apresenta a quantidade de combustível restante no reservatório

③ Temperatura externa

Exibe a temperatura externa na faixa de  $-40^{\circ}\text{C}$  a  $50^{\circ}\text{C}$ .

A apresentação de temperatura pisca por aproximadamente 10 segundos quando a temperatura externa caísse até aproximadamente  $3^{\circ}\text{C}$  ou menos e, depois disso, para de piscar.

④ Tela de quilometragem (hodômetro/hodômetro parcial/faixa de condução)

A faixa de condução possível estimada a partir da quilometragem e a quantidade de combustível restante atual podem ser apresentadas. (→P. 113)

⑤ Tela de consumo médio de combustível

O consumo médio de combustível que está ligado ao conteúdo da tela de quilometragem pode ser apresentado. (→P. 113)

⑥ Tela secundária

Quando a tela dividida for selecionada para o visor principal, informações como o indicador do sistema híbrido e o consumo de combustível atual podem ser apresentadas. (→P. 115)

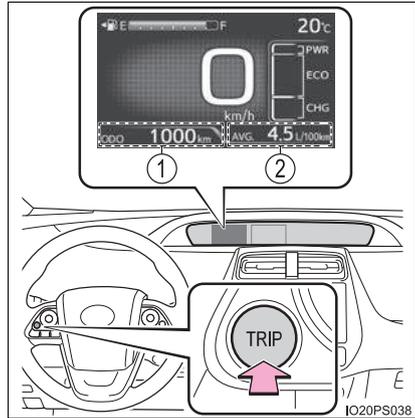
## Comutar entre as telas de quilometragem e de consumo médio de combustível

A cada vez que  for pressionado, a tela de quilometragem e a tela de consumo de combustível mudam na seguinte ordem de 1 a 6.

- ① Tela de quilometragem
- ② Tela de consumo médio de combustível

Depois que os itens de 1 a 6 são apresentados, a tela retorna ao 1.

Utilize o consumo médio de combustível apresentado como referência.



	① Tela de quilometragem	② Tela de consumo médio de combustível
1	<b>ODO (Hodômetro)</b> Quilometragem total	<b>Consumo de combustível médio após a reinicialização</b> Consumo médio de combustível desde a última reinicialização*1
2	<b>TRIP A (Hodômetro Parcial A)</b> Quilometragem desde a última reinicialização*1	<b>Consumo médio de combustível do Hodômetro Parcial A</b> Consumo médio de combustível desde a última reinicialização do Hodômetro Parcial A*1
3	<b>TRIP B (Hodômetro Parcial B)</b> Quilometragem desde a última reinicialização*1	<b>Consumo médio de combustível do Hodômetro Parcial B</b> Consumo médio de combustível desde a última reinicialização do Hodômetro Parcial B*1
4	 <b>(Quilometragem desde a última partida do sistema híbrido)</b> Quilometragem desde a última partida do sistema híbrido*2	<b>Consumo de combustível médio depois de dar a partida no sistema híbrido</b> Consumo de combustível médio depois de dada a partida no sistema híbrido*2
5	 <b>(Distância até esvaziar o tanque de combustível)</b> A distância aproximada que o veículo pode percorrer baseada na quantidade de combustível presente no tanque de combustível	<b>Tela em branco</b>
6	<b>Tela em branco</b>	<b>Tela em branco</b>

\*1: Se  for pressionado e segurado enquanto este item é apresentado, a informação será reinicializada.

\*2: Este item será reinicializado a cada vez que em que for dada a partida no sistema híbrido.

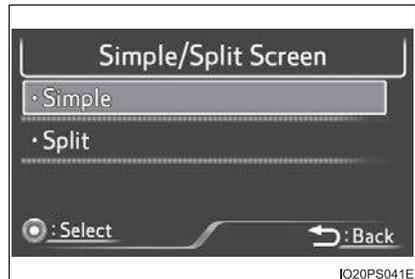
## Mudar o modo de exibição

As opções de tela simples ou a tela dividida podem ser selecionadas para o visor principal.

Quando a tela dividida é selecionada, várias informações podem ser apresentadas em uma tela secundária além dos conteúdos da tela simples.

### n Procedimento de configuração

- 1 Seleccione a tela de configurações de “Personalização dos Medidores” (  ) em  na tela do visor multifunção e pressione  . (→P. 143)
- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para seleccionar “Tela Simples/Dividida”.
- 3 Pressione  para exibir a tela de configuração.
- 4 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para seleccionar um modo de exibição.



- 5 Pressione  .

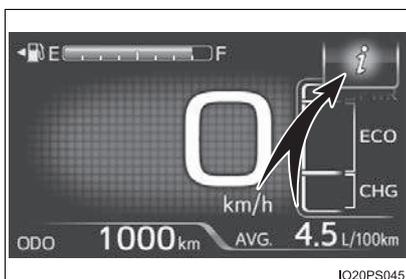
Os conteúdos do visor principal vão para o modo de exibição seleccionado.

Pressione  novamente para retornar à tela anterior.

## n Comutar os conteúdos apresentados na tela secundária

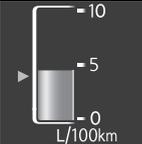
- 1 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores e selecione a tela secundária.

Quando a tela secundária for selecionada,  é apresentado na tela secundária.



- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para selecionar um item apresentado.

Um dos 3 itens a seguir pode ser apresentado.

Conteúdo do visor	Detalhes
	<p><b>Indicador do Sistema Híbrido</b></p> <p>Um Indicador do Sistema Híbrido é apresentado convenientemente.</p> <p>Consulte a P. 123 para mais detalhes sobre como ler o Indicador do Sistema Híbrido.</p>
	<p><b>Consumo de combustível atual</b></p> <p>O consumo de combustível atual durante a condução é apresentado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A marca  indica o valor apresentado na tela de consumo médio de combustível (→P. 113). Comutar a tela de consumo médio de combustível também altera a posição da marca .</li> <li>• Quando o consumo médio de combustível for reinicializado, a posição da marca  for zerada.</li> </ul>
	<p><b>Condição da bateria híbrida (bateria de tração)</b></p> <p>Os mesmos conteúdos como da bateria híbrida (bateria de tração) são apresentadas na tela de monitoramento de energia. (→P. 122)</p>

### n Apresentação de temperatura externa

l Nas situações abaixo, a temperatura externa correta poderá não ser apresentada ou o mostrador poderá demorar mais que o normal para ser alterado.

- Ao parar ou conduzir em baixas velocidades (abaixo de 20 km/h)
- Quando a temperatura externa é alterada repentinamente (entrada/saída de garagem, túnel, etc.)

l Quando “-” ou “E” for exibido, é possível que o sistema esteja apresentando irregularidade no funcionamento.

Leve o veículo à Concessionária Autorizada Toyota.

### n Distância até esvaziar o tanque de combustível

l Esta distância é calculada conforme o seu consumo médio de combustível. Como resultado, a autonomia real poderá ser diferente do valor apresentado.

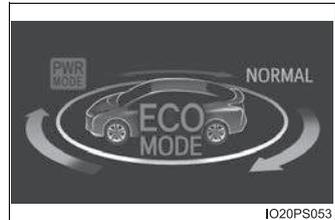
l Quando somente uma pequena quantidade de combustível for adicionada ao reservatório, o mostrador poderá não ser atualizado.

Ao reabastecer, desligue o botão de partida. Caso o veículo seja reabastecido sem desligar o botão de partida, o visor pode não ser atualizado.

### n Comutar o modo de condução (→P. 264)

Quando o modo de condução for alterado, o indicador do modo de condução mudará e uma animação\* será apresentada no visor multifunção.

Além disso, a cor de fundo do visor principal, tela de monitoramento de energia (→P. 121) e Indicador do Sistema Híbrido (→P. 123) mudam conforme o descrito a seguir.



Modos de condução	Cor de fundo
Modo normal	Verde
Modo de potência	Vermelho
Modo de condução econômica	Azul

\*: A animação apresentada quando o modo de condução é alterado pode ser desligada nas configurações de “Personalização dos Medidores”. (→P. 145)

## Visor multifunção

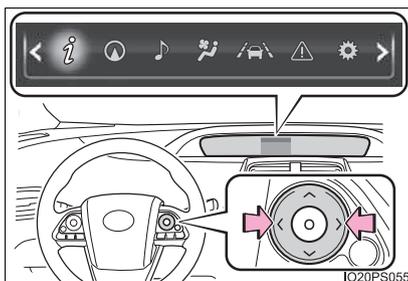
Uma variedade de informações relacionadas podem ser apresentadas, inclusive as condições de operação de cada sistema e os dados relacionado à Condução Eco, e as configurações de cada sistema podem ser alteradas de acordo com a preferência do usuário.

### Conteúdo do visor

As informações relacionadas à cada ícone, na parte superior do visor multifunção, podem ser apresentadas ao operar os interruptores de controle dos medidores para selecionar o ícone.

Os ícones são apresentados ao se pressionar **◀** ou **▶** dos interruptores de controle dos medidores e desligue brevemente pressionando o interruptor.

Telas vinculadas com as funções do veículo podem ser apresentadas automaticamente de acordo com as condições de operação das funções correspondentes.



Ícones de menu	Conteúdo	Páginas
	<b>Informações de condução</b> A tela de monitoramento de energia que mostra a condição de operação do sistema híbrido, ou outras informações - como o consumo de combustível - é apresentada.	P. 120
	<b>Visor vinculado ao sistema de navegação*1</b> As informações relacionadas ao sistema de navegação são apresentadas.	P. 137
	<b>Visor vinculado ao sistema de áudio*1</b> As configurações do sistema de áudio podem ser alteradas.	P. 137
	<b>Tela de configurações do sistema de ar condicionado</b> As configurações do ar condicionado podem ser alteradas.	P. 138
	<b>Informações do sistema de assistência à condução</b> As informações relacionadas aos sistemas de assistência de condução são apresentadas.	P. 142
	<b>Tela de mensagem de advertência*2</b> As mensagens de advertência são exibidas.	P. 142
	<b>Tela de configurações</b> As configurações das funções do veículo, apresentação dos medidores, etc. podem ser alterados.	P. 143

\*1: Se equipado

\*2: Quando há uma mensagem de advertência que possa ser apresentada, a cor de  muda para âmbar.

## Operações básicas

- 1 Pressione **<** ou **>** dos interruptores de controle dos medidores e selecione o ícone do item desejado.

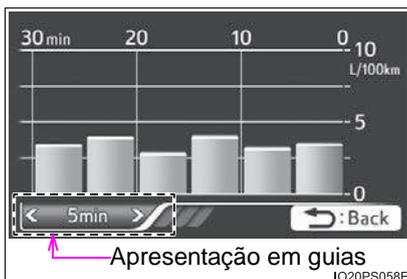
O ícone selecionado é destacado e o visor comuta para a tela de informações.

Quando a exibição da tela dividida for selecionada para o visor principal, a tela secundária do visor principal também pode ser selecionada. (→P. 116)

- 2 Pressione **▲** ou **▼** dos interruptores de controle dos medidores para alterar o conteúdo da tela.

- 3 Pressione **○** nas telas quando for necessário para selecionar ou confirmar um item.

Em telas com apresentação em guias, o ato de pressionar **○** seleciona a guia, além disso, a apresentação da tela será alterada ao se pressionar **<** ou **>** dos interruptores de controle dos medidores.



- 4 Pressione **⇒** novamente para retornar à tela anterior.



## Informações de condução

Quando **i** for selecionado, as informações a seguir pode ser apresentadas ao se pressionar **▲** ou **▼** nos interruptores de controle dos medidores.

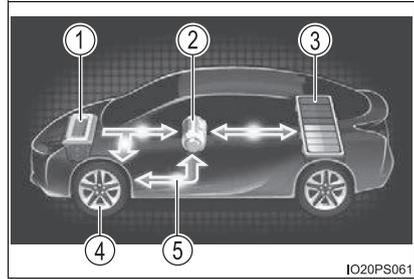
- I Monitor de energia (→P. 121)
- I Indicador do Sistema Híbrido (→P. 123)
- I “Registro de Consumo de Combustível” (→P. 127)
- I “Monitor de Condução” (→P. 131)
- I “Economia” (→P. 132)
- I “Diário de Economia” (→P. 135)

## U Monitoramento de energia

O monitoramento de energia pode ser utilizado para verificar as condições de condução do veículo, a condição de operação do sistema híbrido e a condição de regeneração de energia.

Quando a energia estiver fluindo, uma seta aparecerá e um ponto de luz brilhante se move para mostrar a direção do fluxo de energia. Quando a energia não está fluindo, os pontos de luz brilhantes não são apresentados.

- ① Motor a gasolina
- ② Motor elétrico (motor de tração)
- ③ Bateria híbrida (bateria de tração)
- ④ Pneu
- ⑤ Ponto brilhante de luz indicando o fluxo de energia



Como exemplo, todas as setas são apresentadas na ilustração, mas os conteúdos reais da tela podem diferir.

(Exemplo de tela)

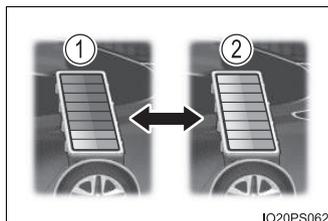
- I Quando a bateria híbrida (bateria de tração) está sendo carregada, o ponto de luz brilhante se move para ③.
- I Durante a condução, o ponto de luz brilhante se move de ① ou ② (ou de ambos dependendo da situação) para ④.\*
- I Durante a condução, a imagem dos pneus giram.

\*: A imagem exibida pode diferir dependendo da condição de condução.

### n **Condição da bateria híbrida (bateria de tração)**

l A tela muda em 8 níveis de acordo com a quantidade de carga remanescente da bateria híbrida (bateria de tração).

- ① Baixo
- ② Alto



l A condição da bateria híbrida (bateria de tração) também é apresentada na tela a seguir, mas o conteúdo apresentado nas telas é o mesmo.

- Tela secundária do visor principal (→P. 116)
- Indicador do Sistema Híbrido (→P. 123)
- Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) (se equipado) (→P. 149)

l A quantidade de carga da bateria híbrida (bateria de tração) é automaticamente controlada pelo sistema híbrido. Por esse motivo, mesmo que a eletricidade seja recuperada pela frenagem regenerativa, ou que a eletricidade seja gerada pelo motor a gasolina, a quantidade de carga da bateria híbrida (bateria de tração) poderá não atingir o nível mais alto (nível 8). Contudo, isto não indica um mau funcionamento.

### n **Advertência de quantidade de carga restante da bateria híbrida (bateria de tração)**

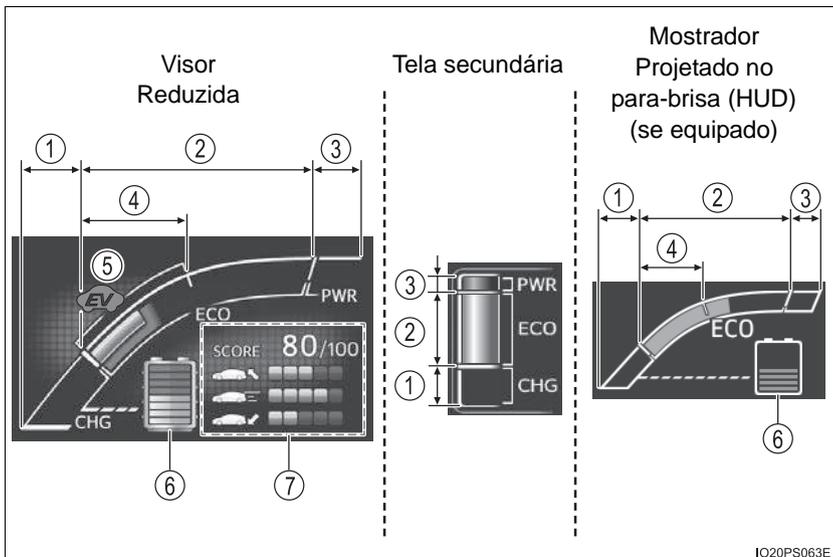
- l Ao dirigir, quando a quantidade de carga restante da bateria híbrida (bateria de tração) ficar abaixo da quantidade fixa, um alarme soará intermitentemente. Se a quantidade de carga restante cair ainda mais, um alarme soará intermitentemente.
- l Quando uma mensagem de advertência for apresentada no visor multifunção e o alarme soar, siga as instruções apresentadas na tela para realizar a resolução de falhas.

## U Indicador do Sistema Híbrido

O visor muda de acordo com a operação do pedal do acelerador e apresenta a condição atual de condução e a condição de regeneração de energia.

O Indicador do Sistema Híbrido pode ser exibido na tela secundária do visor principal (→P. 116) e no Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) (se equipado) (→P. 149).

### n Como ler o visor



#### ① Área de carga

Mostra que a energia está sendo recuperada pelas cargas regenerativas.

#### ② Área Eco

Mostra que o veículo está sendo conduzido de modo Ecológico.

#### ③ Área de Potência

Mostra que a faixa de direção ecológica foi excedida (durante a condução de potência total, etc.)

#### ④ Área Eco Híbrido\*1

Mostra que o motor a gasolina não está sendo utilizado frequentemente.

O motor a gasolina irá parar e reiniciar o funcionamento em diversas condições.

## ⑤ Indicador EV\*2, 3

O indicador EV acende quando o veículo é conduzido utilizando apenas o motor elétrico (motor de tração) ou quando o motor a gasolina está parado.

## ⑥ Condição da bateria híbrida (bateria de tração)

→P. 122

## ⑦ Classificação Eco

→P. 125

I Ao manter o indicador dentro da área Eco, uma condução mais Ecológica será atingida.

I A área de carga indica a condição de regeneração\*4. A energia regenerada será utilizada para carregar a bateria híbrida (bateria de tração)

\*1: Não apresentado na tela secundária.

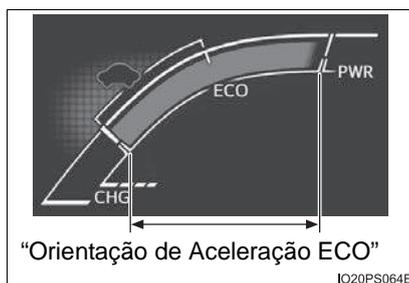
\*2: Não apresentado na tela secundária ou no Mostrador Projetado no para-brisa (HUD).

\*3: A função do indicador EV pode ser desligada nas configurações de “Personalização dos Medidores”. (→P. 145)

\*4: Neste manual, “regeneração” significa a conversão de energia criada pelo movimento do veículo em energia elétrica.

## n “Orientação de Aceleração ECO”

Uma zona de condução azul é apresentada na área Eco, zona esta que pode ser utilizada como referência para faixa de operação para o uso do pedal do acelerador de acordo com as condições de condução como partida e controle de velocidade de cruzeiro.



A tela de “Orientação de Aceleração ECO” muda de acordo com a condição de condução, por exemplo, durante a partida ou durante o controle de velocidade de cruzeiro.

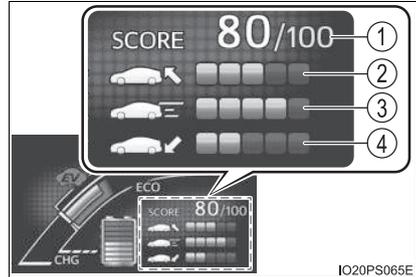
É mais fácil dirigir de modo Ecológico correto ao se conduzir de acordo a tela que apresenta a operação do pedal do acelerador, e manter-se dentro da faixa “Orientação de Aceleração ECO”. (→P. 209)

A função de “Orientação de Aceleração ECO” pode ser desligada nas configurações de “Personalização dos Medidores”. (→P. 145)

## n Classificação Eco

A condição de condução para as 3 situações a seguir é avaliada em 5 níveis: Aceleração suave de partida (“Partida-Eco”), condução sem aceleração súbita (“Cruzeiro-Eco”) e parada suave (“Parada-Eco”). A cada vez que o veículo for parado, um resultado de classificação será apresentado a partir de uma classificação perfeita de 100 pontos.

- ① Resultado da classificação
- ② Condição de “Partida-Eco”
- ③ Condição de “Cruzeiro-Eco”
- ④ Condição de “Parada-Eco”



Como ler o gráfico de barras:

Classificação	Baixa*	Alto
Gráfico de barras		

\*: Para os itens a seguir que não foram avaliados no momento, o visor apresenta o 0.

- I A classificação Eco é zerada a cada partida do veículo para iniciar uma nova avaliação.
- I Quando a posição de marcha estiver em P, apenas a área do visor de classificação Eco é aumentada e apresentada. Quando a posição de marchas P for selecionada, a apresentação retorna ao normal.
- I Quando o sistema híbrido parar, o resultado de classificação total atual e a dica para melhorar a classificação são apresentados. (→P. 102)

**n Quando a operação de cada função parar**

- | O Indicador do Sistema Híbrido para de funcionar nas situações abaixo.
  - O indicador “READY” não está aceso.
  - A posição de marchas não está em D ou B.
- | A Classificação Eco e a “Orientação de Aceleração ECO ” param de funcionar nas situações a seguir.
  - O Indicador do Sistema Híbrido não está funcionando.
  - O Controle de Velocidade de Cruzeiro (se equipado) está em uso.

**n Sobre a classificação Eco**

- | Depois de acionar a partida, A apresentação da classificação Eco não começará antes da velocidade do veículo chegar a aproximadamente 20 km/h.
- | Além da condição de condução do veículo, a classificação Eco também avalia a condução de uso do sistema de ar condicionado (→P. 140). A classificação apresentada quando o sistema híbrido pára é o resultado total da condição de condução depois da partida do sistema híbrido e da condição de uso do ar-condicionado.

## U “Registro de Consumo de Combustível”

As transições do consumo médio de combustível depois da partida do sistema híbrido pode ser verificada em cada unidade a cada 5 minutos ou a cada 1 km\*<sup>1</sup> ou 1 milha\*<sup>2</sup> percorrida durante a condução do veículo. Além disso, é possível verificar o histórico de consumo médio de combustível para cada mês ao selecionar o modo de apresentação “Mensal”.

\*1: Quando a unidade selecionada for “km/h”

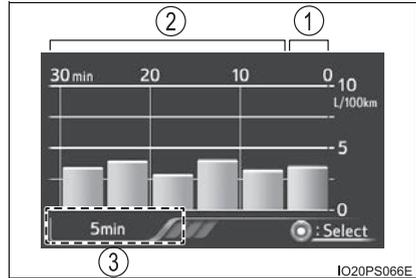
\*2: Quando a unidade selecionada for “MPH” (se equipado)

### n Como ler a tela

A tela de “5 min” é uma imagem ilustrativa. Contudo, o método básico para leitura da tela é o mesmo para todas as telas do histórico de consumo de combustível.

- ① Registro de consumo médio de combustível (apresentação em amarelo)\*<sup>1</sup>

Quando a unidade registrada for excedida (a cada 5 min., a cada 1 km\*<sup>2</sup> ou 1 milha\*<sup>3</sup>, etc.) o histórico apresentado atualmente se move para esquerda e o histórico mais antigo é apagado.



- ② Registro de consumo médio de combustível anterior (apresentação em verde)
- ③ Apresentação em guias

Apresenta os tipos de “Registro de Consumo de Combustível”.

\*1: Quando apresentado na tela “Mensal”, a quantidade de consumo médio de combustível para o mês atual será apresentada.

\*2: Quando a unidade selecionada for “km/h”

\*3: Quando a unidade selecionada for “MPH” (se equipado)

### n Tipos de “Registro de Consumo de Combustível”.

► Quando a unidade selecionada for “km/h”

Apresentação em guias	Conteúdo registrado	Faixa registrada
“5 min”	Consumo médio de combustível a cada 5 minutos <sup>*1</sup>	Os últimos 30 minutos
“1 km”	Consumo médio de combustível a cada 1 km percorrido <sup>*1</sup>	Os últimos 15 km percorridos
“5 km”	Consumo médio de combustível a cada 5 km percorridos <sup>*1</sup>	Os últimos 30 km percorridos
“Mensal”	Consumo médio de combustível deste mês <sup>*2, 3</sup>	Registro dos últimos 4 meses e do mesmo mês no ano passado

\*1: Este registro será reinicializado a cada vez que em que o sistema híbrido parar.

\*2: O valor máximo do gráfico pode ser alterado em 3 níveis (10 L/100 km, 6 L/100 km e 3 L/100 km) ao operar o  ou  dos interruptores de controle dos medidores enquanto a guia “Mensal” é selecionada.

\*3: O registro “mensal” pode ser reinicializado na tela de configurações de “Personalização dos Medidores”. (→P. 145)

## ► Quando a unidade selecionada for “MPH” (se equipado)

Apresentação em guias	Conteúdo registrado	Faixa registrada
“5 min”	Consumo médio de combustível a cada 5 minutos* <sup>1</sup>	Os últimos 30 minutos
“1 milha”	Consumo médio de combustível a cada 1 milha percorrida* <sup>1</sup>	As últimas 15 milhas percorridas
“5 milhas”	Consumo médio de combustível a cada 5 milhas percorridas* <sup>1</sup>	As últimas 30 milhas percorridas
“Mensal”	Consumo médio de combustível deste mês* <sup>2, 3</sup>	Registro dos últimos 4 meses e do mesmo mês no ano passado

- \*1: Este registro será reinicializado a cada vez que em que o sistema híbrido parar.
- \*2: O valor máximo do gráfico pode ser alterado em 3 níveis (150 MPG, 100 MPG e 50 MPG) ao operar o  ou  dos interruptores de controle dos medidores enquanto a guia “Mensal” é selecionada.
- \*3: O registro “Mensal” pode ser reinicializado na tela de configurações de “Personalização dos Medidores”. (→P. 145)

**n Comutar para a tela do histórico de consumo de combustível**

- 1 Enquanto a tela de “Registro de Consumo de Combustível” é apresentada, pressione .

A apresentação em guias é selecionada e é possível mudar os conteúdos do visor.

- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para alterar o conteúdo da tela.

A cada vez que  é pressionado, a tela muda na seguinte ordem:

▶ Quando a unidade selecionada for “km/h”

“5 min”, “1 km”, “5 km” e “Mensal”\*. Quando  for pressionado, ele muda na ordem reversa.

▶ Quando a unidade selecionada for “MPH” (se equipado)

“5 min”, “1 milha”, “5 milhas” e “Mensal”\*. Quando  for pressionado, ele muda na ordem reversa.

\*: Depois de “Mensal”, a tela volta para “5 min”.

---

**n Configurações do calendário**

→P. 147

## U “Monitor de Condução”

Apresenta informações como tempo de condução e a velocidade média do veículo, informações essas que estão vinculadas à apresentação atual da tela de quilometragem. (→P. 113)

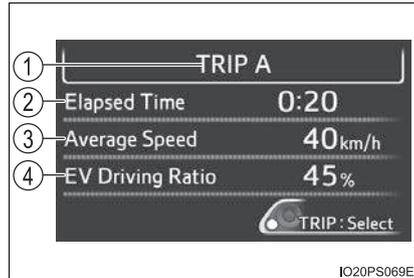
### ① Conteúdo atual do visor

A informação apresentada mostra o registro de condução no qual os conteúdos apresentados atualmente são baseados.

### ② “Tempo Decorrido”

### ③ “Velocidade Média”

### ④ “Faixa de Condução EV”



Para a distância apresentada na tela de quilometragem, a percentagem percorrida utilizando apenas o motor elétrico será apresentada.

A cada vez que for pressionado, a tela de quilometragem (→P. 113) é comutada e os conteúdos do “Monitor de condução” mudam conforme o descrito a seguir.

Tela de quilometragem	①	Conteúdo do “Monitor de Condução”
ODO	Após a Reinicialização	Informações desde a última reinicialização*1
TRIP A	TRIP A	Informações baseadas no registro de condução do HODÔMETRO PARCIAL A (TRIP A)*2
TRIP B	TRIP B	Informações baseadas no registro de condução do HODÔMETRO PARCIAL B (TRIP B)*2
	Depois da Partida	Informações desde a última partida do sistema híbrido*3
Tela em branco		

\*1: Quando o consumo médio de combustível for reinicializado (→P. 114), a tela do “Monitor de condução” também é reinicializada.

\*2: Quando o hodômetro parcial for reinicializado (→P. 114), a tela do “Monitor de condução” também é reinicializada.

\*3: Este item será reinicializado a cada vez que em que for dada a partida no sistema híbrido.

## U “Economia” (se equipado)

---

As informações do “Preço da Gasolina”<sup>\*1</sup> e do “COMP. de Consumo” são registradas nas configurações de “Personalização dos Medidores” (→P. 145), tornando possível a apresentação de 2 tipos de informações relacionadas ao consumo de gasolina.

### ► “ECONOMIA”

Se as informações sobre o veículo utilizadas para comparar o consumo de combustível (“COMP. de Consumo”) for inserida, quando o consumo de combustível deste veículo, se comparado com a quilometragem do hodômetro parcial<sup>\*2</sup>, for maior do que a comparação com o veículo, uma estimativa<sup>\*3</sup> da economia monetária de combustível será apresentada.

### ► “CUSTO DE COMBUSTÍVEL”

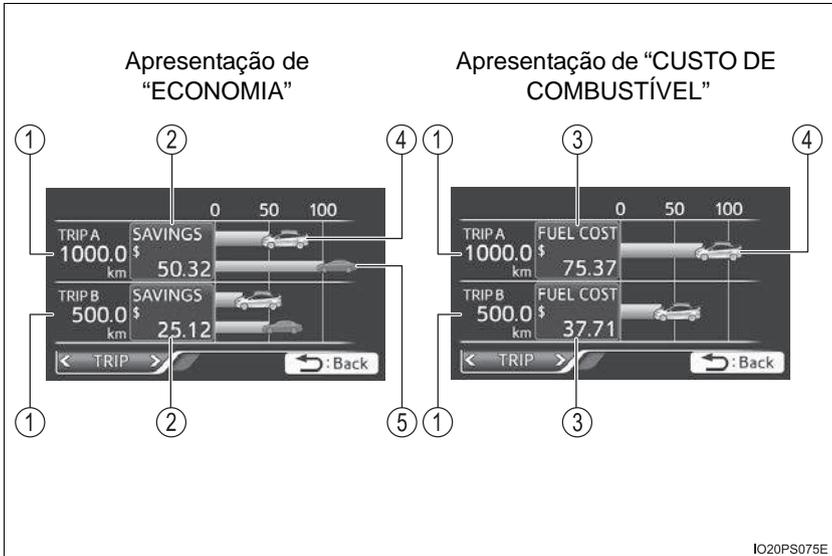
Se a informação sobre o veículo for utilizada para comparar o consumo de combustível (“COMP. de Consumo .”) não for inserida, uma estimativa<sup>\*3</sup> da economia monetária de combustível é apresentada de acordo com a quilometragem do hodômetro parcial<sup>\*2</sup>.

\*1: O “Preço da Gasolina” é uma informação necessária à apresentação do registro de “ECONOMIA” e de “CUSTO DE COMBUSTÍVEL”.

\*2: A tela pode ser comutada do histórico de quilometragem para o histórico mensal. (→P. 134)

\*3: A quantidade apresentada é apenas uma estimativa, e pode diferir da quantidade real.

## n Como ler o visor



- ① Distância percorrida no hodômetro parcial\*
- ② Estimativa de consumo de combustível economizado para a distância percorrida apresentada\*
- ③ Estimativa de gastos com combustível necessários para dirigir até a distância apresentada\*
- ④ Estimativa de gastos com combustível para dirigir até a distância apresentada (seu veículo)\*
- ⑤ Estimativa de gastos com combustível para dirigir até a distância apresentada (comparação do veículo)\*

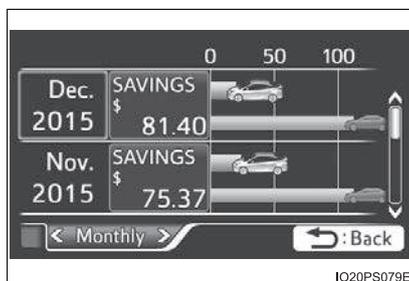
\*: Quando o hodômetro parcial for reinicializado (→P. 114), o registro de "Economia" também será reinicializado.

### n Verificação do registro mensal

A tela pode ser alterada do “Hodômetro parcial” ou “Mensal” ao pressionar  com a apresentação em abas selecionada e, depois, ao pressionar  ou  nos interruptores de controle dos medidores.

Utilizando a tela “Mensal”, os registros mensais de “ECONOMIA” e “CUSTO DE COMBUSTÍVEL” podem ser verificados.

Os registros dos últimos 5 meses podem ser apresentados ao se operar o  nos interruptores de controle dos medidores com a guia de apresentação “Mensal” selecionada.

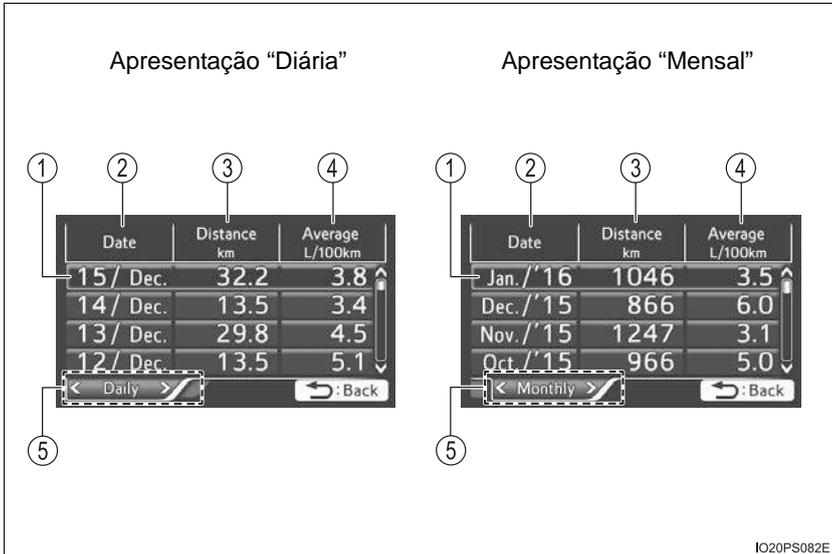


Para reinicializar o conteúdo “Mensal”, realize a “Reinicialização do Histórico nas configurações de “Personalização dos Medidores” (→P. 145).

## U “Diário de Economia”

A distância percorrida e o histórico de consumo médio de combustível podem ser apresentados em uma tabela de acordo com as unidades de dia (“Diária”) ou de mês (“Mensal”).

### n Como ler o visor



- ① Registro de dia/mês
- ② Data/mês das informações armazenadas
- ③ Distância percorrida total para o dia/mês
- ④ Consumo médio de combustível do dia/mês
- ⑤ Apresentação em guias

A tela pode ser comutada entre “Diária” e “Mensal” ao se pressionar para entrar na condição selecionada, e depois operar ou dos interruptores de controle dos medidores.

### n Verificação do Histórico

Quando cada tela for selecionada, os históricos anteriores das faixas a seguir podem ser apresentados ao se pressionar  ou  nos interruptores de controle dos medidores.

Tela apresentada	Informações apresentadas	Informações armazenadas
“Diária”	4 relatórios	Até 32 relatórios (8 telas)
“Mensal”		Até 24 relatórios (6 telas)

- I Se o número de registros supracitado for excedido, a informação mais antiga será excluída.
- I Para reinicializar o histórico, realize a “Reinicialização do Histórico nas configurações de “Personalização dos Medidores” (→P. 145). (As informações “Diárias” e “Mensais” podem ser reinicializadas independentemente.)

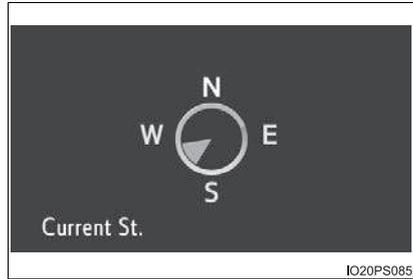
### n Configurações do calendário

→P. 147



### Visor vinculado ao sistema de navegação (se equipado)

Apresenta uma bússola vinculada ao sistema de navegação. Além disso, quando o sistema de navegação estiver realizando a orientação de cruzamento durante a orientação de destino, a orientação de cruzamento também é apresentada no visor multifunção.



Esta ilustração é um exemplo meramente ilustrativo, ela pode diferir da tela real.

Para mais detalhes sobre como configurar o destino e alterar o direcionamento do mapa, consulte o “Manual do Sistema Multimídia”.



### Visor vinculado ao sistema de áudio (se equipado)

As informações sobre a fonte de áudio selecionada atualmente são apresentadas.

Esta ilustração é um exemplo meramente ilustrativo, ela pode diferir da tela real.

Para mudar a fonte de áudio, pressione para apresentar a tela de seleção da fonte de áudio, pressione ou nos interruptores de controle dos medidores e selecione a fonte de áudio desejada, depois disso, pressione .

Para interromper a seleção da fonte de áudio, pressione na tela de seleção de fonte de áudio.





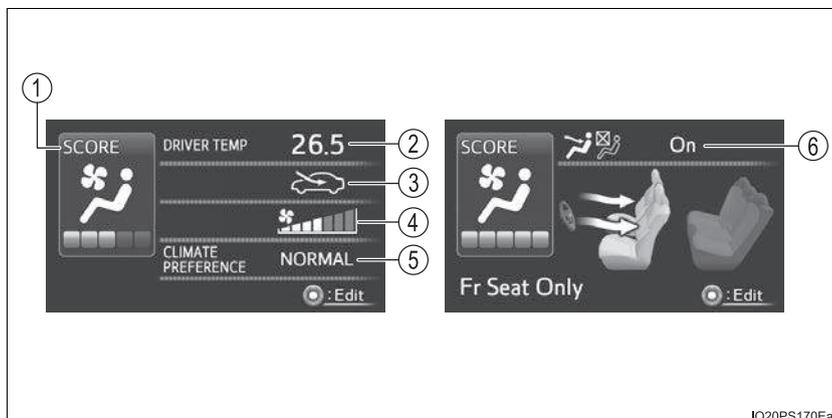
## Tela de configurações do sistema de ar condicionado

A condição das configurações do sistema de ar condicionado pode ser verificada na tela, e as configurações do sistema de ar condicionado podem ser alteradas através dos interruptores de controle dos medidores.

Na tela de configurações do ar condicionado, pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para alterar o conteúdo da tela.

Para detalhes relacionados à função do sistema de ar condicionado, consulte a P. 286.

### n Apresentação da tela e a configuração de itens que pode ser alterada



Item		Configurações		
①	Classificação Eco (Classificação de A/C)	→P. 140		
②	Configuração de temperatura	Alterações de acordo com a operação dos interruptores de controle dos medidores*1		
③	Modos de ar externo e recirculação de ar	 (Modo de ar externo)	 (Modo de recirculação de ar)	
④	Velocidade do ventilador	1 a 7		
⑤	“CONTROLE CLIMÁTICO”*2	“NORMAL”		“ECO”
	“PREFERÊNCIA CLIMÁTICA”*2	“NORMAL”	“ECO”	“RÁPIDO”
⑥	Modo S-FLOW	“Ligado (Prioridade do motorista)”*3	“Ligado (Apenas Banco Dianteiro)”*3	“Desligado (Todos os bancos)”

\*1: O indicador “LO” é apresentado se a temperatura for ajustada para a configuração mínima, e o indicador “HI” é apresentado se a temperatura for ajustada na configuração máxima.

\*2: Se equipado

\*3: Os modos selecionados podem diferir dependendo da presença do passageiro. (→P. 288)

## n Ajuste das configurações

- 1 Pressione  para apresentar o cursor.
- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para selecionar o item desejado e configurá-lo.
- 3 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores para selecionar a configuração do item ou a configuração do valor.

## n Classificação Eco (Classificação do A/C)

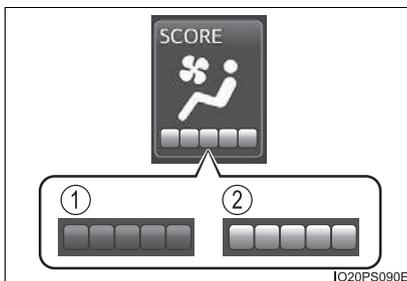
A condição de uso atual do sistema de ar condicionado é avaliada em 5 níveis para determinar se o seu uso é ecologicamente correto.

A avaliação muda de acordo com a condição de uso do sistema de ar condicionado. Quando o botão de partida for desligado, a classificação de condução total atual\*1 e a dica\*2 relacionada ao uso do sistema de ar condicionado serão apresentadas. (→P. 102)

① Classificação baixa\*3

② Classificação alta

Evitar o uso excessivo do sistema de ar condicionado e utilizar a configuração adequadamente, de acordo com a temperatura ambiente e o número de passageiros, além de utilizar o modo S-FLOW (🌀) e o “CONTROLE CLIMÁTICO” (se equipado) ou “PREFERÊNCIA CLIMÁTICA” (se equipado) resultará numa classificação mais alta.



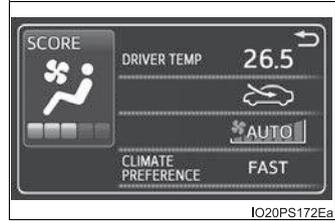
\*1: A classificação Eco (classificação do A/C) não é avaliada por aproximadamente 1 depois do botão de partida ser colocado no modo Ligado.

\*2: Este aviso pode não ser apresentado dependendo da situação.

\*3: Para itens não avaliados com a classificação Eco (Classificação do A/C), o visor apresenta 0.

## n Interruptores de operação do painel de operação do sistema de ar condicionado

l Quando os interruptores do sistema de ar condicionado forem acionado para alterar as configurações do ar-condicionado enquanto uma tela diferente da tela de configurações do sistema de ar condicionado é apresentada no visor multifunção, uma tela instantânea para o conteúdo das configurações de ar condicionado é apresentada. Contudo, as configurações do sistema de ar condicionado não podem ser alteradas na tela instantânea.



l A função da tela instantânea que apresenta as alterações nas configurações do sistema de ar condicionado através dos interruptores do sistema pode ser desligada nas configurações de "Personalização dos Medidores". (→P. 145)

## n Classificação Eco (Classificação do A/C)

l As condições das configurações das funções do sistema de ar condicionado descritas a seguir influenciam a classificação Eco.

- Configuração de temperatura
- Configuração de velocidade do ventilador
- Modos de ar externo e recirculação de ar
- Botão "A/C"
- Modo S-FLOW
- "CONTROLE CLIMÁTICO" (se equipado)
- "PREFERÊNCIA CLIMÁTICA" (se equipado)

l A classificação Eco (Classificação do A/C) é avaliada de acordo com a temperatura ambiente e a temperatura da cabine. Concomitantemente, mesmo se as configurações sempre forem utilizadas para o sistema de ar condicionado, a avaliação mudará de acordo com fatores como a estação do ano e clima.

l Quando o sistema de ar condicionado não está em uso ou o modo de fluxo de ar está em ou , a classificação Eco (Classificação A/C) não é avaliada. (Enquanto o sistema de ar condicionado não é avaliado, a sua condição de uso não interfere no resultado da classificação Eco total.)

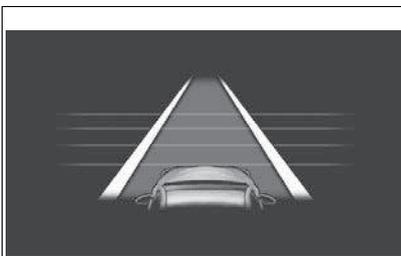
l A classificação Eco (classificação do A/C) é uma função que auxilia a selecionar um configuração para o sistema de ar condicionado, ou seja, serve para reduzir o consumo de combustível, contudo, esta função não satisfaz o conforto e a redução de consumo do combustível.



## Informações do sistema de assistência à condução

A condição de operação dos sistemas de assistência de condução e as informações de assistência são apresentadas.

Para detalhes relacionado às funções de assistência à condução, consulte a pagina correspondente à função.



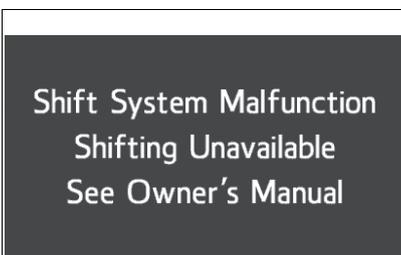
IO20PS094



## Tela de mensagem de advertência

As mensagens de advertência que são apresentadas desde que o botão de partida foi posto no modo Ligado podem ser verificadas.

Quando várias mensagens de advertência forem apresentadas, a tela pode ser comutada ao se pressionar  ou  nos interruptores de controle dos medidores.



IO20PS158E

As mensagens de advertência que foram apagadas recentemente e algumas mensagens de advertência não são apresentadas. Além disso, quando não há mensagens de advertência que possam ser verificadas, a tela indica que não há mensagens.



## Tela de configurações

O conteúdo das operações dos sistemas de auxílio à condução e as configurações relacionadas à tela dos medidores combinados podem ser alteradas.

### n Procedimento de configuração

- 1 Na tela  , pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores e selecione o item para mudar, depois pressione  .

Se a função for ligada e desligada ou a sensibilidade, etc. forem alterados - na tela de configurações - as configurações serão alteradas a cada vez que  for pressionado.

Para funções que permitem a operação dos conteúdos, conteúdos apresentados, etc., da função a ser selecionada, a tela de configurações será apresentada.

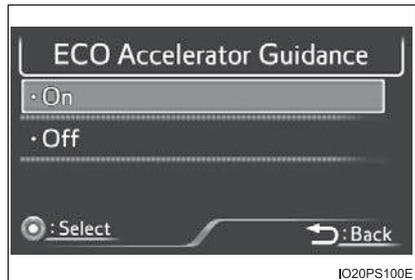


- 2 Quando a tela de configurações for apresentada, selecione a configuração ou valor desejado (horário, etc.) com os interruptores de controle dos medidores.\*1, 2

Para operação do conteúdo selecionável e dos valores de configuração, selecione a configuração ou valor desejado, e depois pressione  .

Para interromper a operação, pressione  .

Quando a tela de verificação de configurações for apresentada, selecione continuar ou cancelar, depois disso, pressione  .



\*1: Dependendo dos itens, uma tela de configurações subsequente pode ser apresentada depois da seleção de um item.

\*2: Para itens que ajustem nível ou hora, depois do item ser configurado, a tela de configurações permanece ativa até que  seja pressionado.

## n Tabela de configurações

Item	Configurações	Resultado de configuração
 *1	“Ligado”	Liga/desliga o sensor Toyota de assistência a estacionamento (→P. 266)
	“Desligado”	
 *1	Altura	Altera a posição e o brilho do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD). (→P. 151)
	Brilho	
 *1	“km/h”	Altera a unidade de velocidade utilizada pela tela de apresentação.
	“MPH”	
	Ajuste do relógio	Ajusta o horário do relógio. (→P. 103)
		Ajusta os minutos em “00”. (→P. 103)
	Configurações de “Personalização dos Medidores”: →P. 145	
	Indicador de “Configurações do Veículo”: →P. 453	

\*1: Se equipado

n Configurações de “Personalização dos Medidores” (  )

Item	Configurações		Resultado de configuração
“Tela Simples/ Dividida”	“Simples”		Comuta o modo de exibição do visor principal. (→P. 115)
	“Dividida”		
“Tela Desligada”*1	“Sim”		Desliga o visor multifunção.
	“Não”		
“Indicador do Sistema HV” (→P. 123)	“Orientação de Aceleração ECO”	“Ligado”	Liga/desliga o “Orientação de Aceleração ECO”.
		“Desligado”	
	“Luz Indicadora EV Ligada/Desligada”	“Ligado”	Liga/desliga o indicador EV.
		“Desligado”	
“Liga/desliga a Tela Instantânea”	“Navegação”*2	“Ligado”	Liga/desliga a tela instantânea do item selecionado no visor multifunção.
		“Desligado”	
	“Luz do Painel de Instrumentos”	“Ligado”	
		“Desligado”	
	“Preço da Gasolina”*2	“Ligado”	
		“Desligado”	
	“Configurações de Climatização”	“Ligado”	
		“Desligado”	
	“Tela de Operação de Controle de Velocidade de Cruzeiro”	“Ligado”	
		“Desligado”	
	“Configurações da HUD (Projeção no para-brisa)”*2	“Ligado”	
		“Desligado”	
	“Seleção do Modo de Condução”	“Ligado”	
		“Desligado”	

Item	Configurações	Resultado de configuração	
"Idioma"*2, 3	"English" (Inglês)	Comuta a língua apresentada na tela.	
	"Français" (Francês)		
	"Español" (Espanhol)		
	"Deutsch" (Alemão)		
	"Italiano" (Italiano)		
	"русский" (Russo)		
	"Türkçe" (Turco)		
"中文(繁體)" (Chinês [Tradicional])			
"Calendário"	Dia/Mês/Ano	Altera a data utilizada de acordo com os dados de consumo de combustível registrados.	
"Economia"*2 (→P. 132)	"Preço da Gasolina"	Registra os dados utilizados para calcular e registrar a "Economia".	
	"Consumo TOTAL"		
"Reinicialização do Histórico"	"Consumo de Combustível Mensal"	"Sim"	Exclui os dados do "Registro de Consumo de Combustível (Mensal)". (→P. 127)
		"Não"	
	"Economia (Mensal)"*2	"Sim"	Exclui os dados de "Economia (Mensal)". (→P. 132)
		"Não"	
	"Diário de Economia (Diário)"	"Sim"	Exclui os dados do "Diário de Economia (Diário)". (→P. 135)
		"Não"	
	"Diário de Economia (Mensal)"	"Sim"	Exclui os dados do "Diário de Economia (Mensal)". (→P. 135)
		"Não"	
"Inicialização"	"Sim"	Volta as configurações dos medidores combinados para as configurações originais.	
	"Não"		

\*1: Quando a tela é desligada, pressionar  apresenta a tela de configurações novamente.

\*2: Se equipado

\*3: Os idiomas passíveis de apresentação diferem de acordo com a região alvo.

### n Itens configuráveis

l Os itens configuráveis de “Personalização dos Medidores” e de “Configurações do Veículo” não são selecionáveis durante a condução e não pode ser operados.

Além disso, as telas de configurações são canceladas temporariamente nas situações a seguir.

- Uma mensagem de advertência foi apresentada.
- O veículo começou a funcionar.

l As configurações para funções não equipadas no veículo não são apresentadas.

l Quando a função é desligada, as configurações relacionadas àquela função não são selecionáveis.

### n Configurações do calendário

l Os conteúdos das configurações de calendário estão vinculados às informações do “Registro de Consumo de Combustível (Mensal)” (→P. 127) e o “Diário de Economia” (→P. 135). Quando a data do calendário é alterada, cada registro é processado da seguinte maneira:

O conteúdo das datas muda	Registro do “Registro de Consumo de Combustível (Mensal)”	Registro do “Diário de Economia”
A data é alterada para datas futuras	Não excluído*	Não excluído*
A data é alterada para antes do último mês	Excluído	Todos registros excluídos
Os dados são alterados para uma data anterior dentro do mês atual	Não excluído	Apenas os dados “Diários” serão excluídos

\*: As informações de mês/data não são registradas como “0” ou “0,0”.

l Quando os conteúdos registrados do “Registro de Consumo de Combustível (Mensal)” forem alterados devido a mudanças nas configurações do calendário, as informações “Mensais” de “Economia” (→P. 132) também são alteradas. (se equipado)

 **ATENÇÃO****n Cuidados durante a configuração dos visores**

Certifique-se de que o veículo esteja estacionado em um local com ventilação adequada, uma vez que é necessário que o sistema híbrido esteja em funcionamento durante a configuração do visor. Em um local fechado, como em uma garagem, poderá haver acúmulo e entrada de gases no veículo incluindo o monóxido de carbono (CO) que é nocivo. Isto poderá resultar em morte ou riscos graves à saúde.

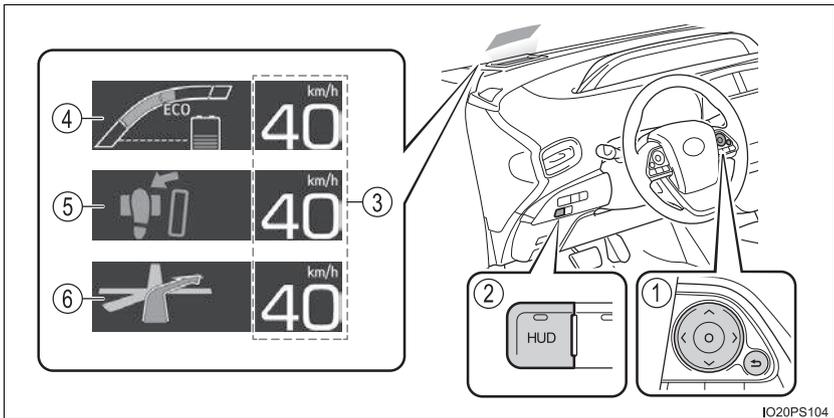
 **NOTA****n Ao a configurar os visores**

Para evitar a descarga da bateria 12 volts, certifique-se de que o sistema híbrido esteja funcionando durante a configuração dos dispositivos do visor.

## Mostrador Projetado no para-brisa (HUD)\*

O Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) apresenta a velocidade atual do veículo e o indicador do sistema híbrido na frente do motorista. Além disso, apresenta vários tipos de informações para auxiliar o motorista.

### Operação dos interruptores e dos conteúdos apresentados



As unidades utilizadas no visor podem diferir dependendo da região alvo.

#### ① Interruptores de controle dos medidores

Estes interruptores são utilizados ao ajustar a posição e o brilho do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD). (→P. 151)

#### ② Interruptor HUD (Mostrador Projetado no para-brisa) (→P. 150)

#### ③ Apresentação de velocidade do veículo

#### ④ Indicador do Sistema Híbrido (→P. 123)

#### ⑤ Ícones inseridos (→P. 152)

Essa tela apresenta informações inseridas de cada sistema de assistência à condução de acordo com as condições de condução.

#### ⑥ Tela de orientação da rota (veículos com sistema multimídia) (→P. 152)

Esta tela é apresentada automaticamente quando o sistema de navegação está realizando a orientação de rotas.

\*: Se equipado

## Interruptor da Tela “HUD” (Mostrador Projetado no para-brisa)

O interruptor “HUD” pode ser utilizado para ligar e desligar o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD), ou para comutar os seus conteúdos.

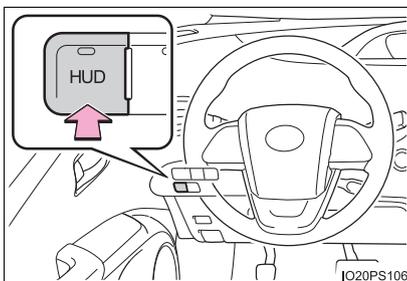
### n Quando o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) está desligado

Pressionar o interruptor “HUD” liga o Mostrador Projetado no para-brisa e inicia a apresentação.

A luz indicadora do interruptor “HUD” acende.

A tela de ajuste de brilho e de posição é apresentada automaticamente no visor multifunção.

(→P. 151)



### n Quando o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) está ligado

O item mostrado pode ser alterado ao se pressionar o interruptor “HUD”.

① Apresentação de velocidade do veículo

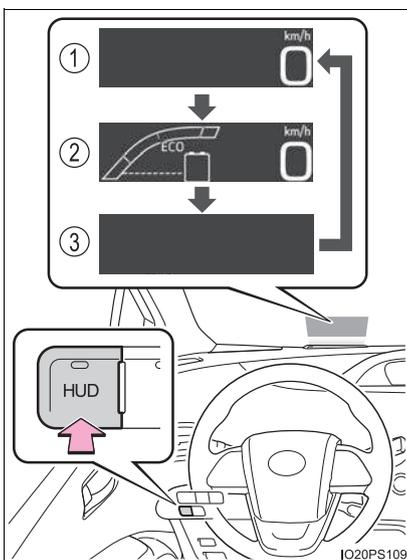
② A apresentação de velocidade do veículo e o Indicador do Sistema Híbrido\*

Consulte a P. 123 para mais detalhes sobre o Indicador do Sistema Híbrido.

③ Sem apresentação (quando o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) está desligado)

A luz indicadora do interruptor “HUD” apaga.

\*: Quando os ícones inseridos de cada sistema de assistência à condução forem apresentadas, o indicador do sistema híbrido será desligado temporariamente.



## Ajuste de posição e brilho da tela

Para melhorar a visibilidade do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD), o brilho e a sua posição podem ser ajustados.

- 1 Apresentação da tela de ajuste no visor multifunção.

Quando o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) está ligado:

Selecione **HUD** na tela  do visor multifunção, e depois pressione . (→P. 143)

Quando o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) está desligado:

Quando o interruptor “HUD” for pressionado, a tela de ajuste do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) será apresentado automaticamente.\*1

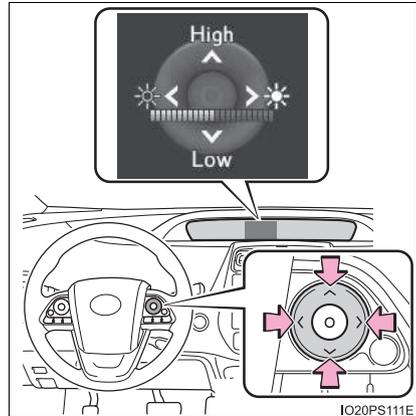
Se uma operação de ajuste não for realizada por aproximadamente 6 segundos\*2, o visor multifunção apresenta automaticamente a tela anterior.

- 2 Ajuste da posição e brilho através dos interruptores de controle dos medidores.

Quando  ou  for pressionado, a posição do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) muda.

Quando  ou  for pressionado, o brilho do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) muda.

Quando o  for pressionado, o visor multifunção retorna à tela anterior.



\*1: Essa função pode ser desligada. (→P. 145)

\*2: A tela de ajuste pode ser cancelada repentinamente, se for interrompida por uma mensagem de advertência apresentada no visor.

## Ícones inseridos

### n Luz de advertência principal do ícone inserido

Quando a luz de advertência principal do ícone inserido (→P. 402) acende ou pisca, um ícone inserido é apresentado no Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) para informar o motorista.

Quando a luz de advertência principal acende ou pisca, verifique a mensagem apresentada no visor multifunção e realiza o procedimento de resolução de falhas correspondente. (→P. 405)

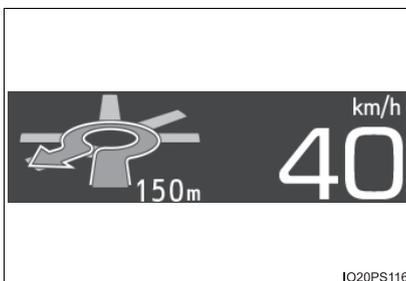


### Tela de orientação da rota (veículos com sistema multimídia)

Quando a orientação de rota do sistema de navegação está ativa, uma orientação de rota conveniente é apresentada.

Ao se aproximar de uma intersecção, o formato da intersecção e a distância restante\*1 até ela são apresentados.

Assim que o veículo está em uma distância fixa a partir da intersecção, uma animação com uma seta\*2, 3 é apresentada para informar o motorista sobre qual direção seguir.



\*1: Enquanto a animação é exibida, a distância restante até a intersecção é oculta.

\*2: Quando a unidade de distância do sistema de navegação for "km" ou "milhas", a animação não será apresentada.

\*3: Se o veículo for parado enquanto a animação for apresentada, a seta começará a piscar.

A tela de orientação de rota pode ser ligada e desligada conforme o necessário. (→P. 453)

**n Habilitação/desabilitação do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD)**

Quando o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) for desligado com o interruptor “HUD”, a tela não será ligada até que o interruptor “HUD” seja utilizado para ligar o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) novamente. (A operação do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) não está vinculado ao acionamento do botão de partida.)

**n Brilho da tela**

l A intensidade do brilho do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) é ajustado automaticamente de acordo com a condição de operação do farol (ligado/desligado) e a luminosidade das áreas adjacentes ao veículo.

l Quando o brilho do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) é ajustado para um certo nível ou maior, a tela reduz o brilho automaticamente quando o veículo é parado. Assim que o veículo começa a funcionar e a sua velocidade chega em aproximadamente 5 km/h ou mais, a tela retorna automaticamente à intensidade de brilho anterior.

**n Apresentação de velocidade do veículo**

Em climas extremamente frios, a apresentação do velocímetro e da velocidade do veículo no Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) pode ser um pouco diferente.

**n Mostrador Projetado no para-brisa (HUD)**

O Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) pode parecer escuro ou difícil de se ver através de óculos de sol, principalmente de óculos de sol polarizados.

**n Quando a bateria de 12 volts estiver desconectada**

As configurações personalizadas do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) serão redefinidas.

**n Tela de orientação da rota (veículos com sistema multimídia)**

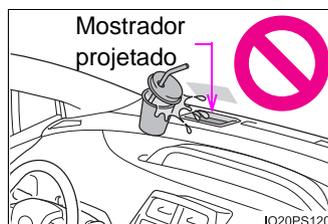
A orientação de rotas não é apresentada no Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) e no visor multifunção simultaneamente. Quando a orientação de rota for apresentada no Mostrador Projetado no para-brisa (HUD), o visor multifunção não apresenta a orientação de rota mesmo que a apresentação vinculada ao sistema de navegação (→P. 137) esteja selecionada no visor multifunção.

**⚠ ATENÇÃO****n Antes de usar o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD)**

- | Confirme que a posição e o brilho da imagem do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) não interferem com a condução segura. O ajuste incorreto da posição da imagem ou do brilho pode obstruir a visão do motorista e levar a um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.
- | Não olhe continuamente para o Mostrador Projetado no para-brisa (HUD), pois você poderá não ver pedestres, objetos na estrada, etc. à frente do veículo.

**⚠ NOTA****n Para evitar danos aos componentes**

- | Não coloque bebidas perto do projetor do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD). Se o projetor ficar úmido, isso pode resultar em impropriedades no funcionamento elétrico.
- | Não coloque nada nem coloque adesivos no projetor do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD). Fazer isso poderia interromper as indicações do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD).
- | Não toque o interior do projetor do Mostrador Projetado no para-brisa (HUD) nem introduza pontas afiadas ou semelhante no projetor. Fazer isso pode causar impropriedades no funcionamento mecânico.



## Tela de monitoramento de energia/ consumo\*

**Você pode visualizar a condição do seu veículo no visor multifunção e na tela do sistema de áudio\* (se equipado).**

\*: Para sistema multimídia

### U Visor multifunção

---

→P. 118

### U Tela do sistema de áudio

---

Exibe as informações do monitoramento de energia, hodômetro parcial ou a tela de registros anteriores

▶ Tipo A

- 1 Pressione o botão "MENU"/"APPS".
- 2 Selecione "Eco".

▶ Tipo B

- 1 Pressione a tecla "MENU".
- 2 Selecione "Informações".
- 3 Selecione "Eco".

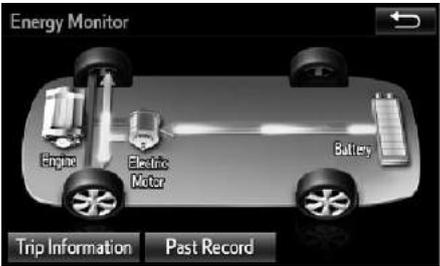
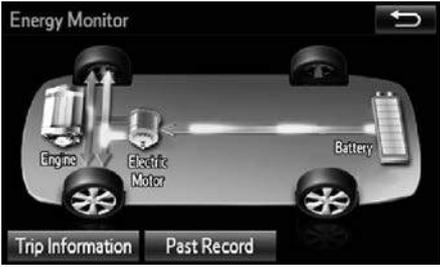
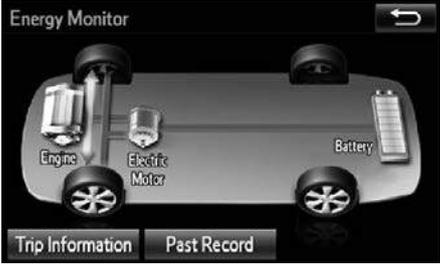
▶ Tipo C

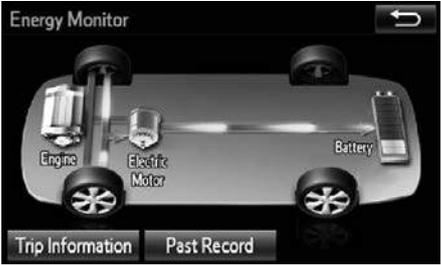
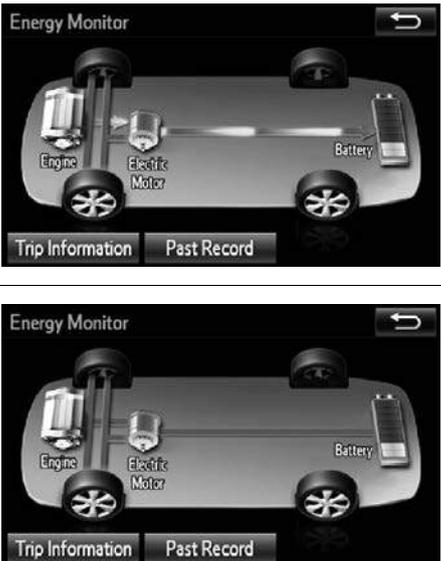
- 1 Pressione o botão "CAR".
- 2 Selecione "Monitoramento de energia", "Informações do hodômetro parcial" ou "Registros Anteriores".

## Monitoramento de energia

### ► Tipo A

Se a tela “Informações do hodômetro parcial” ou "Registros anteriores" for apresentada, selecione “Energia”.

	Tela do sistema de áudio
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor elétrico (motor de tração)	
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor a gasolina e pelo motor elétrico (motor de tração)	
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor a gasolina	

		Tela do sistema de áudio
Quando o motor está carregando a bateria híbrida (bateria de tração)		
Quando não há fluxo de energia		
Condição da bateria híbrida (bateria de tração)	<p data-bbox="589 1098 650 1121">Baixo</p> <p data-bbox="759 1098 866 1121">Completo</p> 	

Essas imagens são apenas um exemplo, e podem variar ligeiramente das condições reais.

## ► Tipo B

Se a tela “Consumo” ou “Registros anteriores” for apresentada, seleccione “Energia”.

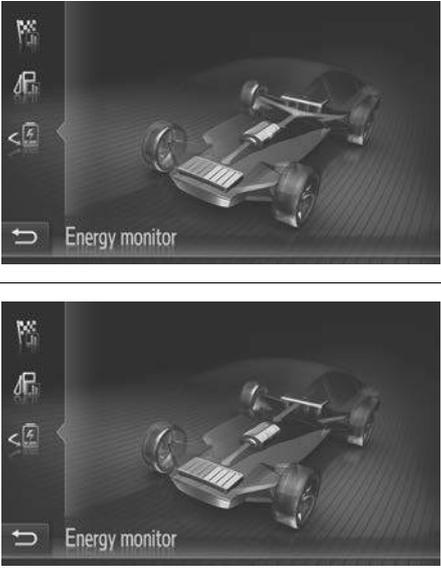
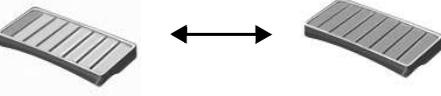
	Tela do sistema de áudio
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor elétrico (motor de tração)	
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor a gasolina e pelo motor elétrico (motor de tração)	
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor a gasolina	

Tela do sistema de áudio	
Quando o motor está carregando a bateria híbrida (bateria de tração)	
Quando não há fluxo de energia	
Condição da bateria híbrida (bateria de tração)	<p data-bbox="589 1098 650 1121">Baixo</p> <p data-bbox="756 1098 862 1121">Completo</p> 

Essas imagens são apenas um exemplo, e podem variar ligeiramente das condições reais.

## ► Tipo C

	Tela do sistema de áudio
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor elétrico (motor de tração)	 The image shows a digital display for an 'Energy monitor'. On the left side of the screen, there is a vertical menu with four icons: a checkered flag, a battery, a car with a lightning bolt, and a car with a lightning bolt and a plus sign. The third icon is highlighted with a white arrow pointing left. The main area of the screen displays a 3D wireframe model of a car chassis from a top-down perspective. The text 'Energy monitor' is visible at the bottom of the screen.
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor a gasolina e pelo motor elétrico (motor de tração)	 The image shows a digital display for an 'Energy monitor', identical in layout to the previous one. The third icon in the vertical menu is highlighted with a white arrow pointing left. The main area of the screen displays a 3D wireframe model of a car chassis from a top-down perspective. The text 'Energy monitor' is visible at the bottom of the screen.
Quando o veículo está sendo tracionado pelo motor a gasolina	 The image shows a digital display for an 'Energy monitor', identical in layout to the previous ones. The third icon in the vertical menu is highlighted with a white arrow pointing left. The main area of the screen displays a 3D wireframe model of a car chassis from a top-down perspective. The text 'Energy monitor' is visible at the bottom of the screen.

	Tela do sistema de áudio
Quando o motor está carregando a bateria híbrida (bateria de tração)	
Quando não há fluxo de energia	
Condição da bateria híbrida (bateria de tração)	<p data-bbox="544 1088 608 1114">Baixo</p> <p data-bbox="827 1088 934 1114">Completo</p> 

Essas imagens são apenas um exemplo, e podem variar ligeiramente das condições reais.

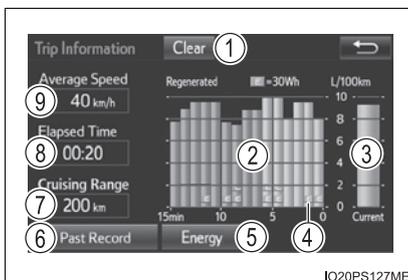
## Consumo de combustível

### n Informações do hodômetro parcial/consumo

#### ► Tipo A

Se a tela de “Informações do Hodômetro Parcial” não for apresentada, selecione “Informações do Hodômetro Parcial”.

- ① Reinicialize os dados das informações do hodômetro parcial
- ② Consumo de combustível anterior por minuto
- ③ Consumo de combustível atual
- ④ Energia regenerada nos últimos 15 minutos



Um **E** símbolo que significa 30 Wh.

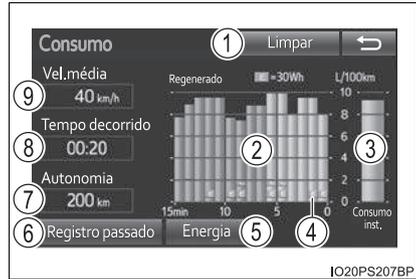
Até 5 símbolos são mostrados.

- ⑤ A tela de “Monitoramento de Energia” é apresentada
- ⑥ A tela “Registros Anteriores” é apresentada
- ⑦ Faixa de velocidade
- ⑧ Tempo decorrido
- ⑨ Velocidade média do veículo

## ► Tipo B

Se a tela de “Consumo” não for apresentada, selecione “Consumo”.

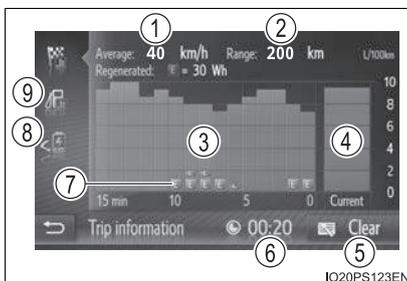
- ① Reinicialize os dados das informações do hodômetro parcial
- ② Consumo de combustível anterior por minuto
- ③ Consumo de combustível atual
- ④ Energia regenerada nos últimos 15 minutos



- Um **E** símbolo que significa 30 Wh.  
Até 5 símbolos são mostrados.
- ⑤ A tela de “Monitoramento de Energia” é apresentada
  - ⑥ A tela “Registros anteriores” é apresentada
  - ⑦ Faixa de velocidade
  - ⑧ Tempo decorrido
  - ⑨ Velocidade média do veículo

## ► Tipo C

- ① Velocidade média do veículo
- ② Faixa de velocidade
- ③ Consumo de combustível anterior por minuto
- ④ Consumo de combustível atual
- ⑤ Reinicialize os dados das informações do hodômetro parcial
- ⑥ Tempo decorrido
- ⑦ Energia regenerada nos últimos 15 minutos



Um **E** símbolo que significa 30 Wh.

Até 5 símbolos são mostrados.

- ⑧ A tela de “Monitoramento de Energia” é apresentada
- ⑨ A tela “Registros anteriores” é apresentada

O consumo médio de combustível relativo aos 15 minutos anteriores é dividido por cor em médias anteriores e médias obtidas desde a última vez que o botão de partida foi posicionado no modo LIGADO. Utilize o consumo médio de combustível apresentado como referência.

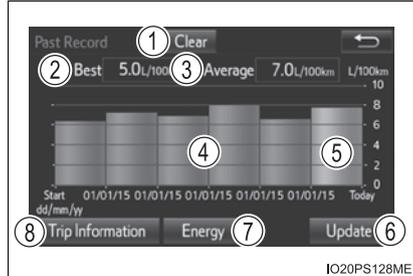
Essas imagens são apenas um exemplo, e podem variar ligeiramente das condições reais.

## n Registro anterior

### ► Tipo A

Se a tela “Registros anteriores” não for apresentada, selecione “Registros anteriores”.

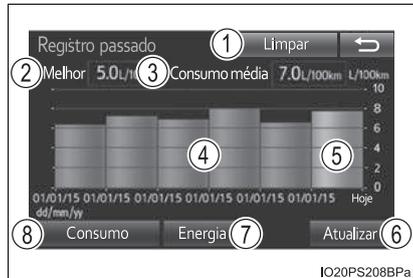
- ① Zera os dados do registro anterior
- ② Melhor consumo de combustível registrado
- ③ Consumo médio de combustível (se equipado)
- ④ Registro do consumo de combustível anterior
- ⑤ Consumo de combustível atual
- ⑥ Atualiza os dados dos registros anteriores
- ⑦ A tela de “Monitoramento de Energia” é apresentada
- ⑧ A tela de “Informações do Hodômetro Parcial” é apresentada.



### ► Tipo B

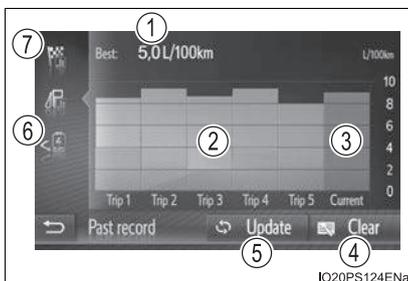
Se a tela “Registros anteriores” não for apresentada, selecione “Registros anteriores”.

- ① Zera os dados do registro anterior
- ② Melhor consumo de combustível registrado
- ③ Consumo médio de combustível
- ④ Registro do consumo de combustível anterior
- ⑤ Consumo de combustível atual
- ⑥ Atualiza os dados dos registros anteriores
- ⑦ A tela de “Monitoramento de Energia” é apresentada
- ⑧ A tela de “Consumo” é apresentada



## ► Tipo C

- ① Melhor consumo de combustível registrado
- ② Registro do consumo de combustível anterior
- ③ Consumo de combustível atual
- ④ Zera os dados do registro anterior
- ⑤ Atualiza os dados dos registros anteriores
- ⑥ A tela de “Monitoramento de Energia” é apresentada
- ⑦ A tela de “Informações do Hodômetro Parcial” é apresentada



Essas imagens são apenas um exemplo, e podem variar ligeiramente das condições reais.

n **Zerar os dados**

- l Selecionar “Apagar” na tela “Informações do Hodômetro Parcial”/“Consumo” irá reinicializar os dados de informações do hodômetro parcial/consumo.
- l Selecionar “Apagar” na tela “Registros anteriores” irá reinicializar os dados dos registros anteriores.

n **Atualização dos dados anteriores registrados**

Selecionar “Atualizar” na tela “Registros anteriores” irá atualizar os dados dos registros anteriores.

Além disso, o consumo de combustível médio exibido no visor multifunção será reinicializado simultaneamente.

n **Faixa de velocidade**

Exibe a distância máxima estimada que pode ser percorrida com a quantidade de combustível restante.

Esta distância é calculada conforme o seu consumo médio de combustível. Como resultado, a autonomia real poderá ser diferente do valor apresentado.

## Operação de cada componente

### 3

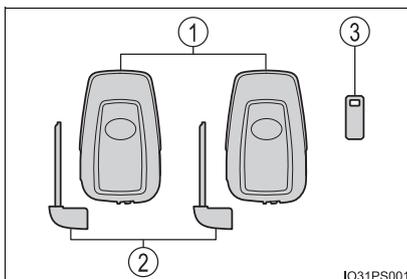
- 3-1. Informações sobre a chave**
  - Chaves..... 168
- 3-2. Abrir, fechar e travar as portas**
  - Portas ..... 172
  - Tampa traseira..... 177
  - Sistema inteligente de entrada e partida ..... 182
- 3-3. Ajustar os bancos**
  - Bancos dianteiros ..... 190
  - Bancos traseiros ..... 191
  - Apoios de cabeça ..... 194
- 3-4. Ajustar o volante de direção e os espelhos**
  - Volante de direção..... 196
  - Espelho retrovisor interno.. 198
  - Espelhos retrovisores externos..... 200
- 3-5. Abrir e fechar os vidros**
  - Vidros elétricos ..... 202

## Chaves

### As Chaves

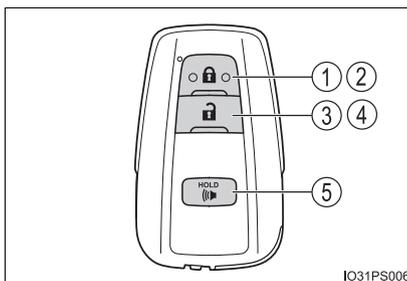
As chaves que seguem são fornecidas com o veículo.

- ① Chaves eletrônicas
  - Acionamento do sistema inteligente de entrada e partida (→P. 182)
  - Operação da função de controle remoto sem fio
- ② Chaves mecânicas
- ③ Placa de número da chave



### Controle remoto

- ① Trava todas as portas (→P. 172)
- ② Fecha os vidros laterais (se equipado)\* (→P. 172)
- ③ Destrava todas as portas (→P. 172)
- ④ Abre os vidros laterais (se equipado)\* (→P. 172)
- ⑤ Aciona o alarme (se equipado) (→P. 169)



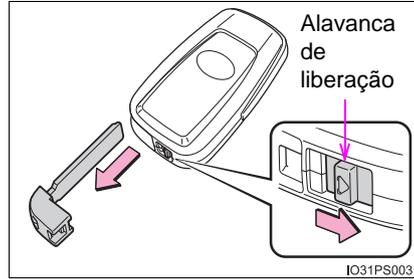
\*: Essas configurações devem ser personalizadas na Concessionária Autorizada Toyota.

## Uso da chave mecânica

Para retirar a chave mecânica, deslize a alavanca de liberação e retire a chave.

A chave mecânica só pode ser inserida em uma direção, pois só tem ranhuras em um de seus lados. Se não for possível introduzir a chave no cilindro de travamento, vire-a e tente introduzi-la novamente.

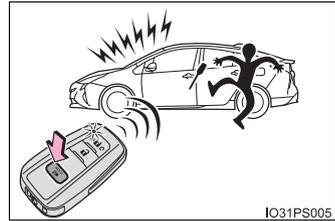
Após usar a chave mecânica, acondicione-a na chave eletrônica. Mantenha a chave mecânica junto com a chave eletrônica. Se a bateria da chave eletrônica descarregar ou a função de entrada não funcionar corretamente, você precisará da chave mecânica. (→P. 426)



## n Modo pânico (se equipado)

Ao pressionar  durante mais de um segundo, um alarme soará intermitentemente e as luzes do veículo piscarão para dissuadir qualquer pessoa de invadir ou danificar o veículo.

Para interromper o alarme, pressione qualquer botão da chave eletrônica.



## n Se você perder as chaves mecânicas

Chaves novas e genuínas Toyota poderão ser providenciadas em uma Concessionária Autorizada Toyota, usando outra chave mecânica e a placa com o número da chave gravado. Mantenha a placa em um local seguro como a sua carteira, e não no veículo.

## n Quando estiver em uma aeronave

Quando a chave eletrônica for levada para o interior de uma aeronave, certifique-se de não pressionar qualquer dos interruptores da chave eletrônica enquanto estiver na cabine da aeronave. Se a chave eletrônica estiver na sua bolsa, etc., certifique-se de que os interruptores também não sejam pressionados acidentalmente. Se um interruptor for pressionado, a chave eletrônica emitirá ondas de rádio que poderão causar interferência na operação da aeronave.

**n Bateria da chave eletrônica descarregada**

- | A vida útil da bateria é de 1 a 2 anos.
- | Se a bateria ficar baixa, um alarme irá soar na cabine e uma mensagem será apresentada no visor multifunção quando o sistema híbrido parar.
- | Como as chaves eletrônicas sempre recebem ondas de rádio, a bateria será esgotada mesmo se a chave eletrônica não for usada. Os sintomas abaixo indicam que a bateria da chave eletrônica pode estar esgotada. Substitua a bateria quando necessário. (→P. 376)
  - O sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto não funciona.
  - A área de detecção torna-se menor.
  - O indicador LED na superfície da chave não acende.
- | Para evitar deterioração grave, não mantenha a chave eletrônica na área de 1 m dos aparelhos elétricos abaixo que produzem um campo magnético:
  - TVs
  - Computadores
  - Telefones celulares, telefones sem fio e carregadores de bateria
  - Luminárias de mesa
  - Fogão por indução

**n Se uma mensagem relacionada ao estado da chave eletrônica ou ao modo do botão de partida, etc. for apresentada**

Para evitar que se prenda a chave eletrônica dentro do veículo sem desligar o botão de partida, ou que outros passageiros tirem a chave de dentro do veículo acidentalmente, etc., uma mensagem avisando o usuário para confirmar a condição da chave eletrônica ou do modo do botão de partida será apresentada no visor multifunção. Nestes casos, siga as instruções apresentadas no visor multifunção imediatamente.

**n Se a mensagem “Bateria da Chave Fraca” for exibida no visor multifunção**

A chave eletrônica está com a bateria fraca. Substitua a bateria da chave eletrônica.

(→P. 376)

**n Substituição da bateria**

→P. 376

**n Confirmação do número de chaves registradas**

É possível confirmar o número de chaves já registradas para o veículo. Solicite a uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Se a mensagem “Uma Nova Chave foi Registrada, Entre em Contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota para Mais Detalhes” for apresentada no visor multifunção**

Essa mensagem será apresentada a cada vez que a porta do motorista for aberta quando as portas estiverem destravadas pelo lado de fora por aproximadamente 10 dias depois da nova chave eletrônica já estar registrada.

Se essa mensagem foi apresentada, mas você não possui uma chave eletrônica nova registrada, solicite à sua Concessionária Autorizada Toyota para verificar se uma chave eletrônica desconhecida (diferente daquelas que você possui) foi registrada.

**n Se uma chave incorreta for utilizada**

O cilindro da chave irá girar livremente para isolar o mecanismo interno.

 **NOTA**

**n Para evitar danos à chave**

- | Não deixe cair as chaves, não as submeta a impactos fortes ou as dobre.
- | Não exponha as chaves a altas temperaturas durante um longo tempo.
- | Não molhe ou lave as chaves em um lavador ultrassônico, etc.
- | Não fixe materiais metálicos ou imantados às chaves nem as posicione próximas destes materiais.
- | Não desmonte as chaves.
- | Não cole adesivos ou qualquer outro material na superfície da chave eletrônica.
- | Não posicione as chaves próximas de objetos que gerem campos magnéticos, como TVs, sistemas de áudio, fogões elétricos, ou equipamentos médicos elétricos, como equipamento de terapia de baixa frequência.
- | Não coloque as chaves próximas de dispositivos elétricos de tratamento médico como dispositivos de terapia de baixa frequência ou dispositivos de terapia por microondas, e não receba atendimento médico enquanto está portando as chaves.

**n Levar a chave eletrônica com você**

Ao transportar a chave eletrônica, mantenha-a 10 cm ou mais distante de aparelhos elétricos ou que estejam ligados. As ondas de rádio emitidos por aparelhos elétricos na distância de 10 cm da chave eletrônica podem interferir com a chave, fazendo com que a chave não funcione adequadamente.

**n Em caso de uma impropriedade do sistema inteligente de entrada e partida ou outros problemas relacionados à chave**

Leve o seu veículo com todas as chaves eletrônicas fornecidas à uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Ao perder a chave eletrônica do veículo**

Se a chave não for encontrada, o risco de roubo de veículo aumentará significativamente. Leve imediatamente todas as demais chaves eletrônicas fornecidas com o veículo a sua Concessionária Autorizada Toyota.

## Portas

O veículo pode ser travado e destravado através da função de entrada, do controle remoto ou dos interruptores de travamento das portas.

### Destravar e travar as portas pelo lado de fora

#### U Sistema inteligente de entrada e partida

Leve a chave eletrônica com você para ativar essa função.

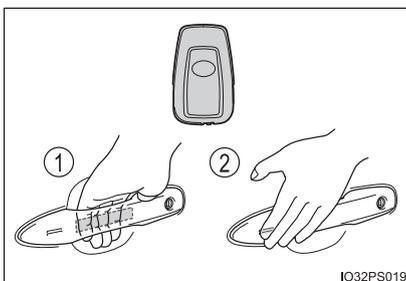
- 1 Segure a maçaneta da porta do motorista ou a maçaneta da porta do passageiro dianteiro com o sensor (se equipado) para destravar as portas.

Certifique-se de tocar no sensor localizado atrás da maçaneta.

As portas não poderão ser destravadas durante 3 segundos após serem travadas.

- 2 Toque o sensor de travamento (o entalhe na superfície da maçaneta da porta dianteira) para travar as portas.

Confirme que a porta está firmemente travada.



#### U Controle remoto

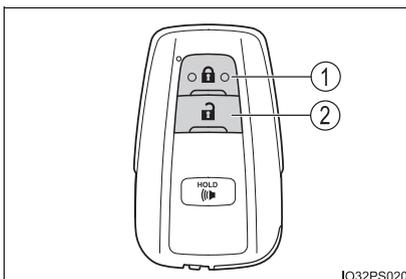
- 1 Trava todas as portas

Confirme que a porta está firmemente travada.

Pressione e segure para fechar os vidros laterais (se equipado).\*

- 2 Destrava todas as portas

Pressione e segure para abrir os vidros laterais (se equipado).\*



\*: Essas configurações devem ser personalizadas na Concessionária Autorizada Toyota.

**n Sinais de operação**

Portas:

Um alarme (se equipado) soará e os sinalizadores de emergência piscarão para indicar que as portas foram travadas/destravadas. (Travadas: Uma vez; Destravadas: Duas vezes)

Vidros laterais (se equipado):

Um alarme soa para indicar que os vidros laterais estão em funcionamento.

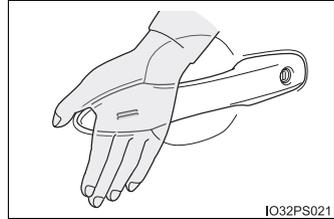
**n Dispositivo de segurança**

Se uma porta não for aberta no período de aproximadamente 30 segundos após o destravamento do veículo, o dispositivo de segurança irá automaticamente travar o veículo novamente.

**n Quando a porta não pode ser travada pelo sensor de travamento na superfície da maçaneta da porta**

Quando não for possível travar a porta mesmo ao tocar com um dedo o sensor de travamento na superfície da maçaneta da porta, toque o sensor de travamento com a palma da mão.

Se estiver usando luvas, remova as luvas.

**n Alarme de travamento da porta**

Se houver uma tentativa de travamento das portas quando uma porta não estiver completamente fechada, um alarme irá soar continuamente por 5 segundos. Feche totalmente a porta para cessar o alarme e trave o veículo novamente.

**n Ativação do alarme (se equipado)**

Ao travar as portas o sistema de alarme será ativado. (→P. 95)

**n Se o sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto não funcionar adequadamente**

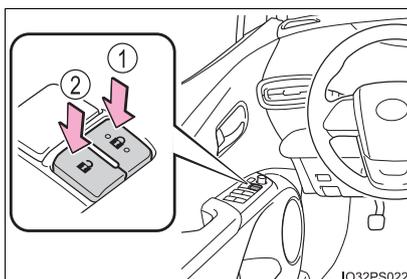
l Use a chave mecânica para travar e destravar as portas. (→P. 426)

l Substitua a bateria da chave por outra nova, se estiver esgotada. (→P. 376)

## Travar e destravar as portas pelo lado de dentro

### U Interruptores de travamento das portas

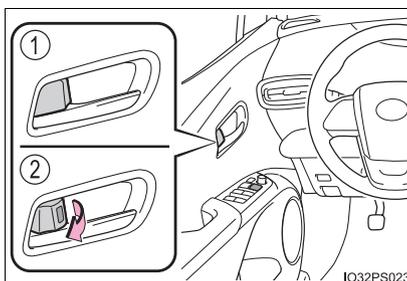
- ① Trava todas as portas
- ② Destrava todas as portas



### U Botões de travamento interno

- ① Trava todas as portas
- ② Destrava a porta

A porta do motorista e a porta do passageiro dianteiro (apenas para alguns modelos) podem ser abertas puxando a maçaneta interna, mesmo se os botões de travamento estiverem na posição de travamento.



## Travamento das portas dianteiras pelo lado de fora sem uma chave

- 1] Mova o botão de travamento interno para posição travada.
- 2] Feche a porta puxando a maçaneta da porta.

A porta não poderá ser travada se o botão de partida estiver posicionado no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO, ou se a chave eletrônica estiver no interior do veículo.

A chave poderá não ser detectada corretamente e a porta poderá ser travada.

### Trava de proteção para crianças nas portas traseiras

A porta não poderá ser aberta por dentro do veículo quando as travas estiverem ativadas.

- ① Destruavar
- ② Travar

Estas travas poderão ser ativadas para impedir que as crianças abram as portas traseiras. Presione cada interruptor da tampa traseira para travar ambas as portas traseiras.



IO32PS024

#### n **Uso da chave mecânica**

As portas também poderão ser travadas e destravadas usando-se a chave mecânica. (→P. 426)

#### n **Alarme de advertência de porta aberta**

Se a velocidade do veículo atingir 5 km/h, a luz de alarme principal piscará e o alarme soará para indicar que a(s) porta(s) não está(ão) completamente fechada(s).

A(s) porta(s) aberta(s) é(são) exibida(s) no visor multifunção.

#### n **Condições que afetam a operação do sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto**

→P. 185

#### n **Personalização**

Os ajustes (por ex.: sinal de operação) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

 **ATENÇÃO****n Para evitar acidente**

Observe as precauções abaixo durante a condução do veículo.

A negligência poderá resultar em abertura da porta e um dos ocupantes pode ser arremessado para fora do veículo, isso pode resultar em ferimentos graves ou fatais.

| Certifique-se de que todas as portas estejam devidamente fechadas.

| Não puxe a maçaneta interna durante a condução.

Atente-se especialmente às portas do motorista e do passageiro dianteiro (apenas em alguns modelos), pois a porta pode ser aberta mesmo se o botão de travamento estiver na posição travada.

| Ative as travas de proteção para criança nas portas traseiras, quando houver crianças sentadas nos bancos traseiros.

**n Ao abrir ou fechar uma porta**

Verifique em volta do veículo, como para ver se o veículo está em uma inclinação, se há espaço suficiente para abrir uma porta ou se se um vento forte está soprando. Ao abrir ou fechar a porta, segure firmemente a maçaneta em preparação para qualquer movimento imprevisto.

**n Quando usar o controle remoto e acionar os vidros elétricos (se equipado)**

Acione o vidro elétrico após certificar-se de que não há possibilidade alguma de que as partes do corpo de qualquer passageiro fiquem presas no vidro lateral. Além disso, não permita que crianças acionem o controle remoto. É possível que crianças e outros passageiros fiquem presos no vidro elétrico.

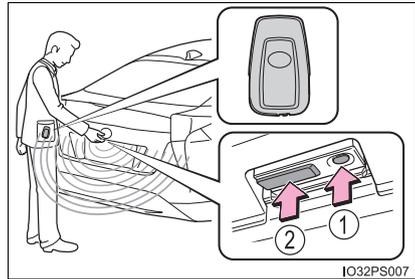
## Tampa traseira

A tampa traseira pode ser travada/destravada e aberta/fechada através dos procedimentos abaixo.

### U Sistema inteligente de entrada e partida (se equipado)

Leve a chave eletrônica com você para ativar essa função.

- ① Trava todas as portas  
Confirme que a porta está firmemente travada.
- ② Destrava todas as portas  
As portas não poderão ser destravadas durante 3 segundos após serem travadas.



IO32PS007

### U Controle remoto

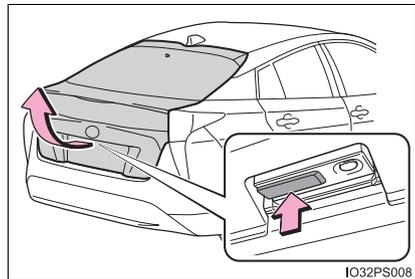
→P. 172

### U Interruptores de travamento das portas

→P. 174

### Abertura da tampa traseira pelo lado de fora do veículo

Levante a tampa traseira, pressionando ao mesmo tempo o dispositivo de abertura.

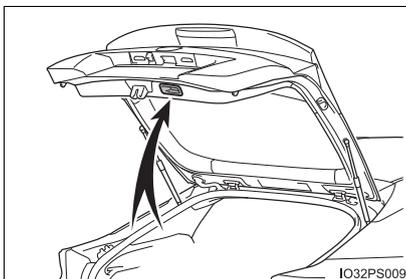


IO32PS008

### Ao fechar a tampa traseira

Abaixe a tampa traseira usando a maçaneta da tampa traseira e certifique-se de empurrar a tampa traseira para baixo pelo lado de fora para fechá-la.

Cuidado para não empurrar a tampa traseira para laterais ao fechá-la com a maçaneta.

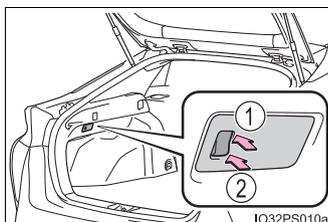


### n Luz do compartimento de bagagem

A luz do compartimento de bagagem acende ao abrir a tampa traseira com o interruptor da luz do compartimento de bagagem ligado.

- ① Desligado
- ② Ligado

Ao desligar o botão de partida, a luz apagará automaticamente após 20 minutos.

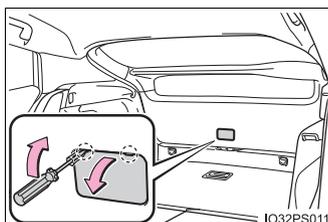


### n Se o dispositivo de abertura da tampa traseira estiver inoperante

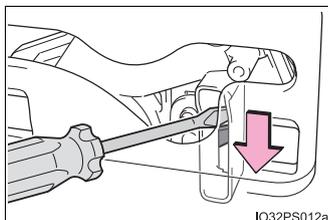
A tampa traseira pode ser destravada pelo lado de dentro.

- ① Remova a tampa.

Para evitar danos, cubra a ponta da chave de fenda com um pano.



- ② Mova a alavanca.



**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Antes de dirigir**

- | Certifique-se de que a tampa traseira está totalmente fechada. Se a tampa traseira não estiver totalmente fechada, ela pode abrir inesperadamente durante a condução e acertar objetos próximos ou a bagagem dentro do compartimento pode ser arremessada para fora e, possivelmente, causar um acidente.
- | Não permita que crianças brinquem no compartimento de bagagem. Se uma criança ficar presa acidentalmente no compartimento de bagagem, ela poderá ter esgotamento térmico ou outras lesões.
- | Não permita que crianças abram ou fechem a tampa traseira. Isso poderá fazer com que a tampa traseira abra inesperadamente ou poderá prender as mãos, a cabeça ou o pescoço da criança durante o fechamento.

**n Aspectos importantes relacionados à direção**

- | Mantenha a tampa traseira fechada durante a condução. Se for deixada aberta, a tampa traseira poderá atingir objetos nas proximidades ou dentro do compartimento de bagagem durante a condução ou a bagagem poderá ser arremessada inesperadamente, causando um acidente.
- | Jamais deixe que alguém fique sentado no compartimento de bagagem. No caso de uma frenagem súbita, guinada brusca ou uma colisão, os passageiros estarão mais susceptíveis a ferimentos graves ou fatais.

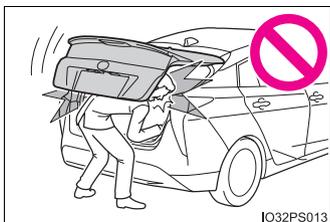
**⚠ ATENÇÃO****n Operação da tampa traseira**

Observe as precauções abaixo.

A negligência em seguir as instruções pode prender partes do corpo, resultando em ferimentos graves ou fatais.

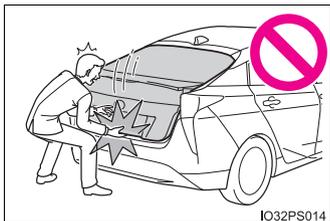
- l Remova da tampa traseira quaisquer cargas pesadas antes de abri-la. A negligência ao realizar essa instrução poderá fazer com que a tampa traseira seja repentinamente fechada novamente após ser aberta.
- l Ao abrir ou fechar a tampa traseira, faça uma verificação completa para certificar-se de que a área próxima está segura.
- l Caso alguma pessoa esteja nas proximidades, certifique-se de que esteja em um local seguro e avise-a de que a tampa traseira será aberta ou fechada.
- l Seja cauteloso ao abrir ou fechar a tampa traseira quando estiver ventando, uma vez que a porta poderá se mover bruscamente sob a ação de vento forte.

- l A tampa traseira poderá fechar subitamente caso não tenha sido aberta totalmente. É mais difícil abrir ou fechar a tampa traseira em um local com declive/ aclive do que em uma superfície plana, portanto esteja atento quanto à possibilidade da porta abrir ou fechar inesperadamente. Certifique-se de que a tampa traseira está totalmente aberta e fixa antes de utilizar o compartimento de bagagem.



- l Ao fechar a tampa traseira, tome um cuidado especial para evitar que seus dedos etc. fiquem presos.

- l Ao fechar a tampa traseira, certifique-se de pressioná-la levemente sobre sua superfície externa. Se a maçaneta interna da tampa traseira for utilizada para fechá-la totalmente, as mãos ou os braços poderão ficar presos.



- l Não force o suporte pneumático da tampa traseira, e não se apoie no suporte pneumático da tampa traseira.

Fazer isto pode prender suas mãos no suporte ou quebrá-lo e, possivelmente, causar um acidente.

- l Se um suporte para bicicleta ou objeto pesado semelhante estiver fixado à tampa traseira, ela poderá se fechar logo após ser aberta, prendendo as mãos, a cabeça ou o pescoço da pessoa e causando ferimentos. Quando um acessório for instalado na tampa traseira, recomenda-se usar uma peça genuína Toyota.

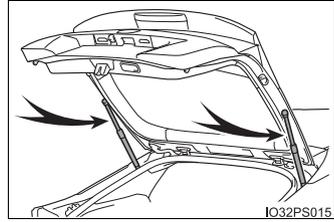
 NOTA**n Suporte pneumático da tampa traseira**

A tampa traseira elétrica está equipada com hastes amortecedoras que seguram a tampa traseira no lugar.

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá causar danos à haste amortecedora da tampa traseira, resultando em irregularidade no funcionamento.

- | Não fixe objetos estranhos, como decalques, películas de plástico ou adesivos na haste amortecedora.
- | Não toque a haste amortecedora com luvas ou outros itens de tecido.
- | Não instale quaisquer acessórios que não sejam peças genuínas Toyota na tampa traseira.
- | Não coloque as mãos na haste amortecedora ou aplique força lateral à mesma.



## Sistema inteligente de entrada e partida

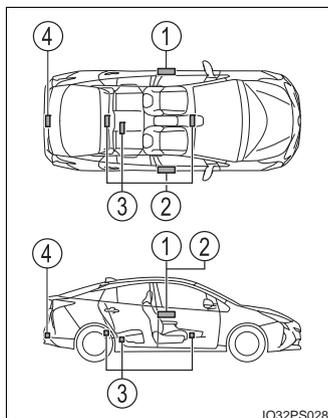
As operações abaixo podem ser executadas apenas mantendo a chave eletrônica com você, por exemplo, em seu bolso. O motorista deve manter a chave eletrônica sempre consigo.

- I Trava e destrava as portas (→P. 172)
- I Trava e destrava a tampa traseira (se equipado) (→P. 177)
- I Dá a partida no sistema híbrido (→P. 221)

### n Localização da antena

- ① Antena do lado de fora da cabine (lado do motorista)
- ② Antena do lado de fora da cabine (lado do passageiro dianteiro)\*1
- ③ Antenas dentro da cabine
- ④ Antena fora do compartimento de bagagem\*1

\*1: Se equipado

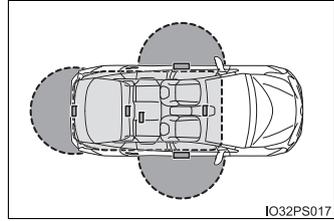


### n Faixa de funcionamento efetivo (áreas dentro da qual a chave eletrônica foi detectada)

- Durante o travamento ou destravamento das portas

O sistema pode ser operado quando a chave eletrônica está dentro de aproximadamente 0,7 m da maçaneta da porta do motorista, da maçaneta da porta do passageiro dianteiro\* e do interruptor de abertura da tampa traseira\*. (Poderão ser acionadas somente as portas que estiverem na área de detecção da chave).

\*: Se equipado



- Ao dar a partida no sistema híbrido ou alterar os modos do botão de partida

O sistema poderá ser acionado quando a chave eletrônica estiver no interior do veículo.

### n Alarmes e mensagens de advertência

Um alarme soa e uma mensagem de advertência é apresentada no visor multifunção, essas funções são utilizadas para proteção contra acidentes inesperados ou furto do veículo resultantes de uma operação incorreta. Quando a mensagem de advertência é mostrada, tome as medidas adequadas baseado na mensagem.

Quando apenas o alarme soar, as circunstâncias e procedimentos de correção estão descritos na tabela abaixo.

Alarme	Situação	Procedimento de correção
O alarme externo soa uma vez por 5 segundos	Tentativa de travamento do veículo enquanto uma porta estava aberta.	Feche todas as portas e trave-as novamente.
Alarme interno soa continuamente	O botão de partida foi girado para o modo ACESSÓRIOS com a porta do motorista aberta (A porta do motorista foi aberta quando o botão de partida estava no modo ACESSÓRIOS).	Desligue o botão de partida e feche a porta do motorista.

- n **Quando a mensagem “Smart Entry & Start System Malfunction See Owner’s Manual” (Irregularidade no Funcionamento do Sistema Inteligente de Entrada e Partida, Consulte o Manual do Proprietário) for exibida no visor multifunção**

O sistema pode apresentar falhas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- n **Função de economia da bateria**

A função de economia da bateria será ativada para impedir que a bateria da chave eletrônica e a bateria de 12 volts do veículo sejam descarregadas enquanto o veículo não estiver em operação por um longo tempo.

l Nas situações a seguir, o sistema inteligente de entrada e partida poderá levar algum tempo para destravar as portas.

- A chave eletrônica foi deixada em uma área de aproximadamente 2 m do exterior do veículo por 10 minutos ou mais.
- O sistema inteligente de entrada e partida não foi usado por 5 dias ou mais.

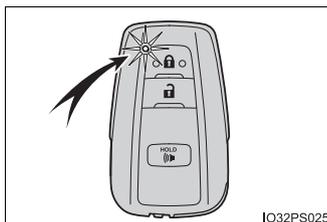
l Se o sistema inteligente de entrada e partida não tiver sido usado por 14 dias ou mais, as portas não poderão ser destravadas em qualquer das portas, exceto a porta do motorista. Nesse caso, segure a maçaneta da porta do motorista ou use o controle remoto, ou a chave mecânica, para destravar as portas.

- n **Função de Economia da Bateria da Chave Eletrônica**

Quando o modo de economia da bateria está definido, o esgotamento da bateria é minimizado, interrompendo a recepção de ondas de rádio pela chave eletrônica.

Pressione  duas vezes, enquanto mantém o  pressionado. Confirme se o indicador da chave eletrônica pisca 4 vezes.

O sistema inteligente de entrada e partida não pode ser usado enquanto o modo de economia da bateria está definido. Para cancelar a função, pressione qualquer um dos botões da chave eletrônica.



### n Condições que afetam a operação

O sistema inteligente de entrada e partida, o controle remoto e o sistema do imobilizador usando ondas de rádio fracas. Nas situações abaixo, a comunicação entre a chave eletrônica e o veículo poderá ser afetada, impedindo que o sistema inteligente de entrada e partida, controle remoto e sistema do imobilizador funcionem corretamente: (Modos de contornar a situação: →P. 426)

- | Quando a bateria da chave eletrônica estiver descarregada
- | Proximidade de uma torre de TV, subestação de energia elétrica, posto de gasolina, estação de rádio, painéis eletrônicos de mídia grandes, aeroporto ou outra instalação que gere fortes ondas de rádio ou ruídos elétricos.
- | Quando a chave eletrônica estiver em contato, ou coberta por objetos metálicos como:
  - Cartões com aplicações metálicas
  - Carteiras de cigarro com papel alumínio
  - Pastas ou sacolas metálicas
  - Moedas
  - Aquecedores metálicos para as mãos
  - Mídia como CDs e DVDs
- | Uso de outro controle remoto da chave (que emita ondas de rádio) nas proximidades
- | Ao transportar a chave eletrônica com os dispositivos descritos abaixo, que emitam ondas de rádio
  - Rádio portátil, telefone celular, telefone sem fio ou outros dispositivos de comunicação sem fio
  - Outra chave eletrônica de outro veículo ou uma chave de controle remoto que emita ondas de rádio
  - Computadores ou assistentes eletrônicos pessoais (PDAs)
  - Sistemas de áudio digitais
  - Sistemas portáteis de jogos
- | Película para vidro com conteúdo metálico ou objetos metálicos fixados no vidro traseiro
- | Quando a chave eletrônica é colocada perto de um carregador de bateria ou dispositivos eletrônicos

**n Nota sobre a função de entrada**

- | Mesmo que a chave eletrônica esteja na faixa de alcance (áreas de detecção), o sistema poderá não funcionar corretamente nos casos abaixo:
  - Se a chave eletrônica estiver muito próxima do vidro ou da maçaneta externa da porta, próxima do solo, ou em local alto quando as portas forem travadas ou destravadas.
  - A chave eletrônica estiver no painel de instrumentos, assoalho ou nos bolsos da porta ou no porta-luvas quando o sistema híbrido for acionado ou os modos do botão de partida forem alterados.
- | Não deixe a chave eletrônica em cima do painel de instrumentos ou próximo aos porta-objetos das portas ao sair do veículo. Conforme as condições de recepção das ondas de rádio, as ondas poderão ser detectadas pela antena fora da cabine e a porta será travada por fora, possivelmente trancando a chave eletrônica dentro do veículo.
- | Se a chave eletrônica estiver dentro do alcance efetivo, as portas poderão ser destravadas ou travadas por qualquer pessoa.
- | Mesmo se a chave eletrônica não estiver dentro do veículo, pode ser possível acionar o sistema híbrido se a chave eletrônica estiver próxima a janela.
- | As portas podem se fechar se uma grande quantidade de água bater na maçaneta da porta, situações como chuva ou em um lava rápido, quando a chave eletrônica está em uma distância que permita o seu acionamento. (A porta se fechará automaticamente depois de 30 segundos, se as portas não forem abertas e fechadas.)
- | Se o controle remoto for usado para travar as porta quando a chave eletrônica estiver perto do veículo, é possível que a porta possa não ser destravada pela função de entrada. (Use o controle remoto para destravar as portas).
- | Tocar o sensor de travamento da porta quando estiver usando luvas poderá retardar ou impedir a operação de travamento. Tire as luvas e toque o sensor de travamento novamente.
- | Em alguns modelos: Quando a operação de travamento for realizada usando o sensor de travamento, os sinais de reconhecimento serão apresentados duas vezes consecutivamente. Depois disso, nenhum sinal de reconhecimento será fornecido.
- | Se a maçaneta da porta ficar úmida enquanto a chave eletrônica estiver dentro da faixa efetiva, a porta poderá travar e destravar repetidamente. Nesse caso, siga os procedimentos de correção a seguir para lavar o veículo.
  - Coloque a chave eletrônica em um local que esteja 2 m ou mais afastado do veículo. (Seja cauteloso para garantir que a chave não seja roubada.)
  - Ajuste a chave eletrônica no modo de economia de bateria para desativar o sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 184)

- | Se a chave eletrônica estiver dentro do veículo e uma maçaneta da porta ficar úmida durante uma lavagem do veículo, uma mensagem poderá ser mostrada no visor multifunção e um alarme soará fora do veículo. Para desligar o alarme, trave todas as portas.
  - | O sensor de travamento poderá não funcionar adequadamente no caso de contato com lama etc. Limpe o sensor de travamento e tente acioná-lo novamente.
  - | A aproximação repentina do alcance efetivo ou maçaneta da porta poderá impedir o destravamento das portas. Neste caso, retorne a maçaneta da porta à posição original e verifique se as portas destravam antes de puxar a maçaneta da porta novamente.
  - | Se outra chave eletrônica estiver na área de detecção, poderá levar mais tempo para destravar as portas depois de segurar a maçaneta.
- n Quando o veículo não for dirigido durante longos períodos**
- | Para evitar roubo do veículo, não deixe a chave eletrônica no limite de 2 m do veículo.
  - | O sistema inteligente de entrada e partida pode ser desativado antecipadamente. (→P. 453)
- n Para acionar o sistema corretamente**
- Segure a chave eletrônica para acionar o sistema. Não posicione a chave eletrônica muito próxima do veículo para acionar o sistema por fora.
- Conforme a posição e a condição em que for mantida, a chave eletrônica poderá não ser detectada apropriadamente e o sistema poderá não funcionar corretamente. (O alarme poderá desligar-se acidentalmente ou a inibição de travamento da porta poderá não funcionar.)
- n Se o sistema inteligente de entrada e partida não funcionar adequadamente**
- | Travamento e destravamento das portas: Use a chave mecânica. (→P. 426)
  - | Dê a partida no sistema híbrido: →P. 427
- n Personalização**
- As configurações (ex.: sistema inteligente de entrada e partida) podem ser alteradas.
- (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)
- n Se o sistema inteligente de partida e entrada for desativado em uma configuração personalizada**
- | Travamento e destravamento das portas:  
Use o controle remoto ou a chave mecânica. (→P. 172, 426)
  - | Ao dar a partida no sistema híbrido e alterar os modos do botão de partida: →P. 427
  - | Como parar o sistema híbrido: →P. 222

**n Certificação do sistema inteligente de entrada e partida**

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



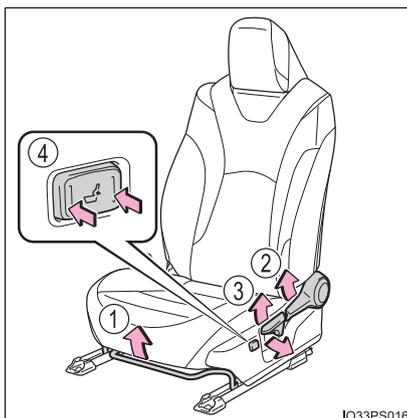
 **ATENÇÃO****n Cuidados sobre a interferência com dispositivos eletrônicos**

- | Pessoas com marca-passo, ressinchronizador cardíaco ou desfibriladores cardíacos implantados devem manter-se a uma distância razoável das antenas do sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 182)  
As ondas de rádio podem afetar a operação desses dispositivos. Se necessário, a função de entrada pode ser desativada. Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para informações quais são as frequências das ondas de rádio e tempo das ondas de rádio emitidas. A seguir consulte seu médico sobre a conveniência em desabilitar a função de entrada.
- | Antes de utilizar quaisquer dispositivos médicos elétricos que não sejam marca-passos, ressinchronizadores cardíacos ou desfibriladores cardíacos implantados, devem consultar o fabricante do dispositivo para obter informações sobre sua operação sob a influência de ondas de rádio.  
As ondas de rádio poderão exercer efeitos inesperados na operação de tais dispositivos médicos.  
Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para desabilitação da função de entrada.

## Bancos dianteiros

### Procedimento de ajuste

- ① Alavanca de ajuste da posição do banco
- ② Alavanca de ajuste de inclinação do encosto do banco
- ③ Alavanca de ajuste vertical (para o lado do motorista)
- ④ Interruptor de ajuste do apoio lombar (do lado do motorista)



IO33PS016

### n Ao ajustar o banco

Tome cuidado ao ajustar o banco, atente-se principalmente ao apoio de cabeça, ele não deve tocar o teto do veículo.

### ⚠ ATENÇÃO

#### n Ao ajustar a posição do banco

- | Esteja atento ao ajustar a posição do banco para garantir que os demais passageiros não serão feridos pelo movimento do banco.
- | Para evitar ferimentos, não coloque as mãos sob o banco ou próximo de componentes móveis.  
Os dedos ou mãos poderão ser presos no mecanismo do banco.

#### n Ajuste do banco

- | Não recline o banco além do necessário quando o veículo estiver em movimento a fim de reduzir o risco de deslizamento sob o cinto de segurança durante uma colisão.  
Se o banco estiver reclinado excessivamente, o cinto de cintura poderá deslizar além do quadril e aplicar forças diretamente sobre o abdômen ou poderá haver contato do pescoço no cinto diagonal, aumentando o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.  
Os ajustes não devem ser feitos enquanto o veículo estiver em movimento, pois o banco poderá mover inesperadamente e o motorista poderá perder o controle do veículo.
- | Depois de ajustar o banco, confirme que o banco está travado na posição.

## Bancos traseiros

Os encostos dos bancos traseiros podem ser rebatidos.

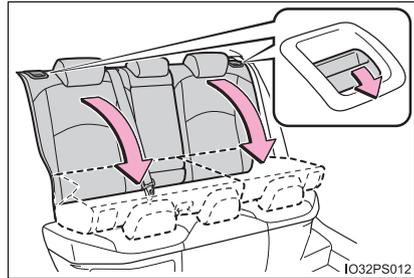
### Antes de rebater os encostos

- 1 Estacione o veículo imediatamente em um local seguro.  
 Aplique o pedal do freio firmemente e altere a posição de marcha para P. (→P. 231)
- 2 Ajuste a posição do banco dianteiro e o ângulo do encosto do banco. (→P. 190)  
 Dependendo da posição do banco dianteiro, se o encosto do banco estiver inclinado para trás, ele poderá interferir na operação dos bancos traseiros.
- 3 Abaixe o apoio de cabeça do banco traseiro. (→P. 194)
- 4 Guarde o descanso-braço do banco traseiro, se ele estiver para fora. (→P. 321)

Essa etapa não é necessária ao se operar apenas o banco do lado esquerdo.

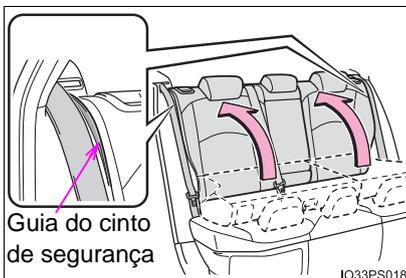
### Rebatimento dos encostos do banco traseiro

Puxe a alavanca da trava do encosto e rebata-o.



### Retorno dos encostos do banco traseiro

Para evitar que o cinto de segurança fique preso entre o assento e a parte interna do veículo, passe o cinto de segurança por dentro da guia e coloque o encosto na posição travada com segurança.



### ⚠ ATENÇÃO

#### n Ao rebater os encostos dos bancos traseiros

Observe as precauções abaixo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

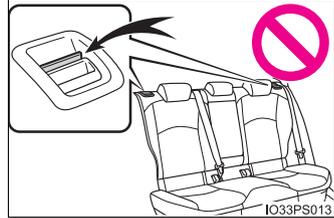
- | Não rebata os bancos enquanto o veículo estiver em movimento.
- | Pare o veículo em uma superfície nivelada, aplique o freio de estacionamento firmemente e posicione a alavanca de mudança de marchas em P.
- | Não permita que ninguém se sente no encosto do banco dobrado ou no compartimento de bagagem durante a condução.
- | Não permita que crianças permaneçam no compartimento de bagagem.
- | Não realize esse procedimento se houverem ocupantes no banco traseiro;
- | Cuidado para não prender os pés ou as mãos nas partes móveis ou conexões dos bancos durante a operação.
- | Não permita que crianças acionem o banco.

**⚠ ATENÇÃO****n Após retornar o encosto do banco à posição original**

Observe as precauções abaixo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- l Confirme que o encosto do banco está firmemente travado na posição, puxando-o levemente para frente e para trás.

Se o encosto não estiver firmemente travado, a marca vermelha ficará visível atrás da alavanca de liberação da trava do encosto do banco. Certifique-se de que a marcação vermelha não esteja visível.



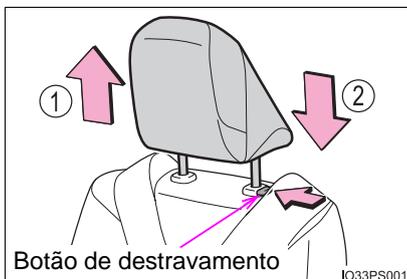
- l Confirme que os cintos de segurança não estão torcidos ou presos no encosto do banco.

## Apoios de cabeça

Apoios de cabeça são instalados em todos os bancos.

### Bancos dianteiros

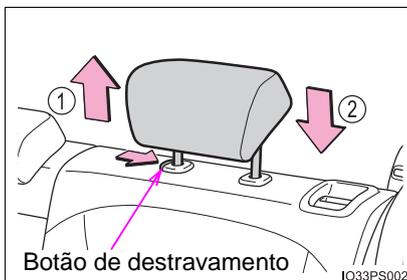
- ① Para cima  
Puxe o apoio de cabeça para cima.
- ② Para baixo  
Empurre o apoio de cabeça para baixo enquanto pressiona o botão de liberação da trava.



### Bancos traseiros

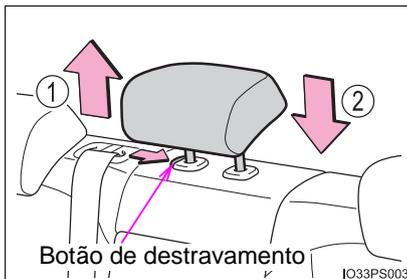
#### n Bancos traseiros externos

- ① Para cima  
Puxe o apoio de cabeça para cima.
- ② Para baixo  
Empurre o apoio de cabeça para baixo enquanto pressiona o botão de liberação da trava.



#### n Banco traseiro central

- ① Para cima  
Puxe o apoio de cabeça para cima.
- ② Para baixo  
Empurre o apoio de cabeça para baixo enquanto pressiona o botão de liberação da trava.



### n Remoção dos apoios de cabeça

Puxe o apoio de cabeça para cima enquanto pressiona o botão de liberação da trava.



### n Instalação dos apoios de cabeça

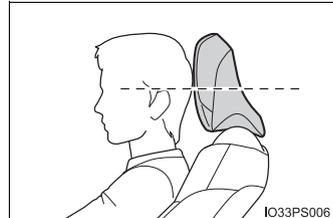
Alinhe o apoio de cabeça com os furos de instalação e empurre-o para baixo na posição de travamento.

Pressione e segure o botão de liberação da trava ao abaixar o apoio de cabeça.



### n Ajuste da altura dos apoios de cabeça (bancos dianteiros)

Certifique-se de ajustar os apoios de cabeça de modo que o centro do apoio de cabeça esteja o mais próximo possível da parte superior de suas orelhas.



### n Ajuste do apoio de cabeça do banco traseiro

Sempre levante o apoio de cabeça um nível da posição recolhida ao utilizá-lo.

## ⚠ ATENÇÃO

### n Precauções quanto ao apoio de cabeça

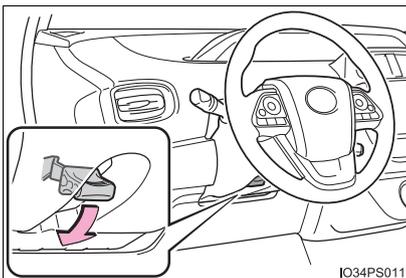
Observe as precauções abaixo sobre os apoios de cabeça. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- | Use os apoios de cabeça designados para cada banco.
- | Sempre ajuste os apoios de cabeça à posição correta.
- | Após ajustar os apoios de cabeça, pressione-os e certifique-se de que estejam travados na posição.
- | Não dirija com os apoios de cabeça removidos.

## Volante de direção

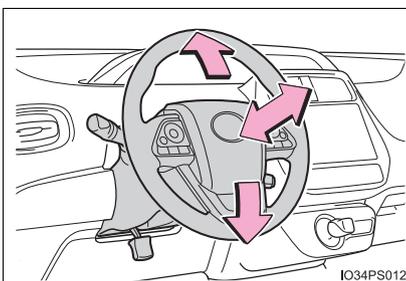
### Procedimento de ajuste

- 1 Segure o volante de direção e empurre a alavanca para baixo.



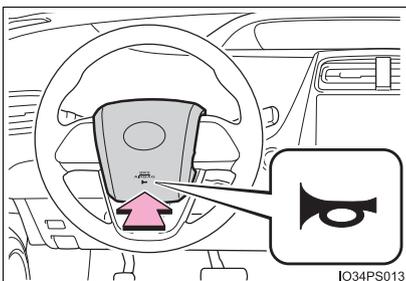
- 2 Ajusta na posição ideal, movendo o volante de direção no sentido horizontal e vertical.

Após efetuar o ajuste, puxe a alavanca para cima para prender o volante de direção.



### Buzina

Para acionar a buzina, pressione a marca ou próximo da marca



**n Após efetuar o ajuste do volante de direção**

Confirme que o volante de direção está firmemente travado.

A buzina poderá não soar se o volante de direção não estiver firmemente travado.

**! ATENÇÃO****n Cuidados durante a condução**

Não ajuste o volante de direção enquanto estiver dirigindo.

O motorista poderá perder o controle do veículo resultando em acidente grave ou fatal.

**n Após efetuar o ajuste do volante de direção**

Confirme que o volante de direção está firmemente travado.

Caso contrário, o volante de direção poderá mover-se bruscamente, possivelmente causando um acidente e resultando em ferimentos graves ou fatais.

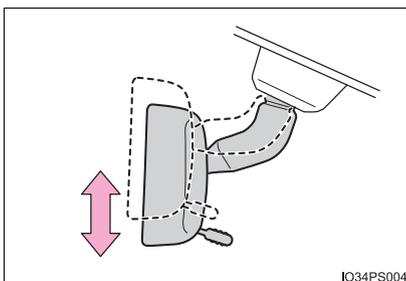
## Espelho retrovisor interno antiofuscante

A posição do espelho retrovisor interno pode ser ajustada para permitir confirmação suficiente da visão traseira.

### Ajuste de altura do espelho retrovisor interno (veículos com espelho retrovisor interno antiofuscante manual)

A altura do espelho retrovisor pode ser ajustado para a sua posição de condução.

Ajuste a altura do espelho retrovisor movendo-o para cima e para baixo.

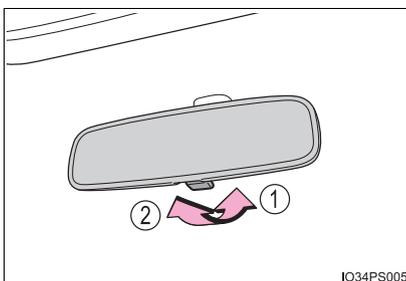


### Função antiofuscante

► Espelho retrovisor interno antiofuscante manual

A luz refletida do farol do veículo precedente pode ser reduzida ao se operar a alavanca.

- ① Posição normal
- ② Posição antiofuscante



► Espelho retrovisor interno antiofuscante automático

A luz refletida é reduzida automaticamente, respondendo ao nível de luminosidade do farol do veículo que trafega atrás do seu veículo.

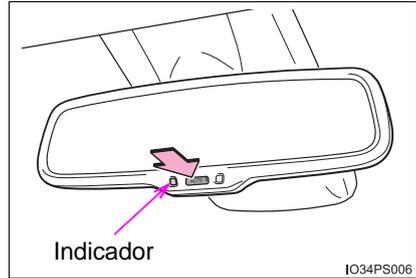
Alterar o modo automático da função antiofuscante

Ligar/desligar

Quando a função automática antiofuscante estiver no modo ON (ativada), o indicador acenderá.

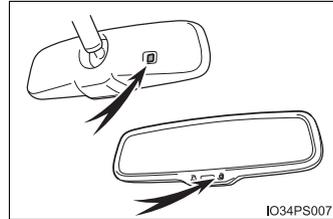
A função é ajustada no modo Ligado sempre que o interruptor e partida & entrada for posicionado no modo LIGADO.

Ao pressionar o botão, a função entrará no modo Desligado (OFF). (O indicador também apagará).



n **Para evitar erro do sensor (veículos com espelho retrovisor interno antiofuscante)**

Para garantir o funcionamento correto dos sensores, não os toque ou os cubra.



**⚠ ATENÇÃO**

Não ajuste a posição do espelho enquanto estiver dirigindo.

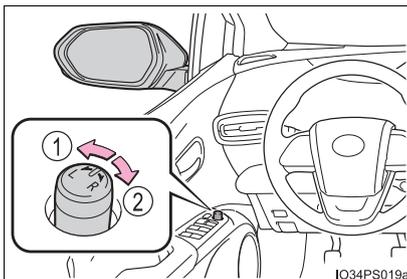
A não observação poderá resultar em perda do controle do veículo e acidentes, resultando em ferimentos graves ou fatais.

## Espelhos retrovisores externos

### Procedimento de ajuste

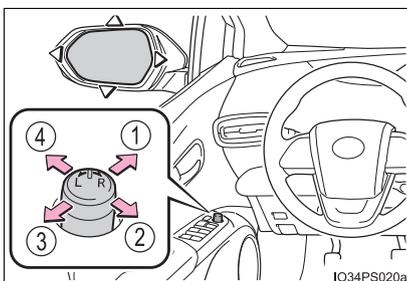
- 1 Para seleccione o espelho que deseja ajustar e pressione o interruptor.

- ① Esquerdo
- ② Direito



- 2 Para ajustar o espelho, acione o interruptor.

- ① Para cima
- ② Direito
- ③ Para baixo
- ④ Esquerdo

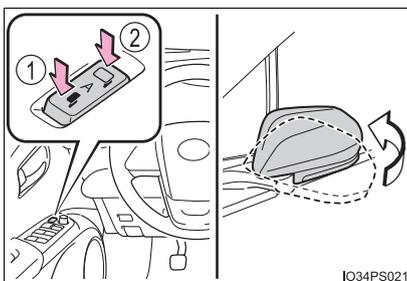


### Estender e dobrar os espelhos

- ① Dobra os espelhos
- ② Estende os espelhos

Colocar o interruptor de rebatimento do espelho externo na posição neutra ajusta os espelhos no modo automático.

O modo automático permite dobrar e estender os espelhos para que sejam interligados ao travamento/destravamento das portas.



**n O ângulo do espelho poderá ser ajustado quando**

O botão de partida estiver no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO.

**n Quando os espelhos estiverem embaçados**

Os espelhos retrovisores externos podem ser limpos usando os desembaçadores dos espelhos. Ligue o desembaçador do vidro traseiro para ativar os desembaçadores dos espelhos retrovisores externos. (→P. 291)

**n Personalização**

A operação automática de rebatimento e extensão do espelho pode ser alterada.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

**⚠ ATENÇÃO****n Aspectos importantes relacionados à direção**

Observe as precauções abaixo durante a condução do veículo.

A não observação poderá resultar em perda do controle do veículo e acidentes, resultando em ferimentos graves ou fatais.

l Não ajuste os espelhos durante a condução.

l Não dirija com os espelhos dobrados.

l Os espelhos tanto no lado do motorista quanto do passageiro devem ser distendidos e devidamente ajustados antes da condução do veículo.

**n Quando um espelho estiver se movendo**

Para evitar ferimentos pessoais e falha do espelho, seja cauteloso para que sua mão não fique presa pelo espelho em movimento.

**n Quando os desembaçadores do espelho estiverem em operação**

Não toque nas superfícies dos espelhos retrovisores, uma vez que estarão muito quentes e poderão causar queimaduras.

## Vidros elétricos

### Procedimentos de abertura e fechamento

Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando os interruptores.

Ao operar o interruptor, os vidros laterais movem conforme segue:

- ① Fechar
- ② Fechar com um toque\*
- ③ Abrir
- ④ Abrir com um toque\*

\*: Para interromper o movimento do vidro lateral, acione o interruptor do vidro no sentido oposto.



IO35PS004

#### ⚠ NOTA

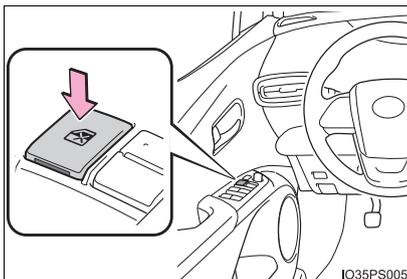
A instalação do sistema de fechamento automático dos vidros em veículos não equipados com a função antiesmagamento é proibida, conforme Resolução do CONTRAN 762/92.

### Interruptor de travamento do vidro

Pressione o interruptor para baixo para travar os vidros dos passageiros.

Use este interruptor para impedir que as crianças abram ou fechem acidentalmente os vidros dos passageiros.

Pressione o interruptor para baixo novamente para destravar os vidros dos passageiros.



IO35PS005

#### n Os vidros elétricos poderão ser acionados quando

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

#### n Operação dos vidros elétricos após desligar o sistema híbrido

Os vidros elétricos poderão ser acionados durante aproximadamente 45 segundos após o desligamento do interruptor de ignição do motor, ou do posicionamento do mesmo no modo ACESSÓRIOS. Entretanto, os vidros não poderão ser acionados se qualquer porta dianteira for aberta.

**n Função de proteção contra esmagamento**

Se um objeto ficar preso entre o vidro e o quadro do vidro, enquanto o vidro lateral está sob a operação de fechamento, o movimento do vidro lateral será interrompido e o vidro irá abrir levemente.

**n Função de proteção antiesmagamento**

Se um objeto ficar preso entre a porta e o vidro lateral enquanto o vidro está abrindo, o movimento do vidro lateral será interrompido.

**n Quando não for possível abrir e fechar o vidro elétrico**

Quando a função de proteção antiesmagamento funcionar de forma irregular, e o vidro lateral não puder ser aberto ou fechado, execute as operações abaixo com o interruptor do vidro elétrico da porta correspondente.

- I Pare o veículo, com o botão de partida no modo LIGADO, acione continuamente o interruptor do vidro elétrico na posição de fechamento com um toque dentro de 4 segundos após a ativação da função de proteção antiesmagamento no levantamento ou no abaixamento. Caso contrário, ao acionar continuamente o interruptor do vidro elétrico na posição de abertura com um toque, o vidro lateral da porta poderá ser aberto e fechado.
- I Se o vidro lateral não puder ser aberto e fechado mesmo após a realização dos procedimentos acima, realize o procedimento a seguir para inicialização da função.

- 1 Coloque o botão de partida no modo LIGADO (ON).
- 2 Puxe e segure o interruptor do vidro elétrico na posição de fechamento com um toque e feche completamente o vidro lateral.
- 3 Solte o interruptor do vidro elétrico momentaneamente e, em seguida, recomece a puxar e segurar o interruptor na posição de fechamento com um toque durante aproximadamente 6 segundos.
- 4 Solte o botão de partida por um momento, pressione e segure o interruptor do vidro elétrico na posição de abertura com um toque e depois que o vidro lateral estiver completamente aberto, continue a segurar o interruptor por mais 1 segundo ou mais.
- 5 Solte o interruptor do vidro elétrico momentaneamente e, em seguida, recomece a puxar e segurar o interruptor na posição de fechamento com um toque durante aproximadamente 4 segundos.
- 6 Solte o botão de partida por um momento, e depois puxe e segure o interruptor do vidro elétrico na posição de fechamento com um toque mais uma vez, e depois que o vidro lateral estiver completamente fechado, continue a segurar o interruptor por mais 1 segundo ou mais.

Se o interruptor for liberado enquanto o vidro lateral estiver em movimento, inicie novamente o procedimento desde o começo.

Se o movimento do vidro inverter e não puder ser fechado ou completamente aberto, leve o veículo para ser inspecionado em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### n Operação do vidro interligado ao travamento da porta

l Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando a chave mecânica.\* (→P. 426)

l Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando o controle remoto.\* (→P. 172)

\*: Essas configurações devem ser personalizadas na Concessionária Autorizada Toyota.

### n Função de aviso de vidros elétricos abertos

O alarme soa e uma mensagem é exibida no visor multifunção, no grupo de instrumentos, quando o botão de partida é desligado e a porta do motorista está aberta com os vidros elétricos abertos.

### n Personalização

As configurações (ex.: operação vinculada à trava da porta) podem ser alteradas. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

## ⚠ ATENÇÃO

Observe as precauções abaixo.

A não observação poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

### n Fechar os vidros

l O motorista é responsável por todas as operações dos vidros elétricos, incluindo os vidros dos passageiros. Para evitar o acionamento acidental, principalmente por uma criança, não deixe uma criança acionar os vidros elétricos. É possível que partes do corpo de crianças e outros passageiros fiquem presas no vidro elétrico. Além disso, ao conduzir com uma criança no veículo, recomenda-se usar o interruptor de travamento dos vidros. (→P. 202)

l Certifique-se de que todos os passageiros não mantenham parte alguma do corpo em posição que possa ser atingida quando o vidro lateral estiver em movimento.



l Ao usar o controle remoto ou a chave mecânica e acionar os vidros elétricos, acione o vidro elétrico após verificar para confirmar que não há possibilidade alguma de que as partes do corpo do passageiro fiquem presas no vidro lateral. Além disso, não permite que uma criança acione o vidro lateral com o controle remoto ou a chave mecânica. É possível que uma criança ou outros passageiros fiquem presos no vidro elétrico.

l Ao sair do veículo, pressione o botão de partida, deixando-o no modo OFF, leve a chave e saia do veículo junto com a criança. Poderá ocorrer acionamento acidental, devido a travessuras etc., que podem possivelmente levar a um acidente.

 ATENÇÃO**n Função de proteção contra esmagamento**

- | Nunca tente prender parte alguma do seu corpo para ativar intencionalmente a função de proteção contra esmagamento.
- | A função de proteção antiesmagamento poderá não funcionar se houver alguma obstrução antes do fechamento total do vidro lateral.

**n Função de proteção contra esmagamento**

- | Nunca use as mãos, braços, roupas etc. para ativar intencionalmente a função de proteção contra esmagamento.
- | A função de proteção antiesmagamento poderá não funcionar se houver alguma obstrução um pouco depois da abertura total vidro lateral. Seja cauteloso para não prender as mãos, os braços, as roupas etc., no vidro lateral.



## Ao dirigir

# 4

- 4-1. Antes de dirigir**  
 Dirigir o veículo ..... 208  
 Carga e bagagem ..... 219  
 Rebocamento de trailer ..... 220
- 4-2. Procedimentos para dirigir**  
 Botão de partida ..... 221  
 Indicador do modo de condução EV ..... 227  
 Transmissão híbrida ..... 230  
 Alavanca do sinalizador de direção ..... 236  
 Freio de Estacionamento... 237
- 4-3. Acionar as luzes e limpadores**  
 Interruptor do farol ..... 238  
 Farol Alto Automático ..... 243  
 Interruptor do farol de neblina ..... 247  
 Interruptor dos limpadores e do lavador ..... 249  
 Interruptor do limpador e lavador do vidro traseiro.. 253
- 4-4. Reabastecimento**  
 Abrir a tampa do reservatório de combustível ..... 255
- 4-5. Utilizar os sistemas de auxílio à condução**  
 Controle de Velocidade de Cruzeiro ..... 259  
 Interruptor de seleção do modo de condução ..... 264  
 Sensor Toyota de assistência a estacionamento ..... 266  
 Sistemas de suporte à condução ..... 275
- 4-6. Dicas para dirigir**  
 Dicas para condução de veículos híbridos..... 282

## Dirigir o veículo

**Os procedimentos abaixo devem ser observados para garantir a condução segura:**

### Dê a partida no sistema híbrido

→P. 221

### Dirigir

- 1 Com o pedal do freio pressionado, mude a posição de marchas para D. (→P. 230)  
Verifique se o indicador de posição de marchas indica D.
- 2 Libere o freio de estacionamento. (→P. 237)
- 3 Gradualmente libere o pedal de freio e pressione levemente o pedal do acelerador para acelerar o veículo.

### Parar o veículo

- 1 Com a alavanca de mudança de marcha posicionada em D, pressione o pedal de freio.
- 2 Se necessário, aplique o freio de estacionamento.  
Se o veículo for ficar estacionado por um período prolongado, coloque a alavanca de mudanças em P. (→P. 231)

### Estacionar o veículo

- 1 Pare o veículo completamente.
- 2 Aplique o freio de estacionamento. (→P. 237)
- 3 Coloque a alavanca e mudanças em P. (→P. 231)  
Verifique se o indicador de posição de marchas indica P.
- 4 Pressione o botão de partida para desligar o sistema híbrido.
- 5 Solte o pedal de freio lentamente.
- 6 Trave a porta, certificando-se de manter a chave eletrônica em seu poder.  
Ao estacionar em um aclave, calce as rodas se necessário.

## Dar a partida em um acrive acentuado

- 1 Aplique firmemente o pedal de estacionamento com o pedal de freio pressionado e mude a posição de marcha para D.
- 2 Solte o pedal de freio e pise lentamente no pedal do acelerador.
- 3 Libere o freio de estacionamento.

### n Partida em acrive

O controle de assistência de partida em acríves será ativado. (→P. 276)

### n Para condução de uso eficiente de combustível

Lembre-se, os veículos híbridos são similares aos veículos convencionais, e é necessário evitar ações como a aceleração súbita. (→P. 282)

### n Dirigir na chuva

- l Dirija cuidadosamente quando estiver chovendo, uma vez que a visibilidade será menor, os vidros poderão embaçar e a pista estará escorregadia.
- l Dirija cuidadosamente quando começar a chover, porque a superfície da pista estará especialmente escorregadia.
- l Evite dirigir em altas velocidades em uma rodovia quando estiver chovendo, pois poderá haver uma camada de água entre os pneus e a superfície da pista, impedindo a operação correta da direção e dos freios.

### n Restringir a potência do sistema híbrido (Sistema de Neutralização dos Freios)

- l Ao pressionar simultaneamente os pedais do acelerador e do freio, a potência do sistema híbrido poderá ser restringida.
- l Uma mensagem de advertência é exibida no visor multifunção enquanto o sistema está em operação. Se uma mensagem de advertência for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.

### n “Orientação de Aceleração ECO” (→P. 124)

É fácil dirigir de modo ecológico e econômico ao consultar a tela de “Orientação de Aceleração ECO”. Além disso, ao utilizar a “Orientação de Aceleração ECO”, fica mais fácil aumentar a sua classificação Eco.

#### l Ao dar a partida:

Enquanto você fica dentro da faixa da “Orientação de Aceleração ECO”, pressione gradualmente o pedal do acelerador até atingir a velocidade desejada. Se a aceleração excessiva for evitada, a classificação da “Partida Eco” aumentará consecutivamente.

#### l Ao dirigir:

Depois de atingir a velocidade desejada, solte o pedal do acelerador em uma velocidade estável dentro da faixa da faixa da “Orientação de Aceleração ECO”. Ao manter a velocidade do veículo dentro da faixa da “Orientação de Aceleração ECO”, a classificação de “Cruzeiro Eco” aumentará.

#### l Ao parar:

Ao parar o veículo, a liberação antecipada do pedal de aceleração aumentará a classificação de “Parada Eco”.

**n Restringir a partida súbita (Controle de Partida-Condução)**

- | Quando a operação anormal descrita a seguir for realizada, a saída de potência do sistema híbrido poderá ser restringida.
  - Quando a posição da alavanca de mudança de marchas mudar de R para D, D/B para R, N para R, P para D, P para R com o pedal do acelerador pressionado, uma mensagem de advertência aparece no visor multifunção. Se uma mensagem de advertência for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.
  - Quando o pedal do acelerador for excessivamente pressionado enquanto o veículo está em marcha à ré.
- | Enquanto o Controle de Partida-Condução estiver sendo ativado, o veículo poderá ter dificuldades para sair da lama. Nesse caso, desative o TRC (→P. 277) para cancelar o Controle de Partida-Condução, de forma que o veículo possa conseguir sair da lama.

**n Amaciamento do seu Toyota**

Para aumentar a vida útil do veículo, observe as precauções recomendadas abaixo:

- | Durante os primeiros 300 km:
  - Evite frenagens bruscas.
- | Pelos primeiros 1600 km:
  - Não dirija em velocidades excessivamente altas.
  - Evite acelerações repentinas.
  - Não dirija em velocidade constante durante longos períodos.

**n Dirigir o veículo em outro país**

Observe as normas para licenciamento do veículo e confirme a disponibilidade do combustível correto. (→P. 447)

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Ao acionar a partida do veículo**

Sempre mantenha o pé no pedal de freio se o veículo estiver parado com o indicador "READY" aceso. Isto evitará a movimentação do veículo.

**n Ao dirigir o veículo**

l Não dirija se não estiver familiarizado com a posição dos pedais de freio e do acelerador para evitar pressionar o pedal incorreto.

- Pressionar acidentalmente o pedal do acelerador ao invés do pedal de freio irá causar aceleração repentina, o que poderá resultar em acidente.
- Ao dirigir em ré, você poderá girar o corpo, o que dificultará o controle dos pedais. Esteja atento ao usar os pedais corretamente.
- Mantenha a postura correta ao dirigir, mesmo que seja apenas para mover levemente o veículo. Isto permitirá acionar os pedais de freio e do acelerador corretamente.
- Pressione o pedal de freio com o pé direito. Pressioná-lo com o pé esquerdo poderá retardar a resposta em caso de emergência, resultando em acidentes graves ou fatais.

l O motorista deve prestar mais atenção aos pedestres quando o veículo for alimentado somente pelo motor elétrico (motor de tração). Como não há ruído do motor, os pedestres podem julgar mal o movimento do veículo.

l Não dirija o veículo sobre ou próximo de materiais inflamáveis.

O sistema de escapamento e os gases por ele emitidos poderão estar extremamente quentes. Isto poderá resultar em incêndio se houver materiais inflamáveis nas proximidades.

l Não desligue o sistema híbrido durante a condução normal. Se o sistema híbrido for desligado durante a condução, o controle de frenagem e da direção funcionarão, porém os sistemas de assistência da direção não estará disponível. Isto tornará mais o esterçamento mais difícil, portanto, desacelere e pare o veículo assim que possível. Em caso de emergência, por exemplo, se for impossível parar o veículo da maneira convencional:  
→P. 391

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Ao dirigir o veículo**

- | Use o freio-motor (posição de marcha em B ao invés de D) para manter a velocidade segura durante a condução em declive íngreme. O uso dos freios continuamente poderá resultar em superaquecimento dos freios e perda da efetividade. (→P. 231)
- | Não ajuste as posições do volante de direção, banco, ou espelhos retrovisores interno e externo durante a condução. Isto poderá resultar em danos devido a perda de controle do veículo.
- | Sempre verifique se os braços, cabeça ou outras partes do corpo dos passageiros não estão fora do veículo.

**n Dirigir em superfícies escorregadias**

- | A frenagem, aceleração e esterçamento súbitos poderão causar derrapagem e reduzir a sua capacidade para controlar o veículo.
- | A aceleração súbita, a frenagem do motor devido à mudança ou alterações na rotação do motor podem fazer o veículo patinar, possivelmente resultando em acidente.
- | Após dirigir em poças de água, pressione o pedal de freio para certificar-se de que os freios estejam funcionando corretamente. As pastilhas de freio úmidas poderão impedir a operação correta dos freios. Se os freios em um dos lados do veículo estiverem úmidos e não funcionarem corretamente, o controle da direção poderá ser afetado.

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Ao mudar a posição da alavanca de mudança de marchas**

- | Não deixe o veículo mover para trás enquanto a alavanca de mudança de marchas estiver na posição de condução à frente, nem mova o veículo para frente enquanto a alavanca estiver posicionada em R. Isto poderá resultar em acidente ou danificará o veículo.
- | Não posicione a alavanca de mudança de marchas em P enquanto o veículo estiver em movimento. Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.
- | Não posicione a alavanca de mudança de marcha em R enquanto o veículo estiver em movimento. Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.
- | Não posicione a alavanca de mudança de marchas na posição de condução enquanto o veículo estiver sendo conduzido em ré. Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.
- | Mudar a alavanca de mudanças para N com o veículo em movimento desativará o sistema híbrido. Freio-motor não é habilitado enquanto o sistema híbrido está em ponto neutro.
- | Esteja atento para não mudar a posição da alavanca de mudança de marchas com o pedal do acelerador pressionado. Mudar a posição de marcha para qualquer outra, exceto P ou N, pode levar a uma aceleração rápida, inesperada, do veículo que poderá causar um acidente e resultar em ferimentos graves ou fatais.

Depois de mudar a posição de marcha, certifique-se de confirmar a posição de marcha atual apresentada pelo indicador de posição de marcha dentro do medidor.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Se você ouvir um ruído estridente ou um ruído de atrito (indicadores de desgaste das pastilhas de freio)**

Solicite a verificação e substituição, se necessária, das pastilhas de freio pela Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

A falta de substituição das pastilhas quando necessário poderá resultar em danos ao rotor.

É perigoso dirigir o veículo quando os limites de desgaste das pastilhas de freio e/ou discos de freio forem excedidos.

**n Quando o veículo estiver parado**

**I** Não pressione o pedal do acelerador desnecessariamente.

Se a posição de marcha estiver em qualquer posição, exceto P ou N, o veículo poderá acelerar súbita e inesperadamente, causando um acidente.

**I** Para evitar acidentes causados pela movimentação do veículo, sempre mantenha o pedal de freio pressionado enquanto o veículo estiver funcionando com o indicador "READY" acesso, e aplique o freio de estacionamento se necessário.

**I** Se o veículo estiver parado em um aclave/declive, para evitar acidentes causados pela movimentação do veículo para frente ou para trás, sempre pressione o pedal de freio e aplique firmemente o freio de estacionamento se necessário.

**I** Evite acelerações ou rotações excessivas ao motor.

Ao acelerar o motor em altas rotações enquanto o veículo estiver parado, poderá causar superaquecimento no sistema de escapamento, resultando em incêndio se houver materiais inflamáveis nas proximidades.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Quando o veículo estiver estacionado**

- | Não deixe óculos, isqueiros, latas de spray ou latas de refrigerante no veículo expostos ao sol.  
A negligência poderá resultar em:
  - Os gases poderão vazar do isqueiro ou latas e poderá resultar em incêndio.
  - A temperatura interna do veículo poderá causar deformação ou trincas em lentes e materiais de plástico dos óculos.
  - As latas de bebidas poderão romper, derramando seu conteúdo no interior do veículo, o que pode resultar curto-circuito dos componentes elétricos do veículo.
- | Não deixe isqueiros no veículo. Se um isqueiro estiver num local como o porta-luvas ou no assoalho, poderá acender acidentalmente quando a bagagem for carregada ou o banco for ajustado, causando um incêndio.
- | Não cole adesivos nos vidros ou para-brisa. Não coloque recipientes, como aromatizadores de ar no painel de instrumentos ou painel. Os adesivos ou recipientes podem atuar como lentes, causando um incêndio no veículo.
- | Não deixe uma porta ou vidro aberto se os vidros curvos forem revestidos com uma película metalizada, como por exemplo, prateada. A luz solar refletida pode fazer o vidro atuar como uma lente, causando um incêndio.
- | Sempre aplique o freio de estacionamento, deixe a alavanca de mudança de marchas em P, desligue o sistema híbrido e trave o veículo.  
Não deixe o veículo desacompanhado enquanto o indicador "READY" estiver aceso.
- | Não toque no tubo de escapamento enquanto o indicador "READY" estiver aceso ou imediatamente após desligar o sistema híbrido.  
Isto poderá resultar em queimaduras.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Para descansar no interior do veículo**

Sempre desligue o sistema híbrido. Caso contrário, você poderá mover acidentalmente a alavanca de mudança de marcha ou pressionar o pedal do acelerador, o que poderá resultar em acidentes ou incêndio devido ao superaquecimento do sistema híbrido. Além disso, se o veículo estiver estacionado em um local pouco ventilado, os gases do escapamento poderão acumular e entrar no veículo resultando em morte ou riscos graves à saúde.

**n Ao frear**

**I** Dirija com mais cautela quando os freios estiverem úmidos.

A distância necessária para frenagem será maior quando os freios estiverem úmidos, e em um lado a frenagem do veículo poderá ser diferente da frenagem no outro lado. Além disso, o freio de estacionamento poderá não ser suficiente para parar o veículo seguramente.

**I** Se a função de assistência controlada eletronicamente não funcionar, não dirija muito próximo de outros veículos, e evite descidas ou curvas acentuadas que exijam a frenagem.

Neste caso, a frenagem ainda será possível, mas exigirá maior esforço no pedal do que o normal. A distância de frenagem também poderá aumentar. Providencie o reparo dos freios imediatamente.

**I** O sistema de freio consiste de 2 sistemas hidráulicos individuais ou mais; se um dos sistemas apresentar uma impropriedade, o(s) outro(s) ainda funcionará(ão). Neste caso, o pedal de freio deverá ser pressionado mais firmemente do que o usual e a distância de frenagem será maior. Providencie o reparo dos freios imediatamente.

 NOTA**n Ao dirigir o veículo**

- | Não pressione os pedais do acelerador e do freio simultaneamente durante a condução, isso motor poderá restringir o torque de tração.
- | Não utilize o pedal do acelerador ou pressione os pedais do acelerador e do freio simultaneamente para segurar o veículo em um aclave.

**n Quando estacionar o veículo**

Sempre deixe a alavanca de mudança de marchas em P. A negligência poderá fazer com que o veículo se movimente ou o veículo poderá acelerar subitamente se o pedal do acelerador for pressionado acidentalmente.

**n Para evitar danos aos componentes do veículo**

- | Não esterce o volante de direção totalmente em qualquer sentido e mantenha-o nesta posição durante um longo período. Isto poderá danificar o motor da direção hidráulica.
- | Ao passar sobre obstáculos na pista, dirija o mais lentamente possível, a fim de evitar danos às rodas, extremidade inferior do veículo, etc.

**n Se um pneu furar durante a condução**

Um pneu furado ou danificado poderá exigir as situações abaixo. Segure o volante de direção firmemente e gradualmente pressione o pedal de freio para reduzir a velocidade do veículo.

- | Poderá ser difícil controlar o seu veículo.
- | O veículo produzirá ruídos ou vibrações anormais.
- | O veículo se inclinará anormalmente.

Informações sobre o que fazer se um pneu furar: →P. 413

 NOTA**n Dirigir em superfícies alagadas**

Não conduza em uma estrada alagada após chuva forte etc. Isso poderá resultar em danos graves ao veículo, como:

- | Desligamento do motor
- | Curto-circuito em componentes elétricos
- | Danos ao motor causados pela entrada de água

Se estiver dirigindo sobre pista alagada e o veículo for inundado, providencie a inspeção abaixo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- | Funcionamento dos freios
- | Alterações na quantidade e qualidade do óleo e fluido utilizados no motor, transmissão híbrida etc.
- | Condição do lubrificante para rolamentos e juntas da suspensão (onde possível) e a função de todas as juntas, rolamentos etc.

Se o sistema de controle das marchas for danificado por líquidos, pode ser impossível tirar a alavanca da posição P, ou de mudar de P para outras posições. Quando a posição da alavanca não puder ser mudada de P para quaisquer outras posições, as rodas dianteiras travarão e você não poderá rebocar o veículo com as rodas dianteiras em contato com o solo, pois elas podem estar travadas. Neste caso, transporte o veículo com ambas as rodas dianteiras levantadas.

## Carga e bagagem

**Observe as informações abaixo sobre precauções quanto à disposição de objetos, capacidade de bagagem e carga.**

### ATENÇÃO

#### **n Objetos que não devem ser transportados no compartimento de bagagem**

Os objetos abaixo poderão resultar em incêndio se forem transportados no compartimento de bagagem:

- | Recipientes contendo gasolina
- | Latas de aerosol

#### **n Precauções quanto à acomodação de cargas e bagagens**

Observe as precauções abaixo.

A negligência em segui-las pode impedir que os pedais sejam pressionados adequadamente, o que pode bloquear a visão do motorista ou passageiro possivelmente resultando em acidentes.

- | Disponha a bagagem e carga no porta-malas sempre que possível.
- | Não empilhe carga e bagagem no compartimento de bagagem a uma altura superior aos encostos do banco.
- | Ao dobrar os bancos traseiros, não coloque itens longos diretamente atrás dos bancos dianteiros.
- | Nunca deixe que alguém fique sentado no compartimento de bagagem. Ele não foi projetado para passageiros. Eles devem viajar nos respectivos bancos, com os cintos de segurança devidamente apertados.
- | Não guarde carga ou bagagem em ou sobre as seguintes partes.
  - Pés do motorista
  - Banco do passageiro dianteiro ou traseiro (itens empilhados)
  - Na tampa do compartimento de bagagem
  - No painel de instrumentos
  - Cobertura do painel de instrumentos
- | Certifique-se de que todos os objetos no compartimento do ocupante estejam seguros.

#### **n Carga e distribuição**

- | Não sobrecarregue o veículo.
- | Não disponha a carga desigualmente.
- | O carregamento inadequado poderá causar deterioração do sistema de direção ou do controle de frenagem que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

## Rebocamento de trailer

A Toyota não recomenda o reboque de um trailer com este veículo. A Toyota também não recomenda a instalação de um engate para trailer ou o uso de um suporte de engate para reboque de cadeira de rodas, scooter, bicicleta e outros objetos. O seu veículo não foi projetado para rebocamento de trailer ou para uso de suportes montados no engate de reboque.

Capacidade de rebocamento: 0 kg



## Botão de partida

Executar as operações abaixo com a chave eletrônica em seu poder, aciona a partida do sistema híbrido ou comuta os modos do botão de partida.

### Dê a partida no sistema híbrido

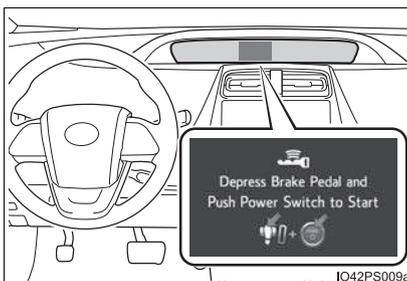
- 1 Verifique se o freio de estacionamento está aplicado.

- 2 Pressione firmemente o pedal de freio.



e uma mensagem será exibida no visor multifunção.

Quando a posição de marchas for N, a partida do sistema híbrido passa a ser impossível. Coloque a alavanca de mudança de marchas em P e dê a partida no sistema híbrido. (→P. 231)



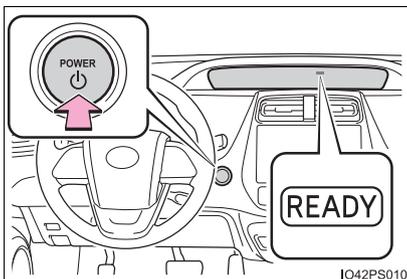
IO42PS009a

- 3 Pressione o botão de partida.

Se o indicador "READY" acender, o sistema híbrido irá funcionar normalmente.

Continue pressionando o pedal de freio até que o indicador "READY" esteja aceso.

O sistema híbrido poderá ser acionada através de qualquer modo do botão de partida.



IO42PS010

- 4 Verifique se o indicador "READY" está aceso.

Se o indicador "READY" mudar de iluminação intermitente para iluminação constante e o alarme sonoro soar, o sistema híbrido está sendo acionado normalmente.

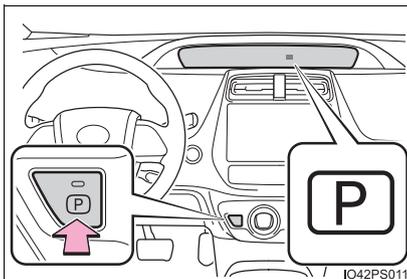
O veículo não se moverá quando o indicador "READY" estiver desligado.

O veículo se move quando o indicador "READY" está ligado mesmo se o motor estiver parado. (O motor a gasolina dá a partida ou para automaticamente de acordo com o estado do veículo.)

### Como parar o sistema híbrido

- 1 Pare o veículo completamente.
- 2 Aplique o freio de estacionamento. (→P. 237)
- 3 Posicione a alavanca de mudança de marchas em P. (→P. 231)

Verifique se o indicador de posição de marchas indica P. (→P. 230)



- 4 Pressione o botão de partida.  
O sistema híbrido será parado.
- 5 Solte o pedal do freio lentamente e verifique se o indicador no grupo de instrumentos está desligado.  
O visor dos medidores desligará sequencialmente depois do sistema híbrido parar de funcionar. (→P. 225)

## Mudar os modos do botão de partida

Os modos podem ser alterados pressionando-se o botão de partida com o pedal de freio liberado. (O modo será alterado sempre que o interruptor for pressionado).

### ① Desligado

Os sinalizadores de emergência podem ser utilizados.

### ② Modo ACESSÓRIOS

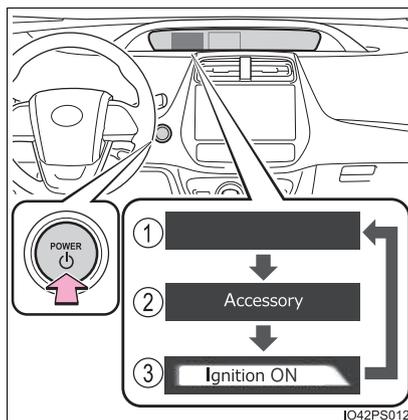
Alguns componentes elétricos, como o sistema de áudio podem ser usados.

“ACCESSORY” (ACESSÓRIOS) é apresentado no visor principal.

### ③ Modo LIGADO

Todos os componentes elétricos podem ser usados.

“IGNITION ON” (IGNIÇÃO LIGADA) é apresentado no visor principal.



## n Função de desligamento automático

Se o veículo for deixado no modo ACESSÓRIOS (com o sistema híbrido desligado) por mais de 20 minutos com a alavanca de mudança de marchas em P, o botão de partida irá se desligar automaticamente. No entanto, a função não pode evitar totalmente a descarga da bateria de 12 volts. Não saia do veículo com o botão de partida no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO por longos períodos sem que o sistema híbrido esteja funcionando.

## n Sons e vibrações específicos de um veículo híbrido

→P. 83

## n Bateria da chave eletrônica descarregada

→P. 170

## n Condições que afetam a operação

→P. 185

## n Nota sobre a função de entrada

→P. 186

## n Se não houver partida no sistema híbrido

l O sistema do imobilizador poderá não ter sido desativado. (→P. 92)

Entre em contato uma Concessionária Autorizada Toyota.

l Se uma mensagem relacionada a partida do sistema for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.

**n Se o indicador "READY" não acender**

Se o indicador "READY" não acender mesmo depois de realizar todas etapas de partida do seu veículo corretamente, entre em contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

**n Se o sistema híbrido apresentar um mau funcionamento**

→P. 405

**n Quando a bateria da chave eletrônica estiver descarregada**

→P. 376

**n Acionamento do botão de partida**

l Para acionar o botão de partida, pressione de forma firme e curta. Se o botão for pressionado incorretamente, a partida do sistema híbrido pode não ser acionada e o modo do botão de partida pode não mudar. Não é necessário pressionar e segurar o interruptor.

l Se uma tentativa for feita para religar o sistema híbrido imediatamente após desligar o botão de partida, o sistema híbrido poderá dar partida em alguns casos. Após desligar o botão de partida, aguarde alguns minutos antes de ligar o sistema híbrido novamente.

**n Função de seleção automática da posição P**

→P. 233

**n Quando houver um mau funcionamento no sistema de mudança de marchas**

Ao tentar desligar o botão de partida enquanto há um mau funcionamento no sistema de controle de mudança de marchas, o modo de potência pode mudar para o modo ACESSÓRIOS. Neste caso, o modo ACESSÓRIOS pode ser desligado ao se aplicar o freio de estacionamento e pressionar o botão de partida novamente. Se houver um mau funcionamento no sistema, leve o seu veículo para inspeção na Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

**n Mostrador do medidor**

Quando o botão de partida é desligado, cada tela será desligada na seguinte sequência.

- | O indicador de posição de marchas irá desligar depois de aproximadamente 2 segundos.
- | O visor multifunção, relógio, etc. desligarão depois de aproximadamente 30 segundos.

(Cada tela também será desligada imediatamente se uma porta for travada depois de decorridos 30 segundos.)

**n Se o sistema inteligente de partida e entrada for desativado em uma configuração personalizada**

→P. 426

**⚠ ATENÇÃO****n Ao dar a partida no sistema híbrido:**

Sempre acione a partida do sistema híbrido enquanto estiver sentado no banco do motorista. Em circunstância alguma pressione o pedal do acelerador durante a partida do sistema híbrido.

A não observação poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

**n Desligar o sistema híbrido em caso de emergência**

- | Se desejar desligar o sistema híbrido em uma emergência durante a condução do veículo, pressione o botão de partida por mais de 2 segundos, ou pressione-o brevemente 3 vezes ou mais sucessivamente. (→P. 391)

Entretanto, não toque no botão de partida durante a condução, exceto em caso de emergência. Se o sistema híbrido for desligado durante a condução, o controle de frenagem e da direção funcionarão, porém os sistemas de assistência da direção não estará disponível. Isto tornará mais o esterço mais difícil, portanto, desacelere e pare o veículo assim que possível.

- | Se o botão de partida for acionado enquanto o veículo está funcionando, uma mensagem de advertência será apresentada no visor multifunção e um alarme soará.

- | Ao reiniciar o sistema híbrido depois de um desligamento de emergência enquanto o veículo era conduzido, pressione o botão de partida. Ao reiniciar o sistema híbrido depois de parar o veículo, mude a posição de marcha para P e pressione o botão de partida.

 NOTA**n Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

- | Não deixe o botão de partida no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO durante longos períodos sem que o sistema híbrido esteja funcionando.
- | Se as mensagens “Acessórios”, “Ignição ON” ou a tela de quilometragem (→P. 143) forem apresentadas no visor multifunção enquanto o sistema híbrido não estiver funcionando, o botão de partida não se desligará. saia do veículo após desligar o botão de partida.

**n Ao dar a partida no sistema híbrido:**

Se for difícil dar a partida no sistema híbrido, leve o veículo para inspeção na Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

**n Sintomas que indicam o mau funcionamento no botão de partida**

Caso o botão de partida esteja funcionando de forma anormal, como por exemplo, se o interruptor emperrar ligeiramente, pode haver um mau funcionamento do interruptor. Entre em contato uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

## Indicador do modo de condução EV

No modo de condução EV, a alimentação elétrica é fornecida pela bateria híbrida (bateria de tração), e apenas o motor elétrico (motor de tração) é utilizado para mover o veículo.

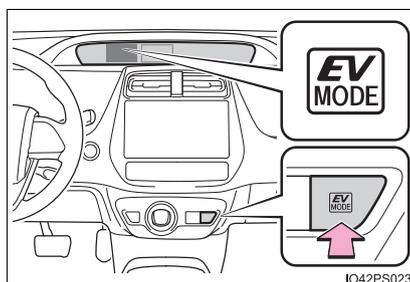
Esse modo permite que você dirija em áreas residenciais durante a noite, ou em estacionamentos fechados etc. sem se preocupar com ruídos e emissão de gases de escapamento.

Contudo, quando o sistema de notificação de proximidade do veículo (se equipado) estiver ativo, o veículo poderá emitir um som.

### Ativar/desativar o modo de condução EV

Quando o modo de condução EV está ligado, o indicador de modo de condução EV acenderá.

Pressionar o interruptor quando o modo de condução EV estiver ativo, reativará o modo de condução normal do veículo (utilizando o motor a gasolina e o motor elétrico [motor de tração]).



### n Situações nas quais o modo de condução EV não pode ser acionado

Pode ser impossível ativar o modo de condução EV nas situações descritas a seguir. Se o modo não puder ser ativado, um alarme sonoro e uma mensagem serão apresentados no visor multifunção.

- | Se a velocidade do veículo estiver alta.
- | Se o pedal do acelerador for pressionado vigorosamente ou se o veículo estiver em um active etc.
- | Se a temperatura do sistema híbrido estiver alta.  
Se o veículo ficou sob o sol, foi conduzido em um active, conduzido em altas velocidades etc.
- | Se a temperatura do sistema híbrido estiver baixa.  
Se o veículo ficar exposto a temperaturas menores do que aproximadamente 0°C (32°F) por um longo período de tempo etc.
- | Se o motor a gasolina estiver em aquecimento.
- | Se a bateria híbrida (bateria de tração) estiver fraca.  
Se o nível de bateria restante indicado na tela de "Monitoramento de Energia" estiver baixo. (→P. 122, 156)
- | Se o desembaçador do para-brisa estiver em uso.

n **Mude para o modo de condução EV quando o motor a gasolina estiver frio**

Se o sistema híbrido for acionado enquanto o motor a gasolina estiver frio, o motor a gasolina passará a funcionar automaticamente após um curto período de tempo para que se aqueça. Neste caso, pode ser impossível mudar para o modo de condução EV.

Depois da partida no sistema híbrido e que o indicador "READY" está aceso, pressione o interruptor de modo de condução EV antes que o motor a gasolina mude para o modo de condução EV.

n **Cancelamento automático do modo de condução EV**

Ao conduzir no modo EV, o motor a gasolina pode reiniciar automaticamente nas situações descritas a seguir: Quando o modo de condução EV for cancelado, um alarme sonoro soará e o indicador do modo de condução EV irá piscar e desligar.

l Se a bateria híbrida (bateria de tração) ficar fraca.

Se o nível de bateria restante indicado na tela de "Monitoramento de Energia" estiver baixo. (→P. 122, 156)

l Se a velocidade do veículo estiver alta.

l Se o pedal do acelerador for pressionado vigorosamente ou se o veículo estiver em um acive etc.

Quando for possível informar ao motorista sobre o cancelamento automático previamente, uma tela de aviso aparecerá no visor multifunção.

n **Distância percorrida possível ao conduzir no modo de condução EV**

As distâncias de condução possíveis no modo EV variam de poucas centenas de metros até aproximadamente 1km. Contudo, dependendo das condições do veículo, há situações nas quais o modo de condução EV não pode ser utilizado. (A distância que é possível pode variar, dependendo do nível da bateria híbrida [bateria de tração] e das condições de condução.)

n **Comutar o modo de condução enquanto o modo EV está ativo**

O modo de condução EV pode ser utilizado em conjunção com o modo de condução Eco e com o modo de potência.

Contudo, o modo de condução EV pode ser cancelado automaticamente, se utilizado em conjunto com o modo de potência.

n **Economia de combustível**

O sistema híbrido foi desenvolvido para alcançar excelência no que tange a economia de combustível durante a condução normal (utilizando o motor a gasolina e o motor elétrico [motor de tração]). Dirigir no modo de condução EV mais do que o necessário pode reduzir a economia de combustível.

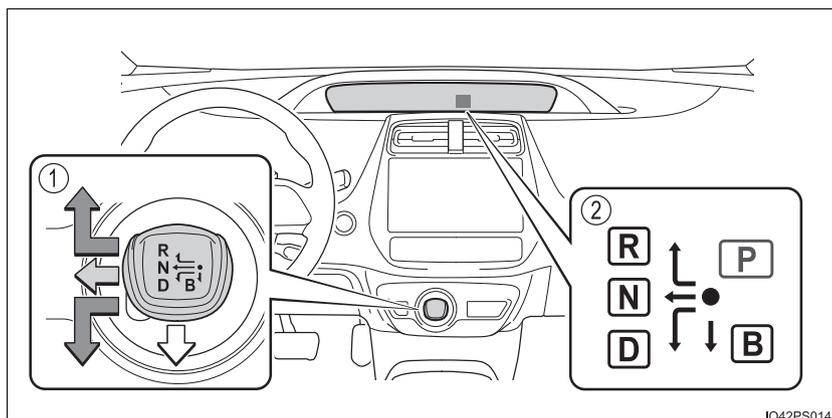
 **ATENÇÃO****n Cuidados durante a condução**

Ao conduzir no modo EV, preste atenção às áreas adjacentes ao veículo. Devido ao fato do motor não emitir ruídos, pedestres, ciclistas ou outras pessoas e veículos na área podem não estar cientes do funcionamento do veículo ou de sua aproximação, portanto, tome um cuidado especial ao dirigir nesse modo.

Portanto, tome um cuidado especial ao dirigir, mesmo se o sistema de notificação de proximidade do veículo estiver ativo (veículo com sistema de notificação de proximidade do veículo).

## Transmissão híbrida

### Posicionamento da alavanca de mudança de marchas



IO42PS014

#### ① Alavanca de mudança de marcha

Acione a alavanca de mudança de marchas suavemente para garantir a operação de mudança correta.

Solte a alavanca de mudança depois de cada operação de mudança para permitir que ela volte para a posição ● .



Ao mudar de D ou R, mova a alavanca de mudança junto do trambulador.



Para mover a alavanca para N, deslize a alavanca de mudança para esquerda e segure. A alavanca de mudança mudará para N.



Para mudar para B, puxe a alavanca de mudança para baixo.

Mudar para B só é possível quando a posição D estiver selecionada.

Ao mudar de P para N, D ou R, de D para R, ou de R para D, certifique-se que o pedal de freio esteja sendo pressionado e que o veículo esteja parado.

#### ② Indicador de posição de marcha

A posição atual de marcha fica destacada.

Quando uma posição de marcha diferente de D ou B for selecionada, a seta voltada para B e o indicador de posição B desaparecem do indicador de posição de marcha.

Ao selecionar a posição de marcha, certifique-se de que a posição de mudança foi alterada para a posição desejada ao verificar o indicador de posição de marchas disposto no grupo de instrumentos.

## Finalidade da posição de marcha

Posição de marcha	Objetivo ou função
P	Estacionamento do veículo ou partida do sistema híbrido
R	Ré
N	Neutro (Condição na qual a potência não é transmitida)
D	Condução normal*
B	Aplicar o freio-motor ou frear com força, enquanto o pedal do acelerador é liberado em descidas íngremes etc.

\*: Bom para economia de combustível e redução de ruído, a posição D deve ser utilizada na maioria das vezes.

## Seleção do modo de condução

→P. 264

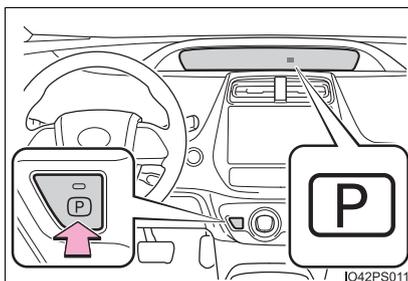
## Interruptor de posição P

### n Ao posicionar a alavanca de mudança de marchas em P.

Pare o veículo totalmente, aplique o freio de estacionamento e pressione o interruptor de posição P.

Quando a posição de mudança é colocada em P, o indicador do interruptor acende.

Verifique se a posição P está acesa no indicador de posição de marchas.



### n Mudando a posição de marcha de P para outras posições

l Enquanto pressiona o pedal de freio firmemente, opere a alavanca de mudança. Se a alavanca de mudança for operada sem que se pressione o pedal de freio, o alarme irá soar a operação de mudança será desabilitada.

l Ao selecionar a posição de marcha, certifique-se de que a posição de mudança foi alterada para a posição desejada ao verificar o indicador de posição de marchas disposto no grupo de instrumentos.

l A posição de mudança não pode ser mudada de P para B diretamente.

### n Para as posições de marcha

- | Quando o botão de partida está desligado, as posições de marcha não podem ser alteradas.
- | Quando o botão de partida está no modo LIGADO (o sistema híbrido não está em funcionamento), a posição de marcha só pode ser mudada para N. A posição de marcha será alterada para N mesmo que a alavanca de mudança seja colocada em D ou R e mantida nessa posição.
- | Quando o indicador "READY" está aceso, a posição de marcha pode ser mudada de P para D, N ou R.
- | Quando indicador "READY" está piscando, a posição de marcha não pode ser retirada de P e posta em outra posição mesmo que a alavanca de mudança seja operada. Espere até que o indicador "READY" mude e fique aceso continuamente, só então acione a alavanca de mudanças novamente.
- | A posição de mudança só pode ser alterada para B diretamente de D.

Além disso, se forem realizadas tentativas de mover a alavanca de marchas ou de pressionar o interruptor de posição P em uma das situações abaixo, o alarme soar e a mudança de posição de marcha será desabilitada ou a posição de marcha mudará automaticamente para N. Quando isso acontecer, selecione uma posição de marcha apropriada.

- | Situações onde operação de mudança de marchas será desabilitada:
  - Ao tentar mudar a posição de marcha de P para outra posição ao mover a alavanca de mudança sem pressionar o pedal de freio.
  - Ao tentar mudar a posição de marcha de P ou N para B ao mover a alavanca de mudança.
- | Situações onde a posição de marcha irá mudar automaticamente para N:
  - Quando o interruptor de posição P for pressionado enquanto o veículo está em funcionamento.\*1
  - Quando uma tentativa de selecionar a posição de marcha R ao mover a alavanca de marcha quando o veículo está se movendo para frente for feita.\*2
  - Quando uma tentativa de selecionar a posição de marcha D ao mover a alavanca de marcha quando o veículo está se movendo em ré for feita.\*3
  - Ao tentar mudar a posição de marcha de R para B ao mover a alavanca de mudança.

\*1: A posição de marcha pode ser mudada para P ao conduzir em velocidades extremamente baixas.

\*2: A posição de marcha pode ser mudada para R ao dirigir em velocidades baixas.

\*3: A posição de marcha pode ser mudada para D ao dirigir em velocidades baixas.

- | Se N for selecionado enquanto o veículo é conduzido em determinada velocidade, mesmo se a alavanca de mudança de marchas, mesmo se a alavanca de mudança não for mantida na posição N, a posição de marchas muda para N. Nesta situação, um alarme soa e uma mensagem de confirmação é apresentada no visor multifunção para informar o motorista que a posição de mudança foi alterada para N.

**n Alarme de advertência de ré**

Ao dirigir em R, um alarme sonoro soará para informar ao motorista que a alavanca de mudança está em R.

**n Restringir a partida súbita (Controle de Partida-Condução)**

Quando a operação anormal descrita a seguir for realizada, a saída de potência do sistema híbrido poderá ser restringida.

l Quando a posição da alavanca de mudança de marchas mudar de R para D, D/B para R, N para R, P para D, P para R com o pedal do acelerador pressionado, uma mensagem de advertência aparece no visor multifunção. Se uma mensagem de advertência for exibida no visor multifunção, leia a mensagem e siga as instruções.

l Quando o pedal do acelerador também for pressionado enquanto o veículo está em marcha à ré.

**n Função de seleção automática da posição P**

l Se o botão de partida estiver ligado e a posição de marcha não for P, pare o veículo totalmente e aperte o botão de partida para que a posição de marcha mude automaticamente para P e aperte o botão de partida para desligar.

**n Se não for possível tirar a alavanca de mudança de marchas da posição P**

Há a possibilidade de que a bateria de 12 volts descarregue. Verifique a bateria de 12 volts neste caso. (→P. 429)

**n Sobre o freio-motor**

Quando a posição de marcha B for selecionada, o ato de soltar o pedal do acelerador aplicará o freio-motor.

l Quando o veículo é conduzido em altas velocidades, comparado aos veículos movidos a gasolina comuns, a desaceleração do freio-motor é sentida com menos intensidade do que em veículos comuns.

l O veículo pode ser acelerado mesmo quando a posição B for selecionada.

Se o veículo for dirigido continuamente na posição B, a eficiência no uso de combustível será prejudicada. Geralmente, selecione a posição D.

**n Depois de recarregar/reconectar a bateria de 12 volts**

→P. 357

**n Quando uma mensagem relacionada a operação de mudança de marchas é apresentada no visor multifunção**

Quando a posição de mudança de marchas não muda devido à uma operação incorreta, condições do sistema, etc., ou quando uma tentativa de operação de mudança de marchas for invalidada, uma mensagem indicando a operação correta ou o motivo pelo qual a mudança não pode ser realizada serão apresentados no visor multifunção. Nestes casos, siga as instruções e tente realizar a operação novamente.

**n Personalização**

As configurações (ex., alarme de advertência de ré) podem ser alteradas. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

**! ATENÇÃO****n Dirigir em superfícies escorregadias**

Não acelere ou mude a posição de marcha repentinamente.

Mudanças repentinas podem acionar o freio-motor, o que pode fazer o veículo girar ou derrapar, e resultar em um acidente.

**n Alavanca de mudança e interruptor de posição P**

**I** Não remova a manopla da alavanca de mudança ou use uma manopla que não seja um produto genuíno Toyota. Além disso, não pendure nada na alavanca de mudança de marchas.

Fazer isto pode impedir que a alavanca de mudanças volte para a posição, causando acidentes inesperados enquanto o veículo está em movimento.

**I** Não pressione o interruptor de posição P enquanto o veículo estiver em movimento.

Se o interruptor de posição P for pressionado enquanto o veículo é conduzido em baixas velocidades (por exemplo, imediatamente antes de parar o veículo), o veículo pode parar subitamente quando a alavanca de mudança mudar para P, o que pode levar a um acidente.

**I** Para evitar que a posição P seja alterada acidentalmente, não toque no interruptor de posição P ou na alavanca de mudança quando não for utilizá-los de fato.

 NOTA**n Condição de carga da bateria híbrida (bateria de tração)**

Se a posição de mudança está em N, a bateria híbrida (bateria de tração) não será carregada. Para ajudar a evitar que a bateria descarregue, evite deixar a posição N de marcha selecionada por um longo período de tempo.

**n Situações nas quais falhas no sistema de controle de mudança de marchas são possíveis**

Se uma das situações a seguir ocorrer, podem ocorrer mau funcionamento no sistema de controle de mudança de marchas.

Pare o veículo imediatamente em um local seguro de superfície nivelada, aplique o freio de estacionamento, e depois entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

I Quando a mensagem indicando que o sistema de controle aparece no visor multifunção. (→P. 405)

I O visor indica que nenhuma posição de mudança foi selecionada por mais de alguns segundos.

**n Notas relacionadas a operação de mudança de marchas e à operação do interruptor de posição P**

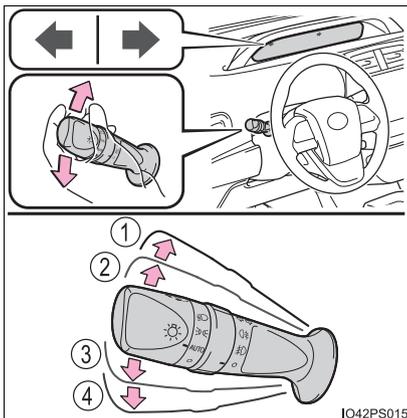
Evite operar a alavanca de mudança e o interruptor de posição P repetida e rapidamente.

A função de proteção do sistema pode ativar e será temporariamente impossível mudar a posição de marcha de P para outra. Se isso acontecer, por favor, espere aproximadamente 20 segundos antes de tentar mudar a posição de marcha novamente.

## Alavanca do sinalizador de direção

### Instruções de acionamento

- ① Curva à direita
- ② Mudança para a faixa da direita (mova a alavanca parcialmente para cima e solte-a)  
A seta para a direita piscará 3 vezes.
- ③ Mudança para a faixa da esquerda (mova a alavanca parcialmente para baixo e solte-a)  
A seta para a esquerda piscará 3 vezes.
- ④ Curva à esquerda



#### n Os sinalizadores de direção poderão ser acionados quando

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

#### n Se o indicador piscar mais rapidamente do que o normal

Verifique se as lâmpadas dos sinalizadores de direção dianteiros ou traseiros não estão queimadas.

#### n Se a luz do sinalizador de direção parar antes da mudança de faixa

Acione a alavanca novamente.

#### n Personalização

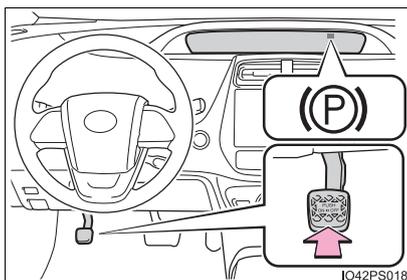
O número de vezes que os sinalizadores de direção piscam durante a mudança de faixa pode ser alterado. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

## Freio de estacionamento

### Instruções de acionamento

Para aplicar o freio de estacionamento, pressione o pedal do freio de estacionamento com o pé esquerdo enquanto pressiona o pedal de freio normal com o pé direito.

(Pressionar o pedal novamente libera o freio de estacionamento.)



### n Alarme de advertência do freio de estacionamento aplicado

Um alarme soará se o veículo for conduzido com o freio de estacionamento engatado. A mensagem "Solte o Freio de Estacionamento" é apresentada no visor multifunção (com o veículo a 5 km/h).

#### NOTA

### n Antes de dirigir

Libere o freio de estacionamento completamente.

Dirigir o veículo com o freio de estacionamento aplicado, resultará em superaquecimento dos componentes do freio o que poderá afetar o desempenho dos freios e aumentar o desgaste dos mesmos.

## Interruptor do farol

O farol pode ser acionado manual ou automaticamente.

### Instruções de acionamento

Ao girar a extremidade da alavanca, a luzes irão acender conforme segue:

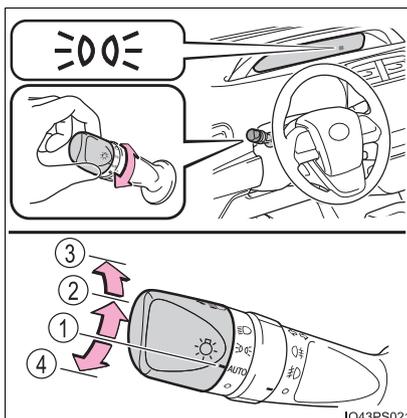
► Tipo A

① AUTO O farol, luz de posição dianteira, luz diurna (→P. 240) e assim por diante são ligadas e desligadas automaticamente (quando o botão de partida estiver no modo LIGADO).

②  A luz dianteira, traseira, da placa de licença, do painel de instrumentos e dos interruptores estarão acesas.

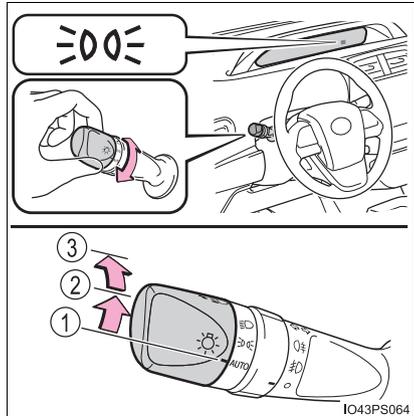
③  O farol e todas as luzes listadas acima estarão acesas.

④  Luz diurna acionada. (→P. 240)

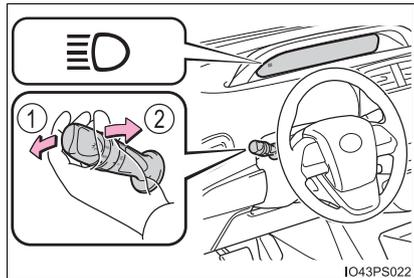


## ► Tipo B

- ① **AUTO** O farol, luz de posição dianteira, luz diurna (→P. 240) e assim por diante são ligadas e desligadas automaticamente. (Quando o botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.)
- ②  A luz de posição dianteira, lanterna traseira, da placa de licença, e do painel de instrumentos estarão acesas.
- ③  O farol e todas as luzes listadas acima estarão acesas. (→P. 240)

**Acender o farol alto**

- ① Com o farol aceso, pressione para frente a alavanca para acender o farol alto.  
Retorne a alavanca à posição central para apagar o farol alto.
- ② Puxe a alavanca em sua direção e solte-a para piscar o farol alto uma vez.



Você poderá piscar o farol alto com o farol aceso ou apagado.

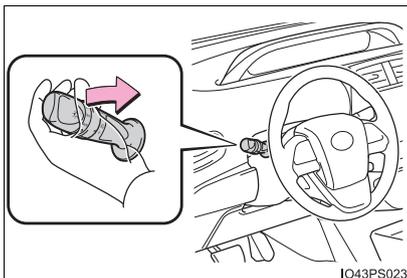
### Sistema do temporizador do farol (se equipado)

Esse sistema permite que o farol se acenda por 30 segundos quando o botão de partida estiver desligado.

Puxe a alavanca em sua direção e solte-a com o interruptor de luz

em AUTO ou  depois de desligar o botão de partida.

Puxe a alavanca e sua direção e solte-a novamente para desligar as luzes.



### n Sistema de luzes diurnas

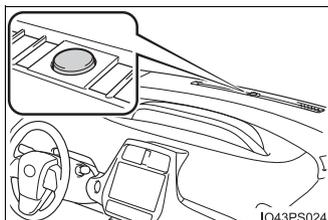
Para tornar o seu veículo mais visível para os outros motoristas durante a condução diurna, as luzes diurnas acendem automaticamente sempre que é dada a partida no sistema híbrido e o freio de estacionamento é liberado com

o interruptor do farol em off ou na posição AUTO. A luz para uso diurno não foi projetada para uso à noite.

### n Sensor de controle do farol

O sensor poderá não funcionar corretamente se um objeto for posicionado sobre o sensor, ou se algum objeto for fixado no para-brisa causando obstrução do sensor. Isto irá interferir na capacidade do sensor em detectar o nível da luz ambiente e poderá resultar em falha do sistema automático do farol.

A operação do ar condicionado também poderá ser interrompida.



### n Sistema de desligamento automático de luzes

#### ► Tipo A

O farol e todas as luzes se apagam automaticamente após colocar o botão de partida nos modos ACESSÓRIOS ou desligado e abrir a porta do motorista. Para acender as luzes novamente, coloque o botão de partida no modo ON (Ligado) ou coloque o interruptor de luz na posição AUTO uma vez e de volta para a posição  ou .

#### ► Tipo B

l Quando o interruptor de luz estiver na posição  ou  : O farol apagará automaticamente se o botão de partida for colocado no modo ACESSÓRIOS ou DESLIGADO.

l Quando o interruptor de luz estiver na posição AUTO : O farol e todas as luzes se apagam automaticamente se o botão de partida for colocado no modo ACESSÓRIOS ou DESLIGADO.

Para acender as luzes novamente, coloque o botão de partida no modo ON (Ligado) ou coloque o interruptor de luz na posição AUTO uma vez e de volta para a posição  ou .

### n Sistema de regulação automática de altura do farol

O nível do farol será ajustado automaticamente conforme o número de passageiros e a condição de carga do veículo para garantir que o farol não irá interferir com outros usuários da pista.

### n Alarme de advertência da luz

Um alarme irá soar quando o botão de partida for desligado ou posicionado no modo ACESSÓRIOS e a porta do motorista for aberta enquanto as luzes estiverem acesas.

### n Função de economia da bateria de 12 volts

#### ► Tipo A

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, se o farol e/ou a lanterna traseira estiverem acesos quando o botão de partida for desligado, a função de economia da bateria de 12 volts funcionará e desligará automaticamente as luzes após aproximadamente 20 minutos.

► Tipo B

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, se o interruptor de luz estiver na posição  quando o botão de partida for desligado, a função de economia da bateria de 12 volts funcionará e desligará automaticamente todas as luzes após aproximadamente 20 minutos.

Quando qualquer um dos procedimentos a seguir for realizado, a função de economia da bateria 12 volts será cancelada uma vez e reativada em seguida. Todas as luzes serão desligadas automaticamente 20 minutos após a reativação da função de economia da bateria de 12 volts:

l Quando o interruptor do farol for acionado

l Quando uma porta for aberta ou fechada

n **Se a mensagem “Headlight System Malfunction, Visit Your Dealer” (Irregularidade no Funcionamento do Sistema do Farol, Visite a Concessionária) é exibida no visor multifunção**

O sistema pode estar apresentando uma impropriedade. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

n **Personalização**

Os ajustes (por exemplo, sensibilidade do sensor de luz) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

 NOTA

n **Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Não deixe as luzes acesas durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Farol Alto Automático\*

O Farol Alto Automático utiliza um sensor de câmera interno para avaliar a intensidade das luzes nas ruas, das luzes emitidas pelos veículos à frente, etc. Assim desligando ou ligando automaticamente o farol alto, se necessário.

### ⚠ ATENÇÃO

#### n Limite do farol alto automático

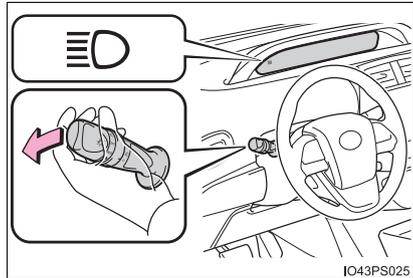
Não confie totalmente no farol alto automático. Sempre dirija com segurança, sendo cauteloso ao observar as proximidades, desligando e ligando o farol alto manualmente quando for necessário.

#### n Para evitar a operação incorreta do sistema de Farol Alto Automático

Não sobrecarregue o veículo.

### Ativação do sistema de Farol Alto Automático

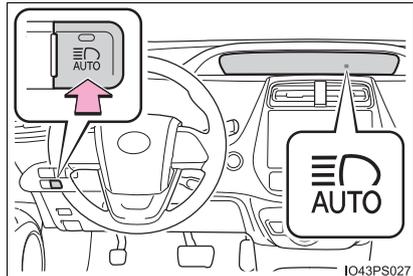
- Empurre a alavanca para frente com o interruptor de luzes nas posições AUTO ou .



IO43PS025

- Pressionando o interruptor do Farol Alto Automático.

O indicador de Farol Alto Automático acenderá quando o farol estiver ligado, indicando automaticamente que o sistema está acionado.



IO43PS027

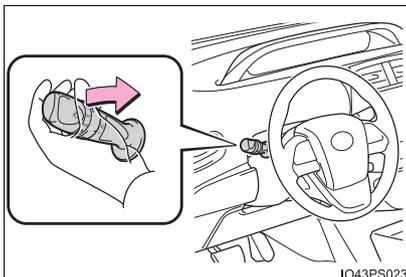
## Ligar ou desligar o farol alto manualmente

### n Mudar para o farol baixo

Alavanca de mudanças estiver na posição original

O indicador de Farol Alto Automático desligará.

Empurre a alavanca em direção oposta ao seu corpo para ativar o sistema de farol alto automático novamente.

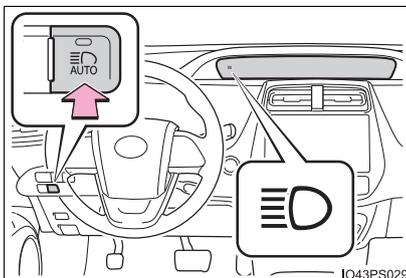


### n Mudar para o farol alto

Pressionando o interruptor do Farol Alto Automático.

O indicador de farol alto automático irá desligar e o indicador de farol alto acenderá.

Pressione o interruptor para ativar o sistema de farol alto automático novamente.



### n Condições de ligamento ou desligamento do farol alto automático

l Quando todas as seguintes condições forem atendidas, o farol alto será ligado automaticamente (depois de aproximadamente 1 segundo):

- A velocidade do veículo estiver acima de aproximadamente 40 km/h.
- Se a área na frente do veículo estiver escura.
- Se não houver veículos à frente com o farol ou luzes traseiras ligadas.
- Poucas luzes estiverem acesas na estrada à frente.

l Se quaisquer condições abaixo forem alcançadas, o farol alto será desligado automaticamente:

- A velocidade real do veículo for reduzida a abaixo de aproximadamente 30 km/h.
- Se a área na frente do veículo não estiver escura.
- Se os veículos à frente estiverem com o farol ou luzes traseiras ligadas.
- Há muitas luzes na estrada à frente.

**n De acordo com as informações de detectadas pelo sensor da câmera**

- | O farol alto não pode ser desligado automaticamente nas situações abaixo:
  - Se veículos aparecerem repentinamente, em sua direção, vindos de uma curva
  - Se o veículo for ultrapassado por outro
  - Quando veículos à frente estiverem ocultos do seu campo visual devido a uma sequência de curvas, divisões entre as pistas ou árvores nas laterais da pista
  - Quando os veículos à frente saírem da faixa mais distante em uma estrada larga
  - Quando os veículos à frente não possuírem farol
- | O farol alto pode desligar se os veículos à frente estiverem usando luz de neblina sem utilizar o farol.
- | Luz domiciliar, iluminação das vias, placas de trânsito e painéis e placas iluminados podem ativar o farol baixo, ou manter o farol baixo.
- | Os fatores a seguir podem afetar a quantidade de tempo necessário para o acionamento ou desligamento do farol alto:
  - A intensidade do brilho de farol, luz de neblina, luz traseira de veículos indo na direção ou à frente do seu veículo.
  - O movimento e direção do veículo à frente
  - Quando um veículo à frente possuir luzes funcionando em apenas um dos lados.
  - Quando o veículo à frente possuir duas rodas.
  - A condição da estrada (gradiente, curva, condição da superfície da estrada etc.)
  - O número de passageiros e a quantidade de bagagem
- | O farol alto pode ser desligado ou ligado quando o motorista menos esperar.
- | Bicicletas ou objetos similares não forem detectados.
- | Nas situações descritas abaixo, o sistema pode ser incapaz de detectar com precisão os níveis de luminosidade das áreas adjacentes ao veículo. Isso pode fazer com que o farol permaneça baixo ou alto e causar problemas para os pedestres, veículos à frente ou outras pessoas. Nesses casos, utilize o interruptor manual para alterar entre o farol baixo e alto.
  - Durante intempéries (chuva, neblina, tempestades de areia etc.)
  - O para-brisa é obscurecido por neblina, névoa, areia etc.
  - Se o para-brisa estiver sujo ou danificado.
  - O sensor da câmera está deformado ou sujo.
  - A temperatura do sensor da câmera é extremamente alta.
  - Se os níveis de luminosidade do ambiente externo do veículo for o mesmo que o do farol, luz traseira ou luz de neblina.
  - Os veículos que trafegam à frente estão com os faróis desligados, sujos, mudando de cor ou não nivelados adequadamente.
  - Se o veículo for conduzido em uma área onde haja troca intermitente entre luminosidade e escuridão.

- Quando o veículo for frequente e repetidamente conduzido em pistas onde haja muitos aclives e declives ou em estradas acidentadas, com superfícies irregulares (como estradas não pavimentadas, vias de cascalho etc.).
- Ao se fazer curvas repetidamente ou dirigir em vias com muito vento.
- Se houver um objeto altamente refletivo a frente do veículo, como uma placa ou espelho.
- A traseira do veículo a frente é altamente reflexiva, como um contêiner ou caminhão.
- Se o farol do veículo estiver danificado ou sujo.
- O veículo está inclinando devido a um pneu furado, o reboque de um trailer, etc.
- Há a possibilidade de que as posições alta e baixa do farol sejam comutadas anormal e repetidamente.
- O motorista acredita que o farol alto pode estar causando problemas ou desconforto aos outros motoristas ou pedestres nas proximidades.

**n Se a mensagem “Mau Funcionamento do Sistema do Farol, Visite a Concessionária” for exibida no visor multifunção**

O sistema pode estar apresentando uma impropriedade. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

## Farol de neblina

O farol de neblina melhora a visibilidade em condições difíceis de condução, por exemplo sob chuva ou neblina.

### Instruções de acionamento

#### ► Veículos sem lanterna de neblina

- ①  Desliga o farol de neblina
- ②  Liga o farol de neblina



#### ► Veículos com lanterna de neblina

- ①  Desliga o farol e lanterna de neblina
- ②  Liga o farol de neblina
- ③  Liga o farol e lanterna de neblina

Soltar o anel do interruptor fará retornar à posição .

Acionar o anel do interruptor novamente desliga somente a luz de neblina traseira.



**n O farol de neblina poderá ser usado quando**

Farol de neblina: As luzes de posição dianteira é ligada.

Lanterna de neblina (se equipado): O farol de neblina estiver aceso.

**NOTA****n Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Não deixe as luzes acesas durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

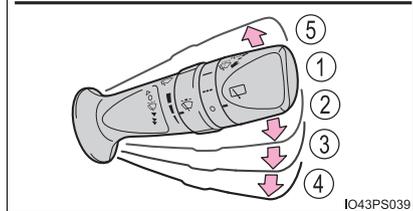
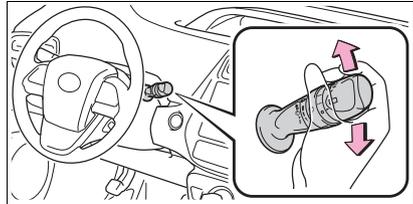
## Lavador e limpadores do para-brisa

### Acionar as alavancas do limpador do para-brisa

A operação do limpador é selecionada movendo-se a alavanca como a seguir.

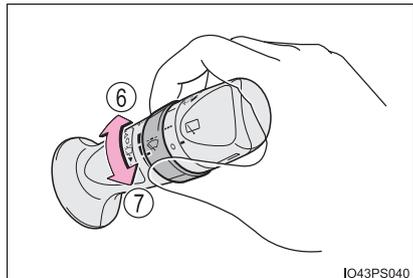
► Limpadores do para-brisa intermitentes com regulador do intervalo

- ①  Desligado
- ②  Operação intermitente
- ③  Operação em baixa velocidade
- ④  Operação em alta velocidade
- ⑤  Operação temporária



Os intervalos do limpador podem ser ajustados quando a operação intermitente for selecionada.

- ⑥ Aumenta a frequência de intermitência do limpador do para-brisa
- ⑦ Diminui a frequência de intermitência do limpador do para-brisa



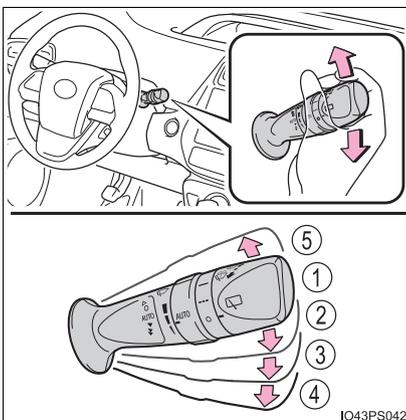
- ⑧ Operação dupla do lavador/limpador

Os limpadores serão acionados automaticamente algumas vezes após o jato do lavador.



► Limpadores do para-brisa com sensor de chuva

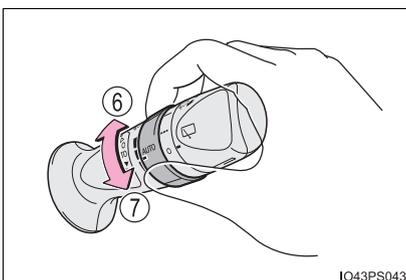
- ①  Desligado
- ② **AUTO** Operação do sensor de chuva
- ③  Operação em baixa velocidade
- ④  Operação em alta velocidade
- ⑤  Operação temporária



Ao seleccionar “AUTO”, os limpadores funcionarão automaticamente quando os sensores detectarem a precipitação de chuva. O sistema irá ajustar automaticamente o período de intermitência dos limpadores de acordo com o volume da chuva e a velocidade do veículo.

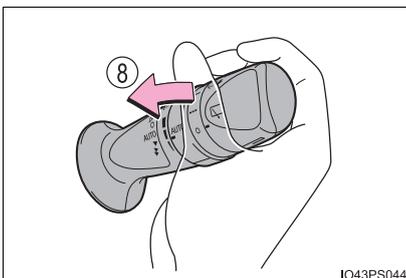
A sensibilidade do sensor pode ser ajustada quando “AUTO” estiver seleccionado.

- ⑥ Aumentar a sensibilidade
- ⑦ Reduzir a sensibilidade



- ⑧ Operação dupla do lavador/limpador

Os limpadores serão acionados automaticamente algumas vezes após o jato do lavador.



**n Os limpadores e lavador do para-brisa poderão ser usados quando**

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

**n Varredura do limpador de prevenção de gotejamento (veículos com limpadores do para-brisa com sensor de chuva)**

(Após funcionar várias vezes, os limpadores funcionam mais uma vez, com um pequeno retardo, para evitar gotas no para-brisa). No entanto, essa função não será acionada durante a condução.

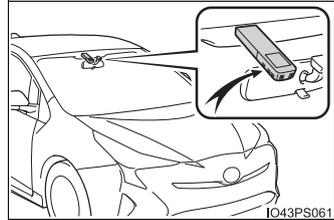
**n Efeitos da velocidade do veículo na operação do limpador (veículos com limpadores do para-brisa com sensor de chuva)**

A velocidade do veículo afeta o intervalo intermitente do limpador.

**n Sensor de chuva (veículos com limpadores do para-brisa com sensor de chuva)**

l O sensor interpreta o volume de chuva.

Um sensor ótico foi adotado. O sensor poderá não funcionar adequadamente quando a luz do nascente ou poente atingir intermitentemente o para-brisa, ou se houver insetos no para-brisa.



l Se o interruptor do limpador for posicionado em "AUTO" enquanto o botão de partida estiver no modo LIGADO, os limpadores funcionarão uma vez, indicando que o modo AUTO está ativado.

l Se a sensibilidade do limpador for aumentada, o limpador pode funcionar uma vez para indicar a alteração na sensibilidade.

l Se a temperatura do sensor de chuva for de 85°C (185°F) ou superior ou de -10°C (14°F) ou inferior, o funcionamento automático poderá não ocorrer. Nesse caso, acione os limpadores em qualquer modo, exceto o modo "AUTO".

**n Se não houver pulverização de fluido do lavador**

Verifique se os bicos do lavador não estão obstruídos e se há fluido no reservatório do lavador do para-brisa.

**n Personalização**

As configurações da operação do modo AUTO podem ser alteradas. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 459)

 ATENÇÃO**n Precauções sobre o uso dos limpadores do para-brisa no modo AUTOMÁTICO (veículos com limpadores do para-brisa com sensor de chuva)**

Os limpadores do para-brisa poderão ser acionados inesperadamente se o sensor for tocado ou se o para-brisa for submetido a vibrações no modo AUTO. Seja cauteloso para evitar que seus dedos etc. fiquem presos nos limpadores do para-brisa.

**n Cuidados sobre o uso do fluido do lavador**

Quando estiver frio, não utilize o fluido do lavador até que o para-brisa aqueça. O fluido poderá congelar no para-brisa resultando em baixa visibilidade. Isto poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

 NOTA**n Quando o para-brisa estiver seco**

Não use os limpadores, uma vez que poderão danificar o para-brisa.

**n Quando o reservatório do lavador estiver vazio**

Não pressione o interruptor continuamente, visto que a bomba de fluido do lavador poderá superaquecer.

**n Quando o bocal do lavador estiver obstruído**

Neste caso, consulte a sua Concessionária Autorizada Toyota.

Não tente limpá-lo usando alfinete ou outro objeto. O bocal poderá ser danificado.

**n Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

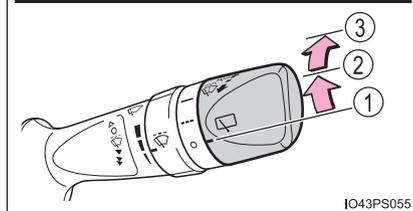
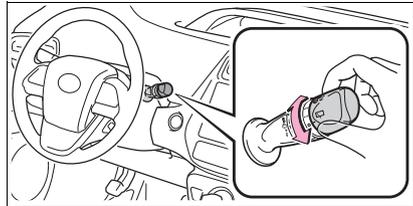
Não deixe os limpadores ligados durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Limpador e lavador do vidro traseiro

### Acionar as alavancas do limpador do vidro traseiro

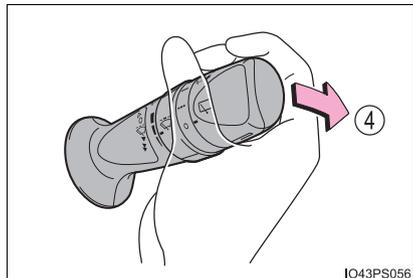
Virar a extremidade da alavanca ativa o limpador do vidro traseiro e empurrar a alavanca para longe ativa o limpador e o lavador do vidro traseiro.

- ①  Desligado
- ②  Operação intermitente
- ③  Operação normal



IO43PS055

- ④ Operação dupla do lavador/limpador



IO43PS056

**n O limpador e lavador do vidro traseiro poderão ser usados quando**

O botão de partida estiver posicionado no modo LIGADO.

**n Se não houver pulverização de fluido do lavador**

Verifique se o bico do lavador não está obstruído, e se há fluido no reservatório do lavador do para-brisa.

**NOTA****n Quando o vidro traseiro estiver seco**

Não use o limpador, pois isso poderá danificar o vidro traseiro.

**n Quando o reservatório do lavador estiver vazio**

Não pressione o interruptor continuamente, visto que a bomba de fluido do lavador poderá superaquecer.

**n Quando o bocal do lavador estiver obstruído**

Neste caso, consulte a sua Concessionária Autorizada Toyota.

Não tente limpá-lo usando alfinete ou outro objeto. O bocal poderá ser danificado.

**n Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Não deixe os limpadores ligados durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Abrir a tampa do tanque de combustível

Execute os seguintes passos para abrir a tampa do tanque de combustível:

### Antes de reabastecer o veículo

- I Feche as portas e janelas e desligue o botão de partida.
- I Confirme o tipo de combustível.

---

### n Tipos de combustível

→P. 452

### n Tela de ajuste do preço da gasolina (se equipado)

Depois de reabastecer mais de aproximadamente 5 L e colocar o botão de partida no modo ON (ligado), a tela de configuração do preço da gasolina será apresentada automaticamente no visor multifunção. (→P. 132)

 **ATENÇÃO****n Ao reabastecer do veículo**

Observe as precauções abaixo durante o reabastecimento do veículo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- | Após sair do veículo e antes de abrir a tampa de abastecimento de combustível, toque uma superfície metálica sem pintura para descarregar toda eletricidade estática. É importante descarregar toda eletricidade estática antes do reabastecimento pois as faíscas resultantes da eletricidade estática poderão causar a ignição dos vapores de combustível.
- | Sempre segure as empunhaduras da tampa do tanque de combustível e gire-a lentamente para removê-la.  
Um assobio poderá ser ouvido quando a tampa soltar. Aguarde até que o ruído cesse antes de remover a tampa. Nas altas temperaturas, o combustível pressurizado poderá jorrar do tanque de combustível e causar ferimentos.
- | Não permita a ninguém que não tenha descarregado a eletricidade estática do corpo que se aproxime do tanque de combustível aberto.
- | Não inale o combustível vaporizado.  
O combustível contém substâncias perigosas se for inalado.
- | Não fume durante o reabastecimento do combustível.  
Isto poderá causar a ignição do combustível e resultar em incêndio.
- | Não retorne ao veículo ou toque em qualquer pessoa ou objeto que esteja carregado estaticamente.  
Isto poderá causar formação de eletricidade estática, resultando em possível risco de combustão espontânea.

**n Ao reabastecer**

Observe as precauções abaixo para evitar transbordamento de combustível do tanque:

- | Fixe firmemente o bocal de abastecimento do tanque de combustível.
- | Interrompa o abastecimento do reservatório após ouvir um ruído característico de desencaixe automático do bocal de combustível.
- | Não abasteça até o limite superior do tanque de combustível.

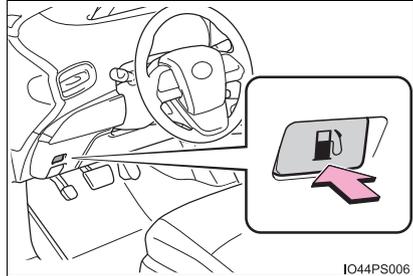
 **NOTA****n Reabastecimento**

Não derrame combustível durante o reabastecimento.

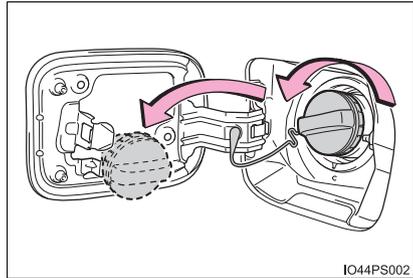
Fazer isso poderá danificar o veículo, causando funcionamento anormal dos sistemas de escapamento ou danos aos componentes do sistema de combustível ou às superfícies pintadas do veículo.

### Abrir a tampa do tanque de combustível

- 1 Pressione o interruptor de abertura para abrir a tampa do tanque de combustível.

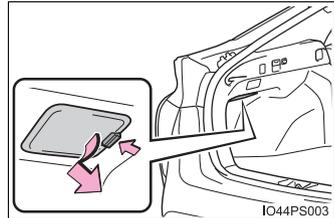


- 2 Gire a tampa do tanque de combustível suavemente para removê-la, e mantenha-na atrás da tampa do tanque de abastecimento.

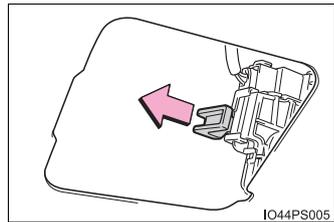


### n Quando não for possível abrir a tampa do tanque de combustível pressionando o interruptor interno

- 1 Abra a tampa traseira e remova a cobertura embaixo da luz do compartimento de bagagem.

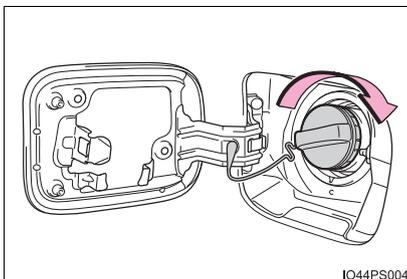


- 2 Puxe a alavanca para trás e verifique se a tampa do tanque de combustível abre.



**Fechar a tampa do tanque de combustível**

Após o reabastecimento, gire a tampa do tanque de combustível até ouvir um ruído característico de desencaixe. Após soltar, a tampa irá girar levemente no sentido oposto.

**⚠ ATENÇÃO****n Ao substituir a tampa do tanque de combustível**

Use somente tampa do tanque de combustível genuína Toyota projetada para o seu veículo. A negligência poderá resultar em incêndio ou outro incidente que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

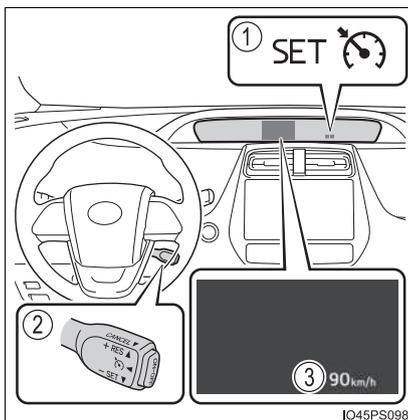
## Controle de Velocidade de Cruzeiro\*

### Resumo das funções

Utilize o controle de velocidade de cruzeiro para manter a velocidade ajustada sem usar o pedal do acelerador.

Use o controle de velocidade de cruzeiro em vias expressões e auto-estradas de tráfego livre.

- ① Indicadores
- ② Interruptor de controle de velocidade de cruzeiro
- ③ Definir velocidade

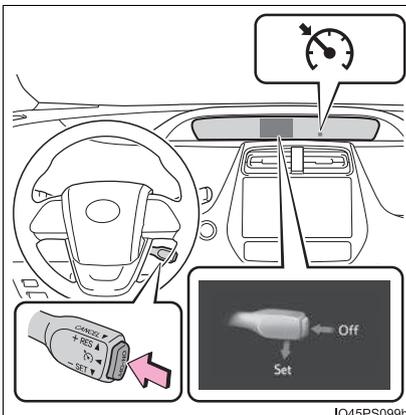


### Seleção da velocidade especificada

- 1 Pressione o botão “ON-OFF” (LIGAR-DESLIGAR) para ativar o controle de velocidade de cruzeiro.

O indicador do controle de velocidade de cruzeiro irá acender.

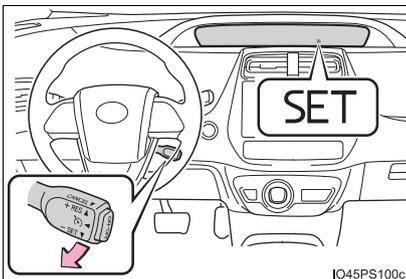
Pressione o botão novamente para desativar o controle de velocidade de cruzeiro.



- 2 Acelere ou desacelere o veículo até a velocidade desejada (acima de aproximadamente 40 km/h) e empurre a alavanca para baixo para ajustar a velocidade.

O controle de velocidade “SET” (APLICAR) acenderá.

A velocidade do veículo no momento em que a alavanca for liberada será a velocidade selecionada.



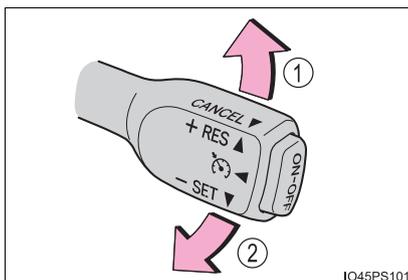
## Ajuste da velocidade selecionada

Para alterar a velocidade ajustada, acione a alavanca até que a velocidade desejada seja obtida.

- ① Aumentar a velocidade
- ② Reduzir a velocidade

Ajuste fino: Mova a alavanca levemente no sentido desejado.

Ajuste amplo: Mantenha a alavanca pressionada no sentido desejado.



IO45PS101

A velocidade ajustada será aumentada ou reduzida conforme segue:

Ajuste fino: Em aproximadamente 1,6 km/h\*1 ou 0,6 mph\*2 a cada vez que a alavanca for acionada

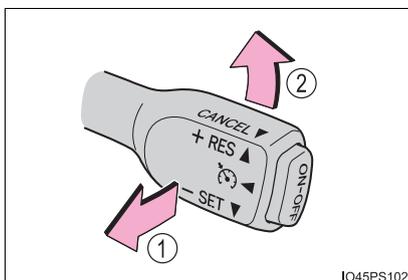
Ajuste amplo: A velocidade ajustada poderá ser aumentada ou reduzida continuamente até que a alavanca seja liberada.

## Cancelamento e retomada do controle de velocidade de cruzeiro

- ① Puxe a alavanca na sua direção para cancelar o controle de velocidade de cruzeiro.

O ajuste de velocidade também é cancelado ao pressionar o pedal do freio.

- ② Pressione a alavanca para cima para retomar o controle de velocidade de cruzeiro.



IO45PS102

No entanto, o reinício do sistema estará disponível quando a velocidade do veículo estiver acima de aproximadamente 40 km/h.

---

n **O controle de velocidade de cruzeiro poderá ser ajustado quando**

- l A alavanca de mudança de marcha está em D.
- l A velocidade do veículo estiver acima de aproximadamente 40 km/h.

n **Aceleração após o ajuste da velocidade do veículo**

- l O veículo pode ser acelerado acionando o pedal do acelerador. Após acelerar, a velocidade ajustada é reiniciada.
- l Mesmo sem o cancelamento do controle de velocidade de cruzeiro, a velocidade ajustada poderá ser aumentada acelerando o veículo à velocidade desejada e em seguida, pressionando a alavanca para baixo para ajustar a nova velocidade.

n **Cancelamento automático do controle de velocidade**

O controle de velocidade é cancelado automaticamente em qualquer uma das situações abaixo.

- l A velocidade real do veículo ficar mais de aproximadamente 16 km/h abaixo da velocidade ajustada.  
Neste momento, a velocidade memorizada não será retida.
- l A velocidade real do veículo estiver abaixo de aproximadamente 40 km/h.
- l O VSC está ativado.
- l Se o TRC for ativado por um certo período de tempo.
- l Quando os sistemas VSC ou TRC forem desligados ao se pressionar o interruptor VSC.

n **Se a mensagem “Cruise Control Malfunction Visit Your Dealer (Mau Funcionamento do Controle de Velocidade, Visite a sua Concessionária Autorizada)” for exibida no visor multifunção**

Pressione o botão “ON-OFF” uma vez para desativar o sistema, e em seguida pressione o botão novamente para reativar o sistema.

Se a velocidade do controle de velocidade de cruzeiro não puder ser ajustada ou o sistema for cancelado imediatamente após ser ativado, poderá haver falha no controle de velocidade de cruzeiro. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

 **ATENÇÃO****n Para evitar a ativação acidental do controle de velocidade de cruzeiro**

Desligue o controle de velocidade de cruzeiro com o botão “ON-OFF” quando não estiver em uso.

**n Situações inadequadas para o controle de velocidade de cruzeiro**

Não use o controle de velocidade de cruzeiro em qualquer das situações abaixo.

A não observação poderá resultar em perda do controle do veículo, podendo ocasionar acidentes graves ou fatais.

| Estradas onde há pedestres, bicicletas etc.

| Trânsito pesado

| Em estradas com curvas fechadas

| Estradas muito sinuosas

| Estradas escorregadias ou molhadas

| Aclives íngremes

A velocidade do veículo pode ultrapassar a velocidade ajustada ao conduzir em declives íngremes.

| Quando o seu veículo estiver rebocando um trailer ou durante um rebocamento de emergência

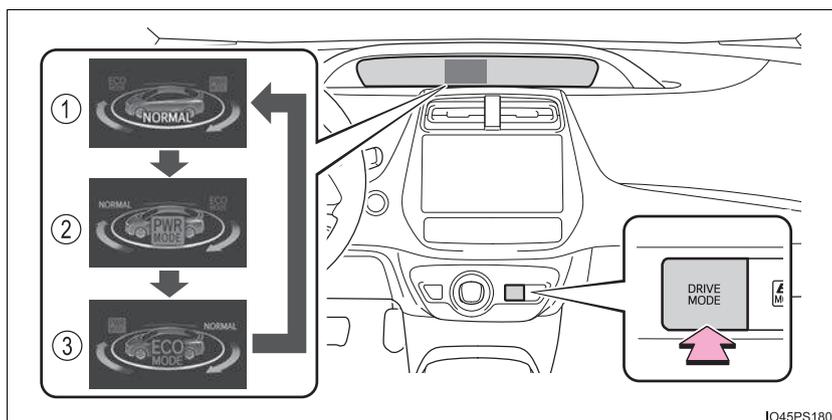
## Interruptor de seleção do modo de condução

Em resposta às condições de condução, um dos três modo de condução pode ser selecionado.

### Modos de condução

Pressione o interruptor repetidamente até que o sistema mude para o modo de condução desejado.

A cada vez que o interruptor for pressionado, o modo de condução muda na seguinte ordem e os indicadores “ECO MODE” (Modo Eco) e “PWR MODE” (Modo de Potência) ligam e desligam de acordo com o acionamento dos modos.



IO45PS180

① Modo normal

Adequado à condução normal.

Quando o modo normal for selecionado, os indicadores “ECO MODE” (Modo Eco) e “PWR MODE” (Modo de Potência) se desligam.

② Modo de potência

Adequada quando o esterçamento suave e à resposta melhorada do acelerador forem desejados, como ao dirigir em estradas montanhosas.

Quando o modo de potência for selecionado, o indicador “PWR MODE” acenderá no grupo de instrumentos.

③ Modo de condução econômica

Adequado à condução que melhora a economia de combustível ao gerar torque em resposta às operações do pedal de aceleração mais tranquilamente do que no modo normal.

Quando o modo de condução Eco for selecionado, o indicador “ECO MODE” acenderá no grupo de instrumentos.

Enquanto o ar-condicionado estiver em uso, o sistema comuta automaticamente para o ar-condicionado do modo eco (→P. 290), permitindo uma condução que melhora ainda mais a economia de combustível.

---

n **Ao cancelar o modo de condução Eco/modo de potência**

- l Pressione o interruptor novamente. O modo de potência também será cancelado automaticamente quando o botão de partida é desligado.
- l Contudo, o modo Normal e o modo de condução Eco não será cancelado automaticamente até que o interruptor foi pressionado, mesmo se o botão de partida for desligado.

n **Comutar o modo de condução enquanto o modo EV está ativo**

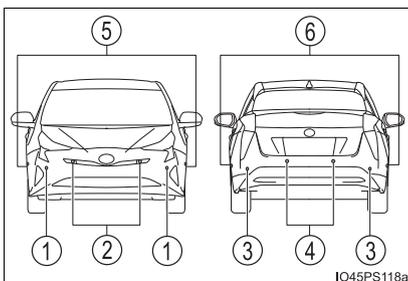
→P. 228

## Sensor Toyota de assistência a estacionamento\*

A distância do veículo em relação a obstáculos nas proximidades, ao fazer uma baliza ou manobrar o veículo dentro de uma garagem, é medida por sensores e comunicada por meio dos visores e um alarme sonoro. Sempre verifique a área ao redor do veículo quando usar este sistema.

### Tipos de sensores

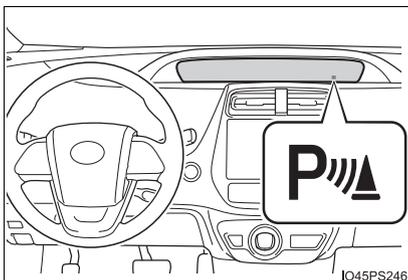
- ① Sensores das extremidades dianteiras
- ② Sensores centrais dianteiros
- ③ Sensores das extremidades traseiras
- ④ Sensores centrais traseiros
- ⑤ Sensores laterais dianteiros
- ⑥ Sensores laterais traseiros



### Alteração das configurações do sensor Toyota de assistência a estacionamento

O Sensor Toyota de assistência a estacionamento pode ser ativado/desativado em  (→P. 143) no visor multifunção.

Quando ON estiver selecionado, o indicador do sensor Toyota de assistência a estacionamento acenderá.



Assim que OFF estiver selecionado, o sensor Toyota de assistência a estacionamento não poderá ser Ligado (ON) até que seja posto em ON



pela tela do visor multifunção. (O sistema não volta a ligar automaticamente, mesmo se o sistema híbrido for reiniciado.)

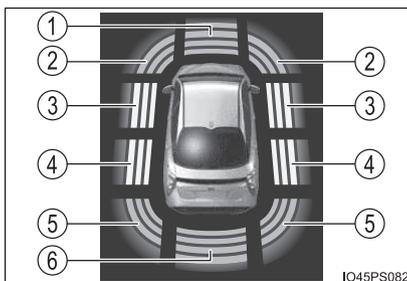
\*: Se equipado

## Visor

Quando os sensores detectam um obstáculo, os visores abaixo informam ao motorista a posição e a distância do obstáculo.

### n Visor multifunção

- ① Operação do sensor central dianteiro
- ② Operação do sensor da extremidade dianteira
- ③ Operação do sensor da lateral dianteira
- ④ Operação do sensor da lateral traseira
- ⑤ Operação do sensor da extremidade traseira
- ⑥ Operação do sensor central traseiro

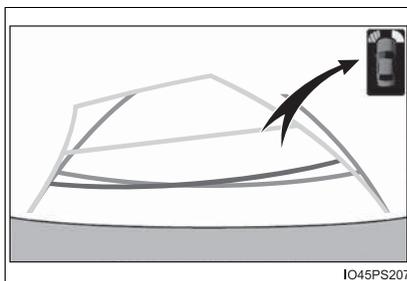


- A apresentação da operação fica cinza quando os sensores estão em funcionamento.
- As apresentações de operação do sensor lateral dianteiro e do sensor lateral traseiro não são apresentadas até que a detecção das áreas laterais seja concluída.

### n Tela do sistema multimídia (se equipado)

Quando o monitor do sistema Toyota de assistência a estacionamento\* é apresentado:

Uma imagem simplificada será exibida no canto superior direito da tela do sistema de áudio quando um obstáculo for detectado.



\*: Se equipado



- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| ① Sensores centrais dianteiros         | ④ Sensores laterais traseiros         |
| ② Sensores das extremidades dianteiras | ⑤ Sensores das extremidades traseiras |
| ③ Sensores laterais dianteiros         | ⑥ Sensores centrais traseiros         |

\*1: As imagens podem diferir daquelas apresentadas nas ilustrações dependendo das condições de detecção. (→P. 267)

\*2: Visor multifunção

\*3: Tela do sistema multimídia

### Alarme Sonoro

Quando um obstáculo for detectado, um alarme sonoro soará.

I Conforme o obstáculo se aproxima, o alarme soará mais rápido. Quando um obstáculo estiver extremamente perto, o som do alarme muda de intermitente (bipes curtos) para contínuo (bipe longo).

- A distância até o obstáculo detectado pelo sensor da extremidade dianteiro é de aproximadamente 35 cm ou menos.
- A distância até o obstáculo detectado pelo sensor lateral traseiro é de aproximadamente 30 cm ou menos.
- A distância até o obstáculo detectado pelo sensor dianteiro é de aproximadamente 35 cm ou menos.
- A distância até o obstáculo detectado pelo sensor da extremidade traseiro é de aproximadamente 35 cm ou menos.
- A distância até o obstáculo detectado pelo sensor de ré é de aproximadamente 35 cm ou menos.

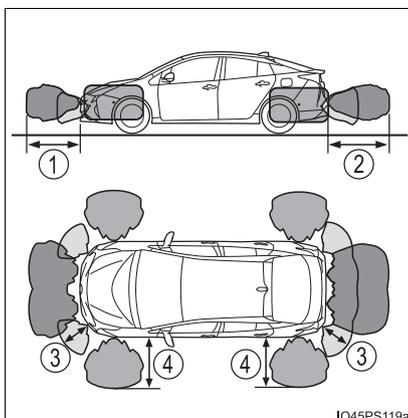
I Quando um obstáculo for detectado por vários sensores simultaneamente, o alarme soará de acordo com a distância do obstáculo mais próximo.

I Quando obstáculos forem detectados simultaneamente nas partes traseira e dianteira do veículo, padrões de som separados são emitidos de acordo com a distância à cada obstáculo.

O volume e o tempo do alarme pode ser alterado. (→P. 453)

### Faixa de detecção dos sensores

- ① Aproximadamente 100 cm
  - ② Aproximadamente 150 cm
  - ③ Aproximadamente 60 cm
  - ④ Aproximadamente 100 cm
- A faixa de detecção é apresentada na imagem à direita. Contudo, o sensor não detectará o obstáculo se ele estiver muito próximo.
  - Para detalhes relacionados à detecção de obstáculos nas áreas laterais. (→P. 272)
  - A distância em que um obstáculo pode ser detectado e se pode se ele puder ser detectado dependem de seu formato e condições.



A faixa de detecção dos obstáculos pode ser alterada. (→P. 453)

### n Condições de operação

O botão de partida está desligado.

l Sensores das extremidades dianteiras:

- A alavanca de mudança de marchas não está em P
- A velocidade do veículo é de aproximadamente 10 km/h ou menos

l Sensores laterais dianteiros/traseiros:

- A alavanca de mudança de marchas não está em P
- A velocidade do veículo é de aproximadamente 10 km/h ou menos
- O volante de direção será esterçado em aproximadamente 90° ou mais

l Sensores centrais dianteiros:

- A alavanca de mudança de marchas não está em P ou R
- A velocidade do veículo é de aproximadamente 10 km/h ou menos

l Sensores das extremidades traseiras/sensores centrais traseiros:

A posição da alavanca de mudança de marchas é R.

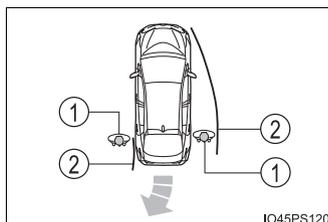
### n Informações de detecção do sensor

- l As áreas de detecção do sensor são limitadas às áreas ao redor do para-choque do veículo.
- l Dependendo da forma do obstáculo e outros fatores, a detecção da distância pode ser encurtada, ou a detecção pode ser impossível.
- l Os obstáculos podem não ser detectados se estiverem muito próximos ao sensor.
- l Há um pequeno atraso entre a detecção do obstáculo e o que é mostrado no visor. Mesmo ao trafegar em baixa velocidade, se você se aproximar muito de um obstáculo antes da tela e alarme sonoro se ativarem, eles podem não se ativar de modo algum.
- l Postes finos ou objetos mais baixos que o sensor podem não ser detectados ao se aproximar, mesmo que já tenham sido detectados uma vez.
- l Poderá ser difícil ouvir os sons do alarme devido ao volume do sistema de áudio ou ao ruído do fluxo de ar no sistema de ar condicionado.

### n Função de advertência de obstáculos

Quando um obstáculo estiver nas áreas laterais dentro do curso do veículo enquanto o veículo se move para frente ou para trás, essa função informa ao motorista através da tela e do alarme sonoro.

- ① Obstáculo
- ② Curso calculado do veículo



**n Detecção de obstáculos nas áreas laterais**

- | Os obstáculos nas áreas laterais são detectados durante a condução através da identificação das áreas laterais realizada pelos sensores laterais. Os obstáculos reconhecidos são armazenados na memória por até aproximadamente 2 segundos.
- | Os obstáculos não poderão ser detectados nas áreas laterais até que a identificação delas seja concluída. Depois que o botão de partida for ligado, a identificação é concluída após a condução do veículo por um curto período de tempo.
- | Quando um obstáculo como outro veículo, pedestre ou animal for detectado pelos sensores laterais, o obstáculo pode continuar a ser detectado mesmo depois de sair da área de detecção do sensor lateral.

**n Se a mensagem “Clean Parking Assist Sensor” (Limpe o Sensor do Sistema de Assistência a Estacionamento) for exibida no visor multifunção**

Um sensor pode estar sujo. Nesses casos, se isso for removido do sensor, o sistema deverá retornar ao normal.

Além disso, devido ao sensor estar congelado em baixas temperaturas, uma tela multifunção poderá ser apresentada ou um obstáculo poderá não ser detectado. Se o sensor derreter, o sistema deverá retornar ao normal.

**n Se a mensagem “Park Assist Malfunction, Visit Your Dealer” (Mau Funcionamento do Assistente de Estacionamento, Visite a Concessionária) é exibida no visor multifunção**

Dependendo da falha do sensor, o dispositivo pode não estar funcionando corretamente. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Personalização**

As configurações do volume do alarme podem ser alteradas.  
(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

**⚠ ATENÇÃO****n Ao usar o sensor do sistema Toyota de assistência a estacionamento**

Observe as precauções a seguir para evitar acidentes.

- | Não exceda o limite de velocidade de 10 km/h.
- | As áreas de detecção dos sensores e o tempo de reação é limitado. Ao mover-se para frente ou dar ré, verifique as proximidades do veículo (especialmente as laterais) por segurança, e dirija devagar, utilizando os freios para controlar a velocidade do veículo.
- | Não instale acessórios nas áreas de detecção do veículo.

**⚠ ATENÇÃO****n Sensores**

Certas condições do veículo e ambiente podem afetar a capacidade do sensor de detectar corretamente os obstáculos. Casos específicos onde isto poderá acontecer estão listados abaixo.

- | Se houver sujeira em um sensor. (Limpar os sensores resolve esse problema.)
- | Qualquer tipo de obstrução no sensor.
- | Forte luz solar ou frio intenso.
- | Em uma estrada extremamente irregular, em uma inclinação, em cascalho ou em grama
- | Ruídos próximos, tais como: buzinas de veículo, motores de motocicletas, freios a ar de veículos de grande porte ou ruídos graves que produzem ondas ultrassônicas.
- | O sensor é molhado com água ou encharcado com chuva intensa.
- | O sensor é encharcado com a água de uma estrada inundada.
- | Inclinação considerável do veículo para um lado.
- | O veículo for equipado com mastro de para-lama ou antena sem fio.
- | Se o veículo estiver próximo de guia alta ou curvada.
- | A faixa de detecção é reduzida devido a objetos como placas.
- | Se a área diretamente sob os para-choques não for detectada.
- | Se o obstáculo estiver muito próximo do sensor.
- | Impacto forte no para-choque ou no sensor.
- | Quando uma suspensão não genuína Toyota (suspensão rebaixada, etc.) for instalada.
- | Outro veículo equipado com sensores de assistência de estacionamento nas proximidades.
- | Instalação de olhais para rebocamento.
- | A luz da placa de licença está instalada.

Além dos exemplos acima, dependendo do formato e condições dos obstáculos, a detecção pode ser impossível, ou a faixa de detecção pode ser encurtada.

 **ATENÇÃO****n Obstáculos que poderão não ser detectados corretamente**

- l A forma do obstáculo poderá impedir a detecção pelo sensor. Esteja especialmente atento aos seguintes obstáculos:
- Arames, cercas, cordas, etc.
  - Algodão e outros materiais que absorvem ondas de rádio
  - Objetos pontiagudos
  - Obstáculos baixos
  - Obstáculos altos com extremidades superiores projetadas na direção do seu veículo
  - Pessoas não podem ser detectadas se estiver utilizando certos tipos de roupa.
  - Mover objetos como pessoas e animais

 **NOTA****n Ao usar o sensor do sistema Toyota de assistência a estacionamento**

Nas situações descritas abaixo, o sistema poderá não funcionar corretamente devido a falha no sensor, etc. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- l Se a tela de operação do sensor do sistema Toyota de assistência a estacionamento piscar e um alarme soar quando nenhum objeto for detectado.
- l Se a área próxima ao sensor colidir com algo, ou for sujeitada a um impacto forte.
- l Se o para-choque colidir com algo.
- l Se a tela for exibida e assim permanecer sem a emissão de bipes.
- l Se um erro acontecer no visor, verifique primeiro o sensor.  
Se um erro acontecer mesmo sem a presença lama no sensor, é provável que exista um defeito no sensor.

**n Notas sobre lavagem do veículo**

Não aplique jatos fortes de água ou vapor na área do sensor.  
A negligência poderá resultar em falha do sensor.

## Sistemas de suporte à condução

Para aumentar a segurança e o desempenho na condução, os sistemas abaixo funcionam automaticamente em resposta às diversas condições de condução. Entretanto, lembre-se de que estes sistemas são complementares e portanto não confie exclusivamente neles ao dirigir o veículo.

### U **ECB (Sistema de Freios Controlados Eletronicamente)**

---

O sistema controlado eletronicamente gera força de frenagem correspondente à operação dos freios

### U **ABS (Sistema de Freio Antiblocante)**

---

Ajuda a evitar o bloqueio das rodas quando os freios são aplicados repentinamente, ou se os freios forem aplicados durante a condução em pista escorregadia

### U **Assistência dos freios**

---

Gera aumento no nível da força de frenagem após a aplicação do pedal de freio quando o sistema detectar uma situação de frenagem, tipo pânico.

### U **VSC (Controle de Estabilidade do Veículo)**

---

Ajuda o motorista a controlar a derrapagem ao desviar repentinamente de um obstáculo ou nas curvas em superfícies escorregadias.

Fornecer controle auxiliar do ABS, TRC, VSC e EPS.

Ajuda a manter a estabilidade de direção nos desvios em superfícies escorregadias da estrada ao controlar o desempenho da direção.

### U **TRC (Controle de Tração)**

---

Mantém a força de tração e evita o patinamento das rodas de tração nas partidas ou acelerações em pistas escorregadias.

### U **EPS (Direção Elétrica Assistida)**

---

Utiliza um motor elétrico para reduzir o esforço necessário para esterçar o volante de direção.

### U Controle de assistência de partida em aclives

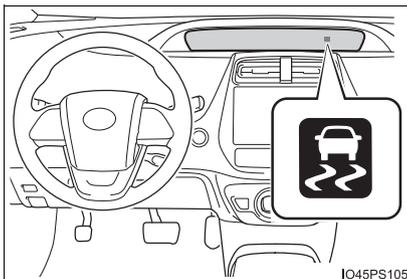
Ajuda a reduzir o movimento do veículo para trás quando a partida for acionada em um aclive

### U Sinal de emergência dos freios (se equipado)

Quando os freios são aplicados subitamente, a sinalização de emergência do freio pisca automaticamente para alertar o veículo que trafega atrás.

### Quando os sistemas VSC/TRC/ABS estiverem em operação

A luz indicadora de patinação piscará enquanto os sistemas VSC/TRC/ABS estiverem em operação.



IO45PS105

## Desativação do sistema TRC

Se o veículo ficar atolado na lama ou areia, o sistema TRC poderá reduzir a potência do sistema híbrido para as rodas. Pressione



para desligar o sistema e permitir que se balance o veículo, assim auxiliando-o a desatolar o veículo.

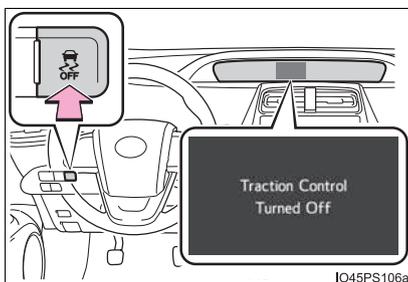
Para desligar o sistema TRC, pressione e solte rapidamente



A mensagem "Traction Control Turned Off" (Controle de Tração Desligado) será exibida no visor multifunção. Pressione



novamente para ligar o sistema.



### n Desligar os sistemas TRC e VSC

Para desligar os sistemas TRC e VSC, pressione e segure  durante mais de 3 segundos com o veículo parado.

O indicador VSC OFF acenderá e a mensagem "Traction Control Turned Off" (Controle de Tração Desligado) será exibida no visor multifunção.

Pressione  novamente para ligar os sistemas.

### n Quando a mensagem for exibida no visor multifunção mostrando que o TRC foi desativado, mesmo se não tiver sido pressionado

Não será possível operar o TRC. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Ruídos e vibrações causadas pelos sistemas ABS, assistência de frenagem, VSC, TRC e controle de assistência de partida em aclives**

Quando os sistemas acima estiverem funcionando, poderá haver alguma das condições abaixo. Nenhum dos casos supracitados significa a presença de uma falha no sistema.

- | Vibrações na carroçaria e sistema de direção.
- | Um ruído de motor poderá ser ouvido após a parada do veículo.
- | O pedal do freio poderá pulsar levemente depois que o ABS for ativado.
- | O pedal do freio poderá mover-se para baixo levemente depois que o ABS for ativado.

**n Som de operação do ECB**

O som de operação do ECB poderá ser ouvido nos casos a seguir, mas não indica a ocorrência de uma falha.

- | Emissão de sons operacionais ou do compartimento motor quando o pedal de freio é operado.
- | Emissão de som do motor do sistema de freios ouvido pela parte dianteira do veículo quando a porta do motorista é aberta.
- | Emissão de som de operação do compartimento do motor dentro de 1-2 minutos após a parada do sistema híbrido.

**n Ruído operacional de EPS**

Quando o volante de direção estiver em funcionamento, poderá ser ouvido um ruído do motor (assobio). Isto não indica uma falha.

**n Redução na efetividade do sistema EPS**

A efetividade do sistema EPS será reduzida para evitar o superaquecimento do sistema quando houver comando para esterçamento frequente durante um longo período. Como resultado o volante de direção poderá tornar-se pesado. Caso isto ocorra, evite o esterçamento excessivo ou pare o veículo e desligue o sistema híbrido. O sistema EPS deverá retornar à condição normal em 10 minutos.

**n Luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida (alarme de advertência)**

→P. 400

**n Reativação automática dos sistemas TRC e VSC**

Após desligar os sistemas TRC e VSC, os sistemas serão reativados automaticamente nas seguintes situações:

- | Quando o botão de partida for desligado
- | Se apenas o sistema TRC for desligado, o TRC será ativado quando a velocidade do veículo aumentar
- | Se ambos os sistemas TRC e VSC forem desligados, a reativação automática não ocorrerá quando a velocidade do veículo aumentar.

**n Condições de operação do controle de assistência de partida em acives**

Quando as quatro condições seguintes forem atendidas, o controle de assistência de partida em acives será ativado:

- | A alavanca de mudança estiver ou outro posição, exceto P ou N (ao colocar o veículo em movimento para frente/para trás em um acive).
- | O veículo estiver parado
- | O pedal do acelerador não estiver pressionado
- | O freio de estacionamento não estiver engatado

**n Cancelamento automático do sistema de assistência de partida em acives**

O controle de assistência de partida em acives será desligado em qualquer uma das seguintes condições:

- | Posicione a alavanca de mudança de marchas em P ou N.
- | O pedal do acelerador está pressionado.
- | O freio de estacionamento for engatado
- | Aproximadamente 2 segundos após liberar o pedal do freio

**n Condições operacionais do sinal de emergência do freio**

Quando as três condições abaixo forem atendidas, o sinal de emergência do freio funciona:

- | Os sinalizadores de emergência se desligam
- | A velocidade real do veículo está acima de 55 km/h
- | O pedal de freio for pressionado, fazendo com que o sistema avalie a partir da desaceleração do veículo se esta é uma operação de frenagem súbita

**n Cancelamento automático do sistema do sinal de emergência do freio**

O sinal de emergência do freio irá desligar em qualquer das situações abaixo:

- | Os sinalizadores de emergência estiverem acesos
- | O pedal de freio for liberado
- | Se o sistema avaliar a partir da desaceleração do veículo que esta não é uma operação de frenagem súbita

 **ATENÇÃO****n O sistema ABS não irá funcionar corretamente quando**

- | Os limites de aderência dos pneus forem excedidos (como pneus excessivamente desgastados).
- | Ocorrer aquaplanagem durante a condução em alta velocidade em pistas molhadas ou escorregadias.

**n Distância de frenagem quando o sistema ABS estiver funcionando em pistas úmidas ou escorregadias**

O sistema ABS não foi projetado para reduzir a distância de frenagem do veículo. Sempre mantenha uma distância segura do veículo à sua frente, especialmente nas condições abaixo:

- | Dirigindo em pistas sujas ou cobertas de pedriscos
- | Ao passar sobre obstáculos na pista
- | Ao dirigir sobre pistas com buracos ou com superfícies irregulares

**n Os sistemas TRC/VRC poderão não funcionar efetivamente quando**

Não for possível obter o controle direcional e potência na condução em superfícies escorregadias, mesmo que os sistemas TRC/VSC estejam ativados.

Conduza o veículo com cuidado quando houver possibilidade de perda de estabilidade ou de potência.

**n O controle de assistência de partida em aclives não funciona adequadamente quando**

- | Não confie exclusivamente no controle de assistência de partida em aclives. O controle de assistência de partida em aclives pode não funcionar efetivamente em aclives íngremes.
- | Ao contrário do freio de estacionamento, o controle de assistência de partida em aclives não se destina a segurar o veículo parado por um período prolongado. Não tente usar o controle de assistência de partida em aclives para segurar o veículo em uma inclinação, pois isso poderá levar a um acidente.

**n Quando o TRC, VSC e/ou ABS estiverem ativados**

A luz indicadora de patinamento irá piscar. Sempre dirija cuidadosamente. A condução imprudente pode levar a acidentes. Esteja particularmente atento quando a luz indicadora piscar.

 **ATENÇÃO****n Quando os sistemas TRC/VSC estiverem desligados**

Seja especialmente cuidadoso e dirija à velocidade apropriada para as condições da pista. Como o objetivo destes sistemas é ajudar garantir a estabilidade do veículo e a força de tração, não desligue os sistemas TRC/VSC exceto se necessário.

**n Troca de pneus**

Certifique-se de que a dimensão, marca, padrão de banda de rodagem e capacidade de carga total de todos os pneus seja a mesma especificada e da mesma marca. Além disso certifique-se de que os pneus sejam calibrados conforme o nível correto de pressão.

Os sistemas ABS, VSC e TRC entre outros sistemas de auxílio à condução não funcionam corretamente quando pneus diferentes forem instalados no veículo.

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para informações adicionais ao substituir pneus e rodas.

**n Manuseio de pneus e a suspensão**

Usar pneus com algum tipo de problema ou modificar a suspensão afeta os sistemas de suporte à condução, e pode causar falhas no sistema.

## Dicas para condução de veículos híbridos

**Para a condução ecológica e econômica, atente-se aos pontos descritos a seguir:**

### **U Como utilizar o modo de condução Eco**

---

Ao utilizar o modo de condução Eco, o torque correspondente a quantidade de pressão exercida sobre o pedal do acelerador pode ser gerada mais suavemente do que em condições normais. Além disso, a operação do sistema de ar-condicionado (aquecimento/resfriamento) será reduzida e melhorará a economia de combustível. (→P. 264)

### **U Uso do Indicador do Sistema Híbrido**

---

A condução Ecológica é possível ao se manter o Indicador do Sistema Híbrido na área Eco. (→P. 123)

### **U Operação de posição da alavanca de mudança de marchas**

---

Coloque a alavanca de mudança na posição D ao parar em um semáforo, ou ao dirigir em tráfego intenso etc. Coloque a alavanca em P ao estacionar. Colocar a alavanca na posição N não tem efeito positivo no consumo de combustível. Na posição N, o motor a gasolina funciona, mas a energia elétrica não pode ser gerada. Além disso, ao utilizar o sistema de ar-condicionado, etc., a energia da bateria híbrida (bateria de tração) é consumida.

### **U Operação do pedal de freio/acelerador**

---

- I Dirija o seu veículo suavemente. Evite aceleração e desaceleração bruscas. A aceleração gradual e desaceleração tornarão o uso do motor elétrico (motor de tração) mais eficiente sem a necessidade de utilizar a potência do motor a gasolina.
- I Evite a aceleração repetida. A aceleração repetida consome a energia da bateria híbrida (bateria de tração), resultando em um consumo ruim de combustível. A alimentação da bateria pode ser recuperada ao dirigir com o pedal do acelerador levemente liberado.

## U **Ao frear**

---

Certifique-se de acionar os freios gentilmente e no momento certo. Uma grande quantidade de energia elétrica pode ser regenerada ao reduzir a velocidade.

## U **Atraso (problemas no trânsito)**

---

Aceleração repetida e desaceleração, bem como longas esperas nos semáforos, irão prejudicar a economia de combustível. Verifique informações de antes de sair, para evitar atrasos o máximo possível. Ao dirigir em congestionamentos, libere gentilmente o pedal de freio para que o veículo se mova para frente levemente e para evitar o uso excessivo do pedal do acelerador. Fazer isso pode ajudar a controlar o consumo excessivo de gasolina.

## U **Condução em rodovias**

---

Controle e mantenha o veículo em uma velocidade constante. Antes de parar em uma cabine de pedágio ou algo similar, assegure tempo o bastante para soltar o acelerador e aplicar os freios sutilmente. Uma grande quantidade de energia elétrica pode ser regenerada ao reduzir a velocidade.

## U **Ar condicionado**

---

Utilize o ar-condicionado apenas quando necessário. Fazer isso pode ajudar a reduzir o consumo excessivo de gasolina.

No verão: Quando a temperatura externa estiver alta, utilize o modo de ar recirculado. Fazer isso pode ajudar a reduzir o consumo do sistema de ar-condicionado e do combustível.

No inverno: Pois o motor a gasolina não interromperá a injeção automaticamente até que ele e o veículo estejam quentes e, assim, consumirá combustível. O consumo de combustível pode ser melhorado ao evitar o uso excessivo do aquecedor.

## U **Verificação da pressão de inflagem dos pneus**

---

Certifique-se de verificar a pressão de inflagem dos pneus frequentemente. A pressão de inflagem incorreta nos pneus interfere negativamente na economia de combustível.

## **U Bagagem**

---

Carregar bagagem pesada pode interferir negativamente na economia de combustível. Evite sobrecarregar o veículo com bagagem. Instalar um rack de teto grande também interferirá negativamente na economia de combustível

## **U Aquecimento antes da condução**

---

Visto que o motor a gasolina dá a partida e se desliga automaticamente quando está frio, o preaquecimento do motor a gasolina é desnecessário. Ademais, a condução frequente por curtas distâncias fará que o motor se aqueça repetidamente, o que pode levar a um consumo de combustível excessivo.

## Dispositivos internos

# 5

### 5-1. Utilizar o sistema de ar condicionado e desembaçador

- Sistema de ar condicionado automático .....286
- Aquecedores dos bancos..297

### 5-2. Utilizar as luzes internas

- Lista das luzes internas .....299
- Luz interna dianteira.....300
  - Luz de leitura dianteira..300
  - Luz interna traseira.....300

### 5-3. Utilizar os compartimentos de armazenamento

- Lista dos compartimentos de armazenamento.....302
- Porta-luvas .....303
  - Console central .....303
  - Porta-copos/porta-garrafas/ bolsos das portas .....304
  - Compartimentos auxiliares .....306
- Dispositivos do compartimento de bagagem .....307

### 5-4. Utilizar outros dispositivos internos

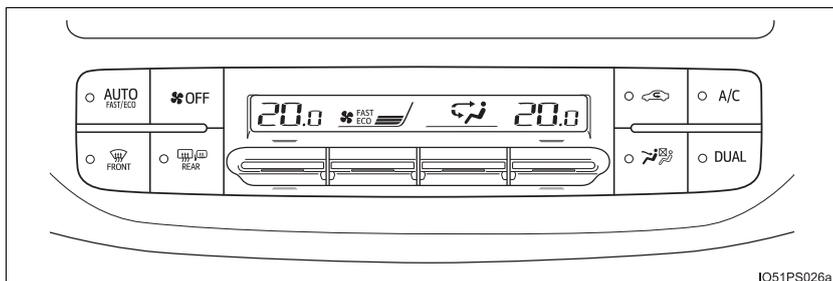
- Outros dispositivos internos.....313
- Para-sol .....313
  - Espelhos de cortesia .....313
  - Saídas de energia .....314
  - Carregador sem fio.....315
  - Descansa-braço .....321
  - Ganchos para roupas....321
  - Alças.....322
  - Como utilizar os interruptores no volante de direção.....322

## Sistema de ar condicionado automático

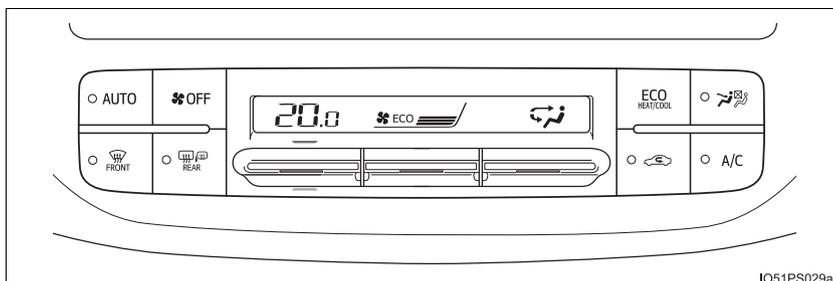
As saídas de ar e a velocidade do ventilador são ajustadas automaticamente de acordo com a regulagem de temperatura.

### Controles do ar condicionado

#### ► Tipo A



#### ► Tipo B



## n Ajustar a regulagem de temperatura

Acionar  para cima aumenta a temperatura e acionar  para baixo reduz a temperatura.

## n Configuração de velocidade do ventilador

Acionar  para cima aumenta a velocidade do ventilador e acionar  para baixo reduz a velocidade do ventilador.

A velocidade do ventilador é apresentada no visor. (7 níveis)

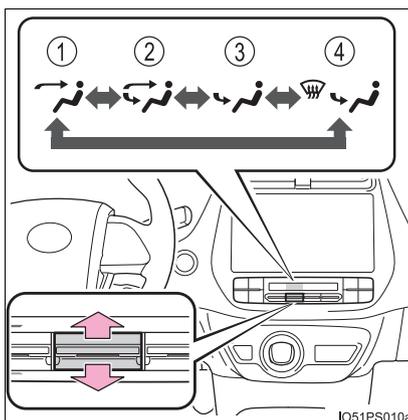
Pressione  para desligar o ventilador.

## n Mudar o modo de fluxo de ar

Para mudar as saídas de ar, acione  (Tipo A) ou  (Tipo B) para cima ou para baixo.

As saídas de ar utilizadas são comutadas sempre que o botão for acionado.

- ① Fluxo de ar para a parte superior do corpo
- ② Fluxo de ar para a parte superior do corpo e para os pés
- ③ Fluxo de ar para os pés
- ④ O ar flui para a área dos pés e o desembaçador do para-brisa entra em funcionamento



## n **Modo S-FLOW**

No modo S-FLOW, a prioridade do fluxo de ar é voltada para os bancos dianteiros, reduzir o fluxo de ar e o efeito do ar condicionado nos bancos traseiros.

Se um passageiro não for detectado no banco dianteiro, a prioridade do fluxo de ar será o banco do motorista.

Neste caso, o indicador de temperatura do lado do passageiro dianteiro desligará (apenas o Tipo A).

Contudo, o ar sempre será soprado pela saída lateral do lado do passageiro dianteiro.

No modo S-FLOW, o sistema funcionará automaticamente de acordo com a temperatura definida e com a temperatura externa. (→P. 293)

O indicador  (Tipo A) ou  (Tipo B) acende quando o modo S-FLOW é ligado.

## n **Outras funções**

l Comutação entre os modos de ar externo e recirculação de ar (→P. 290)

l Sistema de admissão de ar externo enquanto o veículo está estacionado (→P. 290)

l Desembaçar o para-brisa (→P. 291)

l Desembaçar o vidro traseiro e os espelhos retrovisores externos (→P. 291)

## Uso do modo automático

- 1 Pressione o  (Tipo A) ou  (Tipo B).
- 2 Ajustar a regulagem de temperatura.
- 3 Para interromper a operação, pressione  .

Apenas Tipo A: Quando em modo automático, os modos de saída de ar e os níveis de velocidade do ventilador não são exibidos na tela do painel de controle do ar condicionado.

### n Indicador do modo automático

Se o ajuste de velocidade do ventilador ou os modos de fluxo de ar forem acionados, o indicador do modo automático apagará. No entanto, o modo automático para as outras funções, além daquela acionada, é mantido.

### n Ajuste a temperatura para os bancos do motorista e do passageiro separadamente (modo DUPLO: apenas Tipo A)

Para ligar o modo DUPLO, execute qualquer uma das operações a seguir:

I Pressione  .

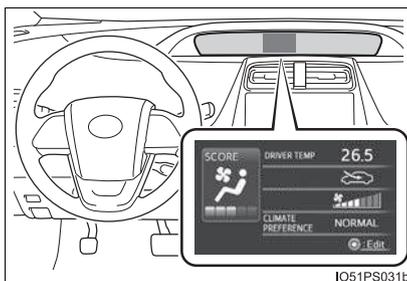
I Ajuste a temperatura do lado do passageiro com o botão de ajuste de temperatura do lado do passageiro.

O indicador acende quando o modo DUPLO está ligado.

## Tela de configurações do ar-condicionado no visor multifunção

Ao alterar as configurações do sistema de ar condicionado, a tela de confirmação de configurações é apresentada instantaneamente no visor multifunção.

Para voltar para a tela anterior, pressione  .



IO51PS031b

## Outras funções

### n Mudar entre os modos de ar externo e recirculação de ar

Pressione o  (Tipo A) ou  (Tipo B).

Os interruptores de modo comutam entre o modo de ar externo (indicador desligado) e modo de ar recirculado (indicador ligado) a cada vez que  (Tipo A) ou  (Tipo B) for pressionado.

### n Sistema de admissão de ar externo enquanto o veículo está estacionado

Enquanto o veículo está estacionado o sistema muda automaticamente para o modo de admissão de ar externo para melhorar a circulação de ar pelo veículo, ajudando a reduzir odores que possam surgir durante a partida do veículo.

### n Utilizar a Preferência Climática (apenas Tipo A)

Pressione o  .

A cada vez que  for pressionado, a configuração de velocidade do ventilador mudará na seguinte sequência.

“NORMAL” → “ECO” → “FAST”

Quando “ECO” é apresentado na tela do ar-condicionado, o ar-condicionado é controlado com o baixo consumo de combustível priorizado e, por isso, reduz a velocidade do ventilador, etc.

Quando “FAST” (rápida) for apresentado na tela, a velocidade do ventilador aumentará.

Pressionar  novamente cancelará o controle climático.

### n Utilizar o Controle Climático (apenas Tipo B)

Pressione o  .

Quando “ECO” é apresentado na tela do ar-condicionado, o ar-condicionado é controlado com o baixo consumo de combustível priorizado e, por isso, reduz a velocidade do ventilador, etc.

Pressionar  novamente cancelará o controle climático.

### n Desembaçar o para-brisa

Os desembaçadores são usados para desembaçar o para-brisa e os vidros laterais dianteiros.

Pressione  .

Coloque em  (Tipo A) ou  (Tipo B) para o modo de ar externo, caso o modo de recirculação de ar for utilizado. (Pode ser mudado automaticamente.)

Para desembaçar o para-brisa e os vidros laterais prematuramente, ligue o fluxo de ar e a temperatura.

Para retornar ao modo anterior, pressione  novamente, quando o para-brisa estiver desembaçado.

### n Desembaçar o vidro traseiro e os espelhos retrovisores externos

Os desembaçadores são usados para desembaçar o vidro traseiro e remover gotas de chuva e orvalho dos espelhos retrovisores externos.

Pressione  .

Os desembaçadores serão desligados automaticamente após um determinado período.

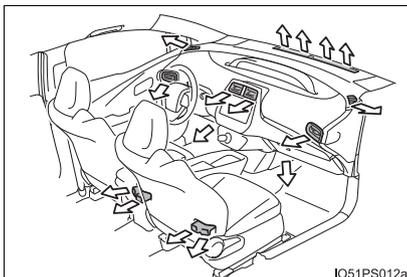
### n Classificação Eco (Classificação do A/C)

→ P. 140

## Saídas de ar

### n Localização das saídas de ar

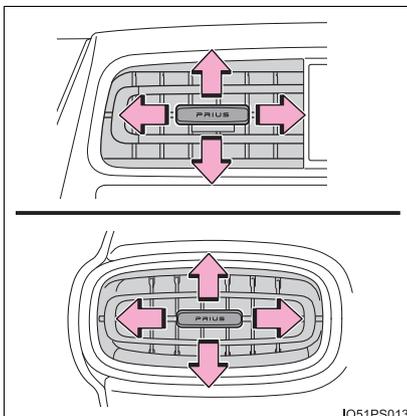
As saídas de ar e o volume de ar mudam de acordo com o modo de fluxo de ar selecionado.



IO51PS012a

### n Ajuste de posição e de abertura das saídas de ar

Direcione o fluxo de ar para a esquerda ou para a direita, para cima ou para baixo

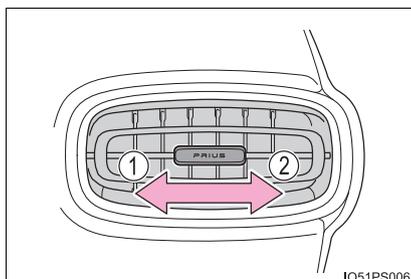


IO51PS013

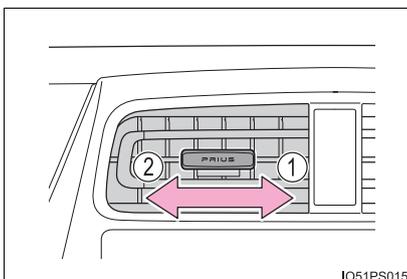
### n Abertura e fechamento das saídas de ar

► Saída de ar do lado direito

► Saída de ar central/lado esquerdo



IO51PS006



IO51PS015

① Abre as saídas de ar

② Fecha as saídas de ar

① Abre as saídas de ar

② Fecha as saídas de ar

### n Uso do modo automático

A velocidade do ventilador é ajustada automaticamente, de acordo com a regulagem de temperatura e as condições ambientais.

Portanto, o ventilador pode deixar de funcionar durante alguns instantes, até que o ar quente ou ar frio esteja pronto para fluir, imediatamente após o

botão  (Tipo A) ou o botão  (Tipo B) ser pressionado.

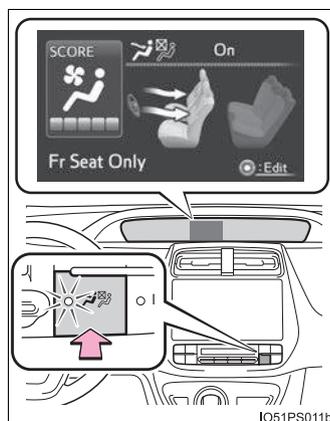
### n Operação do modo S-FLOW

No modo automático, quando as portas da parte traseira são abertas ou fechadas, o modo S-FLOW não funcionará e a luz indicadora  (Tipo A)

ou  (Tipo B) apagarão. Quando o  (Tipo A) ou  (Tipo B) for pressionado, o sistema retorna ao modo S-FLOW.

Quando  (Tipo A) ou  (Tipo B) for pressionado, a condição do modo S-FLOW será apresentada no visor multifunção e a luz indicadora  (Tipo A)

ou  (Tipo B) acenderá.



### n Alteração das configurações do sistema de ar condicionado

As configurações do sistema de ar condicionado podem ser alteradas na tela



(→P. 139) do visor multifunção.

### n Embaçamento dos vidros

Os vidros serão facilmente embaçados quando a umidade estiver alta no veículo. Pressionar  (Tipo A) ou  (Tipo B) desumidificará as saídas de ar e desembaçará o para-brisa eficientemente.

Se você acionar  (Tipo A) ou  (Tipo B), os vidros do veículo podem embaçar mais facilmente.

Os vidros poderão embaçar se o for usado o modo de recirculação de ar.

**n Função de detecção de embaçamento do para-brisa**

Quando o modo automático está ativo, o sensor de umidade (→P. 296) detecta a condensação de água no para-brisa e controla o ar condicionado para evitá-la.

**n Modo de ar externo/recirculação**

l Quando conduzir em estradas poeirentas, como túneis ou no tráfego intenso, coloque  (Tipo A) ou  (Tipo B) no modo de recirculação de ar. Isso é eficaz para prevenir a entrada de ar externo no interior do veículo. Durante a operação de resfriamento, ajustar o modo de recirculação de ar também resfriará o interior do veículo de forma eficiente.

l O modo de ar externo/recirculação de ar poderá ser mudado automaticamente, dependendo do ajuste de temperatura ou da temperatura interna.

**n Operação do sistema de ar condicionado no modo de condução Econômica**

l No modo de condução Econômica, o sistema de ar condicionado é controlado como a seguir, para priorizar a eficiência de combustível

- A rotação do motor e a operação do compressor são controladas para restringir a capacidade de aquecimento/resfriamento
- A velocidade do ventilador será restringida quando o modo automático for selecionado

l Para melhorar o desempenho do ar condicionado, execute as seguintes operações:

- Ajuste a velocidade do ventilador
- Ajuste de regulagem de temperatura.
- Desligue o modo Econômico

l Mesmo quando o modo de condução estiver no modo Eco, o modo de ar condicionado eco pode ser desligado ao se pressionar  (Tipo A) ou

 (Tipo B).

**n Quando a temperatura externa chegar a aproximadamente 0°C (32°F)**

A função de desumidificação não deve ser acionada, mesmo quando o botão

 (Tipo A) ou  (Tipo B) for pressionado.

**n Ventilação e odores do ar condicionado**

- | Para permitir a entrada de ar externo, ajuste o sistema de ar condicionado para o modo de ar externo.
- | Durante o uso, vários odores do interior e exterior do veículo podem entrar e acumular no sistema do ar condicionado. Isso poderá causar odores emitidos pela ventilação.
- | Para reduzir a ocorrência de odores:  
Poderá haver um atraso no início do funcionamento do ventilador por um curto período, imediatamente após o sistema do ar condicionado ser posicionado no modo automático.

**n Filtro do ar condicionado**

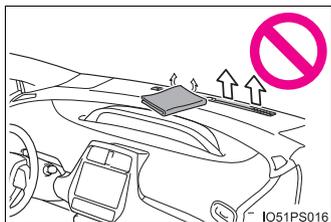
→P. 369

**n Personalização**

As configurações (por exemplo: a operação do interruptor auto do A/C) podem ser alteradas.  
(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

**⚠ ATENÇÃO****n Para evitar embaçamento do para-brisa**

- | Não use  durante a operação do ar frio em condições climáticas extremamente úmidas. A diferença entre a temperatura do ar externo e a temperatura do para-brisa poderá causar embaçamento da superfície do para-brisa e obstruir a sua visão.
- | Não coloque nada no painel de instrumentos que possa cobrir as saídas de ar. Caso contrário, o fluxo de ar poderá ser obstruído, impedindo que os limpadores do para-brisa desembacem.

**n Para evitar queimaduras**

Não toque as superfícies dos espelhos retrovisores externos quando os desembaçadores dos espelhos retrovisores externos estiverem ligados.

 NOTA**n Sensor de umidade**

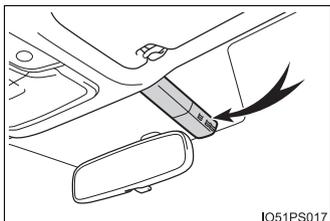
Para detectar a condensação de água no para-brisa, um sensor que monitora a temperatura do para-brisa, a umidade adjacente, etc. vem instalado. (→P. 294)

Siga essas etapas para evitar danos ao sensor.

| Não desmonte o sensor

| Não passe limpador de vidros sobre o sensor ou o sujeite a impactos fortes

| Não cole nada sobre o sensor.

**n Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Não deixe o sistema do ar-condicionado ligado durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

**n Saídas de ar**

As saídas de ar ficam quentes quando o sistema é utilizado para aquecimento. Portanto, tome cuidado e ajuste as saídas de ar corretamente.

## Aquecedores do banco\*

### Calor dos aquecedores dos bancos dianteiros.

#### ATENÇÃO

- | Esteja atento para evitar ferimentos, se alguém dentre as categorias abaixo entrar em contato com os bancos enquanto o aquecedor estiver ligado:
  - Bebês, crianças pequenas, idosos, enfermos e incapazes
  - Pessoas de pele sensível
  - Pessoas cansadas
  - Pessoas sob o efeito de álcool ou medicamentos que induzam ao sono (tranquilizantes, antigripais, etc.)
- | Observe as seguintes precauções para evitar queimaduras de segundo grau ou superaquecimento:
  - Não cubra o banco com uma manta ou almofada quando utilizar o aquecedor do banco.
  - Não utilize o aquecedor do banco mais do que o necessário.

#### NOTA

- | Não coloque sobre o banco, objetos pesados com superfície irregular e não fixe no banco, objetos pontiagudos (como agulhas, alfinetes, etc.)
- | Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, não use as funções quando o sistema híbrido estiver desligado.

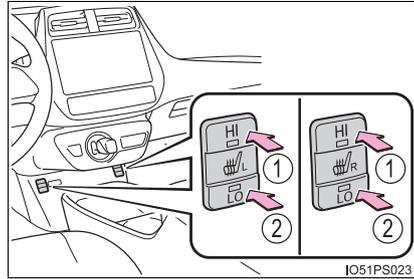
\*: Se equipado

### Instruções de acionamento

- ① Aquece o banco em alta temperatura (HI).
- ② Aquece o banco em uma temperatura mais baixa (LO).

A luz indicadora acende quando um lado do interruptor é pressionado.

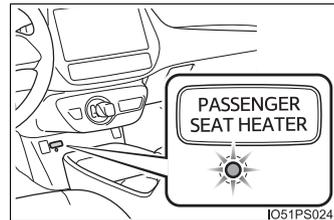
Para interromper a operação, pressione gentilmente o outro lado do interruptor.



IO51PS023

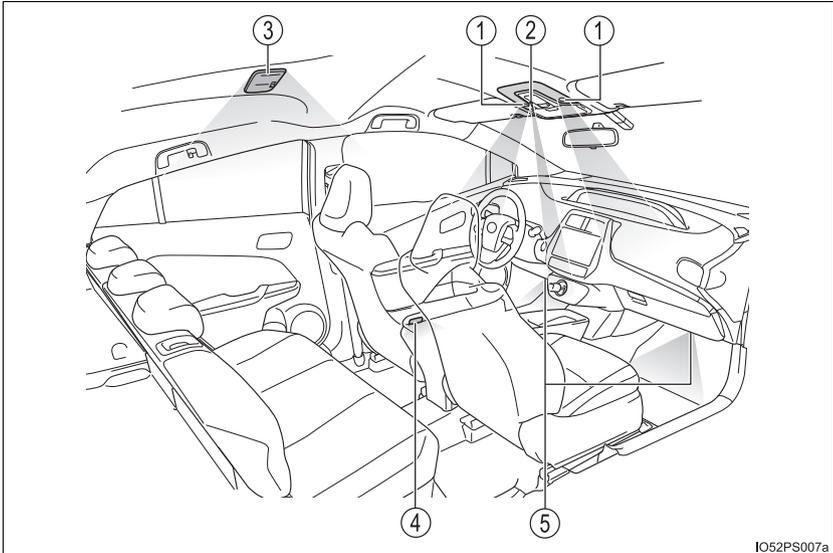
- | Os aquecedores do banco podem ser usados quando o botão de partida está no modo LIGADO.
- | Quando não estiver em uso, desligue o interruptor. O indicador também apagará.
- | Indicador de operação do lado do passageiro:

Acende quando o aquecedor do lado do passageiro estiver ativo, permitindo que se verifique a condição do aquecedor do lado do passageiro pelo lado do motorista também.



IO51PS024

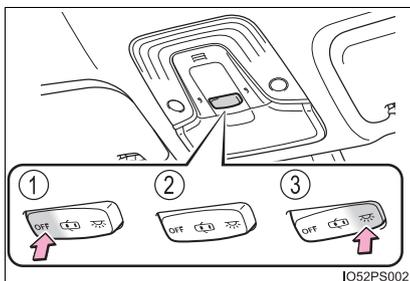
## Lista das luzes internas



- ① Luz de leitura/individual dianteira (→P. 300)
- ② Iluminação da alavanca de mudança de marchas
- ③ Luz interna traseira (→P. 300)
- ④ Luz de cortesia das portas dianteiras
- ⑤ Luz do compartimento para os pés

### Luz interna dianteira

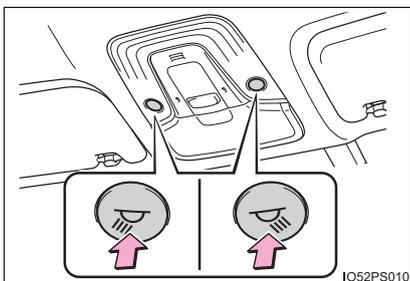
- ① Apaga o farol de neblina
- ② Liga a luz de posição da porta
- ③ Acende a luz



IO52PS002

### Luz de leitura dianteira

Liga/desliga a luz



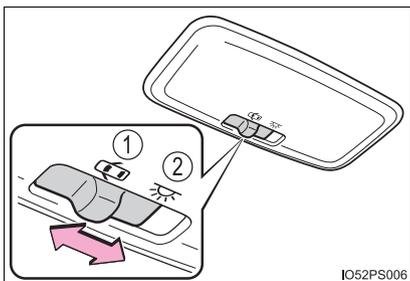
IO52PS010

### Luz interna traseira

- ① Deixa o interruptor na posição da porta (vinculada à porta)

A operação é vinculada ao interruptor principal da luz interna dianteira. Quando o interruptor está desligado, a luz não acende.

- ② Liga a luz



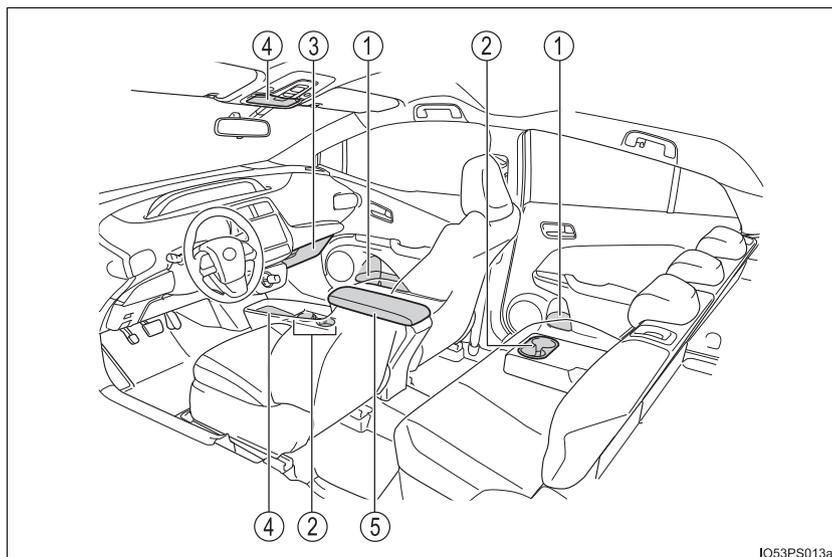
IO52PS006

- l Sistema de iluminação de entrada: As luzes acendem/apagam automaticamente de acordo com o modo do botão de partida, a presença da chave eletrônica, se as portas estão travadas/destravadas e se as portas estão abertas/fechadas.
- l Se as luzes internas permanecerem acesas quando o botão de partida for desligado, a luz se apagará automaticamente após 20 minutos.
- l Os ajustes (por exemplo, o tempo decorrido antes que as luzes se apaguem) podem ser alterados.  
(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

 NOTA

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, não deixe as luzes acesas durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

## Lista dos compartimentos de armazenamento



IO53PS013a

- ① Bolsos das portas/suportes dos porta-garrafas (→P. 304)      ③ Porta-luvas (→P. 303)  
 ② Porta-copos (→P. 304)      ④ Compartimentos auxiliares (→P. 306)  
 ⑤ Console central (→P. 303)

### ⚠ ATENÇÃO

! Não deixe óculos, isqueiros ou latas de spray nos compartimentos de estocagem, pois os itens abaixo podem ocorrer quando a temperatura no interior do veículo estiver alta:

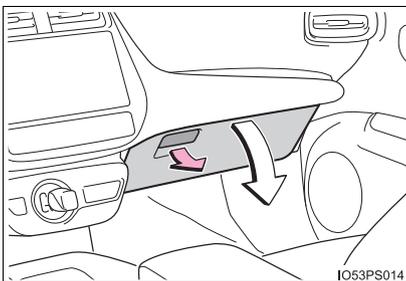
- Os óculos podem deformar devido ao calor ou quebrarem, caso entrem em contato com outros itens armazenados.
- Isqueiros e latas de spray podem explodir. Caso entrem em contato com outros itens armazenados, o isqueiro poderá incendiar ou a lata de spray poderá liberar gases, causando um incêndio.

! Durante a condução ou quando os compartimentos de armazenamento não estiverem em uso, mantenha as tampas deles fechadas.

Um acidente poderá ocorrer caso um ocupante seja atingido pela tampa do porta-luvas aberto ou pelos itens armazenados em seu interior, em caso de frenagem súbita ou manobra repentina.

**Porta-luvas**

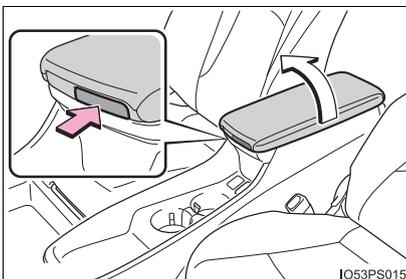
Puxe a alavanca para cima.



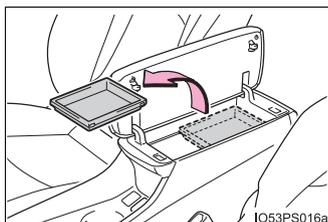
A luz do porta-luvas acende quando a lanterna traseira está ligada.

**Console central**

Levante a tampa.



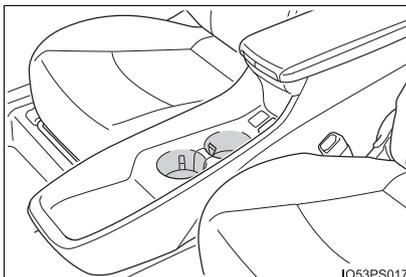
A bandeja desliza para frente/para trás e pode ser removida.



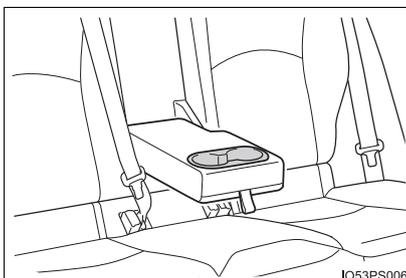
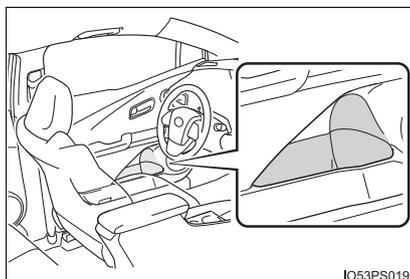
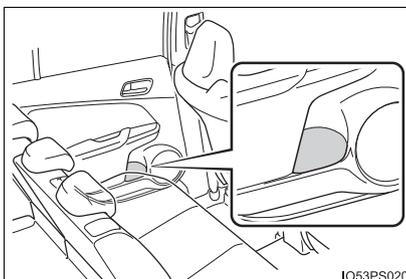
**Porta-copos/porta-garrafas/bolsos das portas****n Porta-copos dianteiro**

Ao colocar uma caneca, empurre a divisão para baixo.

Ao colocar latas, garrafas, etc., empurre a divisão mais uma vez para que ela volte à posição original.

**n Porta-copos traseiro**

Puxe o descanso-braço para baixo.

**n Bolsos das portas/suportes dos porta-garrafas****► Portas dianteiras****► Portas traseiras**

- | Ao guardar uma garrafa, feche a tampa.
- | Dependendo do tamanho ou da forma, poderá não ser possível armazenar a garrafa.

 ATENÇÃO

Não coloque outros objetos além copos ou latas de alumínio nos porta-copos.

Outros itens podem ser arremessados fora dos porta-copos em caso de acidente ou frenagem súbita, causando ferimentos. Se possível, cubra bebidas quentes para evitar queimaduras.

 NOTA

Coloque a tampa antes de armazenar a garrafa. Não coloque garrafas ou vidros abertos e copos de papel contendo líquido nos porta-garrafas.

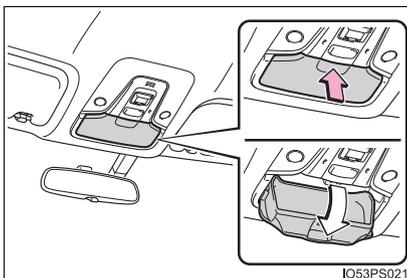
O conteúdo poderá derramar e os vidrões poderão se quebrar.

**Compartimentos auxiliares (se equipado)**

## ▶ Tipo A (se equipado)

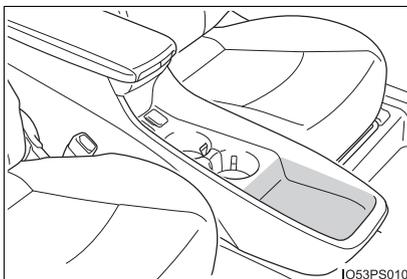
Empurre a tampa para dentro.

O console de teto é útil para o armazenamento temporário de objetos pequenos.



## ▶ Tipo B

Veículos com o carregador sem fio: →P. 315

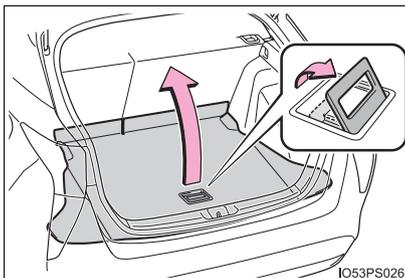
**⚠ ATENÇÃO**

Não armazene itens com peso superior a 200 g.  
A negligência poderá causar a abertura do compartimento auxiliar, e derrubar os itens armazenados, resultando em um acidente. (tipo A)

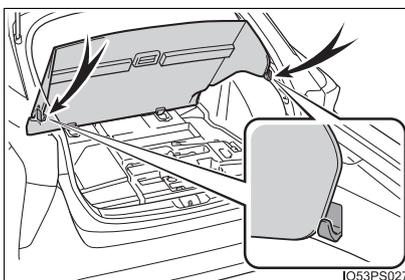
## Dispositivos do compartimento de bagagem

### Tampa do assoalho

- 1 Puxe a alavanca para cima.



- 2 Prenda a tampa com o gancho para compras;



### ⚠ ATENÇÃO

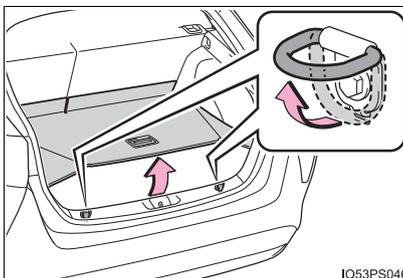
Se a tampa do assoalho for removida, reinstale-a na posição original antes de conduzir o veículo. Um acidente poderá ocorrer caso um ocupante seja atingido pela tampa do assoalho ou pelos itens armazenados no compartimento auxiliar em caso de frenagem súbita.

### ⚠ NOTA

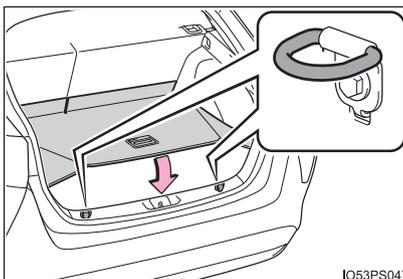
Para evitar danos à tampa do assoalho, não coloque muito peso sobre ela.

**Ganchos para fixação de bagagem**

- 1 Abra a tampa do assoalho e levante o ganho para utilizar.



- 2 Coloque a tampa do assoalho em sua posição original e feche-a.

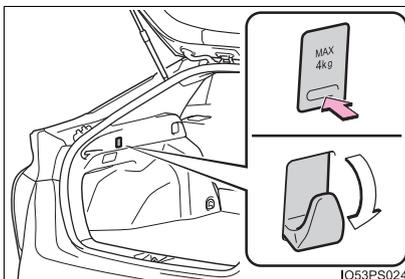
**⚠ ATENÇÃO**

Para evitar ferimentos, sempre reinstale os ganchos para fixação de bagagem nas posições de acondicionamento quando não estiverem em uso.

## Ganchos para sacolas de compras

Ao utilizar os ganchos, pressione a parte inferior para levantá-los.

Há um gancho outro gancho do outro lado.

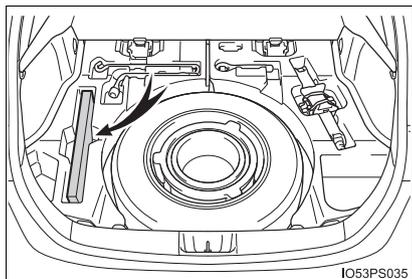


### ⚠ NOTA

Para evitar danos ao ganchos para sacolas de compras, não coloque objetos grandes ou objetos que pesem mais de 4 kg dependurados nos ganchos.

### Espaço de armazenamento do triângulo de sinalização

O triângulo de sinalização poderá ser armazenado na caixa auxiliar central. (O próprio triângulo de sinalização não está incluído como um equipamento original)



Dependendo do tamanho e formato do estojo do triângulo de sinalização, etc., você não conseguirá armazená-lo.

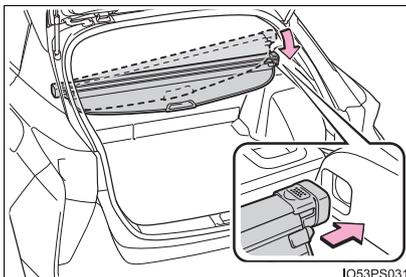
#### **⚠ ATENÇÃO**

Ao armazenar o triângulo de sinalização, etc., certifique-se de armazená-lo corretamente. Se o refletor não estiver armazenado corretamente, ele poderá ser arremessado durante uma frenagem de emergência o que pode levar a um acidente.

## Cobertura do compartimento de bagagem

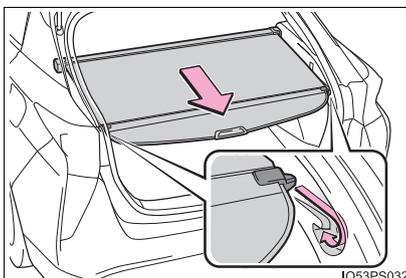
### n Instalação da cobertura do compartimento de bagagem

Instale um dos lados da cobertura do compartimento de bagagem no suporte. Enquanto você o encaixa, instale o lado oposto no outro suporte.



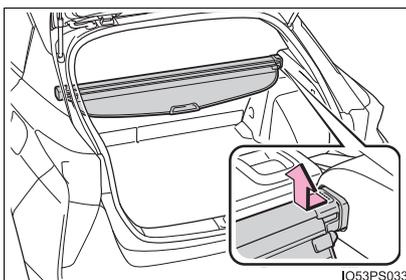
### n Como utilizar a cobertura do compartimento de bagagem

Puxe a cobertura do compartimento de bagagens e prenda-a com os ganchos de suporte.



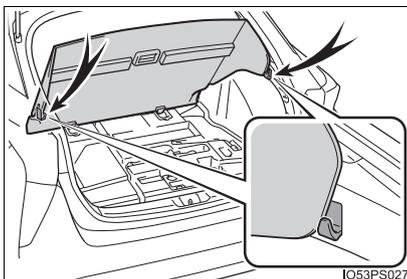
### n Remoção da cobertura do compartimento de bagagem

Empurre uma das extremidades da cobertura para dentro e a remova do suporte.

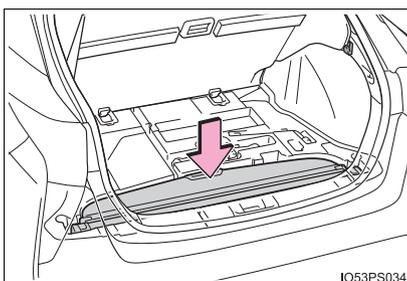


## n Armazenamento da cobertura do compartimento de bagagem (exceto os veículos com pneus reserva de tamanho integral)

- 1 Levante o centro da tampa do assoalho e remova as tampas do assoalho laterais.



- 2 Armazene a cobertura sob a caixa.



- 3 Coloque a tampa do assoalho em sua posição original e feche-a.

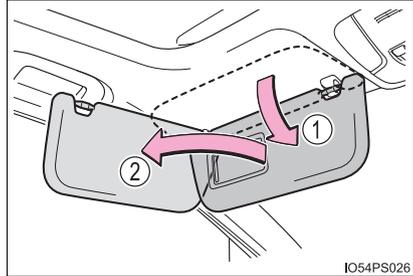
### ⚠ ATENÇÃO

- | Não coloque nenhum objeto sobre a cobertura do compartimento de bagagem. No caso de uma frenagem súbita ou de uma curva, o objeto poderá ser arremessado e atingir um ocupante. Isso poderia levar a um acidente inesperado, resultando em ferimentos sérios ou fatais.
- | Não permita que crianças subam na cobertura do compartimento de bagagem. Subir na cobertura do compartimento de bagagem poderá resultar em danos à cobertura, possivelmente resultando em ferimentos graves ou fatais à criança.
- | Certifique-se de que a extremidade traseira da tampa está deitada e sem dobras. Se a cobertura for instalada com a extremidade traseira levantada, a visão do vidro traseiro pode ser obstruída, o que pode levar a acidentes.
- | Certifique-se de que os cintos de segurança não estão presos na cobertura do compartimento de bagagem. Se os cintos estiverem presos na cobertura, poderá ser impossível afixar os cintos de segurança dos passageiros corretamente.

## Outros dispositivos internos

### Para-sóis

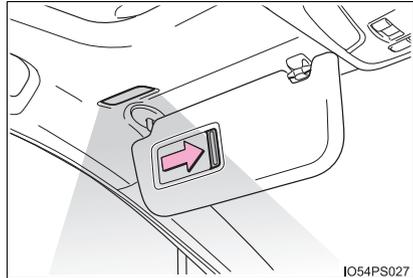
- ① Para colocar o para-sol na posição frontal, abaixe-o.
- ② Para colocar o para-sol na posição lateral, abaixe-o, solte-o do gancho e deslize-o para o lado.



### Espelhos de cortesia

Deslize a tampa para abrir.

A luz acenderá quando a tampa for aberta.



Se as luzes de cortesia permanecerem acesas quando o botão de partida for desligado, a luz se apagará automaticamente após 20 minutos.

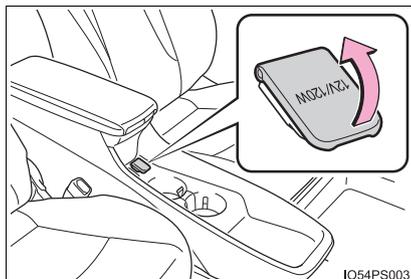
#### ⚠ NOTA

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, não deixe as luzes de cortesia acesas por períodos prolongados com o sistema híbrido desligado.

## Saída de energia

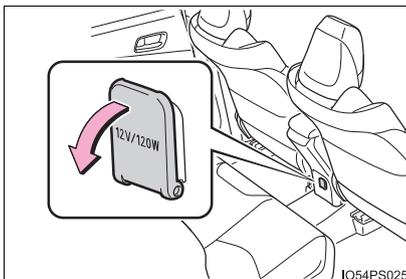
Utilize como uma fonte de energia para aparelhos eletrônicos que usam menos que 12 V CA/10 A (consumo de energia de 120 W).

### ► Dianteira



Abra a tampa.

### ► Traseira



Abra a tampa.

As saídas de energia podem ser usadas quando o motor estiver no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO

### ⚠ NOTA

- | Para evitar danos à saída de energia, feche a tampa da saída de energia quando ela não estiver em uso. A presença de objetos estranhos ou líquidos nas saídas de energia poderá resultar em curto-circuito.
- | Para evitar danos à bateria de 12 volts, não use a saída de energia durante um período além do necessário quando o sistema híbrido estiver desligado.

### Carregador sem fio (se equipado)

Um dispositivo portátil pode ser carregado simplesmente colocando dispositivos portáteis compatíveis com carga sem fio padrão Qi, de acordo com o Wireless Power Consortium (Consórcio de Energia Sem Fio), como telefones inteligentes e baterias móveis etc. na área de carga.

Essa função não pode ser usada com dispositivos portáteis que sejam maiores que a área de carga. Além disso, dependendo do dispositivo portátil, ele poderá não funcionar da maneira normal. Leia o manual de operação dos dispositivos portáteis a serem utilizados.

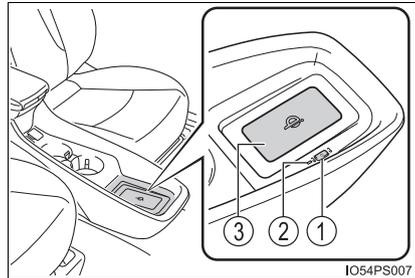
#### n O símbolo “Qi”

O símbolo “Qi” é uma marca registrada do Wireless Power Consortium.



#### n Nomes de todas as peças

- ① Interruptor da fonte de alimentação
- ② Luz indicadora de operação
- ③ Área de carga



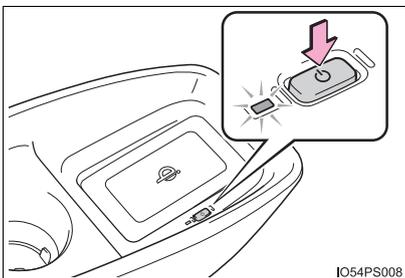
## n Uso do carregador sem fio

- 1 Pressione o interruptor da fonte de alimentação do carregador sem fio.

Alterna entre ligado e desligado sempre que o interruptor da fonte de alimentação for pressionado.

Quando ligado, a luz indicadora de operação (verde) acende.

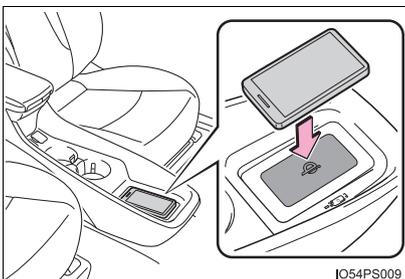
Mesmo com o sistema híbrido desligado, o estado ligado/desligado do interruptor da fonte de alimentação é memorizado.



- 2 Coloque o lado de carga do dispositivo portátil para baixo.

Quando estiver sendo carregado, a luz indicadora de operação (laranja) acenderá.

Se não estiver sendo carregado, tente colocar o dispositivo portátil o mais próximo possível ao centro da área de carga.



Depois que estiver completamente carregado, a luz indicadora de operação (verde) acenderá.

### l Função de recarga

- Depois que estiver completamente carregado e após um tempo fixo no estado de suspensão de carga, a operação de carga será reiniciada.
- Quando um dispositivo portátil for movido, a carga será interrompida por um momento, reiniciando-se em seguida.

## n Condições de iluminação da luz indicadora de operação

Luz indicadora de operação	Condições
Desligada	Quando a fonte de alimentação do carregador sem fio estiver desligada
Verde (acende)	Em Standby (possível estado de carga)
	Quando tiver terminado de carregar*
Laranja (acende)	Ao colocar o dispositivo portátil na área de carga (detecção do dispositivo portátil)
	Carregar

\*: Dependendo do dispositivo portátil, há casos em que a luz indicadora de operação permanecerá acesa na cor laranja, mesmo depois que tiver terminado de carregar.

### I Quando a luz indicadora de operação pisca

Quando ocorre um erro, a luz indicadora de operação pisca na cor laranja. Trate o erro com base na tabela a seguir.

Luz indicadora de operação	Causas suspeitas	Método de tratamento
Piscando repetidamente após cada segundo (Laranja)	Comunicação de falha do veículo para o carregador.	Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.
Pisca repetidamente 3 vezes de forma contínua (Laranja)	Há uma substância estranha entre o dispositivo portátil e a área de carga.	Remova a substância estranha entre o dispositivo portátil e a área de carga.
	O dispositivo portátil está fora de sincronismo devido a ter sido deslocado de sua posição.	Coloque o dispositivo portátil perto do centro da área de carga.
Pisca repetidamente 4 vezes de forma contínua (Laranja)	Elevação da temperatura dentro do carregador sem fio.	Pare de carregar imediatamente e recomece a carregar novamente depois de um tempo.

---

n **O carregador sem fio pode ser acionado quando**

O botão de partida estiver no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO.

n **Dispositivos portáteis que podem ser utilizados**

O padrão de carga sem fio Qi pode ser usado em dispositivos compatíveis. No entanto, nem todos os dispositivos padrão Qi e a compatibilidade são garantidos.

Começando com telefones móveis e smartphones, destina-se aos dispositivos portáteis com alimentação elétrica de baixa potência, no máximo até 5W.

n **Quando capas e acessórios são fixados aos dispositivos portáteis**

Não opere o carregador em situações em que uma capa ou acessórios sem capacidade para tratar Qi estejam fixados ao dispositivo portátil. Dependendo do tipo de capa e acessório, poderá não ser possível carregar. Quando a carga não for realizada mesmo com o dispositivo portátil colocado na área de carga, remova a capa e os acessórios.

n **Ao carregar o dispositivo, ruído entra no rádio AM**

Desligue o carregador sem fio e confirme que o ruído diminuiu. Se o ruído diminuir, pressione continuamente o interruptor da fonte de alimentação do carregador sem fio por 2 segundos, a frequência do carregador pode ser alterada e o ruído pode ser reduzido.

Além disso, nessa ocasião, a luz indicadora de operação piscará 2 vezes na cor laranja.

n **Pontos importantes do carregador sem fio**

l Se a chave eletrônica não puder ser detectada no interior do veículo, o dispositivo não poderá ser carregado. A operação de carga poderá ser suspensa temporariamente quando uma porta for aberta ou fechada.

l Durante a operação de carga, o dispositivo de carga sem fio e o dispositivo portátil ficarão mais quentes, contudo, isso não representa uma irregularidade no funcionamento.

Quando um dispositivo ficar aquecido ao ser carregado, a operação de carga poderá ser interrompida devido à função de proteção no lado do dispositivo portátil. Nesse caso, quando a temperatura do dispositivo portátil cair significativamente, carregue novamente.

n **Sons de operação**

Quando a fonte de alimentação for ligada, ao buscar um dispositivo portátil, um som será produzido, no entanto, isso não se trata de uma irregularidade no funcionamento.

**⚠ ATENÇÃO****n Cuidados durante a condução**

Ao carregar um dispositivo portátil, por motivos de segurança, o motorista não deverá operar a parte principal do dispositivo portátil durante a condução.

**n Cuidados sobre a interferência com dispositivos eletrônicos**

Pessoas portadoras de marca-passo cardíaco implantável, marca-passo de terapia de ressincronização cardíaca ou desfibriladores cardioversores implantáveis, bem como qualquer outro dispositivo médico elétrico, deverão consultar o médico sobre o uso do carregador sem fio. As operações do carregador sem fio podem afetar os dispositivos médicos.

**n Para evitar danos ou queimaduras**

Observe as precauções abaixo.

A não observação poderá resultar em uma possibilidade de falha e danos ao equipamento, incêndio, queimaduras devido a superaquecimento.

- | Não insira objetos metálicos entre a área de carga e o dispositivo portátil enquanto estiver carregando
- | Não fixe adesivos, objetos metálicos etc., na área do carregador ou no dispositivo portátil
- | Não cubra com um pano etc. e depois carregue
- | Não carregue dispositivos portáteis além daqueles designados
- | Não tente dismantelar para desmontar ou para fazer modificações
- | Não submeta a impactos nem aplique uma força

**⚠ ATENÇÃO****n Condições nas quais a função não funciona corretamente**

Nas condições abaixo, poderá não funcionar corretamente

- | O dispositivo portátil estiver totalmente carregado
- | Uma matéria estranha estiver entre a área do carregador e o dispositivo portátil
- | A temperatura do dispositivo portátil ficar mais alta ao carregar
- | A superfície de carga do dispositivo portátil estiver virada para cima
- | A colocação do dispositivo portátil estiver fora de alinhamento com a área de carga
- | Proximidade de uma torre de TV, subestação de energia elétrica, posto de gasolina, estação de rádio, painéis eletrônicos de mídia grandes, aeroporto ou outra instalação que gere fortes ondas de rádio ou ruídos elétricos.
- | Quando a chave eletrônica estiver em contato, ou coberta por objetos metálicos como:
  - Cartões com aplicações metálicas
  - Carteiras de cigarro com papel alumínio
  - Pastas ou sacolas metálicas
  - Moedas
  - Aquecedores metálicos para as mãos
  - Mídia como CDs e DVDs
- | Uso de outro controle remoto da chave (que emita ondas de rádio) nas proximidades

Além disso, excluindo o que foi mencionado acima, quando o carregador não funcionar normalmente ou a luz indicadora de operação estiver piscando continuamente, considera-se que a uma impropriedade no carregador sem fio. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Para evitar falha ou danos aos dados**

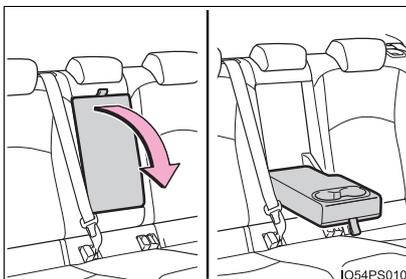
- | Não coloque cartões magnéticos, tais como cartões de crédito ou mídia de gravação magnética etc., próximo ao carregador quando estiver carregando, caso contrário, os dados poderão desaparecer sob a influência do magnetismo. Além disso, não coloque instrumentos de precisão, como relógios de pulso etc., perto do carregador, pois esses objetos podem se quebrar.
- | Não deixe dispositivos portáteis no veículo. A temperatura no interior do veículo poderá aumentar, quando estiver sob o sol e causar danos ao dispositivo.

**n Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

Quando o sistema híbrido for parado, não use o carregador sem fio por um longo período.

### Descansa-braço

Para utilizar o descansa-braço, puxe-o para baixo.

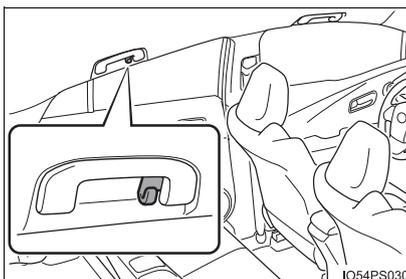


#### ⚠ NOTA

Para evitar danos ao descansa-braço, não coloque muito peso nele.

### Ganchos para roupas

Os ganchos para roupas são fornecidos com as alças traseiras.

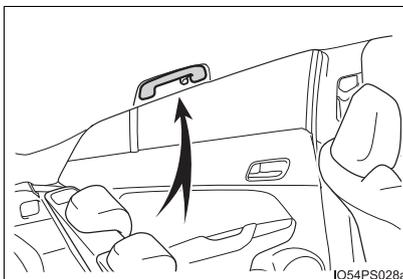


#### ⚠ ATENÇÃO

Não pendure cabides para roupas ou outros objetos rígidos ou pontiagudos no gancho. Se os airbags de cortina forem deflagrados, esses itens poderão tornar-se projéteis, resultando em ferimentos graves ou fatais.

## Alças

Uma alça instalada no teto pode ser utilizada para apoiar seu corpo enquanto estiver sentado no banco.



### ⚠️ ATENÇÃO

Não use a alça ao entrar ou sair do veículo ou ao se levantar do banco.

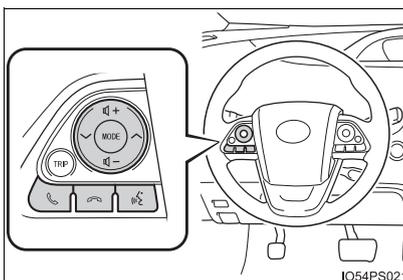
### ⚠️ NOTA

Para evitar danos à alça, não pendure objetos pesados nem coloque cargas pesadas na mesma.

## Uso dos interruptores no volante de direção

Alguns dispositivos de áudio podem ser controlados através dos interruptores no volante de direção.

A operação poderá diferir, dependendo do tipo de sistema de áudio ou do sistema multimídia. Para obter detalhes, consulte o manual que acompanha o sistema multimídia.



### ⚠️ ATENÇÃO

Esteja atento ao acionar os interruptores no volante de direção.

**6-1. Manutenção e cuidados**

Limpeza e Proteção da  
parte externa do veículo ..324

Limpeza e Proteção da  
parte interna do veículo ...329

**6-2. Manutenção**

Requisitos de manutenção .332

Manutenção programada...336

**6-3. Manutenção que você  
mesmo poderá fazer**

Precauções quanto à  
manutenção que você  
mesmo poderá fazer.....343

Capô .....346

Posicionamento do macaco  
hidráulico .....348

Compartimento do motor...349

Pneus.....363

Pressão de inflagem  
dos pneus .....365

Rodas .....367

Filtro do ar condicionado ...369

Substituição da  
palheta do limpador .....372

Bateria da chave eletrônica376

Verificação e substituição de  
fusíveis .....378

Lâmpadas.....381

## Limpeza e proteção externa do veículo

**Execute o que segue para proteger o veículo e mantê-lo em condições excelentes:**

- | Iniciando de cima para baixo, aplique uma quantidade abundante de água na carroçaria, rodas e extremidade inferior do veículo para remover toda sujeira e poeira.
- | Lave a carroçaria usando esponja ou pano macio.
- | Para marcas de difícil remoção, use sabão apropriado para veículos e enxágue totalmente com água.
- | Remova toda água.
- | Encere o veículo quando a camada resistente a água estiver deteriorada.

Se a água não formar gotas em uma superfície limpa, aplique cera quando a carroçaria do veículo estiver fria.

---

### n **Lavadores automáticos**

- | Dobre os espelhos e remova a antena antes de lavar o veículo. Comece a lavar pela parte dianteira do veículo. Certifique-se de estender os espelhos antes de dirigir.
- | As escovas usadas em lavadores automáticos poderão riscar a superfície do veículo e danificar sua pintura.
- | O defletor de ar traseiro poderá não ser lavável em alguns lavadores automáticos. Poderá existir também maior risco de danos ao veículo.

### n **Lavadores automáticos de alta pressão**

- | Não permita que os bocais do lavador automático fiquem muito próximos dos vidros.
- | Antes de entrar em um lavador automático, verifique se a tampa do tanque de combustível está fechada corretamente.

**n Observação para sistema inteligente de entrada e partida**

Se a maçaneta da porta ficar úmida enquanto a chave eletrônica estiver dentro da faixa efetiva, a porta poderá travar e destravar repetidamente. Nesse caso, siga os procedimentos de correção abaixo para lavar o veículo:

- l Durante a lavagem do veículo, coloque a chave em uma posição a 2 m ou mais de distância do veículo. (Seja cauteloso para garantir que a chave não seja roubada.)
- l Ajuste a chave eletrônica no modo de economia de bateria para desativar o sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 184)

**n Rodas de alumínio**

- l Remova toda sujeira imediatamente usando detergente neutro. Não use escovas duras ou produtos abrasivos para limpeza. Não use produtos químicos fortes de limpeza.  
Use o mesmo detergente neutro e cera usados sobre a pintura do veículo.
- l Não use detergente nas rodas quando estiverem quentes, por exemplo, após dirigir longa distância em altas temperaturas.
- l Lave o detergente das rodas imediatamente após o uso.

**n Para-choques**

Não esfregue com produtos de limpeza abrasivos.

**n Revestimento impermeabilizante dos vidros laterais dianteiros (se equipado)**

- l As precauções abaixo podem aumentar a eficácia do revestimento impermeabilizante.
  - Remova toda a sujeira etc., dos vidros laterais dianteiros regularmente.
  - Não deixe que sujeira e pó se acumulem nos vidros por um longo período.  
Limpe os vidros com um pano macio e úmido assim que possível.
  - Não use cera ou limpa-vidro que contenham abrasivos para limpar os vidros.
  - Não use objetos metálicos para remover o acúmulo de condensação.
- l Quando o impermeabilizante tiver perdido suas características, o revestimento poderá ser reparado. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

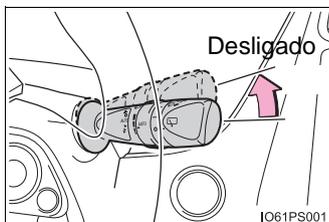
**⚠ ATENÇÃO****n Ao lavar o veículo**

Não aplique água no interior do compartimento do motor. Isso poderá resultar em incêndio nos componentes elétricos, etc..

**n Ao limpar o para-brisa (veículos com limpadores do para-brisa com sensor de chuva)**

Ajuste o interruptor do limpador para a posição off.

Caso o interruptor do limpador esteja posicionado em "AUTO", os limpadores poderão funcionar inesperadamente nas situações abaixo, podendo prender suas mãos e causar ferimentos graves ou danos às palhetas do limpador.



| Quando a parte superior do para-brisa onde o sensor de chuva está localizado for tocado com as mãos

| Quando um pano úmido ou similar estiver próximo ao sensor de chuva

| Se algo colidir contra o para-brisa

| Se você tocar diretamente no corpo do sensor de chuva ou se algo colidir com o sensor de chuva

**n Precauções sobre o tubo de escapamento**

Os gases do escapamento fazem o tubo do escapamento esquentar excessivamente.

Ao lavar o veículo, esteja atento para não tocar nos tubos de escapamento antes que o mesmo esteja suficientemente frio, uma vez que os tubos quentes poderão causar queimaduras.

 NOTA**n Para evitar a deterioração da pintura e os efeitos da corrosão na carroçaria e componentes (rodas de alumínio, etc.)**

l Lave o veículo imediatamente nos casos abaixo:

- Após dirigir próximo do litoral
- Após dirigir em pistas cobertas de sal
- Se houver piche ou seiva de árvores na superfície da pintura
- Se notar insetos mortos ou fezes de insetos na superfície da pintura
- Após dirigir em uma área contaminada com fuligem, fumaça oleosa, resíduos de mineração, pó de ferro ou substâncias químicas
- Se o veículo estiver excessivamente sujo com poeira ou lama
- Se houver borrifamento de líquidos como benzina e gasolina na superfície da pintura

l Se a pintura estiver esfolada ou riscada, providencie o reparo imediatamente.

l Ao armazenar as rodas, para evitar sua corrosão, remova toda a sujeira e armazene-as em um local com baixa umidade.

**n Para evitar danos aos braços dos limpadores do para-brisa**

Ao levantar e afastar os braços do limpador do para-brisa, puxe primeiro o braço do limpador do lado do motorista para cima e repita para o lado do passageiro. Ao retornar os braços do limpador para a posição original, faça-o pelo lado do passageiro primeiro.

**n Limpeza das luzes externas**

l Lave cuidadosamente. Não use substâncias orgânicas, tampouco esfregue com uma escova dura. Isto poderá danificar as superfícies da lente do farol, lanterna traseira e sinalizadores de direção.

l Não aplique cera nas superfícies das luzes. A cera poderá danificar as lentes.

 NOTA**n Ao usar um lavador automático (veículos com limpadores do para-brisa com sensores de chuva)**

Ajuste o interruptor do limpador para a posição off.

Se o interruptor do limpador estiver na posição “AUTO”, os limpadores poderão ser acionados e causar danos às palhetas do limpador.

**n Ao usar um lavador de alta pressão**

l Ao lavar o veículo, não permita que a água do lavador de alta pressão atinja diretamente ou as proximidades da câmera. Devido ao choque do lavador de alta pressão, é possível que o dispositivo não funciona da maneira normal.

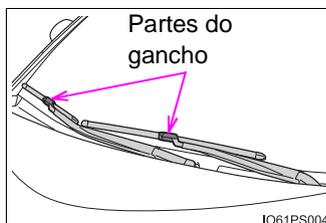
l Não coloque o bico do bocal próximo às componentes e protetores de borracha (tampa de borracha ou resina manufaturada) os conectores ou as peças a seguir. Os componentes podem ser danificados, caso entrem em contato com a água em alta pressão.

- Peças relacionadas à tração
- Componentes da direção
- Componentes da suspensão
- Componentes do freio

**n Ao levantar as hastes do limpador do para-brisa**

Certifique-se de segurar as partes do gancho das hastes do limpador ao levantá-las.

Não segure as palhetas ao levantar as hastes, isso poderá causar a deformação das palhetas do limpador.



## Limpeza e proteção interna do veículo

**Os procedimentos abaixo ajudarão a proteger o interior do veículo e mantê-lo em excelente condição:**

### Proteção do interior do veículo

Remova a sujeira e a poeira usando aspirador de pó. Limpe as superfícies sujas com um pano umedecido em água morna.

Para superfícies que ainda estejam sujas, utilize uma solução diluída em água com aproximadamente 1% de detergente neutro. Depois, remova vigorosamente quaisquer excessos de água deixados pelo pano umedecido e limpe totalmente todo vestígio de detergente.

### Limpeza de áreas de couro

- I Remova a sujeira e a poeira usando aspirador de pó.
- I Limpe todo o excesso de sujeira e poeira com um pano macio umedecido em detergente diluído.

Use uma solução de aproximadamente 5% de detergente neutro diluído em água.

- I Remova o excesso de água do pano e limpe totalmente todo vestígio de detergente.
- I Limpe a superfície usando um pano seco e macio para remover toda a umidade. Deixe o couro secar em local à sombra e ventilado.

### Limpeza de áreas em couro sintético

- I Remova a sujeira solta usando aspirador de pó.
- I Aplique uma solução de sabão neutro ao couro sintético, usando pano macio ou esponja.
- I Deixe a solução impregnar durante alguns minutos. Remova a sujeira bem como a solução, usando um pano limpo e úmido.

**n Cuidados com áreas em couro**

A Toyota recomenda a limpeza interna do veículo no mínimo duas vezes ao ano para manter a qualidade do interior do veículo.

**n Lavagem dos carpetes**

Existem diversas espumas de limpeza disponíveis comercialmente. Use uma esponja ou escova para aplicar a espuma. Esfregue em círculos sobrepostos. Não use água. Limpe as superfícies sujas e deixe-as secar. Os melhores resultados são obtidos mantendo-se o carpete o mais seco possível.

**n Cintos de segurança**

Limpe com sabão neutro e água morna, usando um pano ou esponja. Verifique também os cintos periodicamente quanto ao desgaste excessivo, desfiamentos ou cortes.

**n Revestimento impermeabilizante dos vidros laterais dianteiros (se equipado)**

As precauções abaixo podem aumentar a eficácia do revestimento impermeabilizante.

- Remova toda a sujeira etc., dos vidros laterais dianteiros regularmente.
  - Não deixe que sujeira e pó se acumulem nos vidros por um longo período. Limpe os vidros com um pano macio e úmido assim que possível.
  - Não use cera ou limpa-vidro que contenham abrasivos para limpar os vidros.
  - Não use objetos metálicos para remover o acúmulo de condensação.
- Quando o impermeabilizante tiver perdido suas características, o revestimento poderá ser reparado. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

**⚠ ATENÇÃO****n Água no veículo**

! Não jogue ou derrame o líquido no veículo, por exemplo, no assoalho, na entrada de ar da bateria híbrida (bateria de tração) e no compartimento de bagagem.

A negligência poderá causar impropriedade na bateria híbrida (bateria de tração), componentes elétricos, etc. ou resultar em incêndio.

! Não molhe quaisquer componentes do sistema de airbag ou do chicote elétrico no interior do veículo. (→P. 41)

Uma falha elétrica poderá causar a deflagração ou o funcionamento incorreto dos airbags, resultando em ferimentos graves ou fatais.

! Veículos com o carregador sem fio:

Não deixe que o carregador sem fios (→P. 315) molhe. A negligência poderá tornar o carregador quente e causar queimaduras ou causar um choque elétrico e, possivelmente, resultar em mortes ou ferimentos graves.

 NOTA**n Limpeza interna (especialmente o painel de instrumentos)**

Não utilize ceras polidoras ou produtos abrasivos para limpeza. O painel de instrumentos poderá refletir no para-brisa, obstruindo a visão do motorista e levando a um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

**n Detergentes para limpeza**

! Não use as substâncias abaixo, uma vez que poderão desbotar o interior do veículo ou causar estrias ou danos em superfícies pintadas:

- Exceto áreas dos bancos: Substâncias orgânicas como benzeno ou gasolina, soluções ácidas ou alcalinas, corante e alvejante
- Bancos: Soluções ácidas ou alcalinas, como diluente, benzeno e álcool

! Não utilize ceras polidoras ou produtos abrasivos para limpeza. O painel de instrumentos ou a superfície pintada de outros componentes internos poderão ser danificadas.

**n Prevenção de danos às superfícies em couro**

Observe as precauções abaixo para evitar danos e deterioração às superfícies em couro:

! Remova imediatamente toda a poeira ou sujeira das superfícies de couro.

! Não exponha o veículo à luz solar direta durante longos períodos. Estacione o veículo à sombra, especialmente durante o verão.

! Não coloque objetos feitos de vinil, plástico ou que contenham cera sobre o estofamento, visto que poderão aderir à superfície do couro se a temperatura interna do veículo aumentar significativamente.

**n Água no assoalho**

Não lave o assoalho do veículo com água.

Os sistemas do veículo, como o sistema de áudio, poderão ser danificados se a água entrar em contato com componentes elétricos, como o sistema de áudio, acima ou sob o assoalho do veículo. A água também poderá causar oxidação da carroçaria.

**n Limpeza interna do vidro traseiro**

! Não utilize produtos para limpeza de vidro para limpar o vidro traseiro, uma vez que isto poderá danificar os filamentos do aquecedor do vidro traseiro. Use um pano úmido em água morna para limpar delicadamente o vidro. Limpe o vidro com movimentos paralelos aos filamentos do aquecedor.

! Seja cauteloso para não riscar ou danificar os filamentos do aquecedor.

## Requisitos de manutenção

**Para garantir a segurança e a condução econômica, o cuidado diário e a manutenção regular são essenciais. A Toyota recomenda a manutenção descrita abaixo:**

### Manutenção programada

- I A manutenção programada deverá ser executada em intervalos específicos conforme o plano de manutenção.

O intervalo para manutenção programada é determinado conforme o valor do hodômetro ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro, conforme o indicado no programa.

O serviço de manutenção atrasado deverá ser executado nos mesmos intervalos.

- I 1ª Revisão (10.000 km ou 12 meses) com mão de obra gratuita.

Você obterá o serviço de 1ª revisão com mão de obra gratuita, em qualquer Concessionária Autorizada Toyota, apresentando obrigatoriamente o Livrete de Garantia. Esta revisão deverá ser realizada de acordo com o plano de manutenção descrito no Manual do Proprietário.

#### **Tolerância para a realização das revisões programadas:**

Se a revisão é realizada pelo valor do hodômetro:  $\pm 1.000$  km

Exemplo: A 1ª revisão deverá ser realizada entre 9.000 e 11.000 km, a 2ª revisão deverá ser realizada entre 19.000 e 21.000 km e assim sucessivamente.

Se a revisão é realizada pelo tempo:  $\pm 01$  mês

Exemplo: A 1ª revisão deverá ser realizada entre 11 e 13 meses a partir da data de venda, a 2ª revisão deverá ser realizada entre 23 e 25 meses a partir da data de venda e assim por diante.

 NOTA

- n A gratuidade refere-se somente a mão-de-obra necessária para a execução da 1ª Revisão. O custo de itens de manutenção regular, como: lubrificantes, líquidos e filtros serão de responsabilidade do proprietário do veículo.
- n A gratuidade da mão-de-obra de serviços está vinculada ao cumprimento do limite informado anteriormente, ou seja, 9.000 km a 11.000 km ou 11 a 13 meses, o que ocorrer primeiro, a partir da data de venda. Caso o veículo não se enquadre nesta condição, o custo de mão de obra, também será de responsabilidade do proprietário ou responsável pelo veículo.

OBS.: O custo de mão-de-obra das demais revisões constantes no plano de manutenção não são gratuitas.

### I Onde providenciar o serviço de manutenção?

Você deve levar o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota local para serviços de manutenção, bem como outros tipos de inspeções e reparos.

Os técnicos Toyota são especialistas bem treinados. A eles são enviadas as informações de serviço mais atualizadas através de boletins técnicos, dicas de serviço e programas de treinamento interno na concessionária. Eles aprendem a trabalhar na Toyota antes de realizar serviços, nunca enquanto trabalham em seu veículo. Esta não parece ser a melhor maneira?

A sua Concessionária Autorizada Toyota investiu muito em ferramentas especiais e equipamentos de serviço Toyota. Isto permite um trabalho melhor e menos dispendioso.

O departamento de serviço da Concessionária Autorizada Toyota executará toda a manutenção programada no seu veículo de forma confiável e econômica.

Mangueiras de borracha (para o sistema de arrefecimento e aquecimento, sistema de freio e sistema de combustível) deverão ser inspecionadas por um técnico qualificado conforme o plano de manutenção Toyota.

As mangueiras de borracha são itens de manutenção particularmente importantes. Providencie a substituição imediata de mangueiras deterioradas ou danificadas. Lembre-se de que as mangueiras de borracha irão deteriorar com o tempo, resultando em dilatação, esfolamento ou trincas.

## Manutenção que você mesmo poderá fazer

### Que itens de manutenção você poderá fazer?

Você poderá executar muitos itens de manutenção facilmente se tiver alguma habilidade mecânica e algumas ferramentas automotivas básicas.

Esta seção apresenta instruções simples sobre como executar estas operações.

Note entretanto que algumas tarefas de manutenção exigem ferramentas e qualificações especiais. Estas operações serão melhor executadas por técnicos qualificados. Mesmo que você seja um mecânico experiente, recomendamos que os reparos e a manutenção sejam executadas em uma Concessionária Autorizada Toyota que manterá um registro de manutenção do seu veículo. Este registro poderá ser útil se você solicitar algum Serviço em Garantia.

### n Seu veículo precisa de reparos?

Esteja atento a alterações de desempenho, ruídos e alterações visuais que evidenciem a necessidade de serviço. Algumas indicações importantes são:

- | Falhas, engasgos, batidas leves no motor
- | Perda considerável de potência
- | Ruídos estranhos no motor
- | Vazamentos sob o veículo (Entretanto, o gotejamento de água do sistema do ar condicionado após o uso é normal em função do processo de condensação)
- | Alterações nos ruídos do sistema de escapamento (Isto pode indicar um vazamento perigoso de monóxido de carbono. Dirija com os vidros abertos e verifique o sistema de escapamento imediatamente).
- | Pneus baixos, rangido excessivo dos pneus ao manobrar em curvas; desgaste irregular
- | O veículo puxa para um lado em pista plana durante a condução em linha reta
- | Ruídos estranhos relacionados ao movimento da suspensão
- | Perda da eficiência dos freios, pedal do freio “esponjoso”, o pedal quase toca no assoalho, ou o veículo puxa para um lado ao ser freado
- | A temperatura do líquido de arrefecimento do motor está continuamente acima do normal (→P. 401, 434)

Se você observar alguma dessas indicações, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota o mais rápido possível. Provavelmente serão necessários ajustes ou reparos.

 **ATENÇÃO****n Se a manutenção do seu veículo não for executada corretamente**

A manutenção inadequada poderá resultar em danos severos ao veículo além da possibilidade de ferimentos graves ou fatais.

**n Ao manusear a bateria de 12 volts**

Os polos, terminais e acessórios relacionados à bateria de 12 volts contém chumbo e compostos de chumbo que são conhecidos por causar danos cerebrais. Lave as mãos após manusear estes componentes. (→P. 356)

## Manutenção programada

Execute a manutenção conforme a programação abaixo:

### Requisitos para o plano de manutenção

Seu veículo precisa de que manutenção seja realizada conforme o plano de manutenção normal. (Veja “Plano de Manutenção”).



Se você dirige o veículo principalmente em uma ou mais condições especiais abaixo, alguns itens de manutenção devem ser verificados com maior frequência para manter o seu veículo em boas condições. (Veja “Plano de Manutenção Adicional”).

<p><b>A. Condição da Estrada</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Operação em estradas acidentadas ou enlameadas</li><li>2. Operação em estradas com poeira (Estradas nas quais a taxa de pavimentação seja baixa, ou em que nuvens de pó possam surgir e áreas onde o ar seja seco.)</li></ol>	<p><b>B. Condição de condução</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Veículo sobrecarregado (Por exemplo, utilizando uma carroçaria intercambiável (Camper) ou um bagageiro de teto)</li><li>2. Viagens repetidas de menos de 8 km em temperaturas abaixo do ponto de congelamento. (A temperatura do motor não alcançará a temperatura de funcionamento normal)</li><li>3. Uso excessivo de marcha-lenta e/ou de condução em baixas velocidades por longas distâncias, uso comum em carros de polícia, táxis ou serviço de entregas.</li><li>4. Condução contínua em alta velocidade (80% ou mais da velocidade máxima do veículo) durante mais de 2 horas</li></ol>
---	---

## Programa de manutenção

Operações de manutenção: I = Inspeccionar

S = Substituir, trocar ou lubrificar

INTERVALO DE MANUTENÇÃO (para referência):		VALOR DO HODÔMETRO							
(Leitura do hodômetro ou meses, o que ocorrer primeiro)	x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
COMPONENTES BÁSICOS DO MOTOR									
1	Óleo do motor	S	S	S	S	S	S	S	S
2	Filtro de óleo do motor	S	S	S	S	S	S	S	S
3	Sistema de aquecimento e arrefecimento <<Consulte a nota 1.>>		I		I		I		I
4	Líquido de arrefecimento do motor (Incluindo o líquido de arrefecimento do intercooler) <<Consulte a nota 2.>>				I				I
5	Arrefecimento da unidade de controle de potência <<Consulte a nota 3.>>				I				I
6	Tubos de escapamento e fixações	I	I	I	I	I	I	I	I
SISTEMA DE IGNIÇÃO									
7	Velas de ignição	Substitua a cada 100.000 km ou 120 meses							
8	Bateria de 12 volts	I	I	I	I	I	I	I	I

Operações de manutenção: I = Inspeccionar

S = Substituir, trocar ou lubrificar

INTERVALO DE MANUTENÇÃO (para referência):		VALOR DO HODÔMETRO							
(Leitura do hodômetro ou meses, o que ocorrer primeiro)	x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
SISTEMAS DE COMBUSTÍVEL E CONTROLE DE EMISSÕES									
9	Filtro de combustível <<Consulte a nota 4.>>						S		
10	Filtro de ar (incluindo as verificações do pré-filtro de ar, se equipado)		I		S		I		S
11	Tampa do tanque de combustível, linhas de combustível, conexões e válvula de controle de vapor do combustível <<Consulte a nota 1.>>		I		I		I		I
12	Canister de carvão		I		I		I		I
CHASSI E CARROÇARIA									
13	Pedal de freio e freio de estacionamento	I	I	I	I	I	I	I	I
14	Pastilhas e discos de freio	I	I	I	I	I	I	I	I
15	Fluido de freio	I: a cada 10.000 km ou 12 meses S: a cada 40.000 km ou 24 meses							
16	Tubos e mangueiras de freio	I	I	I	I	I	I	I	I
17	Volante de direção, articulação e caixa da direção	I	I	I	I	I	I	I	I
18	Coifas do eixo de tração		I		I		I		I

Operações de manutenção: I = Inspecionar

S = Substituir, trocar ou lubrificar

INTERVALO DE MANUTENÇÃO (para referência):		VALOR DO HODÔMETRO							
(Leitura do hodômetro ou meses, o que ocorrer primeiro)	x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
CHASSI E CARROÇARIA									
19	Junta esférica da suspensão e guarda-pó	I	I	I	I	I	I	I	I
20	Fluido da transmissão (incluindo o óleo do diferencial dianteiro)		I		I		I		I
21	Suspensão dianteira e traseira	I	I	I	I	I	I	I	I
22	Pneus e pressão de inflagem dos pneus	I	I	I	I	I	I	I	I
23	Luzes, buzinas, limpadores e lavadores	I	I	I	I	I	I	I	I
24	Filtro do ar condicionado	I	I	I	I	I	I	I	I
25	Quantidade de refrigerante do ar-condicionado		I		I		I		I

**NOTA:**

1. Após a inspeção aos 80.000 km ou 96 meses, inspecione a cada 10.000 km ou 12 meses.
2. Substitua nos primeiros 160.000 km ou 192 meses, e a cada 80.000 km ou 96 meses.
3. Substitua nos primeiros 240.000 km ou 288 meses e depois a cada 80.000 km ou 96 meses.
4. Incluindo o filtro do tanque de combustível.

### Programa de manutenção adicional

Consulte a tabela abaixo para os itens do plano de manutenção normal que exigem maior frequência de serviços específicos para condições severas. (Para informações, veja “Requisitos para o plano de manutenção”).

A-1: Operação em estradas acidentadas ou enlameadas	
<input type="checkbox"/> Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção dos tubos e mangueiras de freio	A cada 10.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção do volante de direção, articulação e caixa de direção	A cada 5.000 km ou 3 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das coifas do eixo de tração	A cada 10.000 km ou 12 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das juntas esféricas da suspensão e guarda-pó	A cada 10.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção da suspensão dianteira e traseira	A cada 10.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Aperte de acordo com o torque de aperto dos parafusos e porcas no chassi e na carroçaria <<Consulte a nota 2.>>	A cada 10.000 km ou 6 meses

<b>A-2: Operação em estradas empoeiradas (Estradas onde haja pouca pavimentação, ou áreas onde hajam nuvens de poeira e o ar é seco.)</b>	
<input type="checkbox"/> Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção ou Substituição do Filtro de ar (Incluindo as verificações do pré-filtro de ar, se equipado)	I: A cada 2.500 km ou 3 meses S: A cada 40.000 km ou 48 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do ar condicionado	A cada 15.000 km
<b>B-1: Veículo sobrecarregado (Por exemplo, utilizando uma carroçaria intercambiável (Camper) ou um bagageiro de teto)</b>	
<input type="checkbox"/> Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção ou substituição do fluido da transmissão (Incluindo o óleo do diferencial dianteiro)	I: A cada 40.000 km ou 24 meses S: A cada 80.000 km ou 48 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção da suspensão dianteira e traseira	A cada 10.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Aperte de acordo com o torque de aperto dos parafusos e porcas no chassi e na carroçaria <<Consulte a nota 2.>>	A cada 10.000 km ou 6 meses

B-2: Percursos curtos repetidos, inferiores a 8 km, quando as temperaturas externas estão abaixo de zero (O motor não atingirá a temperatura normal de operação)	
<input type="checkbox"/> Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
B-3: O uso excessivo em marcha-lenta e/ou baixas velocidades por longas distâncias, como carros de polícia, táxis ou serviço de entregas	
<input type="checkbox"/> Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Substituição do filtro do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
<input type="checkbox"/> Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
B-4: Condução contínua em alta velocidade (80% ou mais da velocidade máxima do veículo) durante mais de 2 horas	
<input type="checkbox"/> Inspeção ou substituição do fluido da transmissão (Incluindo o óleo do diferencial dianteiro)	I: A cada 40.000 km ou 24 meses S: A cada 80.000 km ou 48 meses

## NOTA:

Para parafusos de fixação dos bancos, parafusos de retenção da travessa da suspensão dianteira e traseira.

## Precauções quanto aos serviços que você mesmo pode fazer

Se você mesmo realizar a manutenção, certifique-se de observar o procedimento correto nestas seções.

Itens	Peças e ferramentas
Bateria de 12 volts condição (→P. 356)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Água morna</li> <li>• Bicarbonato de sódio</li> <li>• Graxa</li> <li>• Chave convencional (para parafusos das braçadeiras dos terminais)</li> <li>• Água destilada</li> </ul>
Unidade de controle de potência/motor a gasolina Nível do líquido de arrefecimento (→P. 353)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Toyota Super Long Life Coolant” O “Toyota Super Long Life Coolant” é composto por pré-mistura de 50% de fluido de arrefecimento e 50% de água deionizada.</li> <li>• Funil (usado somente para adição de fluido de arrefecimento)</li> </ul>
Nível de óleo do motor (→P. 350)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Óleo para Motor Genuíno Toyota</li> <li>• Pano ou toalha de papel</li> <li>• Funil (usado somente para adição de óleo)</li> </ul>
Fusíveis (→P. 378)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fusível com amperagem igual ao original</li> </ul>
Lâmpadas (→P. 381)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lâmpada com potência e número iguais à original</li> <li>• Chave de fenda Phillips</li> <li>• Chave de fenda</li> <li>• Chave</li> </ul>
Radiador e condensador (→P. 355)	—
Pressão de inflagem dos pneus (→P. 365)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• inflador de pressão do pneu</li> <li>• Fonte de ar comprimido</li> </ul>
Fluido do lavador (→P. 360)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funil (usado somente para adição de água ou fluido do lavador)</li> </ul>

**⚠ ATENÇÃO**

O compartimento do motor contém muitos mecanismos e fluidos que podem mover repentinamente, tornar-se quente ou energizados eletricamente. Para evitar ferimentos graves ou fatais, observe as precauções abaixo.

**n Durante operações no compartimento do motor**

- | Certifique-se de que o indicador no interruptor de partida e o indicador "READY" estão ambos desligados.
- | Mantenha as mãos, roupas e ferramentas afastadas do ventilador em movimento.
- | Esteja atento para não tocar no motor, radiador, unidade de controle de potência, coletor de escapamento, etc. imediatamente após a condução, uma vez que poderão estar quentes. O óleo e os demais fluidos também poderão estar quentes.
- | Não mantenha no compartimento do motor, quaisquer materiais infláveis que possam queimar com facilidade, como papel ou panos.
- | Nem fume, gere faíscas ou exponha chamadas ao combustível. Os gases do combustível são inflamáveis.
- | Esteja atento, uma vez que o fluido de freio poderá queimar as suas mãos ou olhos além de danificar as superfícies pintadas. Se houver contato de fluido de freio nas mãos ou olhos, lave a área afetada com água pura imediatamente. Se o desconforto persistir, procure um médico.

**n Ao trabalhar próximo de ventiladores elétricos de arrefecimento ou grade do radiador**

Confirme que o botão de partida está desligado.

Com o botão de partida posicionado no modo LIGADO, os ventiladores elétricos de arrefecimento poderão ser acionados automaticamente se o ar condicionado estiver ligado e/ou a temperatura do fluido de arrefecimento estiver alta. (→P. 355)

**n Óculos de segurança**

Use óculos de segurança para evitar que quaisquer materiais, jatos de fluido etc., atinjam seus olhos.

 NOTA**n Se o filtro de ar for removido**

Dirigir com o filtro de ar removido poderá resultar em desgaste excessivo do motor devido a sujeira no ar.

**n Se o nível do fluido de freio estiver baixo ou alto**

É normal que o nível do fluido de freio abaixe levemente conforme o desgaste das pastilhas de freio ou quando o nível do fluido no acumulador estiver alto.

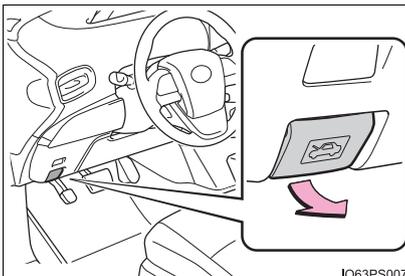
Se o reservatório exigir reabastecimento frequente, isto poderá indicar um problema grave.

## Capô

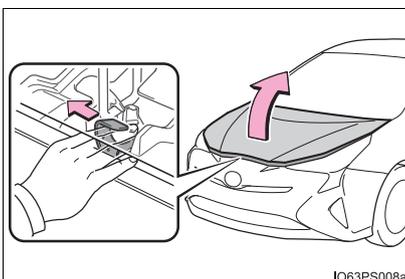
**Para abrir o capô, libere a trava por dentro do veículo.**

- 1 Puxe a alavanca de destrava-  
mento do capô.

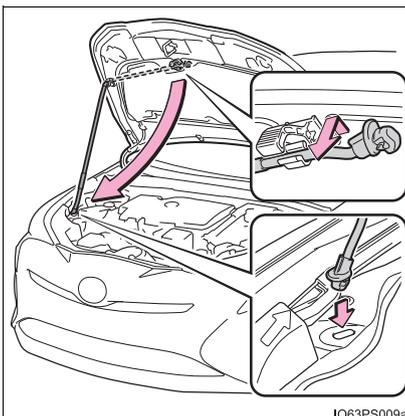
O capô irá saltar levemente.



- 2 Puxe a alavanca de engate auxiliar para esquerda e abra o capô.

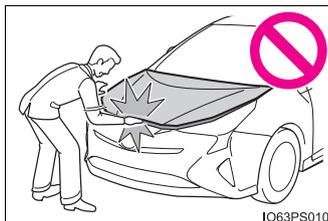


- 3 Mantenha o capô aberto ao inserir a haste de suporte no encaixe.



**⚠ ATENÇÃO****n Ao fechar o capô**

Ao fechar o capô, tome cuidado especial para impedir que os seus dedos etc. fiquem presos.

**n Inspeção antes de dirigir**

Verifique se o capô está totalmente fechado e travado.

Se não estiver travado corretamente, o capô poderá abrir enquanto o veículo estiver em movimento, o que poderá resultar em acidente com ferimentos graves ou fatais.

**n Depois de instalar a haste de suporte no encaixe**

Certifique-se de que a haste suporta o capô com segurança e evita que ele caia sobre a sua cabeça ou corpo.

**⚠ NOTA****n Ao fechar o capô**

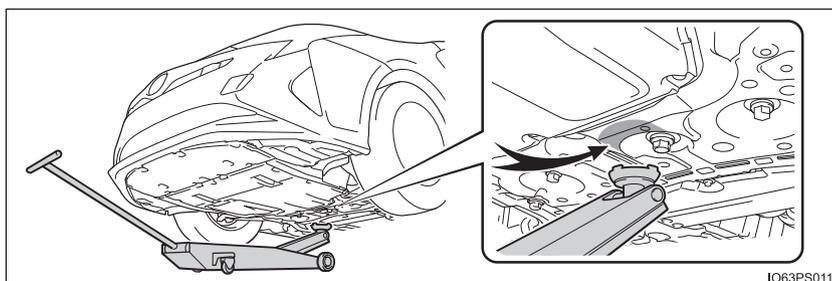
Certifique-se de colocar a haste de suporte na sua presilha para guardá-la antes de fechar o capô. Fechar o capô com a haste de suporte erguida ou levantada parcialmente poderá entortar o capô.

## Posicionamento do macaco hidráulico

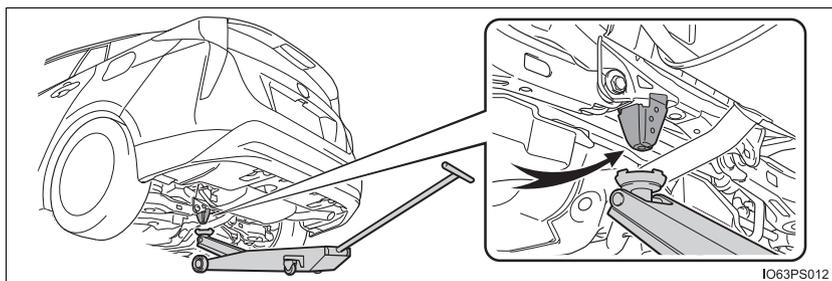
Ao usar um macaco hidráulico, siga as instruções contidas no manual fornecido com ele e execute a operação com segurança.

Ao levantar o veículo com o macaco hidráulico, posicione-o corretamente. O posicionamento incorreto do macaco hidráulico poderá danificar o veículo ou resultar em ferimentos.

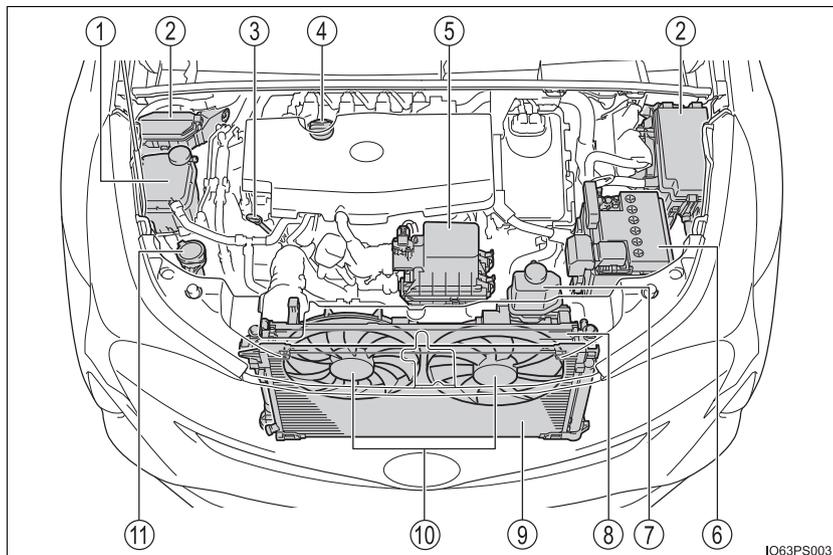
### U Dianteiro



### U Traseira



## Compartimento do motor



IO63PS003

- |  |   |
|--|---|
| ① Reservatório de fluido de arrefecimento do motor (→P. 353) | ⑥ Bateria de 12 volts (→P. 356)   |
| ② Caixa de fusíveis (→P. 378)                                | ⑦ Reservatório do líquido de arrefecimento da unidade de controle de potência (→P. 353) |
| ③ Vareta de nível de óleo do motor (→P. 350)                 | ⑧ Radiador (→P. 355)  |
| ④ Tampa do bocal de enchimento de óleo do motor (→P. 351)    | ⑨ Condensador (→P. 355)   |
| ⑤ Filtro de ar (→P. 362)                                     | ⑩ Ventiladores elétricos de arrefecimento   |
|  | ⑪ Reservatório de fluido do lavador (→P. 360)   |

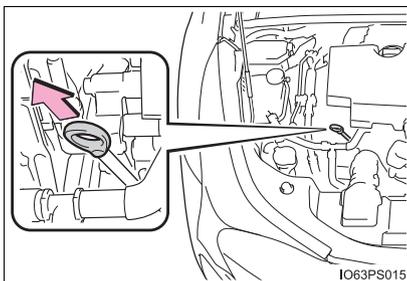
## Óleo do motor

Com o motor em temperatura operacional e desligado, verifique o nível de óleo indicado na vareta.

### n Inspeção do óleo do motor

- 1 Estacione o veículo em uma superfície nivelada. Após aquecer o motor e desligar o sistema híbrido, aguarde mais de 5 minutos para que o óleo retorne ao fundo do sistema híbrido.

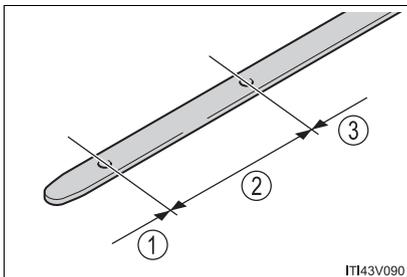
- 2 Segure um pedaço de pano sob a extremidade e puxe a vareta.



- 3 Limpe a vareta.
- 4 Reintroduza a vareta totalmente.

- 5 Segurando um pano sob a extremidade, remova a vareta e verifique o nível do óleo.

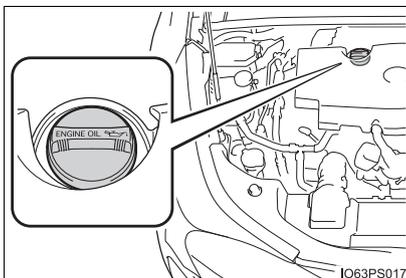
- 1 Baixo
- 2 Normal
- 3 Excessivo



- 6 Limpe a vareta e reintroduza-a totalmente.

## n Adição de óleo do motor

Se o nível de óleo estiver abaixo ou próximo do nível baixo, adicione óleo do mesmo tipo existente no motor.



Certifique-se de verificar o tipo de óleo e preparar os itens necessários antes de adicionar óleo.

Classificação de óleo do motor	→P. 448
Qualidade do óleo (Vazio → Cheio)	1,5 L
Itens	Funil limpo

- 1 Remova a tampa de abastecimento de óleo girando-a no sentido anti-horário.
- 2 Adicione óleo lentamente, verificando a vareta medidora.
- 3 Instale a tampa do bocal de enchimento de óleo girando-a no sentido horário.

## n Consumo do óleo do motor

Uma quantidade de óleo é consumida durante a condução. Nas situações descritas abaixo, o consumo de óleo pode aumentar e poderá haver a necessidade de reabastecimento de óleo entre os intervalos de manutenção programada.

- l Quando o motor for novo, por exemplo, logo após a aquisição do veículo ou após a substituição do motor.
- l Se um óleo de baixa qualidade ou com viscosidade inadequada for utilizado para o abastecimento.
- l Ao dirigir em altas rotações do motor ou com carga pesada, ao rebocar ou dirigir acelerando ou desacelerando frequentemente
- l Ao deixar o motor em marcha lenta por um longo período, ou ao dirigir frequentemente em tráfego pesado

 **ATENÇÃO****n Óleo retirado do motor**

- | O óleo usado contém contaminantes potencialmente perigosos que poderão causar distúrbios na pele como inflamação ou câncer, portanto esteja atento para evitar o contato constante e prolongado. Para remover da pele o óleo de motor, lave totalmente usando água e sabão.
- | Inutilize o óleo usado e os filtros somente conforme os métodos seguros e aceitáveis. Não descarte o óleo usado e os filtros como lixo doméstico comum, na rede de esgoto ou diretamente no solo. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota, posto de serviço ou concessionária autorizada de componentes automotivos para informações sobre a reciclagem ou descarte do óleo.
- | Não mantenha o óleo usado próximo ao alcance de crianças.

 **NOTA****n Para evitar danos sérios ao motor**

Verifique regularmente o nível do óleo do motor.

**n Ao substituir o óleo do motor**

- | Seja cauteloso para não borrifar óleo nos componentes do veículo.
- | Evite o abastecimento excessivo uma vez que o motor poderá ser danificado.
- | Verifique o nível do óleo na vareta medidora sempre que reabastecer o veículo.
- | Certifique-se de que a tampa de abastecimento de óleo do motor seja reapertada corretamente.

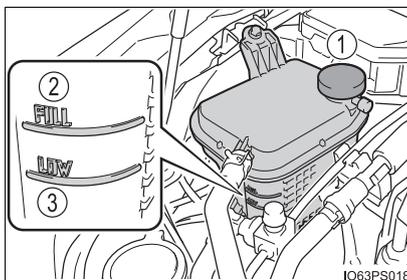
## Fluido de arrefecimento

O nível do fluido de arrefecimento estará satisfatório se estiver entre as linhas “FULL” e “LOW” no reservatório quando o sistema híbrido estiver frio.

### n Reservatório de fluido de arrefecimento do motor

- ① Tampa do reservatório
- ② Linha “FULL” (Cheio)
- ③ Linha “LOW” (Baixo)

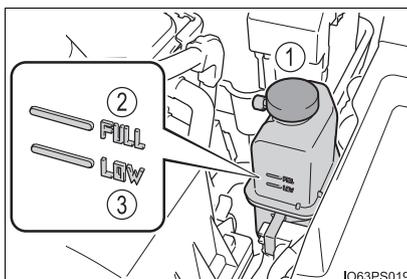
Se o nível estiver na linha ou abaixo da linha “LOW”, adicione fluido de arrefecimento até atingir a linha “FULL”. (→P. 434)



### n Reservatório do líquido de arrefecimento da unidade de controle de potência

- ① Tampa do reservatório
- ② Linha “FULL” (Cheio)
- ③ Linha “LOW” (Baixo)

Se o nível estiver na linha ou abaixo da linha “LOW”, adicione fluido de arrefecimento até atingir a linha “FULL”. (→P. 434)



**n Seleção de fluido de arrefecimento**

Utilize apenas o “Toyota Super Long Life Coolant”.

O “Toyota Super Long Life Coolant” consiste de pré-mistura de 50% de fluido de arrefecimento e 50% de água deionizada. (Temperatura mínima: -35°C)

Para detalhes adicionais sobre fluido de arrefecimento do motor, entre em contato com uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Se o nível do fluido de arrefecimento diminuir logo após o reabastecimento**

Inspecione visualmente o radiador, as mangueiras, as tampas do reservatório de fluido de arrefecimento da unidade de controle de potência/motor a gasolina, o registro de drenagem e a bomba de água.

Se não for identificado vazamento, providencie o teste de pressão da tampa em uma Concessionária Autorizada Toyota e verifique se há vazamentos no sistema de arrefecimento.

**⚠ ATENÇÃO****n Quando o sistema híbrido estiver quente**

Não remova as tampas do reservatório do líquido de arrefecimento da unidade de controle de potência/motor a gasolina.

O sistema de arrefecimento poderá estar pressurizado e poderá haver borrifamento de fluido de arrefecimento em alta temperatura se a tampa for removida, resultando em queimaduras ou outros ferimentos.

**⚠ NOTA****n Ao adicionar fluido de arrefecimento do motor**

O fluido de arrefecimento não é água pura nem apenas anticongelante. A mistura correta de água e anticongelante deverá ser usada para que haja lubrificação correta, proteção contra corrosão e arrefecimento. Leia a etiqueta do produto anticongelante ou fluido de arrefecimento.

**n Se houver borrifamento de fluido de arrefecimento**

Lave a área atingida com água para evitar danos aos componentes ou à pintura.

## Radiador e condensador

Verifique o radiador e o condensador e remova todos os objetos estranhos.

Se algum dos componentes acima estiver excessivamente sujo ou houver dúvidas sobre a sua condição, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ATENÇÃO

#### **n Quando o sistema híbrido estiver quente**

Não toque no radiador ou condensador uma vez que poderão estar quentes e causar queimaduras.

#### **n Quando os ventiladores elétricos estiverem em funcionamento**

Não toque o compartimento do motor.

Com o botão de partida posicionado no modo LIGADO, os ventiladores elétricos de arrefecimento poderão ser acionados automaticamente se o ar condicionado estiver ligado e/ou a temperatura do fluido de arrefecimento estiver alta. Confirme se o botão de partida está desligado ao trabalhar próximo aos ventiladores elétricos ou à grade do radiador.

## Bateria de 12 volts

Inspeção a bateria de 12 volts da seguinte maneira:

### n Símbolos de advertência

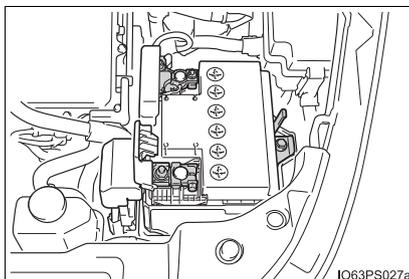
O significado de cada símbolo de advertência na parte superior da bateria de 12 volts estão indicados abaixo:

	Não fume, mantenha distante de chamas e faíscas		A bateria contém ácido
	Proteja os olhos		Observe as instruções de operação
	Mantenha longe das crianças		Gases explosivos

### n Exterior da bateria de 12 volts

Confirme que os terminais da bateria de 12 volts não estão corroídos e que não há conexões frouxas, rachaduras ou braçadeiras frouxas.

Terminais

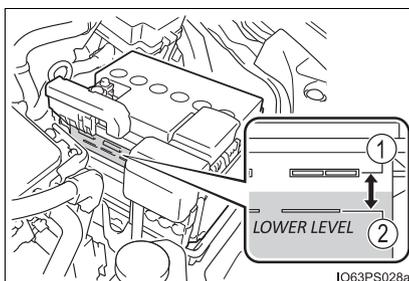


### n Verificação do fluido da bateria

Verifique se o nível está entre as linhas “UPPER LEVEL” (Nível superior) e “LOWER LEVEL” (Nível inferior).

- ① Linha “UPPER LEVEL”  
(Nível superior)
- ② Linha “LOWER LEVEL”  
(Nível inferior)

Se o nível de fluido estiver na linha ou abaixo da linha “LOWER LEVEL”, adicione água.

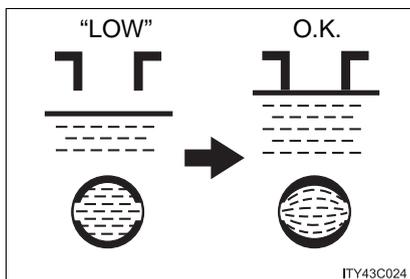


## n Adicionar água destilada

1 Remova o budo de respiro.

2 Adicione água destilada.

Se não for possível enxergar a linha "UPPER LEVEL", verifique o nível de fluido olhando diretamente na célula.



3 Recoloque e feche firmemente o budo de respiro.

## n Antes de recarregar

Durante a recarga, a bateria de 12 volts produz gás hidrogênio, que é inflamável e explosivo. Portanto, observe as seguintes precauções antes de recarregar:

- 1 Se a recarga for efetuada com a bateria de 12 volts instalada no veículo, desconecte o cabo terra.
- 1 Certifique-se de que o interruptor de alimentação elétrica do carregador esteja desligado ao conectar e desconectar os cabos do carregador à bateria de 12 volts.

## n Depois de recarregar/reconectar a bateria de 12 volts

- 1 Poderá não ser impossível destravar as portas usando o sistema inteligente de entrada e partida imediatamente após reconectar a bateria de 12 volts. Se isso ocorrer, use o controle remoto ou a chave mecânica para travar/destravar as portas.
- 1 Ligue o sistema híbrido com o botão de partida no modo ACESSÓRIOS. O sistema híbrido poderá não dar partida com o botão de partida desligado. No entanto, o sistema híbrido funcionará normalmente a partir da segunda tentativa.
- 1 O modo do botão de partida é registrado pelo veículo. Se a bateria de 12 volts for reconectada, o veículo retornará o modo do botão de partida ao estado em que estava antes da bateria de 12 volts ser desconectada. Certifique-se de desligar o botão de partida antes de desconectar a bateria de 12 volts. Seja extremamente cauteloso ao conectar a bateria de 12 volts, caso o modo do botão de partida antes de desconectar a bateria seja desconhecido.
- 1 Dê a partida no sistema híbrido novamente, pressione o pedal de freio e confirme se é possível colocar a alavanca de mudança de marchas em cada uma das posições.

Se não houver partida mesmo após várias tentativas de todos os métodos acima, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

**⚠ ATENÇÃO****n Substâncias químicas a bateria de 12 volts**

A bateria de 12 volts contém substâncias tóxicas e ácido sulfúrico corrosivo e poderá produzir hidrogênio que é inflamável e explosivo. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, observe as seguintes precauções ao trabalhar na bateria 12 volts ou nas proximidades dela:

- | Não provoque faúlhas tocando os terminais da bateria de 12 volts com ferramentas.
- | Não fume nem acenda fósforos nas proximidades da bateria de 12 volts.
- | Evite o contato com os olhos, pele e roupas.
- | Jamais inale ou permita a ingestão de eletrólito.
- | Use óculos de segurança ao trabalhar próximo da bateria de 12 volts.
- | Mantenha as crianças afastadas da bateria de 12 volts.

**n Onde carregar a bateria de 12 volts com segurança**

Sempre carregue a bateria de 12 volts em uma área aberta. Não carregue a bateria de 12 volts em uma garagem ou ambiente fechado onde não haja ventilação suficiente.

**n Medidas de emergência sobre o eletrólito**

- | Se houver contato de eletrólito nos olhos  
Lave os olhos com água pura por um período mínimo de 15 minutos e providencie atendimento médico imediato. Se possível, continue aplicando água com esponja ou pano durante o trajeto até a assistência médica.
- | Se houver contato de eletrólito na pele  
Lave bem a área afetada. Se houver a sensação de dor ou queimadura, procure assistência médica imediatamente.
- | Se houver contato de eletrólito nas roupas  
O eletrólito poderá passar do tecido para a sua pele. Imediatamente tire a roupa e observe o procedimento acima se necessário.
- | Se houver ingestão acidental de eletrólito  
Beba uma quantidade grande de água ou leite. Providencie assistência médica imediatamente.

**n Ao desconectar a bateria de 12 volts**

Não desconecte o terminal negativo (-) no lado da carroçaria. O terminal negativo (-) desconectado pode tocar no terminal positivo (+), que pode causar um curto e isso, por sua vez, pode resultar em ferimentos graves ou mortes.

 NOTA**n Ao recarregar a bateria de 12 volts**

Nunca recarregue a bateria de 12 volts enquanto o sistema híbrido está funcionando. Além disso, certifique-se de que todos os acessórios estejam desligados.

**n Quando adicionar água destilada**

Evite abastecer demasiadamente. A água derramada durante a recarga da bateria de 12 volts pode causar corrosão.

**Reciclagem obrigatória da bateria**

Devolva a bateria usada ao revendedor no ato da troca (Resolução Conama 257/99 de 30/06/99).

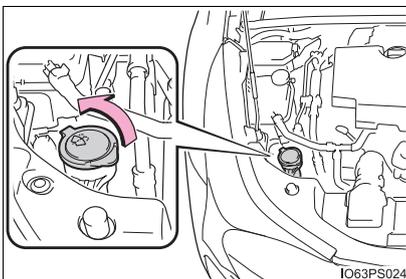
- ① Todo consumidor/usuário final é obrigado a devolver sua bateria usada a um ponto de venda. Não descarte-a no lixo.
- ② Os pontos de venda são obrigados a aceitar a devolução de sua bateria usada e a devolvê-la ao fabricante para reciclagem.

 ATENÇÃO**n Riscos de contato com a solução ácida e com o chumbo:**

- | Composição básica: chumbo, ácido sulfúrico diluído e plástico.
- | A solução ácida e o chumbo contidos na bateria, se descartados na natureza de forma incorreta, poderão contaminar o solo, o sub-solo e as águas, bem como causar riscos à saúde do ser humano.
- | No caso de contato acidental com os olhos ou com a pele, lavar imediatamente com água corrente e procurar orientação médica.

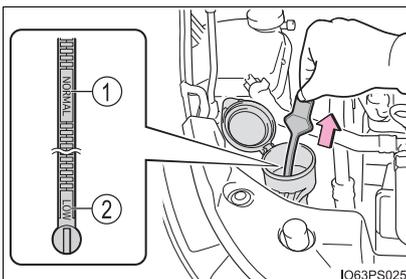
**Fluido do lavador**

- 1 Abra a tampa.

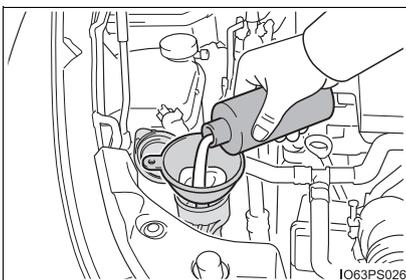


- 2 Verifique o nível de fluido do lavador no medidor de nível.

- 1 "NORMAL"
- 2 "LOW" (Baixo)



- 3 Se o nível do fluido do lavador estiver em "LOW" (Baixo), adicione fluido ao lavador.



 **ATENÇÃO****n Ao adicionar fluido do lavador**

Não adicione fluido do lavador quando o sistema híbrido estiver quente ou em funcionamento, uma vez que o fluido contém álcool e poderá entrar em combustão, caso respingue no motor etc.

 **NOTA****n A Toyota recomenda o uso do Limpa Para-brisas Toyota****n Não use outro produto além de fluido do lavador**

Não use água e sabão ou anticongelante para motor ao invés do fluido do lavador.

Isto poderá causar estrias nas superfícies pintadas do veículo.

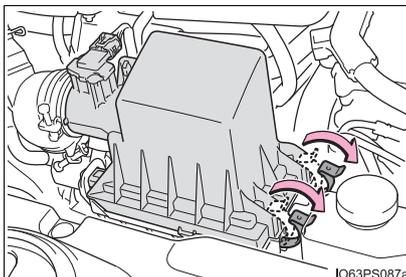
**n Diluição de fluido do lavador**

Dilua o fluido do lavador conforme instruções no próprio recipiente do fluido

**Filtro de ar**

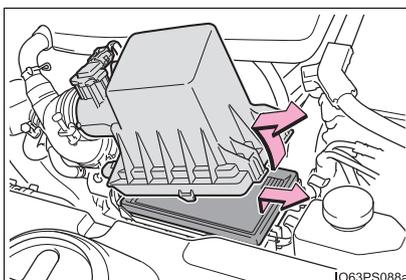
Verifique o filtro de ar conforme segue:

- 1 Solte as presilhas.

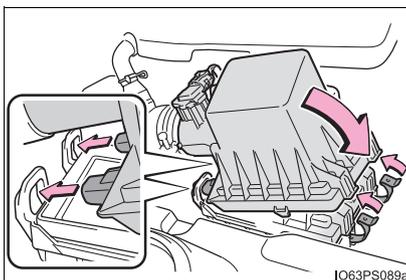


- 2 Levante a tampa e retire o filtro de ar.

Inspecione a superfície externa do filtro, e substitua-o caso esteja extremamente sujo. Se o filtro estiver apenas um pouco empoeirado, aplique ar comprimido para remover a poeira.



- 3 Após a verificação, confirme que o filtro está encaixado adequadamente. Encaixe totalmente as garras e, em seguida, prenda a tampa superior da caixa do filtro de ar usando os grampos.

**⚠ ATENÇÃO****n Para evitar a inalação de poeira**

Use um respirador ao utilizar ar comprimido para limpar o filtro de ar.

**⚠ NOTA****n Para evitar danos ao motor**

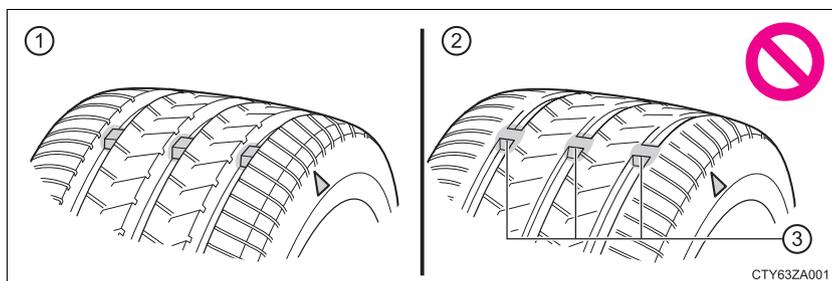
Não dirija com o filtro de ar removido. A não observação resultará em desgaste excessivo do motor.

## Pneus

**Substitua ou faça rodízio dos pneus conforme o plano de manutenção e desgaste das bandas de rodagem.**

### Inspeção dos pneus

Verifique se os indicadores de banda de rodagem são apresentados nos pneus. Também verifique quanto ao desgaste desigual, como o desgaste excessivo em um dos lados da banda de rodagem do pneu. Verifique periodicamente a condição e pressão de inflagem do pneu reserva.



- ① Banda de rodagem nova
- ② Banda de rodagem desgastada
- ③ Indicador de Desgaste da Banda de Rodagem

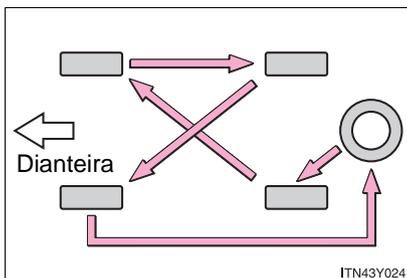
A posição dos indicadores de desgaste da banda de rodagem é indicada pela marca “TWI” ou “Δ”, etc., moldadas na parede lateral de cada pneu.

Substitua os pneus se os indicadores de banda de rodagem estiverem aparentes em um dos pneus.

## Rodízio dos pneus

Faça o rodízio dos pneus na ordem indicada.

Para equalizar o desgaste dos pneus e ajudar a prolongar a vida útil dos pneus, a Toyota recomenda que o rodízio dos pneus seja feito aproximadamente a cada 10000 km.



### ⚠ ATENÇÃO

#### n Ao inspecionar ou substituir os pneus

Observe as precauções abaixo para evitar acidentes.

A não observação poderá resultar em danos aos componentes do conjunto de tração, bem como características perigosas de manuseio, que poderão causar acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- l Não instale pneus de fabricação, modelos ou padrão de banda de rodagem diferentes.  
Além disso, não instale pneus com desgaste de banda de rodagem diferentes.
- l Use somente pneus nas dimensões recomendadas pela Toyota.
- l Não instale pneus radiais, diagonais cintados ou diagonais, simultaneamente.
- l Não use pneus que tenham sido usados em outro veículo.  
Não use pneus se você não conhecer a condição de uso anterior.

### ⚠ NOTA

#### n Dirigir em pistas não pavimentadas

Esteja especialmente atento ao dirigir em pistas com superfícies não pavimentadas ou com buracos.

Estas condições poderão causar perda de pressão de ar dos pneus, reduzindo a capacidade de aderência dos pneus. Além disso, dirigir em pistas não pavimentadas poderá danificar os pneus, bem como as rodas e a carcaça do veículo.

#### n Se a pressão de inflagem de cada pneu ficar baixa durante a condução

Não continue a dirigir, pois os pneus e/ou as rodas poderão ser arruinados.

## Pressão de inflagem dos pneus

**Mantenha a pressão de inflagem correta dos pneus. A pressão de inflagem dos pneus deverá ser verificada no mínimo mensalmente. Entretanto, a Toyota recomenda que a pressão seja verificada a cada 2 semanas. (→P. 450)**

### n **Efeitos da pressão de inflagem incorreta**

Dirigir com pneus inflados incorretamente poderá resultar em:

- | Menor economia de combustível
- | Menos conforto ao dirigir e dirigibilidade insatisfatória
- | Menor vida útil do pneu devido a desgaste
- | Redução na segurança
- | Danos ao conjunto de tração

Se um pneu exigir inflagem frequente, providencie a inspeção em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### n **Instruções sobre a inspeção da pressão de inflagem**

Ao verificar a pressão de inflagem, observe o seguinte:

- | Inspeccione somente quando os pneus estiverem frios.  
Se o veículo permaneceu estacionado por no mínimo 3 horas e não foi dirigido além de 1,5 km, a pressão de inflagem correta para pneu frio será obtida.
- | Sempre use um inflador de pressão de pneu.  
É difícil avaliar se um pneu está inflado adequadamente apenas com base na aparência.
- | É normal que a pressão de inflagem do pneu esteja maior após a condução, visto que calor é gerado nos pneus. Não reduza a pressão de inflagem do pneu após dirigir.
- | O peso dos passageiros e bagagem deverá ser considerado para que o veículo seja balanceado.

 ATENÇÃO**n A inflagem correta é essencial para aumentar o desempenho dos pneus**

Mantenha os pneus inflados corretamente.

Se os pneus não estiverem inflados corretamente, as seguintes condições poderão ocorrer, podendo levar a um acidente, resultando em ferimentos graves ou morte:

- | Desgaste excessivo
- | Desgaste irregular
- | Dirigibilidade insatisfatória
- | Possibilidade de estouros resultantes de pneus superaquecidos.
- | Vazamento de ar entre o pneu e a roda
- | Deformação da roda e/ou danos ao pneu
- | Maior possibilidade de danos ao pneu durante a condução (devido a riscos na estrada, juntas de expansão, bordas agudas na estrada etc.)

 NOTA**n Ao inspecionar e ajustar a pressão de inflagem dos pneus**

Reinstale as tampas das válvulas.

Se a tampa da válvula não for instalada, sujeira ou umidade poderão entrar na válvula e causar um vazamento de ar, resultando em redução da pressão de inflagem do pneu.

## Rodas

**Substitua uma roda que esteja empenada, trincada ou excessivamente corroída. Caso contrário, o pneu poderá separar da roda ou causar perda de controle da dirigibilidade.**

### Seleção de roda

Ao substituir as rodas, certifique-se de que sejam equivalentes às removidas em termos de capacidade de carga, diâmetro, largura do aro e descentralização\*.

As rodas de reposição estão disponíveis na Concessionária Autorizada Toyota.

\*: Convencionalmente refere-se a “desvio axial”.

A Toyota não recomenda o uso dos itens descritos a seguir:

- I Rodas de tipos ou dimensões diferentes
- I Rodas usadas
- I Rodas empenadas que foram recuperadas

### Precauções quanto às rodas de alumínio

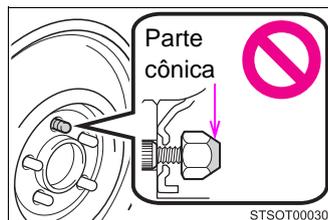
- I Use somente as porcas de rodas e chaves de rodas Toyota, projetadas para uso em rodas de alumínio.
- I Ao fazer o rodízio, reparar ou trocar os pneus, verifique se as porcas das rodas continuam apertadas após dirigir 1.600 km.
- I Use somente pesos de balanceamento genuínos Toyota ou equivalentes e um martelo de plástico ou borracha ao fazer o balanceamento das rodas.

**⚠ ATENÇÃO****n Ao substituir as rodas**

- | Não use rodas de tamanhos diferentes daquelas recomendadas no Manual do Proprietário, pois isso resultará em perda do controle de manuseio.
- | Nunca use uma câmara de ar interna em uma roda com vazamento e projetada para pneu sem câmara. Isto poderá resultar em acidente, causando ferimentos graves ou fatais.

**n Ao instalar as porcas da roda**

- | Certifique-se de instalar as porcas da roda com as extremidades cônicas voltadas para dentro. Instalar as porcas com extremidades cônicas voltadas para fora pode quebrar a roda e, eventualmente, pode soltar as rodas enquanto o veículo está em movimento o que pode levar a um acidente resultando em morte ou ferimentos graves.



- | Nunca aplique óleo ou graxa nos parafusos ou porcas da roda. O óleo e a graxa podem fazer com que as porcas da roda sejam apertadas excessivamente, resultando em danos aos parafusos ou disco da roda. Além disso, o óleo ou graxa poderão resultar no desprendimento das porcas e da roda poderá se soltar, causando um acidente resultando em morte ou em ferimentos graves. Remova todo óleo ou graxa dos parafusos ou porcas da roda.

**n É proibido o uso de rodas defeituosas**

Não use rodas trincadas ou reformadas.

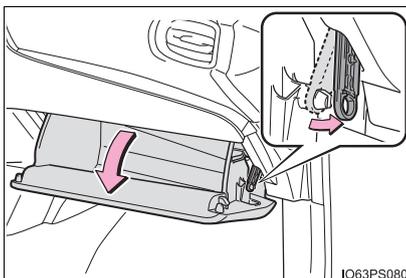
Isso pode causar vazamento de ar do pneu durante a condução, possivelmente resultando em acidente.

## Filtro do ar condicionado

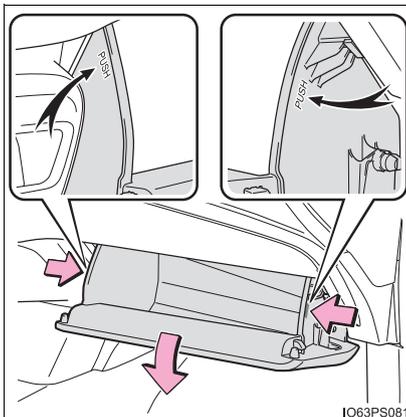
O filtro do ar condicionado deverá ser limpo ou substituído regularmente para manter a eficiência do ar condicionado.

### Substituição do filtro do ar condicionado

- 1 Desligue o botão de partida.
- 2 Abra o porta-luvas e remova o suporte.

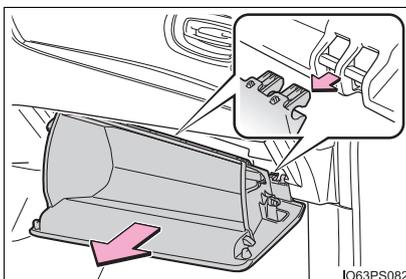


- 3 Puxe em cada lado do porta-luvas para desconectar as garras, e depois abra lenta e totalmente o porta-luvas enquanto o segura.



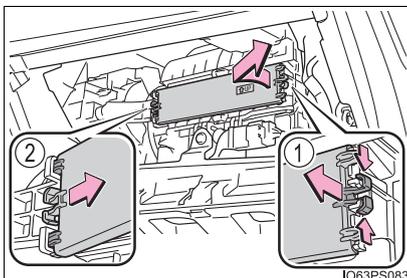
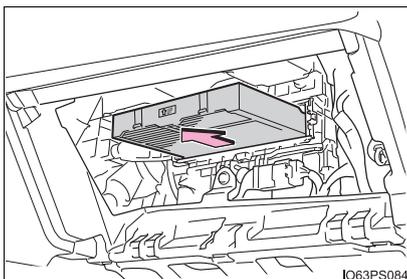
- 4 Com o porta-luvas totalmente aberto, levante e puxe-o na direção do banco para soltar a sua parte inferior.

Não force o porta-luvas se ele não se soltar quando puxado levemente. Ao invés disso, puxe o porta-luvas enquanto ajusta levemente a sua altura.

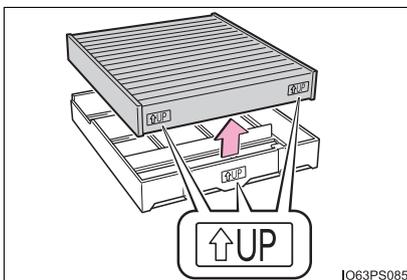


**5** Remova a tampa do filtro.

- ① Destrave a tampa do filtro.
- ② Mova a tampa do filtro na direção da seta, e depois remova-o das garras.

**6** Remova a carcaça do filtro.**7** Remova o filtro do ar condicionado da caixa do filtro e substitua-o por um novo.

As marcas "UP" mostradas no filtro devem ser indicando para cima.

**8** Ao instalar, realize as etapas em ordem inversa.

**n Intervalo de troca**

Inspeção e substitua o filtro do ar condicionado de acordo com a manutenção programada (→P. 336). Em áreas com poeira ou fluxo pesado de tráfego, poderá ser necessário menor intervalo de troca.

**n Se o fluxo de ar dos difusores diminuir drasticamente**

O filtro poderá estar obstruído. Verifique o filtro e substitua-o se necessário.

**n Filtro de ar condicionado com função desodorizante**

Quando as fragrâncias são colocadas dentro do seu veículo, o efeito desodorizante pode ser enfraquecido significativamente por um breve período.

Quando sair continuamente do ar condicionado, substitua o filtro do ar condicionado.

**! NOTA****n Ao utilizar o sistema de ar condicionado.**

Certifique-se de que o filtro sempre esteja instalado.

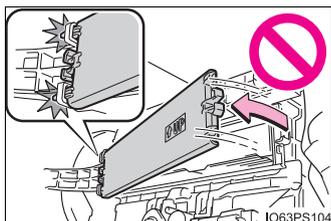
Utilizar um sistema de ar condicionado sem filtro poderá danificar o sistema.

**n Ao remover o porta-luvas**

Sempre siga o procedimento especificado para remoção do porta-luvas (→P. 369). Se o porta-luvas for removido sem que se siga o procedimento específico, a dobradiça do porta-luvas pode ser danificada.

**n Para evitar danos à tampa do filtro**

Ao mover a tampa do filtro na direção da seta para soltar o encaixe, preste atenção não aplique força excessiva nas garras. Caso contrário, as garras serão danificadas.



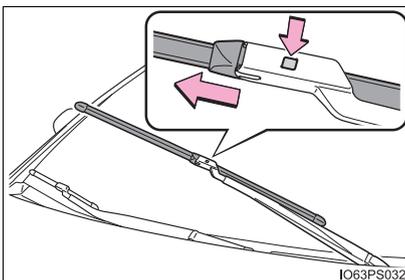
## Substituição da borracha do limpador

Ao substituir a borracha do limpador, realize os procedimentos a seguir para operar cada limpador.

### Limpadores do para-brisa

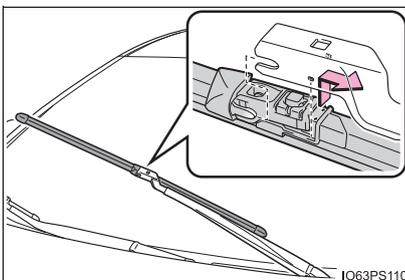
#### n Remoção e instalação da palheta do limpador do para-brisa

- 1 Enquanto segura firmemente a conexão da palheta do limpador com as mãos, pressione a trava para soltá-la, e depois remova a palheta do limpador.



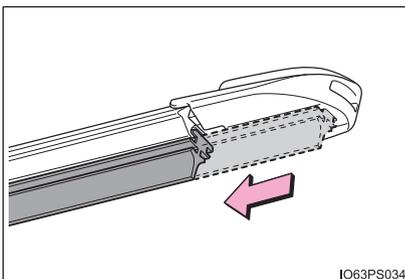
- 2 Alinhe a palheta do limpador com a parte de conexão da haste do limpador, e depois deslize-a na direção de que foi removida.

Depois de instalar a palheta do limpador, verifique se a conexão está travada.

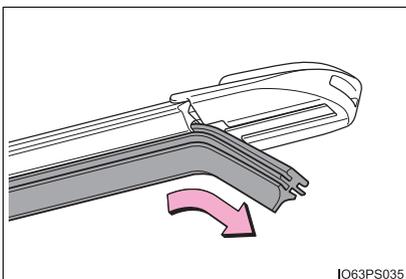


#### n Substituição da borracha do limpador

- 1 Empurre a borracha até saia pelo recorte atrás da palheta do limpador.



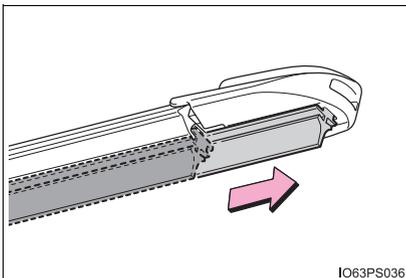
- 2 Puxe a extremidade da borracha pelo recorte, e depois remova o resto da borracha do limpador.



IO63PS035

- 3 Ao instalar uma borracha do limpador nova, realize o procedimento inverso.

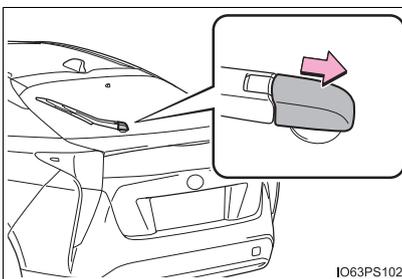
Depois da instalação, verifique se a extremidade da borracha do limpador está totalmente instalada na extremidade da palheta.



IO63PS036

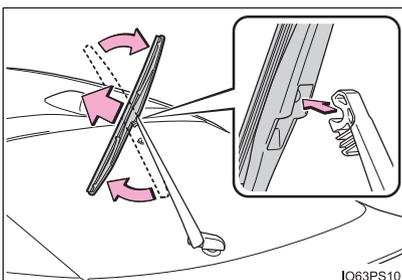
### Limpador do vidro traseiro

- 1 Deslize a tampa da extremidade da haste do limpador do vidro traseiro.



IO63PS102

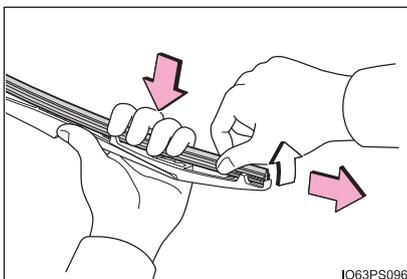
- 2 Mova a palheta do limpador até ouvir um clique e a garra soltar, depois disso, remova a palheta do limpador da haste.



IO63PS101

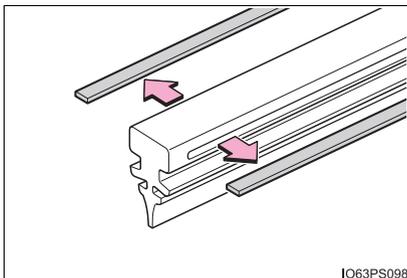
- 3 Puxe a borracha do limpador do batente na palheta, e depois continue a puxar até que saia totalmente.

Segure levemente entre as garras da palheta do limpador para permitir que a borracha do limpador para levantar, tornando a remoção mais fácil.



IO63PS096

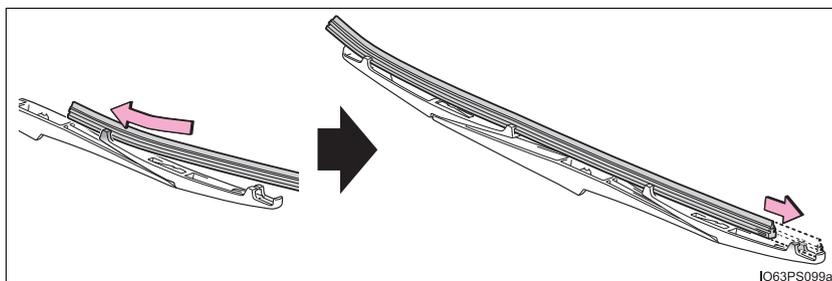
- 4 Remova as duas placas de metal da borracha usada do limpador e instale-as na borracha do limpador nova.



IO63PS098

- 5 Insira a borracha começando pela garra até chegar ao centro da palheta do limpador. Passe a borracha do limpador pelas 3 garras de modo que saia pelo batente, e depois passe a borracha pela última garra.

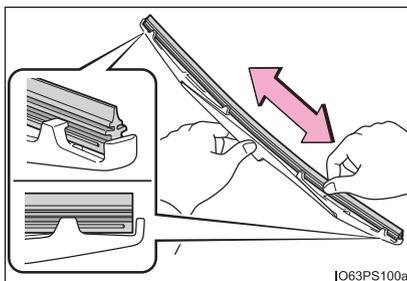
Aplique uma pequena quantidade de fluido do lavador à borracha do limpador para facilitar a inserção das garras nas ranhuras.



IO63PS099a

- 6 Verifique se as garras da palheta do limpador estiverem encaixadas nas ranhuras da borracha do limpador.

- Se as garras da palheta do limpador não estiverem encaixadas nas ranhuras da borracha do limpador, segure a borracha do limpador deslize-a para frente e para trás diversas vezes para inserir as garras nas ranhuras.



- 7 Ao instalar a palheta do limpador, realize os procedimentos em 1 e 2 na ordem inversa.

Depois de instalar a palheta do limpador, verifique se a conexão está travada.

#### n **Manuseio da palheta e da borracha do limpador**

O manuseio incorreto pode danificar as palhetas ou as borrachas dos limpadores do para-brisa. Se você tiver preocupações sobre a substituição das palhetas ou borrachas dos limpadores do para-brisa, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

#### n **Tampa da palheta do limpador dianteiro**

A tampa não pode ser removida, pois está integrada à palheta do limpador do para-brisa dianteiro.

#### **⚠ ATENÇÃO**

- l Tome cuidado para não danificar as garras ao substituir os limpadores.
- l Depois da remoção da palheta do limpador da sua respectiva haste, coloque um tecido, etc., entre o vidro da tampa traseira para evitar danos a ele.
- l Certifique-se de não puxar excessivamente a borracha do limpador ou de deformar suas placas de metal.

## Bateria da chave eletrônica

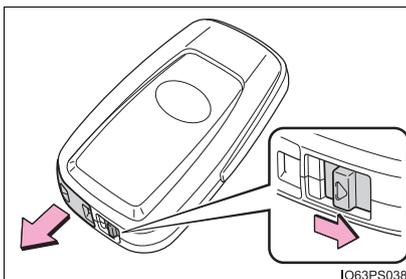
**Substitua a bateria por outra nova caso esteja descarregada.**

**Os itens abaixo serão necessários:**

- I Chave de fenda
- I Bateria de lítio CR2032

### Substituição da bateria

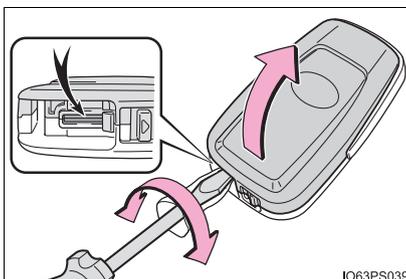
- 1 Solte a trava remova a chave mecânica.



IO63PS038

- 2 Remova a tampa.

Para evitar danos à chave, proteja a ponta da chave de fenda com um pano.

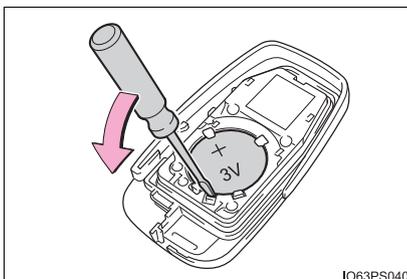


IO63PS039

- 3 Remova a bateria descarregada.

Ao remover a tampa, se a bateria não puder ser localizada devido ao módulo da chave eletrônica instalado sobre a tampa superior, remova o módulo da tampa para que a bateria fique visível conforme o descrito na ilustração.

Introduza uma bateria nova mantendo o terminal “+” voltado para cima.



- 4 Ao instalar, realize as etapas em ordem inversa.

#### n Use uma bateria de lítio CR2032

- | As baterias podem ser adquiridas na Concessionária Autorizada Toyota, lojas de equipamentos elétricos ou revendedores de câmeras fotográficas.
- | Substitua somente usando o mesmo tipo ou equivalente recomendado pelo fabricante.
- | Descarte as baterias usadas conforme a legislação local.

#### n Quando a bateria da chave eletrônica estiver descarregada

Poderá haver os sintomas abaixo:

- | O sistema inteligente de entrada e partida e o controle remoto não funcionarão adequadamente.
- | O alcance operacional será reduzido.

### ⚠ ATENÇÃO

#### n Baterias e outras peças removidas

Estes componentes são pequenos e se ingeridos por crianças poderão causar asfixia. Mantenha distante de crianças. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

### ⚠ NOTA

#### n Para operação normal após substituição da bateria

Observe as precauções abaixo para evitar acidentes:

- | Sempre trabalhe com as mãos secas.  
A umidade poderá causar oxidação da bateria.
- | Não toque nem move outro componente no interior do controle remoto.
- | Não dobre os terminais da bateria.

## Verificação e substituição de fusíveis

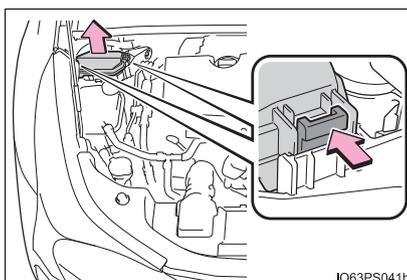
**Se algum componente elétrico não funcionar, poderá haver algum fusível queimado. Se isto acontecer, verifique e substitua os fusíveis conforme necessário.**

- 1 Desligue o botão de partida.
- 2 Abra a tampa da caixa de fusíveis.

► Compartimento do motor: caixa de fusíveis tipo A

Enquanto empurra as duas garras, levante a tampa.

Ao fechar a tampa, certifique-se de prender as duas garras.

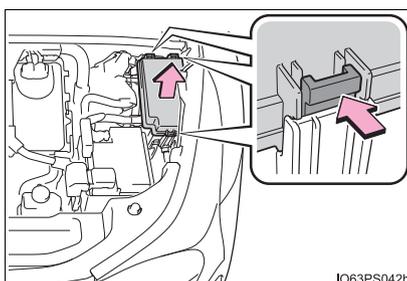


IO63PS041b

► Compartimento do motor: caixa de fusíveis tipo B

Enquanto empurra as três garras, levante a tampa.

Ao fechar a tampa, certifique-se de prender as três garras.

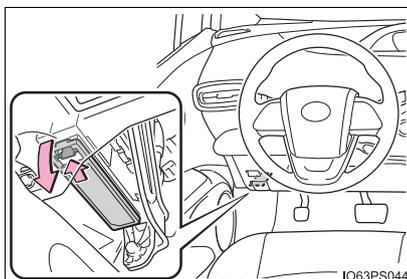


IO63PS042b

► Painel de instrumentos do lado esquerdo

Remova a tampa.

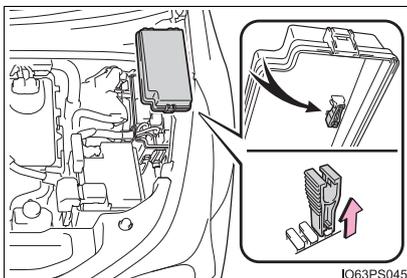
Certifique-se de prender a garra durante a remoção ou instalação.



IO63PS044

**3** Remova o fusível.

Somente a caixa de fusíveis tipo A pode ser removida com um extrator.



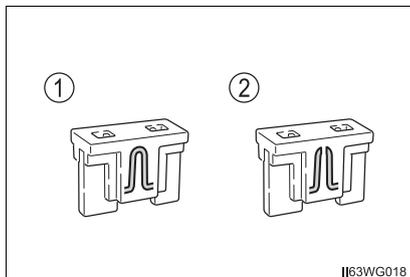
I063PS045

**4** Verifique se o fusível está queimado.

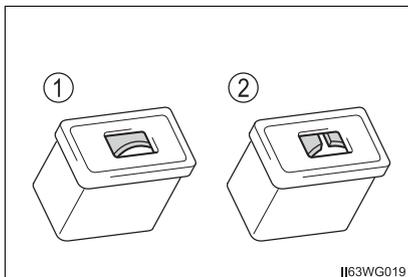
- ① Fusível normal
- ② Fusível queimado

Substitua o fusível queimado por um novo de amperagem nominal apropriada. A amperagem nominal poderá ser encontrada na tampa da caixa de fusíveis.

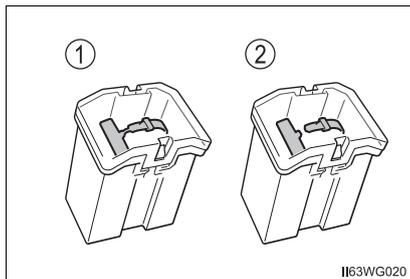
► Tipo A



► Tipo B



► Tipo C



**n Após a troca do fusível**

- | Se as luzes não acenderem após a troca do fusível, poderá ser necessário trocar uma lâmpada. (→P. 381)
- | Se o fusível substituído queimar novamente, solicite a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Se houver sobrecarga em um circuito**

Os fusíveis foram projetados para queimar antes que o chicote elétrico seja danificado.

**n Ao substituir as lâmpadas**

A Toyota recomenda o uso de produtos genuínos projetados para este veículo. Como algumas lâmpadas são conectadas a circuitos projetados para impedir sobrecarga, peças não genuínas ou não projetadas para este veículo podem ser inúteis.

**⚠ ATENÇÃO****n Para evitar desativações de sistema e incêndio no veículo**

Observe as precauções abaixo.

A não observação poderá causar danos ao veículo, e possivelmente um incêndio ou ferimentos.

- | Nunca use um fusível com potência nominal (em watts) superior à indicada, nem use qualquer outro objeto para substituir um fusível.
- | Sempre use um fusível genuíno Toyota ou equivalente.  
Jamais substitua um fusível usando fio elétrico, mesmo que temporariamente.
- | Não modifique os fusíveis ou as caixas de fusíveis.

**⚠ NOTA****n Antes de substituir os fusíveis**

Solicite a identificação da causa da sobrecarga elétrica e o respectivo reparo em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

## Lâmpadas

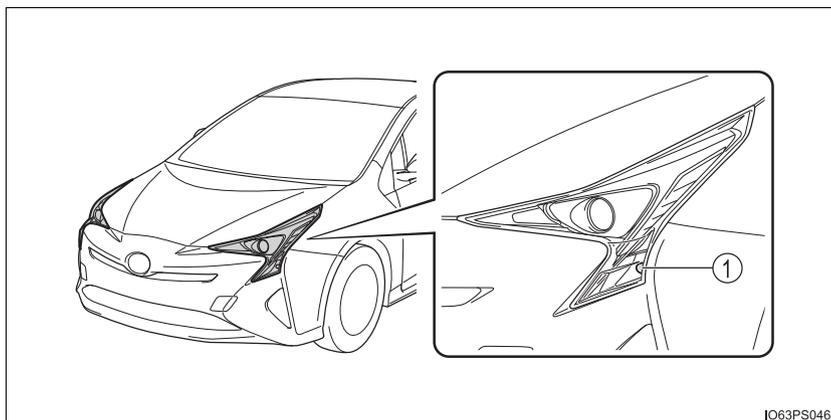
**Você mesmo poderá substituir as lâmpadas abaixo. O nível de dificuldade na substituição varia conforme a lâmpada, porém, como há perigo de danos aos componentes, recomendamos que a substituição seja realizada pela Concessionária Autorizada Toyota.**

### Preparando a substituição de uma lâmpada

Verifique a potência (watts) da lâmpada a ser substituída. (→P. 451)

## Posições das lâmpadas

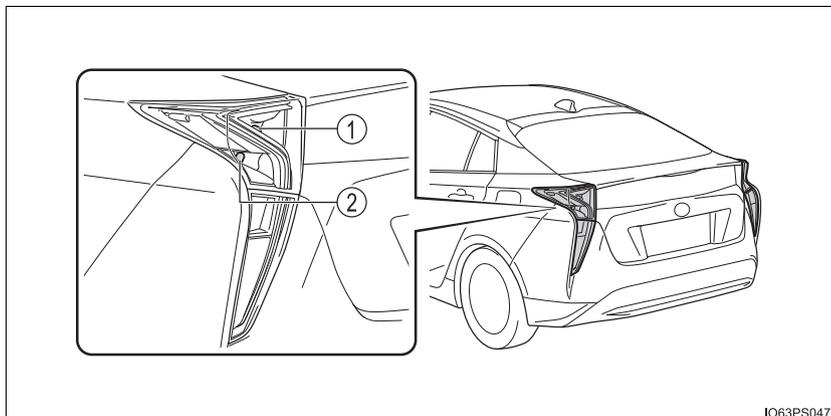
### n Dianteira



IO63PS046

- ① Luz indicadora de direção dianteira

### n Traseira



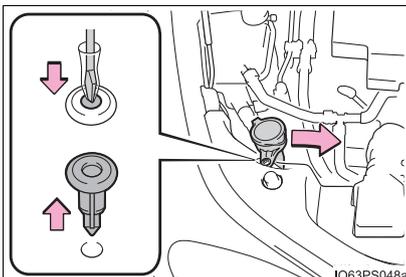
IO63PS047

- ① Luz dos sinalizadores de direção traseiros  
② Luz de ré

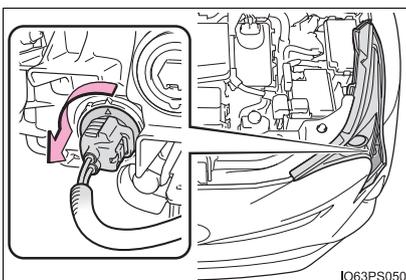
## Substituição de lâmpadas

### n Sinalizadores de direção dianteiros

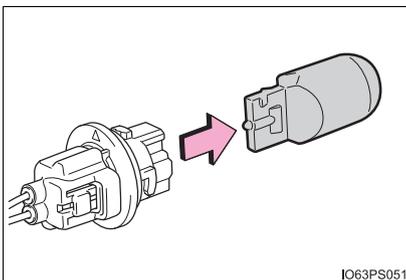
- 1 Somente para o lado direito:  
Utilizando uma chave de fenda, empurre a parte central da presilha para baixo para removê-la. Depois de remover a presilha, deslize o tubo de entrada do tanque do lavador para direita.



- 2 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.



- 3 Remova a lâmpada.



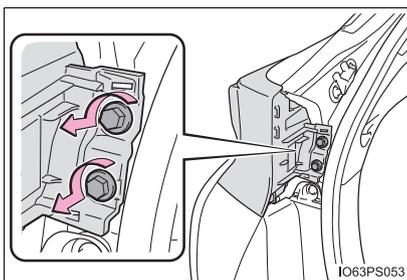
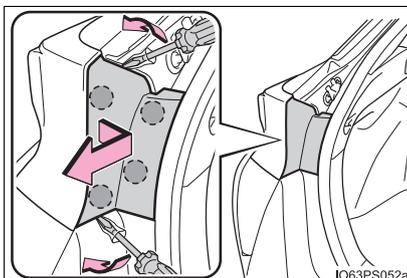
- 4 Ao instalar, realize as etapas em ordem inversa.

**n A luz de ré e as luzes sinalizadoras de direção**

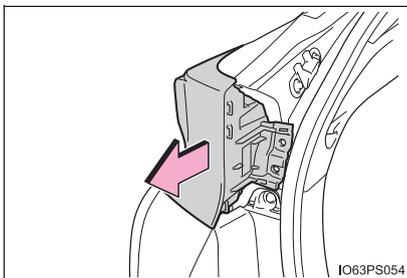
- 1 Abra a tampa traseira. Insira a chave de fendas na tampa do lado da luz e solte as garras indicadas pelas linhas pontilhadas próximas da parte exterior do veículo. Depois disso, alavanque a tampa na direção da parte traseira do veículo para soltar as garras indicadas pelas linhas pontilhadas próximas da parte interior do veículo.

Para evitar danos à tampa, proteja a ponta da chave de fenda com um pano.

- 2 Remova os 2 parafusos.

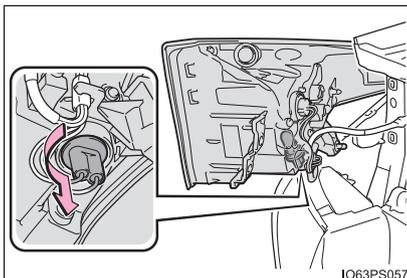
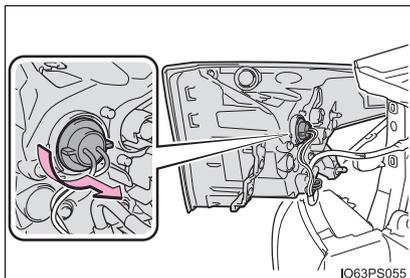


- 3 Puxe a unidade da luz na direção da parte traseira do veículo para removê-la.



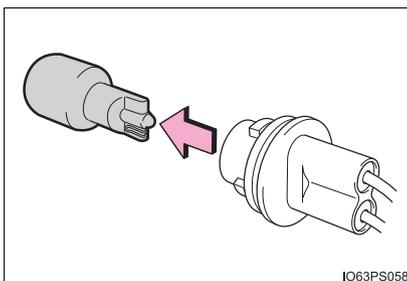
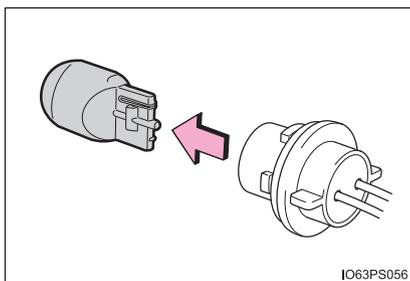
4 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.

- ▶ Luz dos sinalizadores de direção traseiros
- ▶ Luz de ré



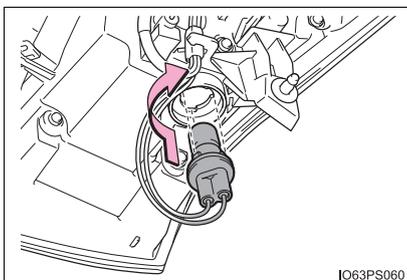
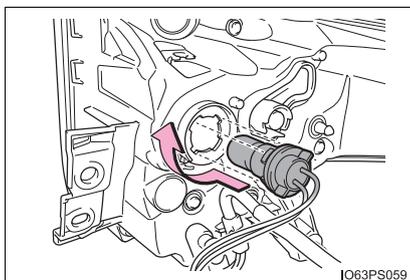
5 Remova a lâmpada.

- ▶ Luz dos sinalizadores de direção traseiros
- ▶ Luz de ré

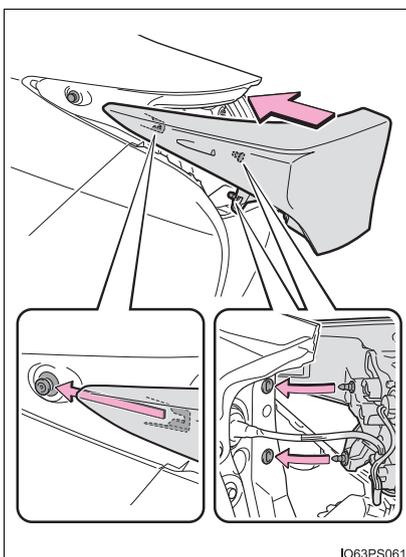


6 Instale uma lâmpada nova e a sua base na unidade de iluminação inserindo-as e virando a base da lâmpada em sentido horário.

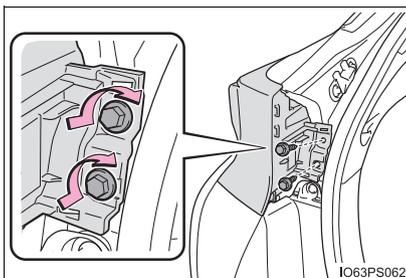
- ▶ Luz dos sinalizadores de direção traseiros
- ▶ Luz de ré



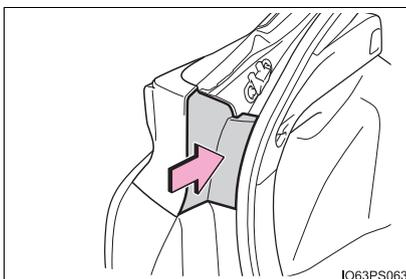
- 7 Alinhe as ranhuras na unidade da luz com as garras, e insira a unidade da luz em linha reta para que os seus dois pinos se encaixem nos orifícios. Confirme se a unidade da luz está completamente presa.



- 8 Instale os 2 parafusos.



- 9 Instale a tampa.



**n Substituição das lâmpadas descritas abaixo**

Se algumas das lâmpadas listadas abaixo queimar, providencie a troca em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- | Farol
- | Luz diurna
- | Lanterna dianteira
- | Farol de neblina
- | Sinalizadores de direção laterais
- | Lanterna de neblina (se equipado)
- | Lanterna traseira
- | Luz de freio
- | Luz de freio elevada
- | Luz da placa de licença

---

**n Luz de LED**

As luzes que não sejam as sinalizadoras de direção dianteiras, luzes sinalizadoras de direção traseiras, luzes de ré, etc. são compostas por vários LEDs agrupados. Se algum LED queimar, providencie a troca da lâmpada em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Condensação interna nas lentes**

Formação de condensação temporária no interior das lentes do farol não significa que há um mau funcionamento. Nas situações abaixo, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota para obter mais informações:

- | Gotas grandes de água são formadas no interior das lentes.
- | Depósito de água no interior do farol.

**n Ao substituir as lâmpadas**

→P. 380

**⚠ ATENÇÃO****n Substituição de lâmpadas**

- | Certifique-se de desligar o sistema híbrido e apagar as luzes. Não tente substituir a lâmpada imediatamente após apagar o farol. As lâmpadas estarão muito quentes e poderão causar queimaduras.
- | Não toque o vidro da lâmpada com as mãos desprotegidas. Quando for inevitável segurar a parte de vidro da lâmpada, utilize e segure com um tecido limpo e seco para evitar que umidade e oleosidade entrem em contato com a lâmpada. E, também, se a lâmpada estiver riscada ou cair, poderá explodir ou trincar.
- | Instale as lâmpadas e todos os componentes usados para fixá-las. A negligência poderá resultar em danos por aquecimento, fogo, ou entrada de água na unidade do farol. Isto poderá danificar o farol ou causar condensação nas lentes.
- | Não tente reparar ou desmontar quaisquer lâmpadas, conectores, circuitos elétricos ou componentes. Isso poderá resultar em ferimentos graves ou fatais devido a choque elétrico.

**n Para evitar danos ou incêndio**

- | Certifique-se de que as lâmpadas estejam devidamente assentadas e travadas.
- | Verifique a potência nominal em watts da lâmpada antes da instalação para evitar danos por aquecimento.

**7-1. Informações essenciais**

Sinalizadores de emergência.....390

Se for necessário parar o veículo em uma emergência.....391

**7-2. Medidas a se tomar em caso de emergência**

Se for necessário rebocar o veículo .....392

Se você achar que algo está errado .....398

Se uma luz de advertência acender ou o alarme de advertência soar .....399

Se uma mensagem de advertência for apresentada.....405

Se um pneu estiver furado .413

Se não houver partida no sistema híbrido .....424

Se a chave eletrônica não funcionar corretamente....426

Se a bateria de 12 volts estiver descarregada.....429

Em caso de superaquecimento do veículo .....434

Se o veículo ficar atolado ..439

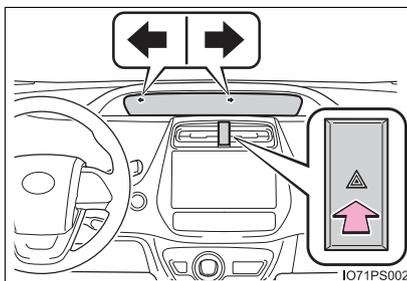
Extintor de incêndio .....441

## Sinalizadores de emergência

Utilize os sinalizadores de emergência para alertar os outros motoristas caso seja necessário parar o veículo na pista devido a falha, etc.

Pressione o interruptor.

Todas as luzes sinalizadoras de direção piscarão. Para desativá-las, pressione novamente o interruptor.



### n Sinalizadores de emergência

Se os sinalizadores de emergência forem utilizados por um longo período enquanto o sistema híbrido não estiver ativo (enquanto o indicador "READY" não está aceso), a bateria de 12 volts pode descarregar.

## Se for necessário parar o veículo em uma emergência

**Apenas em uma emergência, como por exemplo, se for impossível parar o veículo da maneira convencional, pare o veículo de acordo com o procedimento abaixo:**

- 1 Pressione constante e firmemente o pedal de freio com ambos os pés.  
Não bombeie o pedal de freio repetidamente, pois isto aumentará o esforço necessário para diminuir a velocidade do veículo.
- 2 Posicione a alavanca de mudança de marcha em N.
  - ▶ Caso a alavanca de mudança de marcha esteja posicionada em N
- 3 Após reduzir a velocidade, pare o veículo em um local seguro fora da pista.
- 4 Pare o Sistema híbrido.
  - ▶ Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha para a posição N
- 3 Mantenha o pedal de freio pressionado com ambos os pés para que a velocidade do veículo seja reduzida o máximo possível.
- 4 Para desligar o sistema híbrido, pressione e mantenha pressionado o botão de partida por 2 segundos ou mais, ou pressione-o brevemente por 3 vezes ou mais consecutivamente.



- 5 Pare o veículo em um local seguro fora da estrada.

### ⚠ ATENÇÃO

#### **n Caso seja necessário desligar o sistema híbrido com o veículo em movimento**

A assistência do volante de direção não estará disponível, fazendo com que o volante de direção fique mais pesado que o normal para esterçá-lo. Desacelere o máximo possível antes de desligar o sistema híbrido.

## Se for necessário rebocar o veículo

**Se for necessário rebocar, recomendamos que o procedimento seja feito pelo serviço Toyota Assistência 24h\*\*.**

\*\* : Consulte as condições no capítulo Toyota Assistência 24 horas, no início desse manual.

## Situações nas quais é impossível rebocar o seu Toyota com outro veículo

Nas situações descritas a seguir, não é possível rebocar o seu veículo com outro através de cabos ou correntes, pois as rodas dianteiras podem estar travadas devido ao travamento de estacionamento. Entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota ou um serviço de reboque comercial.

- I Há um mau funcionamento no sistema de controle de mudança. (→P. 224, 412)
- I Há um mau funcionamento no sistema do imobilizador. (→P. 92)
- I Há um mau funcionamento no sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 426)
- I A bateria de 12 volts está desconectada. (→P. 429)

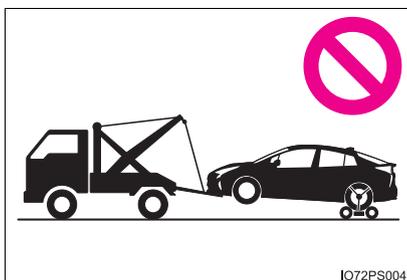
## Situações nas quais será necessário entrar em contato com a concessionária antes de rebocar o veículo

Os problemas descritos a seguir podem indicar evidenciar problema na transmissão híbrida. Antes de rebocar o veículo, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota ou um serviço de reboque comercial.

- I A mensagem de advertência do sistema híbrido é apresentada e o veículo não se move.
- I O veículo produz ruídos anormais.

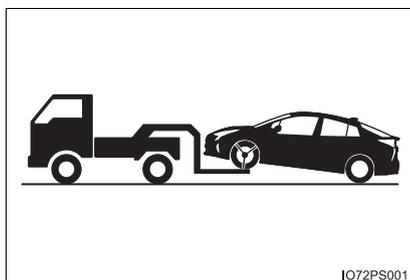
### Rebocamento com um caminhão tipo guincho

Para evitar danos à carroçaria, não faça o rebocamento com um caminhão tipo guincho.



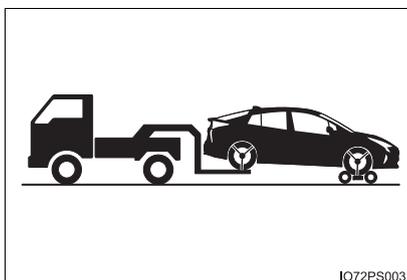
### Rebocamento com plataforma de levantamento

► Pela extremidade dianteira



Libere o freio de estacionamento.

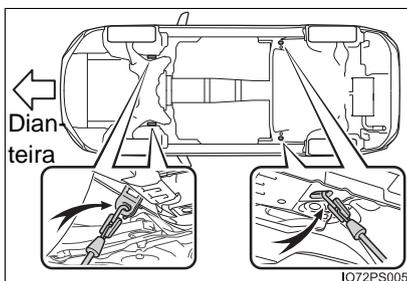
► Pela extremidade traseira



Use um carrinho de rebocamento sob as rodas dianteiras.

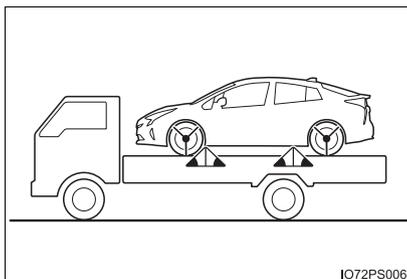
### Utilizando um caminhão guincho com plataforma

Se o seu veículo for transportado por um caminhão de plataforma, ele deverá ser amarrado nas posições indicadas na ilustração.



Se forem usadas correntes ou cabos para amarrar o veículo, os ângulos sombreados em preto deverão ser de 45°.

Não aperte excessivamente as amarrações caso contrário o veículo poderá ser danificado.



### Rebocamento de emergência

Se, em uma emergência, não houver disponibilidade de um caminhão de reboque, o veículo poderá ser rebocado temporariamente usando cabos ou correntes fixados nos olhais de rebocamento de emergência. Isso só deverá ser feito em pistas pavimentadas e rígidas por distâncias curtas em velocidades abaixo de 5 km/h.

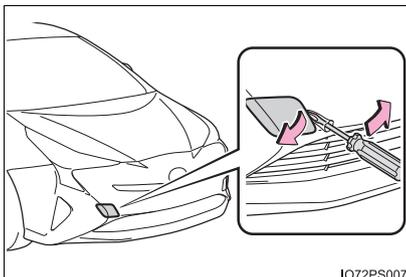
O motorista deverá estar no veículo para esterçar e acionar os freios. As rodas do veículo, conjunto de tração, eixos, direção e freios devem estar em boas condições.

### Procedimento de rebocamento de emergência

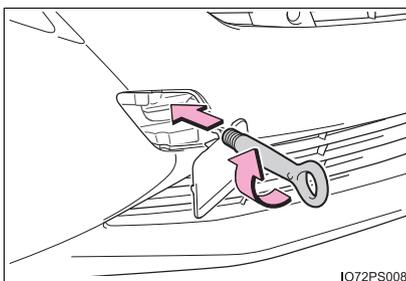
1 Retire o olhal de rebocamento. (→P. 414)

2 Remova a tampa do olhal de rebocamento com uma chave de fenda de lâmina plana.

Para proteger a carroçaria, coloque um pano entre a chave de fenda e a carroçaria como mostrado na ilustração.

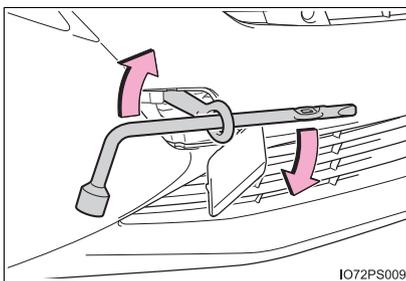


3 Introduza o olhal de rebocamento no orifício e aperte parcialmente com a mão.



4 Aperte firmemente o olhal de reboque usando uma chave de roda ou uma barra de metal rígida.

Ao apertar com a chave de roda ou com uma barra de metal rígida, certifique-se de não danificar a carroçaria do veículo.



5 Fixe firmemente os cabos e correntes ao olhal de reboque.

Tenha cuidado para não danificar a carroçaria do veículo.

6 Entre no veículo a ser rebocado e dê a partida no sistema híbrido.

Se o sistema híbrido não ligar, coloque o botão de partida no modo ON (Ligado).

7 Coloque a alavanca de mudança de marchas na posição N e libere o freio de estacionamento.

**n Durante o rebocamento**

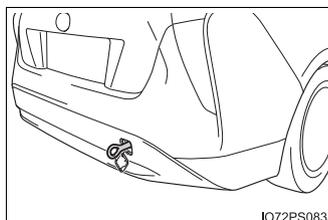
Se o sistema híbrido estiver desligado, a assistência para os freios e a direção não irão funcionar, dificultando o esterçamento e a frenagem.

**n Chave de roda**

A chave de roda está instalada no compartimento de bagagem. (→P. 414)

**n Orifício de instalação do olhal de rebocamento na parte traseira do veículo**

O orifício está presente para prender o veículo durante o transporte do mesmo. O seu veículo não pode ser usado para rebocar outro veículo.



I072PS083

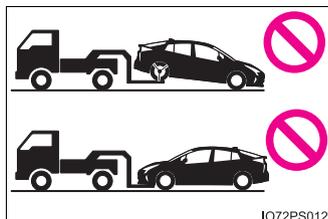
**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Ao rebocar o veículo**

Certifique-se de transportar o veículo com as rodas dianteiras levantadas ou com as quatro rodas levantadas do chão. Se o veículo for rebocado com as rodas dianteiras em contato com o solo, o conjunto de tração e os componentes relacionados podem ser danificados ou a eletricidade gerada pela operação do motor pode causar um incêndio dependendo da natureza do dano ou mau funcionamento que acarretou em uso de reboque.



I072PS012

**n Durante o rebocamento**

**I** Ao rebocar usando cabos ou correntes, evite partidas repentinas etc., que aplicam força excessiva aos olhais de reboque, cabos ou correntes. Os olhais, cabos ou correntes de reboque podem ser danificados, os seus pedaços podem atingir pessoas e causar ferimentos graves.

**I** Não desligue o botão de partida.

Isto pode levar a um acidente, pois as rodas dianteiras serão travadas pela trava de estacionamento.

 **ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**n Instalação dos olhais de rebocamento no veículo**

- I** Os olhais de rebocamento servem apenas para uso no veículo que vem equipado com eles. Não utilize os olhais de rebocamento em outros veículos, e não utilize olhais de rebocamento para este veículo em outros veículos.
- I** Certifique-se de que os olhais de rebocamento estejam instalados firmemente.  
Se não estiver instalado firmemente, os olhais de rebocamento poderão se soltar durante o procedimento.

 **NOTA**

**n Para evitar danos ao veículo ao rebocar usando um caminhão com plataforma de levantamento**

Ao levantar o veículo, mantenha a altura livre da pista adequada para o rebocamento na extremidade oposta do veículo levantado. Sem a folga adequada, o veículo poderá ser danificado durante o rebocamento.

**n Para evitar danos ao veículo ao rebocar com um caminhão de tipo guincho**

Não reboque usando um caminhão tipo guincho, seja pela extremidade dianteira ou traseira.

**n Para evitar danos ao veículo durante um rebocamento de emergência**

Não fixe os cabos ou correntes aos componentes da suspensão

## Se você acredita que há algo errado

**Se identificar algum dos sintomas abaixo, seu veículo provavelmente exigirá ajustes ou reparos. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.**

### Sintomas visíveis

- I Vazamentos de fluido sob o veículo  
(O gotejamento de água originado do ar condicionado após o uso é normal).
- I Pneus baixos ou desgaste irregular dos pneus
- I A luz de temperatura alta do fluido de arrefecimento pisca ou acende.

### Sintomas audíveis

- I Alterações no ruído do escapamento
- I Rangido excessivo dos pneus nas curvas
- I Ruídos estranhos relacionados ao sistema da suspensão
- I Detonação ou outros ruídos relacionados ao sistema híbrido

### Sintomas operacionais

- I Motor falhando, dando trancos ou funcionamento áspero
- I Perda considerável de potência
- I O veículo puxa fortemente para um lado ao aplicar os freios
- I O veículo puxa fortemente para um lado ao conduzir em uma estrada nivelada
- I Perda da efetividade dos freios, freios esponjosos, pedal quase toca o assoalho

## Se uma luz de advertência acender ou se um alarme soar

Calmamente execute as ações abaixo se uma das luzes de advertência acender ou piscar. Se a luz acender ou piscar, mas a seguir se apagar, não indicará necessariamente a presença de uma falha no sistema. Entretanto, se isto persistir, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### Listas de luzes de advertência e alarme de advertência

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes/Ações
	<p><b>Luz de advertência e alarme sonoro do sistema de freio (indicador vermelho)*1</b></p> <p>Indica que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O nível do fluido de freio está baixo; ou</li> <li>• O sistema de freios não está funcionando adequadamente</li> </ul> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota. Continuar dirigindo poderá ser perigoso.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de freio (indicador amarelo)</b></p> <p>Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de freio regenerativos; ou</li> <li>• Sistema de freios controlados eletronicamente</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de carga</b></p> <p>Indica uma falha no sistema de carga do veículo.</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência de nível baixo de óleo do motor (alarme de advertência)*2</b></p> <p>Indica que a pressão do óleo do motor está baixa demais</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Toyota Autorizada.</b></p>

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes/Ações
	<p><b>Luz indicadora de falhas</b> Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema híbrido;</li> <li>• Sistema de controle eletrônico do motor; ou</li> <li>• Sistema de controle eletrônico do acelerador;</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de airbag</b> Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de airbag; ou</li> <li>• Sistema do pré-tensionador do cinto de segurança</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema do ABS</b> Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ABS; ou</li> <li>• Sistema de assistência de freio</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
 <p>(Vermelho/amarelo)</p>	<p><b>Luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida (alarme de advertência)</b> Indica falha no sistema EPS (Direção Elétrica Assistida)</p> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz indicadora de patinação</b> Indica uma falha no:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema VSC;</li> <li>• Sistema TRC; ou</li> <li>• Sistema do controle de assistência de partida em acives</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b> A luz piscará quando os sistemas ABS, VSC ou TRC estiverem em operação.</p>

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes/Ações
	<p><b>Luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento alta (veículos sem sistema de recirculação de calor do escapamento)</b></p> <p>Indica que a temperatura de líquido de arrefecimento do motor está muito alta A luz para de piscar e se estabiliza quando a temperatura do líquido de arrefecimento do motor.</p> <p>→ <b>Para imediatamente o veículo em um local seguro.</b> (→P. 434)</p>
	<p><b>Luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento alta (veículos com sistema de recirculação de calor do escapamento)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a luz piscar: Indica que a temperatura de líquido de arrefecimento do motor está muito alta A luz muda; ela para de piscar e mantém-se continuamente acesa quando a temperatura aumenta ainda mais.</li> </ul> <p>→ <b>Para imediatamente o veículo em um local seguro.</b> (→P. 434)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a luz acender sem piscar: Indica uma falha no sistema de recirculação de calor do escapamento</li> </ul> <p>→ <b>Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência de porta aberta (alarme de advertência)*3</b></p> <p>Indica que uma das portas não foi fechada totalmente</p> <p>→ <b>Certifique-se de que todas as portas estão fechadas.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência de baixo nível de combustível</b></p> <p>Indica que a quantidade de combustível restante é de aproximadamente 6,4 L ou menos</p> <p>→ <b>Reabasteça o veículo.</b></p>

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes/Ações
	<p><b>Luz de aviso do cinto de segurança do motorista e do passageiro dianteiro (alarme de advertência)*4</b></p> <p>Aviso o motorista e/ou o passageiro no banco dianteiro para colocar os cintos de segurança</p> <p>→ <b>Trave o cinto de segurança.</b></p> <p><b>Se o banco dianteiro do passageiro estiver ocupado, o cinto de segurança do banco também precisará ser afivelado para que a luz de aviso (alarme de advertência) seja apagada.</b></p>
 <p>(se equipado)</p>	<p><b>Luz de aviso do cinto de segurança dos passageiros traseiros (alarme de advertência)*4</b></p> <p>Alerta os passageiros traseiros para colocar os cintos de segurança</p> <p>→ <b>Trave o cinto de segurança.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência principal</b></p> <p>Um alarme irá soar e a luz de advertência irá acender ou piscar para indicar que o sistema de advertência principal detectou uma falha.</p> <p>→ <b>P. 405</b></p>
	<p><b>Sistema de Neutralização do Freio/Controle de Partida-Condução*5</b></p> <p>Indica que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O Sistema de Neutralização do Freio está funcionando;</li> <li>• O Sistema de Neutralização do Freio está falhando;</li> <li>• O Controle de Partida-Condução está funcionando;</li> <li>• O Controle de Partida-Condução está falhando; ou</li> </ul> <p>→ <b>Siga as instruções apresentadas no visor multifunção.</b></p>

- \*1. Luz de advertência do sistema de freio:  
Quando há um possível problema que possa afetar o desempenho dos freios, a luz de advertência acende e um alarme sonoro soará.
- \*2. Alarme de advertência de baixa pressão do óleo do motor  
Um alarme também soa continuamente por aproximadamente 30 segundos no máximo, além do acendimento da luz de advertência de baixa pressão do óleo do motor enquanto o indicador READY” está iluminado.
- \*3. Alarme de advertência de porta aberta:  
O alarme de advertência de porta aberta soa para advertir sobre uma ou mais portas que não estejam totalmente fechadas (em veículos que atingiram uma velocidade de 5 km/h).
- \*4. Alarme do cinto de segurança:  
O alarme sonoro do cinto de segurança para alertar o motorista, passageiro dianteiro e os passageiros dianteiros sobre o fato dos seus cintos de segurança estarem desafivelados. O alarme irá soar intermitentemente durante 30 segundos após o veículo atingir a velocidade de 20 km/h. A seguir, se o cinto de segurança ainda não estiver travado, o alarme irá soar em uma tonalidade diferente por mais 90 segundos.
- \*5. Um símbolo é exibido no visor multifunção.

**n Sensor de detecção do passageiro da frente, aviso de uso do cinto de segurança e alarme de advertência**

- l Se houver bagagem no banco do passageiro dianteiro, o sensor de detecção do passageiro dianteiro poderá fazer a luz de advertência piscar e o alarme soar, mesmo que não haja passageiro no banco.
- l Se uma almofada for colocada no banco, o sensor poderá não detectar o passageiro, e a luz de advertência poderá não funcionar corretamente.

**n Luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida (alarme de advertência)**

Quando a tensão da bateria 12 volts for insuficiente, ou a tensão cair temporariamente, a luz de advertência do sistema de direção elétrica assistida poderá acender e o alarme de advertência poderá soar.

**n Se a luz indicadora de impropriedade acender durante a condução**

Para alguns modelos, a luz indicadora de falhas acenderá se o tanque de combustível estiver totalmente vazio. Se o tanque de combustível estiver vazio, reabasteça o veículo imediatamente. A luz indicadora de falha irá apagar após várias partidas/desligamentos.

Se a luz indicadora de falha não se apagar, entre em contato com uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

**n Alarme de advertência**

Em alguns casos, o alarme poderá não ser ouvido devido a um local barulhento ou ao som do áudio.

**n Alarme de advertência de velocidade (se equipado)**

O alarme irá soar quando a velocidade do veículo atingir ou ultrapassar 120 km/h. Neste momento, uma mensagem de advertência será apresentada no visor multifunção.

**⚠ ATENÇÃO**

**n Quando a luz de advertência do sistema da direção elétrica assistida acender**

Quando a luz acender na cor amarela, a assistência na direção elétrica está limitada. Quando a luz acender na cor vermelha, a assistência na direção elétrica foi perdida e o manuseio do volante de direção torna-se extremamente pesado. Quando o volante de direção tornar-se mais pesado que o normal, segure-o firmemente e manuseie usando mais força que o habitual.

## Se uma mensagem de emergência for exibida

O visor multifunção apresenta advertências de falhas no sistema, operações realizadas de forma incorreta e mensagens que indicam a necessidade de manutenção. Quando uma mensagem for apresentada, execute o procedimento de correção adequado à mensagem.

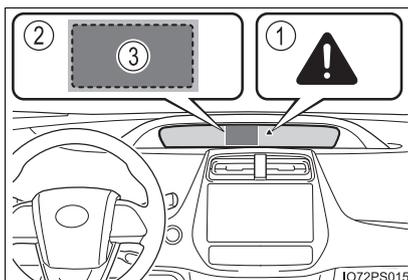
### ① Luz de advertência principal

A luz de advertência principal também acenderá ou piscará quando uma mensagem estiver sendo apresentada no visor multifunção.\*

### ② Visor multifunção

### ③ Método de tratamento

Siga as instruções da mensagem no visor multifunção.



Se qualquer uma das mensagens de advertência for exibida novamente após ter executado as ações abaixo, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

\*: A luz de advertência principal não acende ou pisca quando uma mensagem de advertência é apresentada.

## Mensagens e advertências

As luzes de advertência e os alarmes de advertência funcionam como descrito abaixo, dependendo do conteúdo da mensagem. Se a mensagem indicar a necessidade de inspeção por uma concessionária, providencie imediatamente a inspeção do veículo pela Concessionária Autorizada Toyota.

	Luz de advertência do sistema	Alarme de advertência*	Advertência
Acende	—	Soa	Indica uma situação importante, como quando há uma irregularidade no funcionamento de um sistema relacionado à condução ou que poderá haver perigo se o procedimento de correção não for realizado
—	Acende ou pisca	Soa	Indica uma situação importante, como quando o sistema apresentado no visor multifunção pode não estar funcionando adequadamente
Pisca	—	Soa	Indica uma situação, como quando poderá resultar em perigo ou danos ao veículo
Acende	—	Não soa	Indica uma condição, como uma irregularidade no funcionamento de componentes elétricos, a condição dos mesmos, ou a necessidade de manutenção
Pisca	—	Não soa	Indica uma situação, como quando uma operação foi realizada de forma incorreta ou indica como realizar uma operação de forma correta

\*: Um alarme soará na primeira vez que a mensagem for apresentada no visor multifunção.

**n Mensagens de advertência**

As mensagens de advertência explicadas abaixo podem diferir das mensagens reais de acordo com as condições de operação e as especificações do veículo.

**n Luzes de advertência do sistema**

A luz de advertência principal não acende ou pisca nos casos abaixo. Em vez disso, uma luz de advertência do sistema separada acenderá juntamente com uma mensagem apresentada no visor multifunção.

l “Falha no Sistema de Freios Antiblocantes, Visite a Sua Concessionária”:  
A luz de advertência do ABS se acende. (→P. 400)

l “Força de Frenagem Baixa, Visite a Sua Concessionária”:  
A luz de advertência do sistema de freio (amarela) acenderá. (→P. 399)

l Indica que uma porta não está totalmente fechada enquanto o veículo está parado:  
A luz de advertência de porta aberta acende. (→P. 401)

**n Se a mensagem “Visite a Sua Concessionária” for exibida**

O sistema ou a parte exibida no visor multifunção apresenta falhas.

Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**n Se a mensagem sobre operação for apresentada**

l Uma mensagem de advertência é apresentada quando o Controle de Partida-Condução ou Sistema de Neutralização dos Freios funcionar (→P. 209, 210). Siga as instruções apresentadas no visor multifunção.

l Se a mensagem sobre operação do botão de partida for apresentada  
Uma instrução para operação do botão de partida é apresentada quando o procedimento incorreto de partida do sistema híbrido for realizado ou quando o botão de partida for acionado incorretamente. Siga as instruções apresentadas no visor multifunção para acionar o botão de partida novamente.

l Se a mensagem sobre operação de mudança de marcha for apresentada  
Para evitar que a posição de marcha seja selecionada incorretamente ou que o veículo se mova inesperadamente, a posição de marchas pode ser alterada automaticamente (→P. 232) ou a operação através da alavanca de mudança pode ser solicitada. Neste caso, altere a posição de marcha seguindo as instruções no visor multifunção.

l Se uma mensagem ou imagem sobre a condição de abertura/fechamento ou o reabastecimento de itens consumíveis for apresentada  
Confirme a parte indicada pelo visor multifunção ou a luz de advertência e, depois disso, realize o método de controle da situação como fechar a porta aberta ou reabastecer o item consumível.

**n Se a mensagem “Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

- l Se a mensagem “Perda de força de Frenagem; Pare em um Local Seguro e Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada, isto pode indicar um mau funcionamento. Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota. Continuar dirigindo poderá ser perigoso.
- l Se a mensagem “Pressão de Óleo do Motor Baixa” for apresentada na tela, isto pode indicar um mau funcionamento. Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.
- l Se as mensagens abaixo forem mostradas, poderá existir uma irregularidade no funcionamento. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.
  - “Mau Funcionamento no Sistema Híbrido”
  - “Verifique o Motor”
  - “Mau Funcionamento no Sistema da Bateria Híbrida”
  - “Mau Funcionamento no Sistema do Acelerador”
  - “Mau Funcionamento no Sistema Inteligente de Entrada e Partida”

**n Se a mensagem “Sistema de Mudança de Marchas Inativo, Aplique o Freio de Estacionamento e Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

Quando a mensagem for apresentada, o sistema híbrido pode não ser ligado ou a posição de mudança não poderá ser alterada normalmente. (Método de controle da situação: →P. 412)

**n Se a mensagem “Mau funcionamento no Sistema de Mudança de Marchas, Aplique o Freio de Estacionamento enquanto estaciona e Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

Quando a mensagem for apresentada, o sistema híbrido pode não ser ligado ou a posição de mudança não poderá ser alterada normalmente. (Método de controle da situação: →P. 412)

**n Se a mensagem “Mau funcionamento no Interruptor **P**, Aplique o Freio de Estacionamento enquanto estaciona e Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

O interruptor de posição P poderá não funcionar. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

Ao estacionar o veículo, pare-o em uma superfície nivelada e aplique o freio de estacionamento firmemente.

n **Se a mensagem “Mau funcionamento no Sistema de Mudança de Marchas; Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

A posição de mudança de marchas não pode ser alterada de P para outra posição diferente de P.

n **Se a mensagem “Mau funcionamento no Sistema de Mudança de Marchas; Pare em um Local Seguro e Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota.

A posição de mudança de marchas não pode ser alterada. Para o veículo imediatamente em um local seguro.

n **Se a mensagem “Mau funcionamento no Sistema de Mudança de Marchas; Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

Indica uma falha no sistema de controle de mudança de marchas. Providencie imediatamente a inspeção do sistema na Concessionária Autorizada Toyota.

O sistema poderá não funcionar devidamente.

n **Se a mensagem “Carga da Bateria de 12 Volts Baixa, Aplique o Freio de Estacionamento enquanto estaciona e Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

Indica que a carga da bateria de 12 volts é insuficiente. Carregue ou substitua a bateria de 12 volts.

l Quando a mensagem for apresentada, o sistema híbrido pode não funcionar ou a posição de mudança não poderá ser alterada normalmente. (Método de controle da situação: →P. 412)

l Depois de carregar a bateria de 12 volts, a mensagem pode não sair da tela até que a posição de mudança seja retirada de P.

n **Se a mensagem “Mudança de Marchas Indisponível; Carga da Bateria de 12 Volts Baixa. Consulte o Manual do Proprietário” for apresentada**

Indica que a posição de marcha não pode ser alterada pois a tensão da bateria de 12 volts caiu. Carregue ou substitua a bateria de 12 volts.

(O método de controle da situação em caso de descarregamento da bateria de 12 volts: →P. 429)

n **Se a mensagem “Superaquecimento do Sistema Híbrido. Saída de Potência Reduzida.” for apresentada**

A mensagem será apresentada ao dirigir sob condições de condução muito ruins. (Por exemplo, ao dirigir em um aclive acentuado e longo ou ao dirigir em um aclive em marcha ré.)

Método de controle da situação: →P. 434

- n **Se a mensagem “Realize a Manutenção para as Peças de Arrefecimento da Bateria Necessária na Concessionária Autorizada Toyota” for apresentada**

Há a possibilidade de que o filtro possa estar obstruído, a entrada de admissão de ar possa estar obstruída, ou ainda, que possa haver uma folga no duto. Leve o veículo para fazer a manutenção do componente de arrefecimento da bateria híbrida (bateria de tração) em sua Concessionária Autorizada Toyota.

- n **Se a mensagem “Carga da Bateria Híbrida Baixa. Tire de  Para Recarregar” for apresentada**

A mensagem é apresentada quando a carga restante na bateria híbrida (bateria de tração) for baixa.

Devido ao fato da bateria híbrida (bateria de tração) não poder ser carregada enquanto a posição de marcha for N, ao parar o veículo por longos períodos deixe a marcha na posição P.

- n **Se a mensagem “Carga baixa na Bateria Híbrida; Sistema Híbrido Parado. Coloque na marcha  e reinicie o sistema” for apresentada**

Essa mensagem é apresentada quando a carga restante da bateria híbrida (bateria de tração) estiver baixa, pois o veículo ficou com a marcha em N por um longo período de tempo.

Ao operar o veículo, coloque a marcha em P e reinicie o sistema híbrido.

- n **Se a mensagem “Coloque na Posição  Enquanto Estiver Estacionado” for apresentada**

A mensagem será exibida quando a porta do motorista for aberta com o botão de partida desligado e a posição de marcha em qualquer posição diferente de P.

Posicione a alavanca de mudança de marchas em P.

- n **Se a mensagem “Marcha em  ; Solte o Acelerador antes de Mudar de Marcha” for apresentada**

A mensagem será apresentada quando o pedal do acelerador for pressionado e a posição de marcha for N.

Solte o pedal do acelerador e coloque a alavanca de mudança em D ou R.

- n **Se a mensagem “Pressionar o Pedal de Freio Enquanto o Veículo está Parado Pode Superaquecer o Sistema Híbrido.” for apresentada**

A mensagem pode se apresentada quando o pedal do acelerador for pressionado para segurar o veículo enquanto ele está parado em um active, etc.

O sistema híbrido pode superaquecer. Solte o pedal do acelerador e pise no pedal de freio.

n **Se a mensagem “Marcha mudada para **N** Pare o Veículo e Mude para **P**” for apresentada**

l Se o interruptor de posição P (estacionamento) for pressionado enquanto o veículo é conduzido, a posição de marcha será alterada e a mensagem apresentada. (→P. 232)

l Se a tensão da bateria de 12 volts cair e a posição de mudança não puder ser apresentada\*, a mensagem poderá ser apresentada durante a partida do sistema híbrido. Neste caso, verifique a tensão ou substitua a bateria de 12 volts.

(O método de controle da situação em caso de descarregamento da bateria de 12 volts: →P. 429)

\*: Quando a tensão da bateria de 12 volts cair enquanto a posição de marcha for P, as rodas dianteiras poderão ser travadas pela trava de estacionamento, mesmo se a mensagem for apresentada.

n **Se a mensagem “Desligamento de Alimentação Automático para Economizar Bateria” for exibida**

Se o botão de partida for desligado pela função de desligamento automático.

Ao dar a partida no sistema híbrido da próxima vez, acione o sistema híbrido por aproximadamente 5 minutos para recarregar a bateria de 12 volts.

n **Se a mensagem “Sistema de Câmera Dianteira Indisponível” ou “Sistema de Câmera Dianteira Indisponível; Limpe o Para-brisa” for apresentada.\***

Os sistemas a seguir poderão ser suspensos até que o problema apresentado pela mensagem seja resolvido.

l (Sistema de Farol Alto Automático)\*

\*: Se equipado

**n Se a posição de marcha não puder ser alterada ou se o botão de partida for posto no modo ACESSÓRIOS, mesmo ao tentar desligar o botão de partida enquanto uma mensagem de advertência é apresentada**

Se a bateria de 12 volts estiver descarregada ou se o sistema de controle de marchas apresentar falhas, os problemas a seguir podem acontecer.

- | A posição de marchas não pode ser alterada para P.  
Ao estacionar, pare o veículo em uma superfície nivelada e aplique o freio de estacionamento firmemente.
- | A partida do sistema híbrido poderá não funcionar.
- | O botão de partida pode ser posicionado no modo ACESSÓRIOS mesmo se você tentar desligá-lo.  
Neste caso, o botão de partida poderá ser desligado, depois de se aplicar o freio de estacionamento.
- | A função de seleção automática da posição P (→P. 233) pode não funcionar.  
Antes de desligar o botão de partida, Certifique-se de pressionar o interruptor de posição P e verificar se a posição de marcha está em P através do indicador de posição P ou do indicador do interruptor de posição P.

**n Alarme de advertência**

→P. 404



NOTA

**n Se a mensagem “Leve a Bateria de Tração para Inspeção” for apresentada**

A inspeção ou substituição da bateria híbrida (bateria de tração) deve ser realizada. Providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- | Continuar a dirigir o veículo sem levar a bateria híbrida (bateria de tração) para inspeção fará com que o sistema híbrido deixe de dar a partida.
- | Se não houver partida do sistema híbrido, contate imediatamente sua Concessionária Autorizada Toyota.

## Se um dos pneus estiver furado

**O seu veículo está equipado com um pneu reserva. O pneu furado pode ser substituído pelo pneu reserva.**

**Para obter detalhes sobre os pneus: →P. 363**

### ATENÇÃO

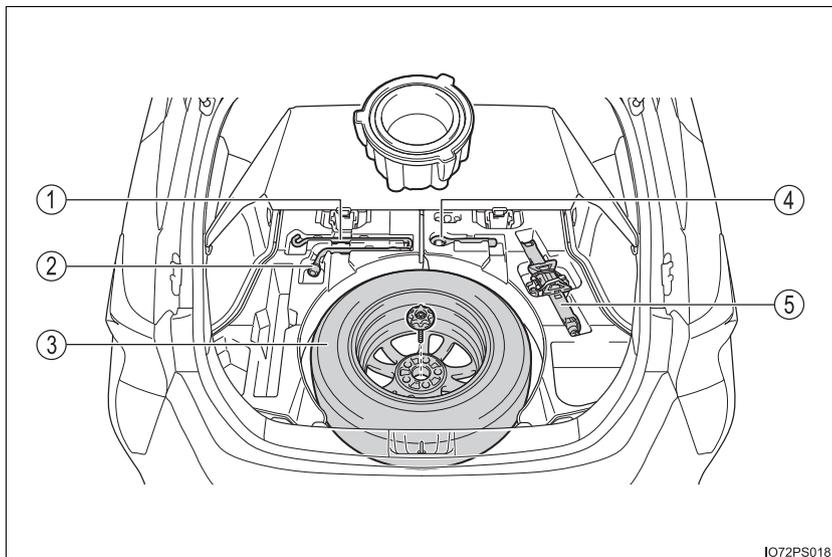
#### **n Se um pneu estiver furado**

Não continue dirigindo com um pneu furado.

Conduzir o veículo mesmo em uma pequena distância com um pneu furado poderá danificar o pneu e a roda, resultando em danos irreversíveis, que poderiam resultar em um acidente.

### Antes de levantar o veículo

- I Pare o veículo em uma superfície firme, plana e segura.
- I Aplique o freio de estacionamento.
- I Posicione a alavanca de mudança de marchas em P.
- I Pare o Sistema híbrido.
- I Ligue os sinalizadores de emergência. (→P. 390)

**Localização do pneu de reserva, macaco, ferramentas e triângulo de sinalização\***

IO72PS018

① Alavanca do macaco

④ Olhal de rebocamento

② Chave de roda

⑤ Macaco

③ Pneu reserva

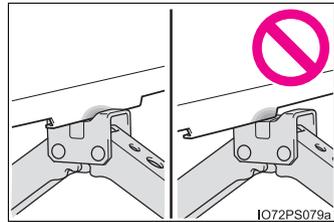
\*: O triângulo de sinalização está disponível próximo ao pneu reserva.

**⚠ ATENÇÃO****n Uso do macaco**

Observe as precauções abaixo.

O uso incorreto do macaco poderá resultar em ferimentos graves ou fatais se o veículo cair repentinamente do macaco.

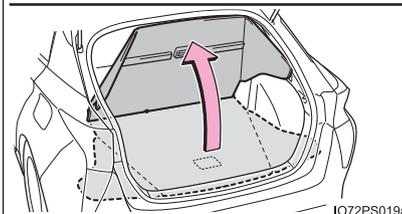
- | Use somente o macaco fornecido com este veículo para substituir um pneu furado.  
Não use o macaco em outros veículos, e não use outros macacos para trocar pneus neste veículo.
- | Não levante o veículo enquanto houver algum ocupante no interior.
- | Não use o macaco para outra finalidade exceto trocar os pneus
- | Aplique o macaco corretamente ao ponto de levantamento. (→P. 419)



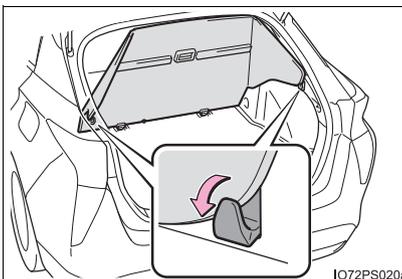
- | Não posicione parte alguma do seu corpo sob o veículo apoiado no macaco.
- | Não acione a partida sistema híbrido nem conduza o veículo enquanto estiver apoiado pelo macaco.
- | Ao levantar o veículo, não coloque objetos sobre ou sob o macaco.
- | Não levante o veículo à altura acima do exigido para trocar o pneu.
- | Use um cavalete se for necessário acessar a parte inferior do veículo.
- | Ao abaixar o veículo, certifique-se de que nenhuma pessoa esteja perto do veículo. Se qualquer pessoa estiver nas proximidades, avise-os verbalmente antes de abaixar o veículo.

**Para retirar o macaco**

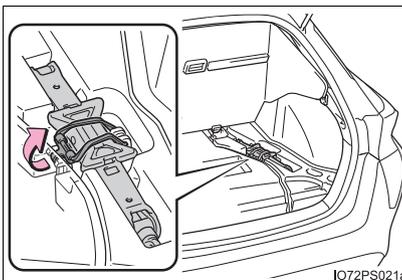
- 1 Puxe a alavanca para cima para abrir a tampa do assoalho.



- 2 Prenda a tampa do assoalho utilizando os ganchos para sacolas de compras. (→P. 309)

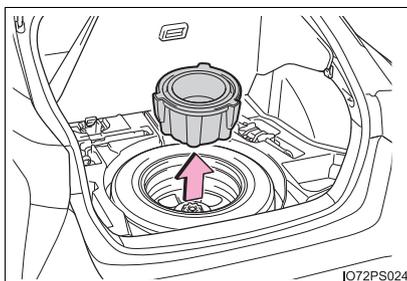


- 3 Solte a fita de retenção e remova o macaco.

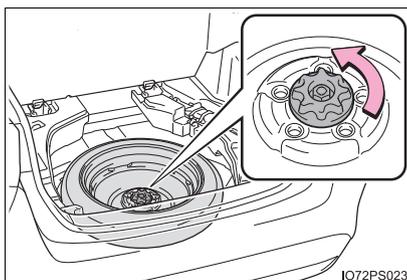


**Remoção do pneu de reserva**

- 1 Abra e prenda a tampa do assoalho. (→P. 416)
- 2 Remova a bandeja.



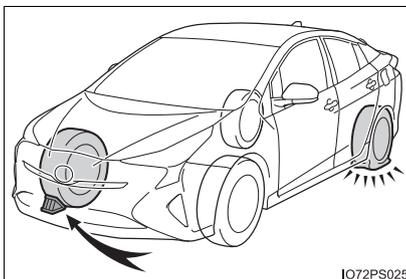
- 3 Solte o fixador central que prende o pneu reserva.

**⚠ ATENÇÃO****n Ao armazenar o pneu reserva**

Seja cauteloso para não prender os dedos ou outras partes do corpo entre o pneu reserva e a carroçaria do veículo.

## Substituição do pneu furado

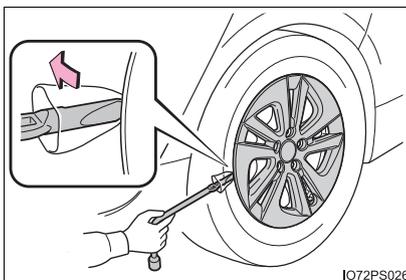
- 1 Calce os pneus.



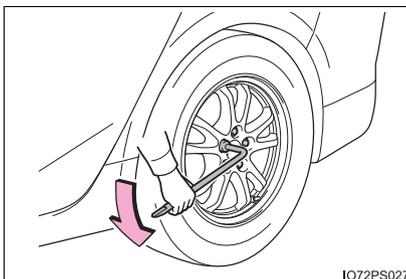
Pneu furado		Posição do calço
Dianteiro	Lado esquerdo	Atrás do pneu traseiro direito
	Lado direito	Atrás do pneu traseiro esquerdo
Traseira	Lado esquerdo	Na frente do pneu dianteiro direito
	Lado direito	Na frente do pneu dianteiro esquerdo

- 2 Para veículos com rodas de 15 polegadas, remova a calota utilizando a chave.

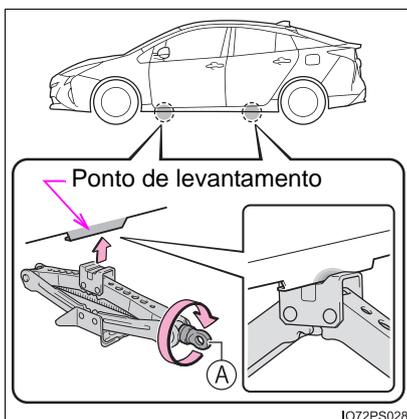
Para evitar danos, cubra a ponta da chave de fenda com um pano.



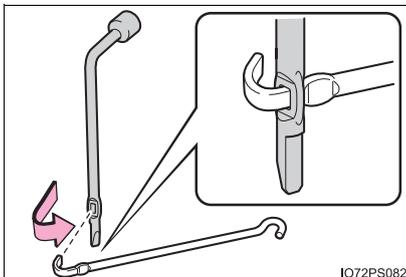
- 3 Solte levemente as porcas da roda (uma volta).



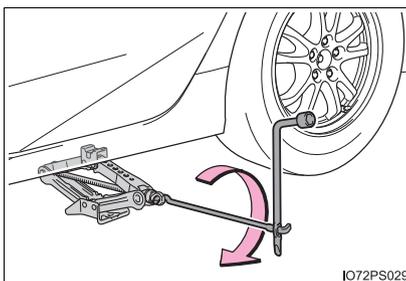
- 4 Manualmente, gire a parte do macaco (A) até que o centro da parte com entalhe do macaco faça contato com o ponto de levantamento.



- 5 Monte a alça do macaco e a chave de roda conforme o descrito na ilustração.

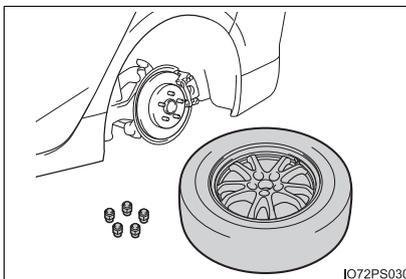


- 6 Levante o veículo até que o pneu esteja levemente levantado do solo.



- 7 Remova todas as porcas de roda e o pneu.

Ao apoiar o pneu no solo, coloque-o de modo que o desenho da roda esteja voltado para cima para evitar riscos na superfície da roda.



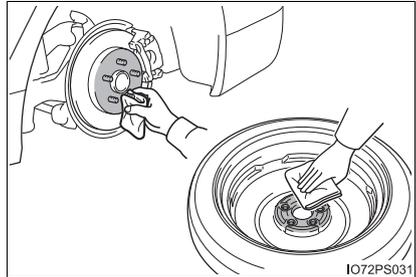
 **ATENÇÃO****n Substituição do pneu furado**

- | Não toque os discos ou a área próxima aos freios imediatamente após a condução do veículo.  
Após a condução do veículo os discos e a área próxima aos freios estarão extremamente quentes. Ao tocar essas áreas com as mãos, pés ou outras partes do corpo quando trocar um pneu, etc, poderá resultar em queimaduras.
- | A não observação destas precauções poderá resultar no desprendimento das porcas e a roda poderá se soltar, resultando em ferimentos graves ou fatais.
  - Aperte as porcas de roda com um torque de 103 N.m (10,5 kgf.m, 76 lbf.pé) assim que possível logo após a troca das rodas.
  - Ao instalar um pneu, use somente porcas de roda que foram projetadas especificamente para esta roda.
  - Caso haja trincas ou deformações nos parafusos, roscas das porcas ou furos da roda, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.
  - Ao instalar as porcas das rodas, certifique-se de instalar as porcas da roda com as extremidades cônicas voltadas para dentro. (→P. 368)

## Instalação do pneu reserva

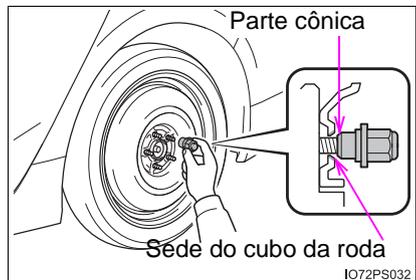
- 1 Remova toda sujeira ou objetos estranhos na superfície de contato da roda.

Se houver objetos estranhos na superfície de contato da roda, as porcas da roda poderão se soltar enquanto o veículo estiver em movimento, e o pneu poderá sair do veículo.

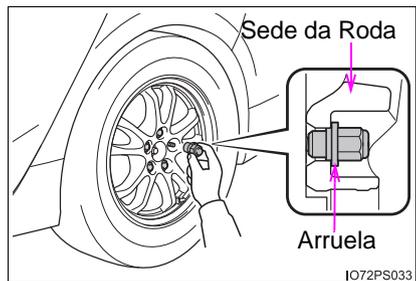


- 2 Instale o pneu de reserva e aperte levemente cada porca com a mão, aproximadamente com o mesmo torque.

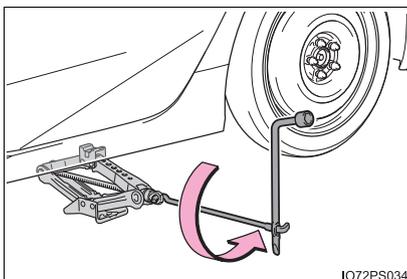
Ao substituir uma roda de alumínio por uma roda de aço, aperte as porcas das rodas até que a parte cônica entre frouxamente em contato com a sede do disco da roda.



Ao substituir a roda de liga leve por outra equivalente, aperte as porcas até que a parte cônica fique presa entre em contato com o cubo da roda.



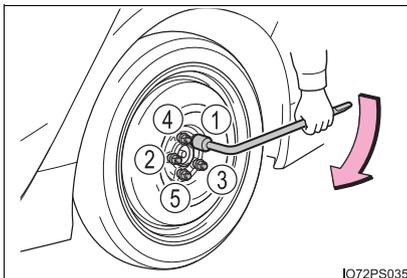
- 3 Abaixe o veículo.



- 4 Aperte firmemente cada porca duas ou três vezes na sequência indicada na ilustração.

**Torque de aperto:**

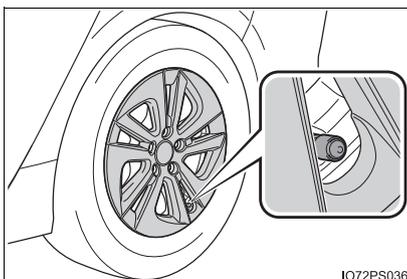
103 N.m (10.5 kgf·m, 76 lbf-pé)



- 5 Ao reinstalar uma roda original ou ao instalar um pneu reserva de tamanho integral, reinstale a calota da roda.\*

Alinhe o encaixe da calota com o bico do pneu como o ilustrado.

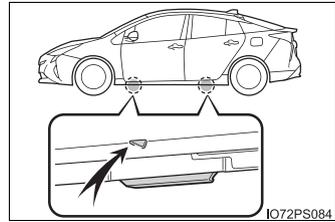
\*: A calota da roda não pode ser instalada em pneus reservas compactos.



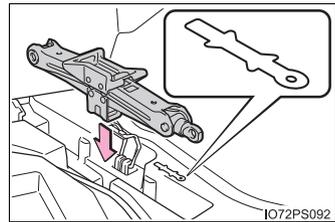
- 6 Acondicione o pneu furado, o macaco e todas as ferramentas.

**n Ponto de levantamento**

A marca indicando o ponto de levantamento está gravada sob a lateral do veículo.

**n Armazenamento do macaco**

Coloque o macaco na mesma direção que a marca próxima do espaço de armazenamento.

**⚠ ATENÇÃO****n Após usar as ferramentas e o macaco**

Antes de conduzir o veículo, certifique-se de que todas as ferramentas e o macaco estejam firmemente presos no lugar para reduzir a possibilidade de ferimentos durante uma colisão ou frenagem repentina.

## Se não houver partida no sistema híbrido

Os motivos para o sistema híbrido não dar a partida variam dependendo da situação. Verifique os itens descritos a seguir e realize o procedimento adequado.

### O sistema híbrido não funcionará mesmo se o procedimento de partida correto for realizado. (→P. 221)

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema.

- I A chave eletrônica pode não estar funcionando corretamente.\* (→P. 426)
- I Poderá não haver combustível suficiente no reservatório do veículo. Reabasteça o veículo. (→P. 87)
- I Poderá haver impropriedade no sistema do imobilizador do motor.\* (→P. 92)
- I Poderá haver impropriedade no sistema de controle de mudança de marchas.\* (→P. 224, 412)
- I O sistema híbrido poderá apresentar irregularidade no funcionamento devido a um problema elétrico, como o esgotamento da bateria da chave eletrônica ou um fusível queimado. Contudo, dependendo do tipo de mau funcionamento, uma medida provisória pode ser utilizada para dar a partida no sistema híbrido. (→P. 425)

\*: Poderá não ser possível tirar a alavanca de mudança da posição P.

### A luz interna e farol estão fracos, ou a buzina não soa ou soa em volume baixo.

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema.

- I A bateria de 12 volts poderá estar descarregada. (→P. 429)
- I As conexões dos terminais da bateria de 12 de volts podem estar frouxas ou corroídas. (→P. 356)

**A luz interna e o farol não acendem, ou a buzina não soa**

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema:

- I A bateria de 12 volts poderá estar descarregada. (→P. 429)
- I Um ou ambos os terminais da bateria de 12 volts podem estar desconectados. (→P. 356)

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota se não for possível reparar o problema ou se os procedimentos de reparo não forem conhecidos.

**Função de partida de emergência**

Quando não houver partida do sistema híbrido, as etapas abaixo poderão ser usadas como medida provisória para dar a partida, se o botão de partida estiver funcionando normalmente:

Não utilize o procedimento de partida, exceto em casos de emergência.

- 1 Aplique o freio de estacionamento.
- 2 Coloque o botão de partida no modo ACC (Acessórios).
- 3 Pressione e segure o botão de partida cerca de 15 segundos enquanto pressiona firmemente o pedal do freio.

Embora o sistema híbrido possa haver ter a partida acionada com as etapas acima, poderá haver impropriedade no sistema. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

## Se a chave eletrônica não funcionar corretamente

Se a comunicação entre a chave eletrônica e o veículo for interrompida (→P. 185) ou se não for possível usar a chave quando a bateria estiver descarregada, não será possível usar o sistema inteligente de entrada e partida e o controle remoto. Nestes casos, as portas poderão ser abertas e a partida do sistema híbrido poderá ser acionada conforme o procedimento abaixo.

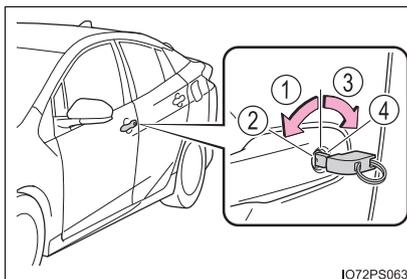
### Travamento e destravamento das portas

Utilize a chave mecânica (→P. 169) para realizar as operações descritas a seguir:

- ① Trava todas as portas
- ② Fecha os vidros<sup>\*1</sup>  
(gire e segure)<sup>\*2</sup>
- ③ Destrava a porta
- ④ Abre os vidros<sup>\*1</sup>  
(gire e segure)<sup>\*2</sup>

\*1: Se equipado

\*2: Essas configurações devem ser personalizadas na Concessionária Autorizada Toyota.  
(→P. 453)



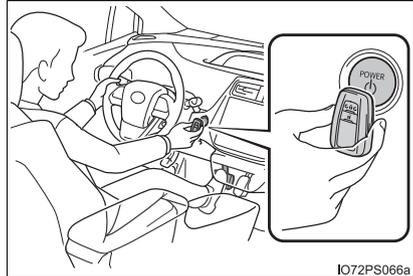
IO72PS063

## Dê a partida no sistema híbrido

- 1 Pressione o pedal de freio.
- 2 Toque o lado do emblema Toyota da chave eletrônica no botão de partida.

Quando a chave eletrônica for detectada, um alarme soará e o botão de partida será posicionado no modo LIGADO.

Quando o sistema inteligente de entrada e partida está desativado nas configurações de personalização, o botão de partida deve ficar no modo ACESSÓRIOS.



I072PS066a

- 3 Pressione firmemente o pedal do freio e verifique se a mensagem  é mostrada no visor multifunção.



I072PS067

- 4 Pressione o botão de partida.

Se ainda não for possível acionar o sistema híbrido, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

**n Como Parar o Sistema híbrido.**

Aplique o freio de estacionamento, coloque a alavanca de mudança em P e pressione o botão de partida conforme você costuma fazer para desligar o sistema híbrido.

**n Substituição da bateria da chave**

Como o procedimento acima é uma medida temporária, é recomendado que a bateria da chave eletrônica seja substituída imediatamente quando a bateria estiver descarregada. (→P. 376)

**n Alarme (se equipado)**

Usar a chave eletrônica para travar as portas não ativará o sistema do alarme.

Se uma porta for destravada usando a chave mecânica quando o sistema de alarme estiver ativado, o alarme poderá disparar. (→P. 95)

**n Mudar os modos do botão de partida**

Solte o pedal de freio e aperte o botão de partida na etapa 3 supracitada. O sistema híbrido não será acionado e os modos serão alterados a cada vez que o interruptor for pressionado. (→P. 223)

**n Se a chave eletrônica não funcionar corretamente**

l Certifique-se de que o sistema inteligente de entrada e partida não foi desativado em uma configuração personalizada. Se estiver desativado, ative a função.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 453)

l Verifique se o modo de economia de bateria está ativo. Se a função estiver ativa, cancele-a. (→P. 184)

**ATENÇÃO****n Ao usar a chave mecânica e operar os vidros elétricos (se equipado)**

Acione o vidro elétrico após certificar-se de que não há possibilidade alguma de que as partes do corpo de qualquer passageiro fiquem presas no vidro.

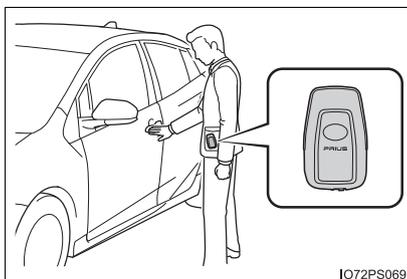
Além disso, não permita que crianças acionem a chave mecânica. É possível que crianças e outros passageiros fiquem presos no vidro elétrico.

## Se a bateria de 12 volts estiver descarregada

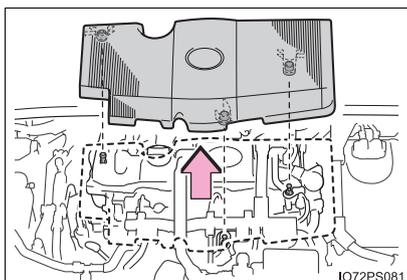
Os procedimentos abaixo podem ser usados para dar a partida no sistema híbrido se a bateria do veículo estiver descarregada. Você também pode chamar a Concessionária Autorizada Toyota ou uma oficina de automóveis qualificada.

Se você dispuser de um conjunto de cabos auxiliares e um segundo veículo com bateria de 12 V, siga as etapas abaixo para uma partida rápida.

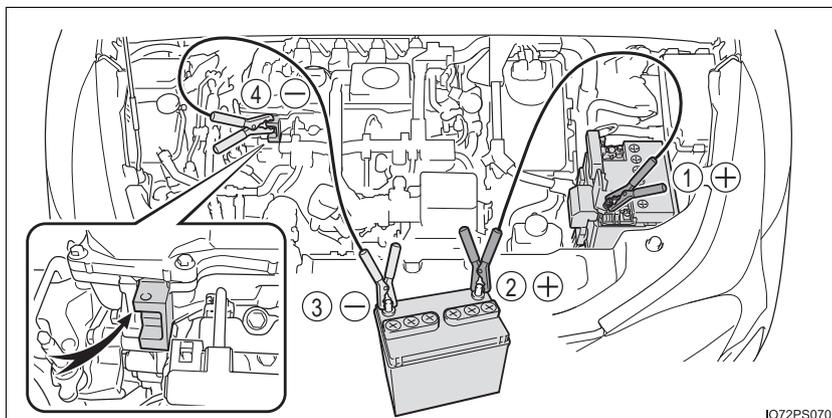
- 1 Veículos com um alarme (→P. 95):  
Confirme se está portando a chave eletrônica.  
Ao conectar os cabos auxiliar (ou de reforço), dependendo da situação, o alarme pode se ativar e as portas podem travar. (→P. 96)



- 2 Abra o capô. (→P. 346)
- 3 Remova a tampa do motor.  
Levante ambas as extremidades da tampa verticalmente.



- 4 Conecte os cabos auxiliares conforme o procedimento abaixo:
- 1 Conecte o terminal positivo do cabo auxiliar ao terminal positivo (+) da bateria do seu veículo.
  - 2 Conecte a braçadeira na outra extremidade do cabo positivo ao terminal positivo (+) da bateria no segundo veículo.
  - 3 Conecte o terminal negativo do cabo ao terminal negativo (-) da bateria do segundo veículo.
  - 4 Conecte a braçadeira na outra extremidade do cabo negativo a um ponto metálico sólido, estacionário, não pintado afastado da bateria de 12 volts e qualquer peça móvel, como mostrado na ilustração.



- 5 Acione a partida do motor do segundo veículo. Aumente a rotação do motor levemente e mantenha nesse nível durante aproximadamente 5 minutos para recarregar a bateria de 12 volts do seu veículo.
- 6 Mantenha a rotação do motor do segundo veículo e acione a partida do sistema híbrido do seu veículo girando o botão de partida para o modo LIGADO.
- 7 Certifique-se de que o indicador "READY" acende. Se a luz indicadora não acender corretamente, contate imediatamente uma Concessionária Autorizada Toyota.

- 8 Após a partida do sistema híbrido, remova os cabos auxiliares realizando o processo reverso da ordem de conexão.
- 9 Para instalar a tampa do motor, realize o procedimento de remoção na ordem inversa. Depois de instalar, verifique se os pinos fixos foram inseridos com firmeza.

Após a partida do sistema híbrido, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

---

**n Acionar a partida do sistema híbrido quando a bateria de 12 volts estiver descarregada**

A partida do sistema híbrido não poderá ser efetuada empurrando o veículo (pegar no tranco).

**n Para evitar a descarga da bateria de 12 volts**

- l Apague o farol e o sistema de áudio enquanto o sistema híbrido estiver desligado.
- l Desligue todos os componentes elétricos desnecessários quando o veículo estiver em movimento (velocidade baixa) durante um longo período, como no trânsito pesado, etc.

**n Quando a bateria de 12 volts for removida ou estiver descarregada**

l As informações armazenadas na ECU serão apagadas. Quando a bateria de 12 volts se esgotar, solicite a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

l Alguns sistemas podem precisar de inicialização. (→P. 462)

**n Ao remover os terminais da bateria de 12 volts**

Quando os terminais da bateria de 12 volts forem removidos, as informações armazenadas na ECU serão excluídas. Antes de remover os terminais das baterias 12 volts, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

**n Como carregar a bateria de 12 volts**

A eletricidade armazenada na bateria de 12 volts se descarregará gradualmente mesmo quando o motor não estiver em uso, devido à descarga natural e aos efeitos de drenagem de certos aparelhos elétricos. Se o veículo for deixado durante um longo período sem uso, a bateria de 12 volts poderá descarregar e a partida do sistema híbrido poderá não ser possível. (A bateria de 12 volts se recarrega automaticamente enquanto o sistema híbrido estiver funcionando.)

**n Ao recarregar ou substituir a bateria de 12 volts**

- | Em alguns casos, poderá não ser possível destravar as portas usando o sistema inteligente de entrada e partida quando a bateria de 12 volts estiver descarregada. Use o controle remoto sem fio ou a chave mecânica para travar ou destravar as portas.
- | A partida do sistema híbrido poderá não funcionar na primeira tentativa após a recarga da bateria de 12 volts, mas irá funcionar normalmente após uma segunda tentativa. Isso não indica uma irregularidade no funcionamento.
- | O modo do botão de partida será memorizado pelo veículo. Quando a bateria de 12 volts for reconectada, o sistema retornará ao modo anterior, o mesmo modo em que ficou antes do descarregamento da bateria de 12 volts. Antes de desconectar a bateria de 12 volts, desligue o botão de partida.  
Se você estiver incerto sobre qual era o modo em que o botão de partida estava antes do descarregamento da bateria de 12 volts, tome cuidado especial ao reconectar a bateria de 12 volts.
- | A bateria de 12 volts descarrega enquanto a alavanca de mudança está em P, pode ser impossível tirar a marcha da posição P. Nesse caso, o veículo não pode ser rebocado sem que se retire as duas rodas dianteiras do chão pois elas estarão travadas. (→P. 392)

**n Ao substituir a bateria de 12 volts**

- | Utilize uma bateria de 12 volts em conformidade com regulamentações Europeias.
- | Utilize uma bateria de 12 volts com a carcaça do mesmo tamanho da bateria de 12 volts instalada anteriormente e uma capacidade de 20 horas (20HR) ou mais.
  - Se os tamanhos forem diferentes, a bateria de 12 volts pode ficar solta.
  - Se uma capacidade de 20 horas for baixa, mesmo se o período de tempo pelo qual o veículo não foi utilizado for curto, a bateria de 12 volts pode descarregar e impossibilitar a partida do sistema híbrido.
- | Para obter detalhes, entre em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.

 ATENÇÃO**n Ao remover os terminais da bateria de 12 volts**

Sempre remova o terminal (-) negativo primeiro. Se o terminal positivo entrar em contato com qualquer parte metálica nas áreas adjacentes quando for removido, uma faísca pode surgir, levando a um incêndio, além de choques elétricos, ferimentos graves ou morte.

**n Como evitar incêndio ou explosão da bateria**

Observe as precauções abaixo para evitar a ignição acidental dos gases inflamáveis que poderão ser emitidos pela bateria de 12 volts:

- | Certifique-se de que o cabo auxiliar seja conectado ao terminal correto e que não haja contato acidental com outro componente exceto o terminal apropriado.
- | Não deixe que a outra extremidade do cabo auxiliar conectada ao terminal “+” entre em contato com quaisquer outras peças ou superfícies metálicas na área, como suporte ou metal não pintado.
- | Não permita que os terminais + e - dos cabos auxiliares façam contato entre si.
- | Não fume, não use fósforos ou acendedores de cigarro nem permita chamas expostas nas proximidades da bateria de 12 volts.

**n Precauções da bateria de 12 volts**

A bateria de 12 volts contém eletrólito, um ácido venenoso e corrosivo, enquanto as peças relacionadas contém chumbo e compostos de chumbo. Observe as seguintes precauções ao manusear a bateria de 12 volts:

- | Ao executar operações na bateria de 12 volts, sempre use óculos de segurança e esteja atento para que não haja contato dos fluidos da bateria (ácido) com a pele, as roupas ou a carroçaria do veículo.
- | Não se incline sobre a bateria de 12 volts.
- | Se houver contato do fluido da bateria com a pele ou olhos, lave imediatamente a área afetada com água e providencie assistência médica. Coloque uma esponja ou tecido úmido sobre a área afetada até receber cuidados médicos.
- | Sempre lave as mãos após manusear o suporte da bateria de 12 volts, terminais, e outros componentes relacionados à bateria.
- | Não permita a presença de crianças nas proximidades da bateria de 12 volts.

 NOTA**n Ao manusear os cabos auxiliares**

Durante a conexão dos cabos auxiliares, certifique-se de que eles não fiquem emaranhados no ventilador do radiador, etc.

## Em caso de superaquecimento do veículo

**Os itens descritos abaixo são sinais de um possível superaquecimento no veículo.**

- I A luz de advertência de temperatura alta do líquido de arrefecimento (→P. 401) acende ou pisca, ou pode-se observar falta de potência no sistema híbrido. (Por exemplo, a velocidade do veículo não aumenta.)
- I A mensagem “Sistema Híbrido Superaquecido” será apresentada no visor multifunção
- I Haverá a presença de vapores saindo sob o capô.

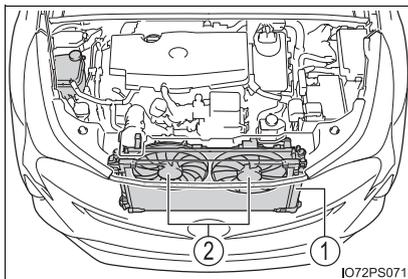
### Procedimentos de correção

n **Se a luz de advertência de temperatura alta do líquido de arrefecimento acende ou pisca.**

- 1 Pare o veículo em um local seguro e desligue o sistema do ar condicionado e, a seguir, o sistema híbrido.
- 2 Se houver vapor:  
Levante o capô cuidadosamente após o fim da liberação de vapor.  
Se não houver vapor:  
Levante o capô com cuidado.
- 3 Após o sistema híbrido esfriar suficientemente, verifique o nível do fluido de arrefecimento e inspecione as mangueiras do radiador quanto a vazamentos.

- ① Radiador
- ② Ventiladores

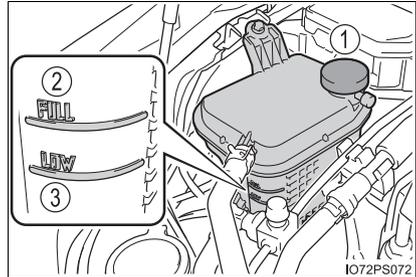
Se houver um grande vazamento do líquido, entre em contato imediato com a Concessionária Autorizada Toyota.



IO72PS071

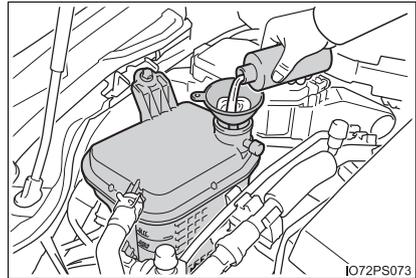
- 4 O nível de líquido de arrefecimento é considerado satisfatório quando está entre as linhas “FULL” e “LOW” no reservatório.

- 1 Reservatório
- 2 Linha “FULL” (Cheio)
- 3 Linha “LOW” (Baixo)



- 5 Adicione fluido de arrefecimento se necessário.

Água pode ser usada como medida de emergência, se não houver fluido de arrefecimento disponível.



- 6 Dê a partida no sistema híbrido e ligue o sistema de ar-condicionado para verificar se os ventiladores do radiador funcionam e verifique quanto a vazamento no radiador, ou em suas mangueiras.

Os ventiladores funcionam quando o sistema de ar-condicionado é ligado logo após uma partida a frio. Confirme se os ventiladores estão funcionando através de seu som e do fluxo de ar gerado pelo mesmo. Caso essa verificação seja difícil, desligue e ligue o sistema de ar-condicionado repetidamente. (Os ventiladores podem não funcionar em temperaturas abaixo de zero.)

- 7 Se os ventiladores não estiverem funcionando:

Desligue o sistema híbrido imediatamente e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

Se os ventiladores estiverem funcionando:

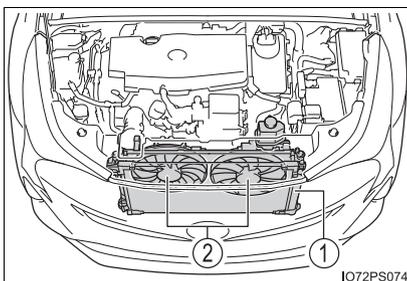
Providencie a inspeção do veículo na Concessionária Autorizada Toyota mais próxima.

n **Se a mensagem “Sistema Híbrido Superaquecido” for apresentada no visor multifunção**

- 1 Para o veículo imediatamente em um local seguro.
- 2 Pare o sistema híbrido e levante o capô cuidadosamente.
- 3 Após o sistema híbrido esfriar, verifique o nível do fluido de arrefecimento e inspecione as mangueiras do radiador quanto a vazamentos.

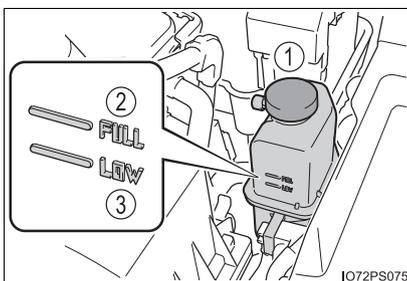
- ① Radiador
- ② Ventiladores

Se houver um grande vazamento do líquido, entre em contato imediato com a Concessionária Autorizada Toyota.



- 4 O nível de líquido de arrefecimento é considerado satisfatório quando está entre as linhas “FULL” e “LOW” no reservatório.

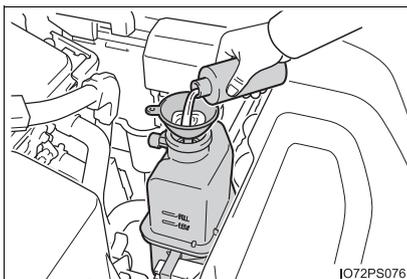
- ① Reservatório
- ② Linha “FULL” (Cheio)
- ③ Linha “LOW” (Baixo)



- 5 Adicione fluido de arrefecimento se necessário.

Água pode ser usada como medida de emergência, se não houver fluido de arrefecimento disponível.

Se água for adicionada em caso de emergência, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.



- 6 Depois de parar o sistema híbrido e esperar por 5 segundos ou mais, dê a partida no sistema híbrido novamente e verifique se a mensagem “Sistema Híbrido Superaquecido” for apresentada no visor multifunção.

Se a mensagem não desaparecer:

Desligue o sistema híbrido imediatamente e entre em contato com uma Concessionária Autorizada Toyota.

Se a mensagem não for exibida:

A temperatura do sistema híbrido caiu e o veículo pode ser conduzido normalmente.

Contudo, se a mensagem aparecer nova e frequentemente, entre em contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota.

 ATENÇÃO

**n Para evitar acidente ou ferimentos durante a inspeção no compartimento do motor do veículo**

Observe as precauções abaixo.

A não observação poderá resultar em ferimentos graves, como queimaduras.

I Se estiver saindo vapor debaixo do capô, não abra-o até que o vapor tenha saído completamente. O compartimento do motor poderá estar muito quente.

I Depois do sistema híbrido ser desligado, verifique se a mensagem “Acessórios”, “Ignição Ligada” ou a tela de quilometragem (→P. 112) são apresentadas no visor multifunção e se o indicador “READY” está desligado. Quando o sistema híbrido está em funcionamento, o motor a gasolina pode dar a partida automaticamente, ou os ventiladores do radiador podem funcionar subitamente mesmo se o motor a gasolina parar. Não toque ou aproxime-se de partes rotativas, como o ventilador, não fazer isso pode prender os dedos ou roupas (especialmente gravatas, cachecóis ou xales), resultando em ferimentos graves.

I Não afrouxe a tampa do reservatório de líquido de arrefecimento enquanto o sistema híbrido e o radiador estiverem quentes.

Vapor ou líquido de arrefecimento em alta temperatura poderão jorrar para fora.

 NOTA**n Ao abastecer o motor/unidade de controle de alimentação com líquido de arrefecimento**

Adicione líquido de arrefecimento lentamente quando o sistema híbrido estiver frio o suficiente. Adicionar o fluido de arrefecimento frio rapidamente a um sistema híbrido aquecido poderá resultar em danos ao sistema híbrido.

**n Para evitar danos ao sistema de arrefecimento**

Observe as seguintes precauções:

- | Evite a contaminação do líquido de arrefecimento com materiais estranhos (como areia ou pó, etc.).
- | Não use quaisquer aditivos do líquido de arrefecimento.

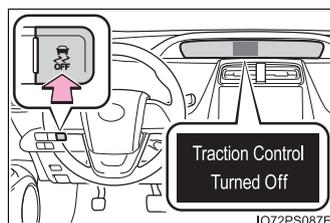
## Se o veículo atolar

**Execute os procedimentos abaixo se os pneus patinarem ou se o veículo atolar na lama ou areia:**

- 1 Aplique o freio de estacionamento e posicione a alavanca de mudança de marchas em P. Pare o sistema híbrido.
- 2 Remova a lama ou areia ao redor das rodas dianteiras.
- 3 Coloque madeira, pedras ou outro material para melhorar a tração sob as rodas dianteiras.
- 4 Reinicie o sistema híbrido.
- 5 Coloque a posição de marcha em D ou R e libere o freio de estacionamento. A seguir, pressione o pedal do acelerador com cautela.

### n Se for difícil desatolar o veículo

Pressione  para desligar o TRC.  
(→P. 277)



 **ATENÇÃO****n Ao tentar desatolar o veículo**

Se decidir balançar o veículo para trás e para frente para desatolá-lo, antes de iniciar o procedimento, verifique se a área ao redor do veículo está livre, para evitar a colisão em outros veículos, objetos ou pessoas. O veículo também poderá impulsionar para frente ou para trás inesperadamente. Seja extremamente cauteloso.

**n Ao mudar a posição de marcha**

Esteja atento para não mudar a posição da alavanca de mudança de marchas com o pedal do acelerador pressionado. Isto poderá resultar em aceleração rápida acidental do veículo, causando acidentes com ferimentos graves ou fatais.

 **NOTA****n Para evitar danos à transmissão híbrida e outros componentes**

- | Evite patinar as rodas dianteiras e a rotação excessiva do motor.
- | Se o veículo continuar atolado após estes procedimentos, o rebocamento poderá ser necessário.

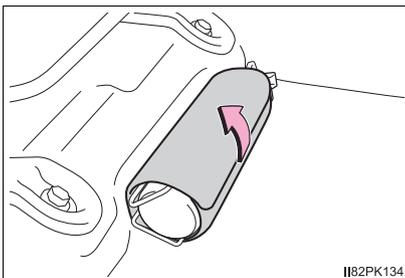
## Extintor de Incêndio (se equipado)

Um extintor de incêndio fica instalado sob o banco do passageiro dianteiro. Ele foi desenvolvido para o uso em emergências, como em caso de incêndio.

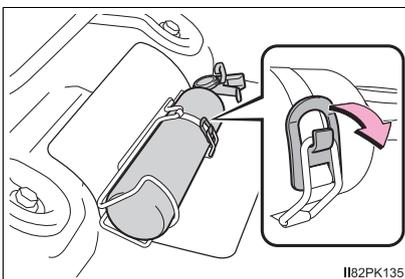
Para obter mais informações sobre o seu uso, consulte a etiqueta afixada no extintor.

### Remoção do extintor de incêndio

- 1 Tire a cobertura.



- 2 Solte a fita de retenção e remova o extintor de incêndio.



O formato do extintor e da fita de retenção e o procedimento de remoção podem ser diferente dos descritos na ilustração.

### n Depois de utilizar o extintor de incêndio

Instale-o firmemente no devido lugar. Substitua-o por um novo assim que possível.

 **ATENÇÃO****n Quando o extintor de incêndio não em uso**

Mantenha o extintor de incêndio fixo em seu local de armazenamento. Do contrário, ele pode ser projetado no interior do veículo em caso de frenagem súbita ou colisão.

 **NOTA****n Extintor de Incêndio**

- | Não reutilize o extintor de incêndio.  
Substitua-o por um novo assim que possível depois de utilizá-lo.
- | Ao substituir, utilize um extintor de incêndio Toyota genuíno.  
Se um extintor de incêndio que não seja da Toyota for utilizado para substituição, ele pode ficar mal ajustado e pode se soltar.

**8-1. Especificações**

Dados de manutenção  
(combustível, nível de  
óleo etc.).....444

Informações sobre o  
combustível .....452

**8-2. Personalização**

Dispositivos que podem  
ser personalizados .....453

**8-3. Inicialização**

Itens que precisam ser  
inicializados .....462

## Dados de manutenção (combustível, nível de óleo, etc.)

### Dimensões

Comprimento total		4540 mm
Largura total		1760 mm
Altura total*1		1475 mm
Distância entre eixos		2700 mm
Bitola *1	Dianteira	1530 mm
	Traseiro	1545 mm

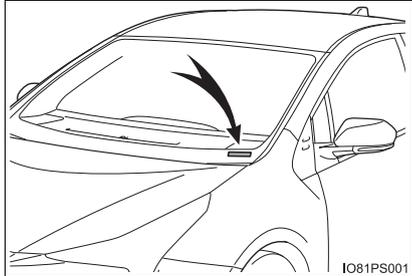
\*1: Veículo descarregado

## Identificação do veículo

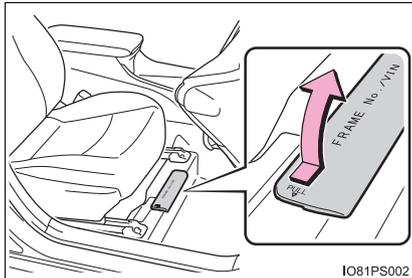
### n Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo (VIN) é o identificador legal do veículo. Este é o número de identificação básico do seu Toyota. Ele é usado para registrar a propriedade do seu veículo.

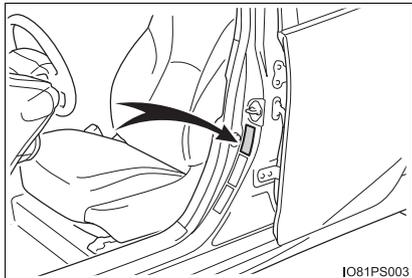
Esse número está gravado na parte superior esquerda do painel de instrumentos.



Esse número também está gravado sob o banco dianteiro do lado direito.

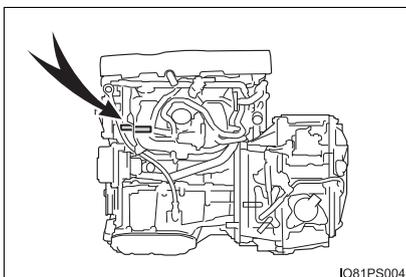


Esse número também aparece na etiqueta do fabricante.



### n Número do motor

O número do motor está gravado no bloco do motor conforme indicado.



### n Gravação nos vidros

O número do chassi do veículo é gravado em todos os vidros.

### n Etiquetas destrutíveis

O número de identificação do veículo também é fornecido através de etiquetas destrutíveis:

- ▶ Na coluna da porta dianteira direita, próxima à dobradiça da porta;
- ▶ No compartimento do motor, no lado do passageiro, próximo à torre da suspensão dianteira.

## Motor

Modelo	2ZR-FXE
Tipo	4 cilindros em linha, 4 tempos, gasolina
Diâmetro dos cilindros e curso dos êmbolos	80,5 × 88,3 mm
Cilindrada	1798 cm <sup>3</sup>
Potência máxima	98 cv (72kW) @ 5200 rpm
Torque máximo	142 N.m (14,5 kgf.m) @ 3600 rpm
Folga da válvula	Ajuste automático

**Combustível**

Tipo de combustível	Somente gasolina sem chumbo
Octanagem (IAD - Índice Anti-detonante)	87 ou superior
Capacidade do tanque de combustível (Referência)	43 L

**Motor elétrico (motor de tração)**

Tipo	Motor síncrono de magneto permanente
Saída máxima	72 cv (53 kW)
Torque máximo	163 N.m (16,6 kgf.m)

**Bateria híbrida (bateria de tração)**

Tipo	Bateria de níquel-hidreto metálico
Tensão	7,2 V/módulo
Capacidade	6,5 Ah (3HR)
Quantidade	28 módulos
Tensão total	201,6 V

## Sistema de lubrificação

### n Capacidade de óleo (Drenagem e reabastecimento [Referência\*])

Com filtro	4,2 L
Sem filtro	3,9 L

\*: A capacidade de óleo do motor é uma referência para o abastecimento de óleo durante a troca. Estacione o veículo em uma superfície nivelada. Depois de aquecer o motor e desligar o sistema híbrido, aguarde mais de 5 minutos e verifique o nível de óleo indicado na vareta.

### n Seleção do óleo do motor

A Toyota recomenda o uso de “Óleo Genuíno para Motor Toyota”, conforme indicado a seguir:

Classificação do óleo	Origem	Classificação API	Aplicação (motor)
10W30	Mineral	SM (ou superior)	Gasolina
10W40	Semissintético	SM (ou superior)	Gasolina
5W30	Semissintético	SN (ou superior)	Gasolina

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para a recomendação e seleção do óleo mais adequado ao seu veículo.

## Sistema de arrefecimento

Capacidade*1	Motor a gasolina	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sem sistema de recirculação de calor do escapamento 5,6 L</li> <li>▶ Com sistema de recirculação de calor do escapamento 5,9 L</li> </ul>
	Unidade de controle de potência	1,5 L
Tipo de fluido de arrefecimento		<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Toyota Super Long Life Coolant”</li> </ul> Não use somente água pura.

\*1: A capacidade de fluido é a quantidade de referência.

Se a substituição for necessária, contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

**Sistema de ignição (vela de ignição)**

Fabricação	DENSO FC16HR-C9
Folga	0,9 mm

 **NOTA****n Velas de ignição de irídio**

Utilize somente velas de ignição de irídio. Não ajuste a folga das velas de ignição.

**Sistema elétrico (bateria de 12 volts)**

Gravidade específica Leitura a 20°C (68°F):	1.250 — 1.290 Totalmente carregada	
	1.160 — 1.200 Parcialmente carregada	
	1.060 — 1.100 Descarregada	
Taxas de carga	Carga rápida	15 A máx.
	Carga lenta	5 A máx.

**Transmissão**

Capacidade de fluido*	3,6 L
Tipo de fluido	ATF WS Genuíno Toyota

\*: A capacidade de fluido é a quantidade de referência.

Se a substituição for necessária, entre em contato uma Concessionária Autorizada Toyota.

 **NOTA****n Tipo de fluido da transmissão**

O uso de fluido da transmissão diferente de “ATF WS Genuíno Toyota” poderá causar deterioração na qualidade das mudanças de marcha, bloqueio da transmissão seguido de vibração e, por fim, danos à transmissão do veículo.

## Freios

Folga do pedal*1	15 mm Mín.
Folga livre do pedal	1,0 — 6,0 mm
Curso do pedal de freio de estacionamento*2	8 — 11 cliques
Tipo de fluido	SAE J1703 ou FMVSS Nº 116 DOT 3

\*1: Altura mínima do pedal pressionado aplicando uma força de 300 N durante o funcionamento do sistema híbrido.

\*2: Curso do pedal do freio de estacionamento pressionado com uma força de 300 N

## Direção

Folga livre	Abaixo de 30 mm
-------------	-----------------

## Pneus e rodas

Tamanho do pneu	195/65R15 91H	
Pressão de inflagem dos pneus (Pressão de inflagem recomendada com o pneu frio)	Dianteiro	32 psi (2,2 kgf/cm <sup>2</sup> ou bar, 220 kPa)
	Traseiro	
Dimensão da roda	15 × 6 1/2J	
Torque da porca da roda	103 N.m	

## n Certificação

Os pneus instalados neste veículo cumprem com os requisitos do Indian Standard IS 15633 e com os requisitos da Regra 95 como o especificado na Central Motor Vehicle Rules (CMVR) de 1989.

## Lâmpadas

	Lâmpadas	W	Tipo
Parte Externa	Sinalizadores de direção dianteiros	21	A
	Sinalizadores de direção traseiros	21	A
	Luz de ré	16	B
Parte Interna	Luz do para-sol	8	B
	Luz de leitura/individual dianteira	5	B
	Luz interna traseira	8	C
	Luz de cortesia das portas	5	B
	Luz do compartimento de bagagem	5	B

A: Lâmpadas com base em cunha (âmbar)

B: Lâmpadas com base em cunha (transparente)

C: Lâmpadas de ponta dupla

## Informações sobre o combustível

**Para o desempenho ideal do motor, selecione gasolina com Octanagem (IAD - Índice antidetonante) de 87 ou superior.**

### n Teor de etanol anidro na gasolina

- | A Toyota permite o uso da gasolina que contenha etanol anidro desde que a mistura esteja adequada às legislações vigentes.

### n Se houver detonação do motor

- | Consulte a sua Concessionária Autorizada Toyota.
- | Ocasionalmente você poderá observar detonação leve durante um período curto na aceleração ou condução em aclives. Isto é normal e não é motivo para preocupação.

### NOTA

#### n Nota sobre a qualidade da gasolina

- | Não use gasolina com qualidade fora da especificada na legislação vigente. O uso de gasolina adulterada resultará em danos ao motor.
- | Não use gasolina com chumbo.  
A gasolina com chumbo causará perda de efetividade do conversor catalítico de três vias e funcionamento incorreto do sistema de controle de emissões.
- | Para Argentina: Não utilize gasolina que contenha aditivos metálicos (com base em Manganês etc.).  
Gasolina que contenha aditivos metálicos que possam danificar o sistema de controle de emissões e afetar o desempenho do motor.
- | Não utilize gasolina misturada com metanol como a M15, M85 ou M100.  
O uso de gasolina com metanol pode causar danos ou falhas no motor.

## Dispositivos que podem ser personalizados

O seu veículo inclui diversos dispositivos eletrônicos que podem ser personalizados conforme a sua preferência. As configurações desses dispositivos podem ser alteradas através do visor multifunção, sistema multimídia, ou em sua Concessionária Autorizada Toyota.

Alguns ajustes de função são alterados simultaneamente com a personalização de outras funções. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para detalhes adicionais.

### Personalização dos dispositivos do veículo

Ao personalizar os recursos do veículo, certifique-se de que o veículo seja estacionado em um local seguro com o freio de estacionamento aplicado e a posição de marcha em P.

#### n Alterar usando o visor multifunção

- 1 Pressione  ou  dos interruptores de controle dos medidores, selecione .
- 2 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor, selecione " (Configurações do Veículo)" e, em seguida, pressione .
- 3 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor, selecione o item e, em seguida, pressione .
- 4 Pressione  ou  dos interruptores de controle do medidor, selecione a configuração desejada e, em seguida, pressione .

Para voltar para a tela anterior ou sair do modo de personalização, pressione .

**n Alterar utilizando o sistema multimídia**

## ▶ Tipo A

- 1 Pressione o botão “MENU”/“APPS” no sistema multimídia.
- 2 Selecione “Configurações” na tela “Menu”/“Apps”.
- 3 Selecione “Veículo” na tela de “Configurações” e selecione “Personalização do veículo”.

## ▶ Tipo B

- 1 Pressione o botão “MENU” no sistema multimídia.
- 2 Selecione “Editar/configurações” na tela “Menu”.
- 3 Selecione a aba “Sistema” na tela “Editar/configurações” e selecione “Configurações do Veículo”.
- 4 Selecione “Personalização do veículo” na tela de “Configurações do Veículo”.

## ▶ Tipo C

- 1 Pressione o botão “SETUP” no sistema multimídia.
- 2 Selecione “Veículo” na tela de “Configurações” e selecione “Personalização do veículo”.

Diversas configurações podem ser alteradas. Verifique a lista de configurações que podem ser alteradas para obter detalhes.

### Dispositivos que podem ser personalizados

- ① Configurações que podem ser alteradas usando o visor multifunção
- ② As configurações que podem ser alteradas usando o sistema multimídia
- ③ Ajustes que podem ser alterados pela Concessionária Autorizada Toyota

Definição dos símbolos: O = Disponível, – = Não disponível

#### n Sistema híbrido (→P. 81)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sistema de Notificação de Proximidade do Veículo (volume do som)*	Nível 1	Nível 2	–	–	O
		Nível 3			

\*: Se equipado

#### n Grupo de Instrumentos (→P. 98)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
A sensibilidade do sensor para esmaecimento da iluminação do grupo de instrumentos depende do brilho da iluminação externa	Padrão	-2 a 2	O*	–	O
A sensibilidade do sensor para o retorno do brilho da iluminação do grupo de instrumentos ao nível original depende da intensidade da iluminação externa	Padrão	-2 a 2	O*	–	O

\*: Apenas para os veículos sem sistema multimídia

n **HUD (Mostrador Projetado no para-brisa)\* (→P. 149)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Orientação da rota*	Ligado	Desligado	O	–	–

\*: Se equipado

n **Sistema inteligente de entrada e partida e controle remoto (→P. 172, 182)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sinal de operação (alarme sonoro)*1	5	Desligado	O*2	O	O
		1 a 7			
Sinal de operação (luzes de emergência)	Ligado	Desligado	O*2	O	O
Tempo decorrido antes que a função de travamento automático da porta seja ativado se uma porta não for aberta após	30 segundos	60 segundos	O*2	–	O
		120 segundos			
Alarme de aviso de porta aberta (Ao travar o veículo)	Ligado	Desligado	–	–	O

\*1: Se equipado

\*2: Apenas para os veículos sem sistema multimídia

n **Sistema inteligente de entrada e partida (→P. 182)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sistema inteligente de entrada e partida	Ligado	Desligado	O*1	O	O
Número de operações consecutivas da trava das portas*2	2 vezes	O número de vezes desejado	–	–	O

\*1: Apenas para os veículos sem sistema multimídia

\*2: Se equipado

n **Controle remoto (→P. 172)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Controle remoto	Ligado	Desligado	-	-	0

n **Espelhos retrovisores externos (→P. 200)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Operação de extensão e rebatimento automático dos espelhos	Vinculada ao travamento/ destravamento das portas	Desligado	-	-	0
		Vinculada à operação do botão de partida			

n **Vidros elétricos\* (→P. 202)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Operação vinculada à chave mecânica (abertura)	Desligado	Ligado	-	-	0
Operação vinculada à chave mecânica (fechamento)	Desligado	Ligado	-	-	0
Operação vinculada ao controle remoto (abertura)	Desligado	Ligado	-	-	0
Operação vinculada ao controle remoto (fechamento)	Desligado	Ligado	-	-	0
Sinal de operação vinculada ao controle remoto, chave mecânica (alarme sonoro)	Ligado	Desligado	-	-	0

\*: Se equipado

n **Alarme de Advertência de Ré (→P. 233)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sinal (alarme) quando a alavanca de mudança de marchas estiver em R	Intermitente	Único	-	-	O

n **Alavanca do sinalizador de direção (→P. 236)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Tempo de piscada dos sinalizadores de mudança de faixa	3	Desligado	-	-	O
		5			
		7			

n **Sistema de controle automático das luzes (→P. 238)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Sensibilidade do sensor de luz	Nível 0	Nível de -2 a 2	O*2	O	O
Tempo decorrido após o acendimento ou apagamento automático do farol (Quando o interruptor do farol está na posição "AUTO") *1	Padrão	Longa	-	-	O
Tempo decorrido antes que o farol se apague (sistema do temporizador do farol) *1	30 segundos	60 segundos	-	-	O
		90 segundos			
		120 segundos			

\*1: Se equipado

\*2: Apenas para os veículos sem sistema multimídia

n **Limpadores do para-brisa com sensor de chuva\*** (→P. 250)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Operação do limpador quando o interruptor do limpador está na posição "AUTO"	Operação do sensor de chuva	Operação intermitente vinculada à velocidade do veículo (com ajustador de intervalos)	-	-	O

\*: Se equipado

n **Sensor Toyota de assistência a estacionamento\*** (→P. 266)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Detecção de distância dos sensor centrais dianteiros	Distante	Próximo	-	-	O
Detecção de distância dos sensor centrais traseiros	Distante	Próximo	-	-	O
Volume do alarme	3	1 a 5	-	-	O

\*: Se equipado

n **Sistema de ar condicionado automático (→P. 286)**

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Operação de acionamento automático do A/C	Ligado	Desligado	-	-	O
Alternar entre o modo de ar externo e de circulação de ar vinculado à operação do interruptor auto do A/C	Ligado	Desligado	O*1	O*2	O

\*1: Apenas para os veículos sem sistema multimídia

\*2: Apenas para os veículos com sistema multimídia

## n Iluminação (→P. 299)

Função	Ajuste de fábrica	Configuração personalizada	①	②	③
Tempo decorrido antes que a luz interna se apague	15 segundos	Desligado	O*	O	O
		7,5 segundos			
		30 segundos			
Operação após desligar o botão de partida	Ligado	Desligado	-	-	O
Operação quando as portas são destravadas	Ligado	Desligado	-	-	O
Operação ao se aproximar do veículo com a chave eletrônica em seu poder	Ligado	Desligado	-	-	O
Iluminação do compartimento para os pés	Ligado	Desligado	-	-	O
Controle de iluminação da luz interna	Ligado	Desligado	-	-	O

\*: Apenas para os veículos sem sistema multimídia

n **Nas situações abaixo, o modo personalizado no qual os ajustes podem ser alterados por meio do visor multifunção será desligado automaticamente.**

- l Uma mensagem de advertência será exibida depois que a tela de modo de personalização for apresentada.
- l O botão de partida é desligado.
- l O veículo começa a se movimentar durante a exibição da tela de modo de personalização.

**⚠ ATENÇÃO**

n **Precauções durante a personalização**

Certifique-se de que o veículo esteja estacionado em um local com ventilação adequada, uma vez que é necessário que o sistema híbrido esteja em funcionamento durante a personalização. Em um local fechado, como em uma garagem, poderá haver acúmulo e entrada de gases no veículo incluindo o monóxido de carbono (CO) que é nocivo. Isto poderá resultar em morte ou riscos graves à saúde.

 NOTA**n Durante a personalização**

Para evitar a descarga da bateria de 12 volts, certifique-se de que o sistema híbrido esteja funcionando ao efetuar os ajustes personalizados.

## Itens que precisam ser inicializados

Os seguintes itens devem ser inicializados para a operação normal do sistema depois que a bateria de 12 volts for reconectada ou a manutenção for realizada no veículo:

Item	Quando inicializar	Referência
Vidros elétricos	<ul style="list-style-type: none"><li>Quando estiverem funcionando de forma anormal</li></ul>	P. 203

## Índice

O que fazer se... (Diagnóstico de falhas) .....	464
Índice alfabético .....	468

Para veículos com sistema multimídia, consulte o "Manual do Sistema Multimídia" para informações relacionadas aos equipamentos listados abaixo.

- Sistema multimídia
- Sistema viva-voz (para telefone celular)
- Sistema de áudio e vídeo
- Monitor do sistema Toyota de assistência a estacionamento

## O que fazer se... (Diagnóstico de falhas)

**Se encontrar um problema, verifique os itens abaixo antes de entrar em contato com a Concessionária Autorizada Toyota.**

### **Não é possível travar, destravar, abrir ou fechar as portas**



#### **Se você perder as chaves**

- I Se você perder as chaves mecânicas, novas chaves genuínas podem ser feitas pela Concessionária Autorizada Toyota. (→P. 169)
- I Se as chaves eletrônicas forem perdidas, o risco de roubo do veículo aumenta significativamente. Entre em contato uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente. (→P. 171)



#### **Não é possível travar ou destravar as portas**

- I A bateria da chave eletrônica está fraca ou totalmente descarregada? (→P. 376)
- I O botão de partida está no modo de LIGADO?  
Ao travar as portas, desligue o botão de partida. (→P. 223)
- I A chave eletrônica foi esquecida dentro do veículo?  
Ao travar as portas, certifique-se de manter a chave eletrônica em seu poder.
- I Não é possível acionar adequadamente a função devido a uma condição de onda de rádio. (→P. 185)



#### **Não é possível abrir a porta traseira**

- I A trava do dispositivo de proteção para crianças está aplicada?  
Não é possível abrir a porta traseira por dentro do veículo quando a trava estiver ativada. Abra a porta traseira pelo lado de fora e destrave a trava do dispositivo de proteção para crianças. (→P. 175)

## Se você achar que há algo errado



### A partida do sistema híbrido pode não funcionar

- I Você pressionou o botão de partida enquanto pressionava firmemente o pedal do freio? (→P. 221)
- I A alavanca de mudança de marchas está em P? (→P. 231)
- I A chave eletrônica está em algum lugar detectável dentro do veículo? (→P. 183)
- I A bateria da chave eletrônica está fraca ou totalmente descarregada? Nesse caso, o sistema híbrido poderá ser acionado de maneira temporária. (→P. 427)
- I A bateria de 12 volts está desconectada? (→P. 429)



### Não é possível abrir os vidros ao acionar os interruptores dos vidros elétricos

- I O interruptor de travamento dos vidros está pressionado? Não é possível acionar os vidros elétricos, exceto o banco do motorista, se o interruptor de travamento dos vidros estiver pressionado. (→P. 202)



### O botão de partida é desligado automaticamente

- I A função de desligamento automático será acionada se o veículo for deixado no modo ACESSÓRIOS ou LIGADO (o sistema híbrido não está funcionando) por um longo período. (→P. 223)



### **Um alarme de advertência soará durante a condução**

- I A luz de aviso do cinto de segurança está piscando  
O motorista e o passageiro da frente estão usando os cintos de segurança? (→P. 403)
  - I O indicador do freio de estacionamento está aceso  
O freio de estacionamento está liberado? (→P. 237)
- Dependendo da situação, outros tipos de alarme de advertência também poderão soar.  
(→P. 399, 405)



### **Um alarme é ativado e a buzina toca (veículos com alarme)**

- I Alguém dentro do veículo abriu uma porta durante o acionamento do alarme?  
O sensor detecta essa condição e o alarme soa. (→P. 95)
- Para parar o alarme, coloque o botão de partida no modo ON (Ligado) ou ligue o sistema híbrido.



### **Um alarme de advertência soará ao sair do veículo**

- I A chave eletrônica foi esquecida dentro do veículo?  
Verifique a mensagem apresentada no visor multifunção. (→P. 405)



### **Uma luz de advertência acende ou uma mensagem de advertência é apresentada**

- I Se uma luz de advertência acender ou uma mensagem de advertência for exibida, consulte  
P. 399, 405.

## Se tiver ocorrido um problema



### Se um pneu estiver furado

- I Veículos com pneu reserva  
Pare o veículo em um local seguro e substitua o pneu furado pelo pneu reserva. (→P. 413)



### Se o veículo atolar

- I Execute o procedimento usado quando o veículo ficar atolado na lama ou areia. (→P. 439)

# Índice alfabético

## A

### **A/C.....286**

Classificação Eco (Classificação do A/C) ..... 140

Sistema de ar condicionado automático ..... 286

Modo S-FLOW ..... 288

Tela de configurações..... 289

Controle climático ..... 290

Preferência climática..... 290

Sistema de admissão de ar externo..... 290

Sensor de umidade..... 294

Filtro do ar condicionado..... 369

### **ABS (Sistema de Freio**

#### **Antiblocante) ..... 275**

Função ..... 275

Luz de advertência..... 400

### **Airbags ..... 40**

Postura correta para dirigir ..... 32

Localização dos airbags ..... 40

Precauções do airbag para as crianças ..... 42

Precauções gerais quanto aos airbags ..... 42

Precauções quanto ao airbag lateral ..... 43

Precauções quanto ao airbag de cortina ..... 44

Precauções quanto aos airbags laterais e de cortina ..... 44

Modificação e descarte dos airbags..... 45

Condições de operação do airbag..... 46

Condições de operação do airbag de cortina ..... 46

Condições de operação do airbag lateral..... 46

Condições de operação dos airbags laterais e de cortina ..... 46

Sistema de desabilitação do

airbag do passageiro ..... 51

Luz de advertência do airbag 400

### **Airbags de cortina ..... 40**

### **Airbags laterais..... 40**

### **Airbags para os joelhos ..... 40**

### **Alarme ..... 95**

Alarme ..... 95

Alarme de advertência ..... 399

### **Alarmes de advertência**

Porta aberta ..... 175, 401

Redução de marcha ..... 232

Sensores do sistema de assistência a estacionamento ..... 266

Sistema de freio ..... 399

Advertência do cinto de segurança..... 402

### **Alavanca**

Alavanca de mudança de marchas..... 230

Alavanca do sinalizador de direção..... 236

Alavanca do limpador ..... 249

Alavanca de destravamento do capô..... 346

Alavanca de engate auxiliar.. 346

### **Alavanca de mudança de**

**marchas ..... 230**

### **Alavanca do macaco ..... 414**

### **Alças ..... 322**

### **Ancoragens rígidas ISOFIX ..... 59**

### **Antena**

Sistema inteligente de entrada e partida ..... 182

### **Apoios de cabeça ..... 194**

### **Apresentação de temperatura externa ..... 112**

### **Aquecedores**

Sistema de ar condicionado automático..... 286

Espelhos retrovisores	
externos.....	291
Aquecedores dos bancos .....	297
<b>Aquecedores dos bancos.....</b>	<b>297</b>
<b>Assistência dos freios.....</b>	<b>275</b>
<b>Atolado</b>	
Se o veículo ficar atolado.....	439

## B

<b>Banco traseiro.....</b>	<b>191</b>
<b>Bancos</b>	
Postura correta para sentar ....	32
Instalação do sistema de	
segurança Infantil/cadeiras	
para crianças.....	59
Ajuste.....	190
Bancos dianteiros .....	190
Precauções quanto ao ajuste	190
Bancos traseiros .....	191
Apoio de cabeça .....	194
Aquecedores dos bancos .....	297
Descansa-braço.....	321
Limpeza .....	329
<b>Bancos dianteiros.....</b>	<b>190</b>
Postura correta para dirigir .....	32
Ajuste .....	190
Apoios de cabeça .....	194
Aquecedores dos bancos .....	297
Limpeza .....	329
<b>Bateria (bateria de 12 volts)</b>	
Verificação da bateria .....	356
Luz de advertência.....	399
Se a bateria de 12 volts estiver	
descarregada.....	429
<b>Bateria híbrida (bateria de</b>	
<b>    tração) .....</b>	<b>85</b>
Localização .....	85
Especificações .....	447
<b>Bateria híbrida (bateria de</b>	
<b>    tração) entrada de ar.....</b>	<b>86</b>

## Bluetooth®\*

<b>Botão de partida. ....</b>	<b>221</b>
Partida do sistema	
híbrido .....	221
Função de desligamento	
automático.....	223
Alterar os modos do botão	
de partida .....	223
Se for necessário parar o veículo	
em uma emergência.....	391
<b>Buzina.....</b>	<b>196</b>

## C

<b>Camada impermeabilizante ....</b>	<b>330</b>
<b>Capô.....</b>	<b>346</b>
<b>Carregador sem fio.....</b>	<b>315</b>
<b>Chave eletrônica</b>	
Substituição da bateria .....	376
Se a chave eletrônica não	
funcionar corretamente .....	426
<b>Chaves.....</b>	<b>168</b>
Chaves.....	168
Chave eletrônica.....	168
Chave mecânica.....	168
Controle remoto da chave. ....	168
Entrada sem chave.....	168
Placa de número da chave... ..	168
Se você perder as	
chaves .....	169, 171
Alarme de advertência.....	183
Botão de partida .....	221
Substituição da bateria .....	376
Se a chave eletrônica não	
funcionar corretamente .....	426
<b>Cinta superior .....</b>	<b>79</b>
<b>Cintos de Segurança.....</b>	<b>34</b>
Como usar o cinto de	
segurança.....	32
Ajuste do cinto de segurança .	35

\*: Consulte o "Manual do Sistema Multimídia".

Pré-tensionadores do cinto de segurança .....	35
Como as crianças devem usar os cintos de segurança .....	36
Travamento de Emergência Retrator .....	36
Gestantes, uso correto do cinto de segurança .....	38
Sistema de segurança para crianças instalação .....	59
Limpeza e manutenção dos cintos de segurança .....	330
Luz de advertência do sistema de airbag .....	400
Luz de aviso e alerta sonoro .....	402
<b>Cobertura do compartimento de bagagem.....</b>	<b>311</b>
<b>Combustível</b>	
Medidor de combustível.....	112
Reabastecimento .....	255
Luz de advertência.....	401
Capacidade.....	447
Tipo .....	447
Informações .....	452
Informações para o posto de abastecimento de combustível .....	480
<b>Compartimentos auxiliares.....</b>	<b>306</b>
<b>Compartimentos de armazenamento .....</b>	<b>302</b>
<b>Comunicação sem fio*</b>	
<b>Condensador.....</b>	<b>355</b>
<b>Console central.....</b>	<b>303</b>
<b>Console de teto.....</b>	<b>306</b>
<b>Controle de assistência de partida em acíves .....</b>	<b>276</b>
<b>Controle de brilho</b>	
Controle de iluminação do painel de instrumentos .....	100
<b>Controle de Estabilidade do Veículo (VSC).....</b>	<b>275</b>

<b>Controle de iluminação do painel de Instrumentos .....</b>	<b>100</b>
<b>Controle de Partida-</b>	
<b>Condução.....</b>	<b>210</b>
<b>Controle de tração.....</b>	<b>275</b>
<b>Controle remoto da chave .....</b>	<b>168</b>
Controle remoto .....	168
Travamento/Destravamento ..	168
Modo pânico .....	169
Sistema inteligente de entrada e partida .....	182
Substituição da bateria .....	376
<b>Cuidados</b>	
Parte Externa.....	324
Camada impermeabilizante ..	325
Rodas de Alumínio .....	325
Parte Interna.....	329
Cintos de Segurança .....	330

## D

<b>Descansa-braço.....</b>	<b>321</b>
<b>Desembaçador</b>	
Espelhos retrovisores externos.....	291
Para-brisa .....	291
Vidro traseiro .....	291
<b>Desembaçador do vidro traseiro .....</b>	<b>291</b>
<b>Diagnóstico de falhas .....</b>	<b>464</b>
<b>Dicas de amaciamento.....</b>	<b>210</b>
<b>Dimensão .....</b>	<b>444</b>
<b>Direção Elétrica Assistida (EPS)</b>	
Função.....	275
Luz de advertência .....	400
<b>Dirigir</b>	
Postura correta .....	32
Procedimentos.....	208
Dirigir na chuva.....	209
Dicas de amaciamento .....	210
Interruptor de seleção do modo de condução.....	264

Dicas para condução de veículos híbridos.....	282
<b>Disco MP3*</b>	
<b>Disco WMA*</b>	
<b>Dispositivo de abertura</b>	
Tampa do reservatório de abastecimento .....	257
Capô .....	346
<b>Dispositivo de reprodução de CD*</b>	
<b>Dispositivos que podem ser personalizados .....</b>	<b>453</b>

## E

<b>ECB (Sistema de Freios Controlado Eletronicamente) .....</b>	<b>275</b>
<b>EDR (Gravador de dados de eventos).....</b>	<b>16</b>
<b>Emergência, em caso de</b>	
Se você perder as chaves .....	169, 171
Se for necessário parar o veículo em uma emergência.....	391
Se houver necessidade de rebocar o veículo .....	392
Se você achar que algo está errado .....	398
Se a luz de advertência acender.....	399
Se o alarme de advertência soar.....	399
Se uma mensagem for exibida .....	405
Se um pneu estiver furado....	413
Se não houver partida do sistema híbrido .....	424
Se a chave eletrônica não funcionar corretamente.....	426

Se a bateria de 12 volts estiver descarregada .....	429
Em caso de superaquecimento do veículo .....	434
Se o veículo ficar atolado .....	439
<b>Entrada Aux*</b>	
<b>Entrada de ar.....</b>	<b>86</b>
<b>Entrada de áudio*</b>	
<b>Entrada USB*</b>	
<b>EPS (Direção Elétrica Assistida)</b>	
Função .....	275
Luz de advertência .....	400
<b>Especificações.....</b>	<b>444</b>
<b>Espelho retrovisor</b>	
Espelho retrovisor interno.....	198
Espelhos retrovisores externos.....	200
<b>Espelho retrovisor interno.....</b>	<b>198</b>
<b>Espelhos</b>	
Espelho retrovisor interno.....	198
Espelhos retrovisores externos.....	200
Desembaçadores dos espelhos retrovisores externos.....	291
Espelhos de cortesia .....	313
<b>Espelhos de cortesia.....</b>	<b>313</b>
Luz de cortesia .....	313
<b>Espelhos laterais .....</b>	<b>200</b>
Ajuste.....	200
Dobrar.....	200
Aquecedores.....	291
<b>Espelhos retrovisores externos .....</b>	<b>200</b>
Ajuste.....	196
Dobrar.....	200
Desembaçadores dos espelhos retrovisores externos.....	291
<b>Extintor de incêndio .....</b>	<b>441</b>

\*: Consulte o "Manual do Sistema Multimídia".

## F

<b>Farol</b> .....	<b>238</b>
Interruptor das luzes .....	238
Sistema do temporizador do farol.....	240
Nivelamento automático do farol.....	241
Farol Alto Automático.....	243
Substituição das lâmpadas ...	387
<b>Farol de neblina</b>	
Interruptor .....	247
Substituição das lâmpadas ...	387
<b>Farol Alto Automático</b> .....	<b>243</b>
<b>Ferramentas</b> .....	<b>414</b>
<b>Filtro de ar</b> .....	<b>362</b>
<b>Filtro do ar condicionado</b> .....	<b>369</b>
<b>Fluido</b>	
Lavador .....	360
Transmissão .....	449
Freios .....	450
<b>Fluido de arrefecimento do motor</b>	
Inspeção .....	353
Capacidade.....	448
<b>Freio</b>	
Frenagem regenerativa.....	82
Freio de estacionamento .....	237
Luz de advertência.....	399
Fluido .....	450
<b>Freio de estacionamento</b>	
Alarme de advertência/ mensagem de freio de estacionamento aplicado....	237
Operação .....	237
<b>Frenagem regenerativa</b> .....	<b>82</b>
<b>Função de proteção antiesmagamento</b> .....	<b>203</b>
<b>Função de proteção contra esmagamento</b>	
Vidros elétricos .....	203
<b>Fusíveis</b> .....	<b>378</b>

## G

<b>Ganchos</b>	
Ganchos de fixação (tapete do assoalho).....	30
Ganchos para fixação de bagagem .....	308
Ganchos para sacolas de compras.....	309
<b>Ganchos para fixação de bagagem</b> .....	<b>308</b>
<b>Ganchos para roupas</b> .....	<b>321</b>
<b>Gravador de dados de evento (EDR)</b> .....	<b>16</b>

## H

<b>Hodômetro</b> .....	<b>113</b>
<b>Hodômetros parciais</b> .....	<b>113</b>

## I

<b>Identificação</b>	
Veículo.....	445
Motor.....	446
<b>Idioma (visor multifunção)</b> .....	<b>145</b>
<b>Indicador do modo de condução EV</b> .....	<b>227</b>
<b>Indicador do Sistema Híbrido</b> .....	<b>123</b>
<b>Indicador EV</b> .....	<b>123</b>
<b>Indicadores</b> .....	<b>106</b>
<b>Informações de condução</b> .....	<b>120</b>
<b>Informações para o posto de abastecimento de combustível</b> .....	<b>480</b>
<b>Inicialização</b>	
Vidros elétricos .....	203
Itens que precisam ser reinicializados.....	462
<b>Interruptor</b>	
Interruptores de controle dos medidores.....	99
Interruptor TRIP (hodômetro parcial).....	99

HUD (Mostrador Projetado no Para-brisa).....	149
Interruptor de travamento elétrico das portas .....	174
Interruptores dos espelhos retrovisores externos .....	200
Interruptor do vidro elétrico...	202
Botão de partida.....	221
Indicador de modo de condução EV .....	227
Interruptor das luzes .....	238
Farol Alto Automático.....	243
Interruptor do farol de neblina.....	247
Interruptor dos limpadores e do vidro traseiro.....	249
Interruptor do limpador e lavador do vidro traseiro.....	253
Interruptor de controle de velocidade .....	259
Interruptor de seleção do modo de condução.....	264
Interruptor VSC OFF.....	277
Interruptor dos desembaçadores do vidro traseiro e dos espelhos retrovisores externos.....	291
Interruptores do aquecedor do banco.....	298
Interruptor de alimentação do carregador sem fio.....	315
Interruptores de controle remoto de áudio.....	322
Interruptor de reconhecimento de voz.....	322
Interruptores do telefone.....	322
Interruptor dos sinalizadores de emergência.....	390
<b>Interruptor de controle de</b>	
Controle de velocidade de cruzeiro.....	259
<b>Interruptor de posição P .....</b>	<b>231</b>

<b>Interruptor de reconhecimento de voz.....</b>	<b>322</b>
<b>Interruptor de travamento do vidro .....</b>	<b>202</b>
<b>Interruptores do telefone .....</b>	<b>322</b>

## L

<b>Lâmpadas</b>	
Substituição .....	381
Potência (watts).....	451
<b>Lanterna</b>	
Interruptor das luzes .....	238
Substituição das lâmpadas...	387
<b>Lanterna de neblina</b>	
Interruptor .....	247
Substituição das lâmpadas...	387
<b>Lavador</b>	
Interruptor .....	249, 253
Inspeção .....	360
<b>Lavar e encerrar .....</b>	<b>324</b>
<b>Limpador do vidro traseiro.....</b>	<b>253</b>
<b>Limpadores do para-brisa .....</b>	<b>249</b>
Manuseio das hastes dos limpadores.....	328
<b>Limpeza</b>	
Parte Externa.....	324
Rodas de Alumínio .....	325
Parte Interna.....	329
Cintos de Segurança .....	330
<b>Luz</b>	
Luz do compartimento de bagagem .....	178
Alavanca do sinalizador de direção.....	236
Interruptor do farol .....	238
Sistema do temporizador do farol .....	240
Farol Alto Automático .....	243
Interruptor do farol de neblina.....	247
Lista das luzes internas .....	299

- Luz da alavanca de mudança de marchas.....299
- Luz de cortesia das portas....299
- Luz de leitura .....300
- Luz interna .....300, 300
- Sistema de iluminação de entrada .....300
- Luzes de cortesia.....313
- Substituição das lâmpadas...381
- Potência (watts) .....451
- Luz da alavanca de mudança de marchas .....299**
- Luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento alta .....401**
- Luz de aviso do cinto de segurança do motorista.....402**
- Luz de aviso do cinto de segurança do passageiro traseiro .....402**
- Luz de cortesia das portas ....299**
- Localização .....299
- Potência (watts) .....451
- Luz de freio elevada**
- Substituição .....387
- Luz de leitura.....299**
- Interruptor .....300
- Potência (watts) .....451
- Luz indicadora de falha.....400**
- Luzes da placa de licença**
- Interruptor das luzes .....238
- Substituição das lâmpadas...387
- Luzes de advertência**
- Baixa pressão do óleo do motor .....399
- Sistema de carga .....399
- Sistema de freio .....399
- ABS.....400
- Direção elétrica assistida.....400
- Luz indicadora de falhas.....400
- Sistema de Airbag.....400
- Sistema de controle eletrônico do motor .....400
- Indicador de patinamento .....400
- Nível baixo do combustível...401
- Porta aberta.....401
- Temperatura do fluido de arrefecimento alta.....401
- Luz de advertência do cinto de segurança.....402
- Luz de aviso do cinto de segurança do motorista.....402
- Luz de aviso do cinto de segurança dos passageiros do banco traseiro.....402
- Luz de advertência principal.402
- Controle de Partida-Condução .....402
- Sistema de Neutralização do Freio .....402
- Luzes de advertência e indicadores .....106**
- Luzes de freio/traseiras .....387**
- Luzes de ré**
- Substituição das lâmpadas...384
- Potência (watts).....451
- Luzes do compartimento para os pés .....299**
- Luzes do para-sol**
- Luzes de cortesia.....313
- Potência (watts) .....451
- Luzes internas .....299**
- Interruptor .....300, 300
- Potência (watts) .....451

## M

### Macaco

- Posicionamento do macaco hidráulico .....348
- Veículo equipado com macaco.....414

**Manutenção**

- Requisitos de manutenção ... 332
- Manutenção que você mesmo  
poderá fazer ..... 343
- Dados de manutenção..... 444

**Manutenção que você mesmo**

- poderá fazer ..... 343**

**Medidores**

- Medidores combinados..... 98
- Ajuste do relógio ..... 103
- Luzes de advertência e  
indicadores ..... 106
- Visor principal ..... 111
- Visor multifunção ..... 118
- Mensagens de advertência... 405

**Medidores combinados..... 98**

- Ajuste do relógio ..... 103
- Luzes de advertência e  
indicadores ..... 106
- Visor principal ..... 111
- Visor multifunção ..... 118

**Memória USB\*****Mensagens de advertência..... 405****Microfone\*****Modo de condução Eco ..... 264****Modo pânico..... 169****Monitoramento de energia 121, 155****Mostrador Projetado no**

- para-brisa (HUD)..... 149**

**Motor**

- Precauções com gases de  
escapamento ..... 50
- Botão de partida..... 221
- Como acionar a partida do  
sistema híbrido. .... 221
- Interruptor de ignição. .... 221
- Modo Acessórios ..... 223
- Capô ..... 346
- Compartimento ..... 349
- Filtro de ar..... 362
- Se for necessário parar o veículo  
em uma emergência..... 391

Se não houver partida

- do sistema híbrido ..... 424
- Superaquecimento..... 434
- Número de identificação ..... 446

**Motor elétrico**

- Localização ..... 81
- Especificações..... 447

**N****Número de identificação**

- do veículo ..... 445**

**O****O que fazer se...**

- (Diagnóstico de falhas)..... 464**

**Óleo do motor**

- Inspeção ..... 350
- Capacidade..... 448

**P****Para-sol ..... 313****Placa de suporte..... 307****Pneu furado..... 413****Pneu reserva**

- Local de armazenamento .... 414
- Pressão de inflagem ..... 450

**Pneus..... 363**

- Inspeção ..... 363
- Rodízio dos pneus ..... 364
- Pressão de inflagem ..... 365
- Pneu reserva ..... 413, 450
- Se um pneu estiver furado.... 413
- Substituição ..... 413
- Dimensões..... 450

**Porta-copos..... 304****Porta-garrafas ..... 304****Porta-luvas ..... 303****Portas**

- Portas laterais..... 172
- Trava da porta ..... 172

Travas de proteção para crianças nas portas traseiras .....	175
Tampa traseira .....	177
Espelhos retrovisores	
externos .....	200
Vidros das portas .....	202
Alarme de advertência de porta aberta .....	401
Luz de advertência de porta aberta .....	401
<b>Portas dianteiras.....</b>	<b>172</b>
<b>Portas laterais .....</b>	<b>172</b>
<b>Precauções com acidentes na estrada .....</b>	<b>89</b>
<b>Precauções com gases de escapamento .....</b>	<b>50</b>
<b>Precauções quanto à acomodação de cargas e bagagens.....</b>	<b>302</b>
<b>Pressão de inflagem dos pneus</b>	
Dados de manutenção .....	450

## R

<b>Radiador .....</b>	<b>355</b>
<b>Rádio*</b>	
<b>Reabastecimento .....</b>	<b>255</b>
Abrir a tampa do tanque de combustível .....	257
Quando não for possível abrir a tampa do bocal de abastecimento de combustível .....	257
Capacidade .....	447
Tipos de combustível .....	447
<b>Rebocamento</b>	
Rebocamento de trailer.....	220
Rebocamento de emergência.....	392
Olhal de rebocamento.....	395
<b>Rebocamento de trailer.....</b>	<b>220</b>

## Reservatório do líquido de arrefecimento da unidade de controle de potência

Inspeção .....	353
Radiador .....	355
Capacidade.....	448
<b>Rodas.....</b>	<b>367</b>
Substituição das rodas .....	413
Dimensões.....	450

## S

<b>Saídas de energia.....</b>	<b>314</b>
<b>Segurança das crianças .....</b>	<b>53</b>
Como as crianças devem usar os cintos de segurança .....	36
Precauções quanto ao airbag.....	42
Transporte de crianças .....	53
Sistema de segurança para crianças.....	54
Instalação de sistemas de segurança para crianças .....	59
Precauções quanto ao cinto de segurança.....	70
Travas de proteção para crianças nas portas traseiras.....	175
Precauções quanto à tampa traseira .....	179
Interruptor de travamento do vidro elétrico .....	202
Precauções quanto ao vidro elétrico .....	204
Precauções quanto ao aquecedor do banco.....	297
Precauções da bateria de 12 volts .....	358
Precauções quanto à bateria da chave removida .....	377
<b>Sensor</b>	
Espelho retrovisor interno.....	199
Sistema do farol automático .....	240
Farol Alto Automático .....	243

- Limpadores do para-brisa com sensor de chuva ..... 251
- Sensores do sistema de assistência a estacionamento ..... 266
- Sensores do sistema de assistência a estacionamento**
- Sensor Toyota de assistência a estacionamento ..... 266
- Sinalização de frenagem de emergência ..... 276**
- Sinalizadores de direção**
- Alavanca do sinalizador de direção ..... 236
- Substituição de lâmpadas ..... 383, 384, 387
- Potência (watts) ..... 451
- Sinalizadores de direção dianteiros**
- Alavanca do sinalizador de direção ..... 236
- Substituição das lâmpadas ... 383
- Potência (watts) ..... 451
- Sinalizadores de direção laterais**
- Alavanca do sinalizador de direção ..... 236
- Substituição das lâmpadas ... 387
- Sinalizadores de direção traseiros**
- Alavanca do sinalizador de direção ..... 236
- Substituição das lâmpadas ... 384
- Potência (watts) ..... 451
- Sinalizadores de emergência .390**
- Sistema de alarme antifurto**
- Sistema do imobilizador ..... 92
- Sistema de duplo travamento .94
- Alarme ..... 95
- Sistema de ar condicionado**
- Classificação Eco (Classificação do A/C) ..... 140
- Sistema de ar condicionado automático ..... 286
- Modo S-FLOW ..... 288
- Tela de configurações ..... 289
- Controle climático ..... 290
- Preferência climática ..... 290
- Sistema de admissão de ar externo ..... 290
- Sensor de umidade ..... 294
- Sistema de arrefecimento ..... 353**
- Precauções quanto ao superaquecimento sistema híbrido ..... 434
- Sistema de áudio\***
- Sistema de comando de voz\***
- Sistema de Controle Automático do farol ..... 240**
- Sistema de desabilitação do airbag do passageiro ..... 51**
- Sistema de duplo travamento .. 94**
- Sistema de freio antiblocante (ABS) ..... 275**
- Função ..... 275
- Luz de advertência ..... 400
- Sistema de Freios Controlados Eletronicamente (ECB) ..... 275**
- Sistema de iluminação de entrada ..... 300**
- Sistema de luzes diurnas ..... 240**
- Sistema de navegação\***
- Sistema de Neutralização do Freio ..... 209**
- Sistema de nivelamento automático do farol ..... 241**
- Sistema de segurança para crianças ..... 54**
- Transporte de crianças ..... 53
- Pontos importantes a serem lembrados ..... 55

\*: Consulte o "Manual do Sistema Multimídia".

- Tipos de sistemas de segurança para crianças Método de instalação ..... 59
- Instalação com um cinto de segurança..... 65
- Instalação com uma ancoragem rígida ISOFIX..... 71
- Uso do suporte de ancoragem 79
- Sistema do ar condicionado... 286**
- Classificação Eco (Classificação do A/C) ..... 140
- Sistema de ar condicionado automático ..... 286
- Modo S-FLOW ..... 288
- Tela de configurações..... 289
- Controle climático ..... 290
- Preferência climática..... 290
- Sistema de admissão de ar externo..... 290
- Sensor de umidade..... 294
- Sistema do imobilizador ..... 92**
- Sistema híbrido..... 81**
- Frenagem regenerativa..... 82
- Componentes de alta tensão .. 85
- Precauções do sistema híbrido..... 85
- Desligamento de emergência do sistema ..... 86
- Tela de monitoramento de energia/consumo..... 121, 155
- Indicador do Sistema Híbrido 123
- Sistema de Neutralização do Freio ..... 209
- Controle de Partida-Condução ..... 210
- Botão de partida..... 221
- Dê a partida no sistema híbrido..... 221
- Indicador do modo de condução EV ..... 227
- Dicas para condução de veículos híbridos..... 282
- Se não houver partida do sistema híbrido ..... 424
- Superaquecimento..... 434
- Sistema inteligente de entrada e partida ..... 182**
- Funções de entrada..... 172
- Localização da antena..... 182
- Dê a partida no sistema híbrido ..... 221
- Sistema multimídia \***
- Substituição**
- Bateria da chave eletrônica .. 376
- Fusíveis ..... 378
- Lâmpadas ..... 381
- Pneus..... 413
- Substituição da borracha do limpador ..... 372**
- Superaquecimento ..... 434**
- Suportes de ancoragem..... 79**

## T

- Tampa do tanque de combustível ..... 257**
- Reabastecimento ..... 255
- Dispositivo de abertura ..... 257
- Quando não for possível abrir a tampa do bocal de abastecimento de combustível ..... 257
- Tampa traseira ..... 177**
- Tapetes do assoalho ..... 30**
- Transmissão**
- Transmissão híbrida ..... 230
- Interruptor de posição P ..... 231
- Interruptor de seleção do modo de condução..... 264
- Transmissão híbrida ..... 230**
- Trava de estacionamento ..... 231**
- Trava de proteção para crianças nas portas traseiras ..... 175**
- TRC (Controle de Tração)**
- Função..... 275
- Triângulo de sinalização..... 414**

## V

**Vela de ignição..... 449**

**Velocímetro ..... 112**

**Vidros**

Vidros elétricos ..... 202

Lavador ..... 249, 253

Desembaçador do vidro  
traseiro..... 291

**Vidros da porta ..... 202**

**Vidros elétricos**

Interruptor de travamento  
do vidro..... 202

Operação ..... 202

Função de proteção  
antiesmagamento ..... 203

Acionamento do vidro elétrico  
vinculado à trava da porta . 204

**Vidros laterais**

Camada impermeabilizante .. 325

**Visor**

Visor multifunção ..... 118

Informações de condução..... 120

Monitoramento de  
energia..... 121, 155

Mostrador projetado no para-  
brisa..... 149

Sistema de assistência a  
estacionamento ..... 267

Mensagens de advertência... 405

**Visor multifunção**

Conteúdo do visor..... 118

Informações de condução..... 120

Monitoramento de energia.... 121

Visor vinculado ao sistema  
de áudio..... 137

Visor vinculado ao sistema  
de navegação..... 137

Sistema do ar condicionado

Tela de configurações ..... 138

Informações do sistema de

suporte à condução..... 142

Tela de mensagem de

advertência..... 142

Tela de configurações ..... 143

Idioma..... 145

Sistema de assistência a  
estacionamento ..... 267

**Volante de direção**

Interruptor TRIP (hodômetro  
parcial)..... 99

Interruptores de controle dos  
medidores..... 99

Ajuste..... 196

Interruptores de áudio..... 322

Interruptores do telefone..... 322

**VSC (Controle de Estabilidade do Veículo)..... 275**

\*: Consulte o "Manual do Sistema Multimídia".

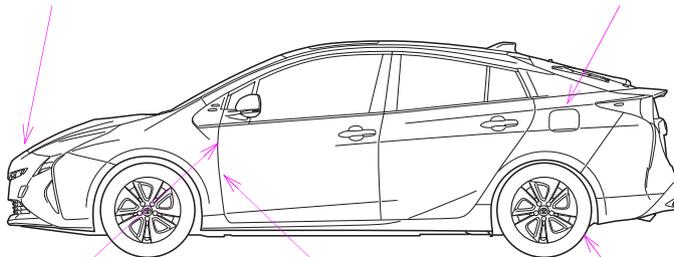
## INFORMAÇÕES PARA O POSTO DE ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Alavanca de engate  
auxiliar

P. 346

Tampa do tanque de  
combustível

P. 257



IOPPS001

Alavanca de abertura  
da tampa do tanque  
de combustível

P. 257

Alavanca de  
destravamento  
do capô

P. 346

Pressão de inflagem  
dos pneus

P. 450

Capacidade do tanque de combustível (Referência)	43 L	
Tipo de combustível	Somente gasolina sem chumbo	P. 447
Pressão de inflagem para pneus frios		P. 450
Capacidade do óleo do motor (Drenagem e reabastecimento – referência)	Com filtro Sem filtro	4,2 L 3,9 L
Tipo de óleo do motor		P. 448



## A TOYOTA RECOMENDA O USO DE LUBRIFICANTES GENUÍNOS.

MOTOR	TRANSMISSÃO	FLUIDO DE FREIO	FLUIDO DO SISTEMA DE ARREFECIMENTO
Óleo para Motor Genuíno Toyota (pág. 448)	Fluido para Transmissão Automática Genuíno Toyota ATF WS (pág. 449)	Fluido de Freio SAE J1703 ou FMVSS n° 116 DOT 3 (pág. 450)	Fluido de Arrefecimento "Toyota Super Long Life Coolant" (pág. 448)

**Pontos a graxa: utilizar Graxa à base de lítio NLGI N° 2**

Serviço de Assistência ao Cliente Toyota



Tel.: 0800-7030206

[www.toyota.com.br](http://www.toyota.com.br)

[clientes@sac.toyota.com.br](mailto:clientes@sac.toyota.com.br)



Ligações do Brasil: 0800-7030206

Ligações do Exterior: +55 11 4331-5199

Não se esqueça de colar este adesivo em um lugar de fácil visualização

## USE O CINTO DE SEGURANÇA.

Este veículo está em conformidade com o PROCONVE.

### BATERIA HÍBRIDA (HV)



A Reciclagem da Bateria Híbrida (HV) é obrigatória.

Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para substituição ou descarte dessa bateria.



OM47A-37BRA

Publicação n° OM47A37e  
PN OM47A-37BRA  
Impresso no Brasil  
Janeiro/2016